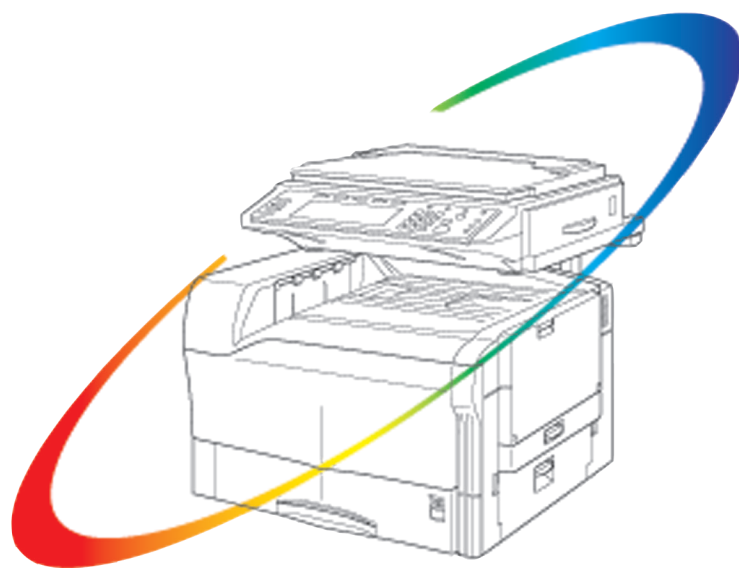




Kezelési Útmutató



KM-C2630
KM-C2630D

Ne használja úgy a gépet, hogy nem olvasta el ezt az útmutatót.
Tartsa mindig a gép közelében.

<FONTOS>

Ez a kezelési útmutató a KM-C2630 és KM-C2630D készülékekhez tartozik.

A duplex egység esetében a hüvelyk mértékegységrendszer az alapértelmezett. Az opcionális duplex egység és másoló memóriabővítés telepítése a metrikus rendszerű KM-C2630 alapkészülék esetében (egyoldalas másolatok készítésére alkalmas) a KM-C2630D duplexes másolóéval megegyező funkciókat eredményez (kétoldalas másolatok készítésére is alkalmas készülék). Ezen funkciók és kezelési leírások megtekintéséhez a jelen kézikönyv KM-C2630D duplexes modellre vonatkozó leírásait használhatja.

MEGJEGYZÉS:

Ez a kezelési útmutató mind a hüvelyk (inch), mind a metrikus (metric) mértékegységek használata során érvényes adatokat is tartalmazza.

Amikor az üzenetek közötti különbség mindössze kis- és nagybetűkben rejlik, akkor mi a hüvelyk mértékegységre vonatkozó részt tüntetjük csak fel.

Amennyiben bármilyen apró eltérés van az üzenet tartalmában, akkor a hüvelyk rendszer üzenete után, szögletes zárójelben feltüntetve szerepeltetjük a metrikus változatot.

Az egyes funkciók nevei - a mindenkorí firmware verziók közötti különbségek csökkentése érdekében - angolul vannak feltüntetve, ezeket követi a magyar megfelelőjük zárójelben.

- Minden jog fenntartva. Ennek a kézikönyvnek tilos bármely részét sokszorosítani, továbbítani bármilyen elektronikus vagy mechanikus úton, beleértve a fénymásolat készítését, illetve a dokumentum rögzítését és adathordozón történő duplikálását, a szerző írásos engedélye nélkül.
- Fénymásolásra vonatkozó jogi megkötések
- Jogvédett dokumentumok sokszorosítása a szerző hozzájárulása nélkül tilos lehet.
- minden körülmények között tilos belföldi vagy külföldi fizetőeszközök sokszorosítása.
- Egyéb dokumentumok másolására is vonatkozhatnak tiltások.

Képmínőség állítása gyorsbillentyűkkel

A kívánt végeredménytől függően lehetséges a gyorsbillentyűkkel állítani a kívánt képmínőséget, például a “Vivid” (“Élénk”) vagy a “Dull” [“Calm”] (“Nyugodt”) színbeállításokkal. Az egyes beállítások részleteihez olvassa el a “**Képmínőség állítása gyorsbillentyűkkel**” című szakaszt (5-5. oldal).

“Sharper” [“Modulation”] (“Élesítés”) kiválasztva



Eredeti



“Smooth” (“Összemosás”) kiválasztva



“Dull” [“Calm”] (“Nyugodt”) kiválasztva



Eredeti



“Vivid” (“Élénk”) kiválasztva



“Light” (“Világos”) kiválasztva



Eredeti



“Dark” [“Heavy”] (“Sötét”) kiválasztva



MEGJEGYZÉS:

Az itt látható minták csak az egyes effektusok bemutatása végett kerültek ide, az adott funkciók alkalmazásakor az eredményül kapott színvilág eltérhet attól, amit ebben a leírásban talál.

Színegyensúly állítása

Ha a másolat teljes felületének színe vöröses, sárgás, stb. árnyalatú, akkor lehetséges a színegyensúly finombeállítása az egyes alkotó színek növelésével és csökkentésével: cyan (ciánkék), magenta (bíbor), yellow (sárga) és black (fekete). (A továbbiakhoz olvassa el a “**Színegyensúly állítása**” részt (5-1. oldal).

Eredeti



A sárga szín felerősítve



A bíbor szín felerősítve



A ciánkék szín felerősítve



A fekete szín felerősítve



A sárga szín csökkentve



A bíbor szín csökkentve



A ciánkék szín csökkentve



A fekete szín csökkentve



MEGJEGYZÉS:
Az itt látható minták csak az egyes effektusok bemutatása végett kerültek ide, az adott funkciók alkalmazásakor az eredményül kapott színvilág eltérhet attól, amit ebben a leírásban talál.

Fényes üzem mód

Válassza ki a gloss mode (fényes üzem mód) funkciót, ha fényesebb felületű nyomatokat kíván készíteni. (További részletekhez olvassa el a “Fényes üzem mód BE/KI” részt (5-7. oldal).

Eredeti



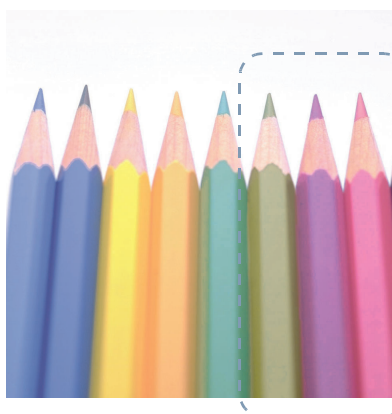
Fényes üzem mód kiválasztva



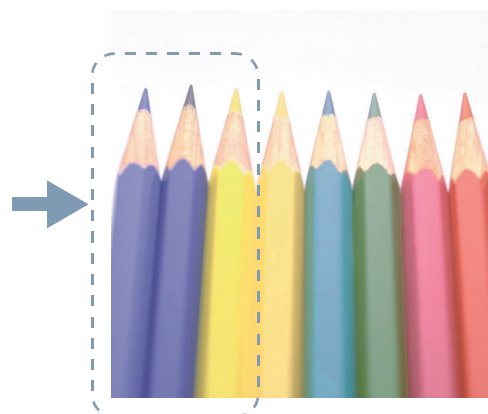
Color hue (színátmenet) állítása

Lehetséges a színátmeneteket változtatni, és ezáltal érdekes másolatokat készíteni. Például a vöröset vöröses-sárgává, vagy a sárgát sárgás-zölddé változtathatja. (További részletekhez olvassa el a “Color hue (színátmenet) állítása” leírást (5-3. oldal).

Eredeti



“Y-B” (sárga-kék) negatív irányba. A sárgához közeli zöld árnyalatok a sárga irányába változtak, és a kékhez tartó bíbor színek pedig kékesebbek lettek. ... (1)



“Y-B” (sárga-kék) pozitív irányba. A sárgászöld szín a sárgához, a kék-cian pedig a kékhez közelített. ... (2)

MEGJEGYZÉS:

Az itt látható minták csak az egyes effektusok bemutatása végett kerültek ide, az adott funkciók alkalmazásakor az eredményül kapott színvilág eltérhet attól, amit ebben a leírásban talál.

Élesség állítása

Az élesség állítása a kontúrokat emeli ki vagy csökkenti le, mikor melyik szükséges. (Részletekhez olvassa el az “**Élesség állítása**” szakaszt (6-28. oldal).

Eredeti



Az élesség megemelve



Eredeti



Az élesség lecsökkentve



MEGJEGYZÉS:

Az itt látható minták csak az egyes effektusok bemutatása végett kerültek ide, az adott funkciók alkalmazásakor az eredményül kapott színvilág eltérhet attól, amit ebben a leírásban talál.

A kezelési útmutató bemutatása

A jelen útmutatóban található leírások különböző részekre lettek tagolva, hogy azok is könnyedén és hatékonyan tudják kezelni, akik most használnak először fénymásológépet.

Minden részegységről egy rövid leírást találhat az alábbiakban. Amikor a gép valamelyik funkciójának használatára kerül sor, mindig olvassa el az odavágó fejezetet.

1. Fejezet FONTOS! ELŐSZÖR EZT OLVASSA EL.

Ez a fejezet tartalmazza azokat a leírásokat, melyek a készülék használatba vételéhez nélkülözhetetlenek.

Például itt olvashatók a beüzemelésre és használatra vonatkozó azon megjegyzések és figyelmeztetések, amelyek az üzembiztos felhasználáshoz szükségesek.

2. Fejezet AZ ALKOTÓRÉSZEK MEGNEVEZÉSEI

Itt találhatja az egyes részek megnevezéseit, funkcióit és rövid leírását a gép egészére, valamint a kezelőpanelre vonatkozóan.

3. Fejezet ELŐKÉSZÜLETEK

Ez a fejezet a másolópapír kezelésére vonatkozó leírást tartalmazza.

4. Fejezet AZ ALAPFUNKCIÓK HASZNÁLATA

Ez a fejezet az egyszerűbb másolási funkciókat veszi át.

5. Fejezet SZÍNES MÁSOLÁSI FUNKCIÓK

Ez a fejezet a színes másolatok készítéséhez szükséges műveleteket és beállításokat mutatja be.

6. Fejezet EGYÉB KÉNYELMI FUNKCIÓK

Ez a fejezet a készülék változatos kényelmi funkciókat részletezi.

7. Fejezet A KÉSZÜLÉK KEZELÉSE

Itt olvashatja a készülék kezeléséhez szükséges tudnivalókat és beállításokat, alapértelmezéseket, melyek lehetővé teszik a gép egyéni igényeihez történő igazítását, valamint a felhasználás szabályozását.

8. Fejezet HIBAKEZELÉS

Ebben a fejezetben a leggyakoribb hibajelenségekről és kezelésükről olvashat, mint például mi a teendő papírelakadáskor.

9. Fejezet KARBANTARTÁSI ÉS ÜZEMELTETÉSI TANÁCSOK

Itt olvashatja a készülék üzembiztos használatára vonatkozó tanácsokat, a festékcserékre vonatkozó előírásokat és a készülék részletes adatait.

A szimbólumok jelentése

Ez a kezelési útmutató külön szimbólumokkal hívja fel a figyelmét az óvatosságot igénylő műveletekre, valamint a kiegészítő, de esetleg fontos információkra.

A szimbólumokat és jelentésüket az alábbiakban találhatja.



FONTOS!

Ez a szimbólum az olyan műveletekre vonatkozó információt jelzi, melyeket el kell, vagy tilos végezni, a problémák elkerülése végett.



JEGYZET(EK)

Ez a szimbólum további hasznos megjegyzéseket takar az egyes műveletekre vonatkozóan, melyek az Ön számára fontosak lehetnek.

TARTALOM

Energy Star Program viii

Mielőtt megkezdene a gép használatát, olvassa el ezt az útmutatót. Tartsa mindig a készülék közelében.ix

1. Fejezet

FONTOS! ELŐSZÖR EZT OLVASSA EL.1-1

FIGYELMEZTETŐ CIMKÉK 1-1

TELEPÍTÉSI ELŐÍRÁSOK 1-2

A HASZNÁLATRA VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOK 1-3

2. Fejezet

AZ ALKOTÓRÉSZEK MEGNEVEZÉSEI2-1

A készülék 2-1

A kezelőpanel 2-3

Az érintőpanel 2-5

3. Fejezet

ELŐKÉSZÜLETEK3-1

Papír betöltése 3-1

 Tanácsok a papír betöltéséhez 3-1

 Papír betöltése a papírfiókokba 3-2

 Papír elhelyezése a kézi adagoló tálcán 3-4

4. Fejezet

AZ ALAPFUNKCIÓK HASZNÁLATA4-1

A másolás alapvető lépései 4-1

5. Fejezet

SZÍNES MÁSOLÁSI FUNKCIÓK5-1

Színegyensúly állítása 5-1

Color hue (színátmenet) állítása 5-3

Képmínőség állítása gyorsbillentyűkkel 5-5

Egyszínű üzemmód 5-6

Fényes üzemmód BE/KI 5-7

6. Fejezet

EGYÉB KÉNYELMI FUNKCIÓK6-1

Másolat nagyítása/kicsinyítése 6-1

 Automatikus nagyítás kiválasztása 6-1

 Nagyítás (zoom) funkció 6-2

 Előre beállított nagyítás (zoom) funkció 6-3

Megszakítási másolás 6-4

Kétoldalas másolatok készítése többféle eredetiről [Kétoldalas másolási módok] 6-5

(Csak duplexes modellek esetében) 6-5

 Kétoldalas másolat készítése kétoldalas eredetiről 6-5

 Kétoldalas másolat készítése füzött eredetiről 6-5

 Kétoldalas másolatok készítése egyoldalas eredetiről 6-6

Kétoldalas eredetik külön lapokra másolása [Oldalak szétválasztása] 6-8

 Oldal elválasztás/Szétválasztott másolat könyvről 6-8

 Oldal elválasztás/Szétválasztott másolat kétoldalas eredetiről 6-8

Kettő vagy négy eredeti másolása egy lapra [Egyesítés/Egyesített másolat mód] 6-10

 2 az 1-re 6-10

 4 az 1-re 6-10

Füzet készítése külön lapokból álló eredetiből [Füzet/Fűzés mód] 6-12

(Csak duplexes modellek esetén) 6-12

Füzet készítése könyv eredetiből [Könyvből Füzet mód] 6-16

(Csak duplexes modellek esetén) 6-16

Másolatok automatikus szortírozása Dokumentum Finisher nélkül 6-19

Elő- és hátlap hozzáadása a másolati példányokhoz [Borító mód] 6-20

Utónyomatok készítése a már elkészült munkáról [Másolat ismétlés mód] 6-23

 Másolási munka rögzítése másolás ismétléshez 6-23

 Nyomtatás a másolás ismétlés funkcióval 6-24

Nagy lapszámú eredetik másolása egy műveletben [Kötegelt beolvasás mód] 6-27

Élesség állítása 6-28

7. Fejezet

A KÉSZÜLÉK KEZELÉSE 7-1

A kódolt üzem funkció 7-1

 A kódok kezelésének folyamatai 7-2

 A kódolt üzem képernyő elérése 7-3

 A kódkezelés szerkesztése 7-3

 Számlálók kiolvasása 7-24

 A kódolt üzem BE/KI kapcsolása 7-28

 A kódolt üzem alapértelmezéseinek változtatása 7-28

 Másolás kódolt üzem alatt 7-40

Alapértelmezések 7-41

 Készülék alapértelmezések 7-41

 A készülék alapértelmezések megnyitása 7-42

 Készülék alapértelmezések változtatása 7-43

Papírbeállítások a kézi adagolón 7-47

 Papírméret és papírtípus 7-47

 Egyéb, szabványos lapméretek kiválasztása 7-48

Automatikus színkalibráció 7-50

Dobtisztítás 7-52

Az összesített számláló kiolvasása és jelentés nyomtatása 7-54

Állapotjelentés nyomtatása 7-56

Nyelv kiválasztása 7-59

8. Fejezet

HIBAKEZELÉS 8-1

Ha az alábbi üzenetek közül megjelenik valamelyik 8-1

Ha az alábbi jelzőlámpák közül valamelyik kigyullad 8-4

Ha elakad a papír 8-5

 Figyelmeztetések 8-5

 Elakadásjelzők 8-5

 Elakadások megszüntetése 8-6

Ha más jellegű hiba jelentkezik 8-18

9. Fejezet

KARBANTARTÁSI ÉS ÜZEMELTETÉSI TANÁCSOK 9-1

A készülék tisztítása 9-1

A tonertartályok cseréje 9-5

Az elhasznált festék tartály cseréje 9-7

Műszaki leírás	9-9
Készülék	9-9
Dokumentumadagoló (opcionális)	9-11
Dokumentum finisher (opcionális)	9-11
Dokumentum Finisher (B) (opcionális)	9-12
Papírfiók (A) (opcionális)	9-13
Papírfiók (B) (opcionális)	9-13
Papírfiók (B) (opcionális)	9-13
Duplex egység (opcionális)	9-13
Környezeti adatok	9-14



A Nemzetközi Energy Star Program tagjaként kijelentjük, hogy ez a termék megfelel a Nemzetközi Energy Star Program által támogatott elvárásoknak.

A Nemzetközi Energy Star Programról

A Nemzetközi Energy Star Program legfontosabb célkitűzése a hatékony energiafelhasználás népszerűsítése, és ezáltal az energiatermeléssel járó környezetszennyezés mérséklése olyan készülékek gyártásának és értékesítésének elősegítésével, melyek megfelelnek a program által támogatott előírásoknak.

A Nemzetközi Energy Star Program megköveteli a másológépektől a “Low Power Mode” (“Energiaakarékos üzem”) funkciót, amely az utolsó műveletet követően egy bizonyos idő elteltével működésbe lép, és csökkenti a készülék energiafelhasználását. További előírás az “Off Mode” (“Automatikus kikapcsolás”), mikor a készülék, a használatot követően egy bizonyos idő elteltével kikapcsolja saját magát. Ha a készülék rendelkezik nyomtató és fax funkciókkal, akkor ezeknek is rendelkezniük kell “Low Power Mode” (“Energiaakarékos üzem”) funkcióval, ami egy bizonyos idővel az utolsó használat után életbe lép, illetve rendelkezniük kell “Sleep Mode” (“Alvó üzemmód”) funkcióval is, ahol az energiafogyasztás minimálisra csökken, ha egy bizonyos időn belül nem használják a funkciót. Ez a termék, a Nemzetközi Energy Star Program tanúsítványának megfelelően a következő funkciókkal rendelkezik:

Energiaakarékos üzem

A készülék automatikusan “Energiaakarékos üzem”-re vált, amennyiben az utolsó használatától számított 15 perc eltelik. Ez az időintervallum állítható hosszabbra is.

Automatikus kikapcsolás

A készülék “Automatikus kikapcsolás” funkciója életbe lép, amennyiben az utolsó használatától számított 60 perc eltelik. Ez az időintervallum állítható hosszabbra is.

Alvó üzemmód (Ha a készülék rendelkezik nyomtató és/vagy fax funkciókkal)

A készülék automatikusan “Alvó üzemmód”-ra vált, amennyiben az utolsó használatától számított 60 perc eltelik. Ez az időintervallum állítható hosszabbra is.

Kétoldalas másolatok automatikus készítése (Csak a duplex egységgel felszerelt modellek esetében)

Az Energy Star Program támogatja a kétoldalas másolatok készítését, amely csökkenti a környezetünkre mért terhelést. Ez a készülék a kétoldalas másolatok készítésére alkalmas. Például két egyoldalas eredetiről készíthető vele egyetlen lapra is másolat, annak mindkét oldalát használva, ezáltal a papírfelhasználás lecsökken.

Részletekért olvassa el a “**Kétoldalas másolatok készítése többféle eredetiről [Kétoldalas másolási módok]**” című fejezetet.

Újrahasznosított papír használata

Az Energy Star Program támogatja a környezetbarát újrahasznosított papírfajták használatát. Forduljon értékesítő vagy szervizpartneréhez javasolt papírtípusokért.

Mielőtt megkezdene a gép használatát, olvassa el ezt az útmutatót. Tartsa mindig a készülék közelében.

Az útmutató fejezetei és a készülék egyes részei biztonsági szimbólumokkal vannak megjelölve, melyek szerepe a felhasználó, más személyek és a környező tárgyak védelme, valamint a gép üzembiztos használatának biztosítása. A szimbólumok és jelentéseik itt olvashatók:



VESZÉLY: Azt jelzi, hogy komoly, vagy halálos sérülést is jó eséllyel eredményezhet a nem megfelelő figyelem vagy az utasítások félreértelmezése.



VIGYÁZAT: Azt jelzi, hogy komoly, akár halálos sérülést is eredményezhet a nem megfelelő figyelem vagy az utasítások félreértelmezése.



FIGYELEM: Azt jelzi, hogy személyi vagy mechanikai sérülést is eredményezhet a nem megfelelő figyelem vagy az utasítások félreértelmezése.

Szimbólumok

A  szimbólum biztonsági figyelmeztetéseket takar. A figyelmeztetés jellege a háromszög belsejében található.



.....[Általános figyelmeztetés]



.....[Figyelmeztetés esetleges áramütés veszélyére]



.....[Magas hőmérséklet]

A  szimbólum tiltást jelent. A tiltás tárgyát a szimbólum belsejében található ábra mutatja.



.....[Figyelmeztetés tiltott tevékenységre]



.....[Tilos szétszerelni]

A  szimbólum kötelezően végrehajtandó tevékenységet jelöl. Az erre utaló részleteket a szimbólum belsejében található ábra jelzi.



.....[Figyelmeztetés kötelező tevékenységre]



.....[Húzza ki a tápkábelt a fali csatlakozóból]



.....[Mindig földelt aljzatba dugja be a tápkábelt]

Forduljon szervizpartneréhez, amennyiben a kezelési útmutatóban található biztonsági figyelmeztetések olvashatatlanok, vagy maga a kézikönyv hiányzik. (nem ingyenes)

<Megjegyzés>

Olyan eredetik, melyeken bankjegy látható közlelő lehetséges, hogy nem lesznek másolhatók, mivel ez a készülék bankjegymásolás elleni védelemmel van ellátva.



FIGYELMEZTETŐ CIMKÉK

Biztonsági okokból a következő helyeken figyelmeztető címkék kerültek elhelyezésre.

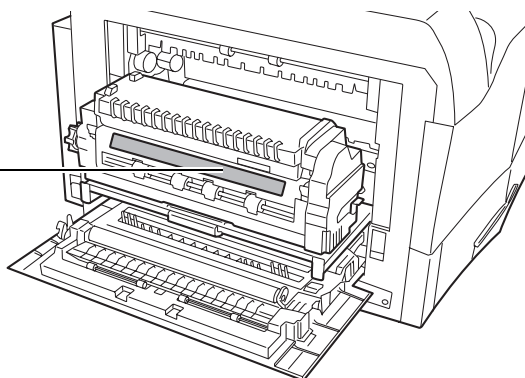
KELLŐ ÓVATOSSÁGGAL JÁRJON EL, hogy elkerülje a tűz vagy áramütés veszélyét papírelakadás elhárításakor vagy festékcseréje alkalmával.

1. címke

Magas belső hőmérséklet.

Ne érintse meg az itt elhelyezkedő
részeket, mert égésveszély

áll fenn.



MEGJEGYZÉS: NE távolítsa el ezeket a címkéket.



TELEPÍTÉSI ELŐÍRÁSOK

Környezet



FIGYELEM

Ne tegye a készüléket olyan helyre, ami nem stabil vagy nem vízszintes, mert lecsúszhat és leeshet a gép róluk. Az ilyen helyzetek személyi sérülést és anyagi károkat is okozhatnak.



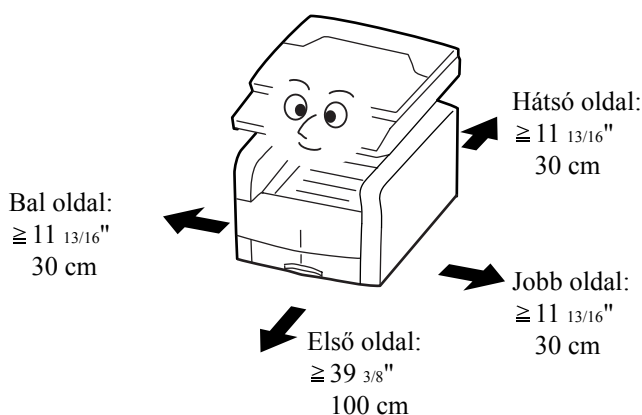
Kerülje a magas páratartalmú, poros vagy koszos helyeket. Ha por vagy szennyeződés kerülne a tápcsatlakozóra, akkor tisztítsa meg azt a tűz- és balesetveszély elkerülése érdekében.



Ne tegye radiátor, hőszugárzó és egyéb hőforrás mellé, vagy gyúlékony anyagok közelébe, hogy elkerülje a tűzveszélyt.



Hogy ne melegedjen túl a gép, illetve hogy a javításokat/karbantartásokat ne hátráltassa, hagyjon szabad teret a gép körül az ábrán látható mértékben. különösen figyeljen azokra a részekre, ahol a gépnek szellőznie kell.



További javaslatok

A nem megfelelő környezeti tényezők befolyásolhatják a biztonságos használatát és a teljesítményét a készüléknek. Ha lehet, klimatizált helyiségben helyezze el (javasolt hőmérséklet: kb. 20°C, páratartalom: kb. 65%), és kerülje a következő helyeket:

- Ne tegye ablak közelébe, vagy közvetlen napfényre.
- Kerülje azokat a helyeket, ahol rázkódhat a gép.
- Kerülje azokat a helyeket, ahol nagy a hőingadozás.
- Ne tegye olyan helyre, ahol közvetlenül forró vagy hideg levegő érheti a gépet.
- Kerülje a rosszul szellőző helyeket.

Ha a kerekek alatti padlófelület érzékeny, akkor a telepítés utáni mozgatóskor a padló felületét felsértheti a gép.

A géptest mozgatóskor eredő balesetveszély elkerülése érdekében mindig forgassa el az asztal rögzítő lábait addig, amíg azok a padlóhoz érnek telepítéskor és áthelyezés után is.

Másolás közben kis mennyiségű ózon keletkezik, de ez a mennyiség nem okoz semmilyen egészségkárosító hatást. Viszont amennyiben a gépet hosszú ideig használják rosszul szellőző helyiségben, vagy kiemelten sok nyomatot készítenek vele egyszerre, a szag kellemetlenné válhat. A megfelelő munkakörülmények fenntartásához javasolt a készüléket egy megfelelően szellőző helyen használni.

Áramellátás/földelés



VIGYÁZAT

NE használjon olyan csatlakozóaljzatot, amelynek a feszültsége eltér az itt leírtaktól. Ha lehet, kerülje az elosztó használatát. Ezek a helyzetek tűz- és balesetveszélyesek lehetnek.



Dugja a csatlakozót biztonságosan az aljzatba. Ha fémtárgyak érnek a csatlakozó két szárához, az tüzet és áramütést okozhat.



Mindig használjon földelt aljzatot, hogy elkerülhesse a rövidzárlat okozta esetleges elektromos tüzet vagy áramütést. Ha nem tud földelt aljzatot biztosítani a gép mellé, lépjen kapcsolatba szervizpartnerével.



További javaslatok

Csatlakoztassa a tápkábelt a legközelebbi fali aljzathoz. A tápkábel a fő áramtalanító eszköz.

Biztosítsa, hogy az aljzat a készülék közelében legyen, könnyen megközelíthető helyen.

A műanyag zsákok használata



VIGYÁZAT

Tartsa a géphez tartozó műanyag zsákokat gyermekektől távol. A műanyag felületük hozzátapadhat a szájukhoz vagy orrukhoz, ezáltal fulladást okozva.





A HASZNÁLATRA VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOK

A használat során érvényes figyelmeztetések



VIGYÁZAT

NE helyezzen fém tárgyakat vagy víztároló edényeket (cserép, váza, pohár, stb.) a gépre vagy annak közelébe. A szituációból eredően ez tűz- és balesetveszélyes lehet, ha feldől.



NE távolítsa el egyik burkolatát sem a gépnek, mert a belsejében nagyfeszültség van.



NE sértse, törje meg, vagy próbálja megjavítani a tápkábelt. NE tegyen rá nehéz tárgyakat, húzza vagy hajtja meg feleslegesen, vagy okozzon neki egyéb sérüléseket.



Ezek a helyzetek tűz- és balesetveszélyesek.

SOHA ne próbálja megjavítani vagy szétszerelni a gépet, illetve annak részeit, mert tüzet, áramütést és lézer által okozott sérüléseket eredményezhet. Ha a lézersugár kijut, az akár vakságot is okozhat.



Ha a gép túlságosan felmelegszik, füstölni kezd, furcsa szagot áraszt vagy egyéb, nem mindennapi helyzet áll elő, az tűz vagy áramütés veszélyét jelenti. Ilyenkor azonnal kapcsolja a főkapcsolót OFF (°) (KI) állásba, BIZONYOSODJON MEG RÓLA TELJESEN, hogy kihúzta a tápkábelt a csatlakozóaljzathoz, és hívja a szervizt.



Ha bármilyen káros dolog (tűzőkapocs, víz, egyéb folyadékok) kerülne a gépbe, azonnal kapcsolja a főkapcsolót OFF (°) (KI) állásba, BIZONYOSODJON MEG RÓLA TELJESEN, hogy kihúzta a tápkábelt a csatlakozóaljzathoz, és hívja a szervizt.



NE húzza ki vagy dugja be a tápcsatlakozót vizes kézzel, mert az áramütést okozhat.



MINDIG hívja ki a szakszervizt karbantartáshoz, vagy a belső részek javításához.



FIGYELEM

NE húzza a tápkábelt amikor eltávolítja a csatlakozóból. Ha a kábelrészt meghúzza, a vezetékek belül megsérülhetnek és tűz- és balesetveszély keletkezhet. (MINDIG a csatlakozó dugónál fogva távolítsa el az aljzathoz).



MINDIG húzza ki a tápkábelt, mielőtt mozgatja a gépet. Ha mozgatás közben megsérül a kábel, az baleset- és tűzveszélyt jelenthet.



Ha a készülék egy rövidebb ideig nem lesz használatban (pl. éjszakára), kapcsolja a főkapcsolót OFF (°) (KI) állásba.

Ha hosszabb ideig nem fogják használni (pl. vakáció alatt), biztonsági okokból távolítsa el a tápkábelt a csatlakozóaljzathoz.



MINDIG a kijelölt részeket fogja meg, ha a gépet mozgatja vagy áthelyezi.



Biztonsági okokból, MINDIG húzza ki a tápkábelt a csatlakozóaljzathoz, mielőtt tisztítani kezdené a gépet.



Ha por gyűlik össze a gép belsejében, az tűzveszélyt, és további problémákat jelenthet. Ebből kifolyólag javasoljuk, hogy egyeztessen szervizpartnerével a készülék belsejének tisztításával kapcsolatban. Ezt kifejezetten javasolt megtenni a magas páratartalmú évszakok előtt. Kérjen információt szervizpartnerétől a készülék belső takarításának költségeire.



További javaslatok

NE tegyen nehéz tárgyakat a gépre, vagy okozzon benne más módon sérüléseket.

NE nyissa ki az előlapot, kapcsolja ki a főkapcsolót, vagy húzza ki a tápcsatlakozót másolás közben.

A gép emeléséhez vagy mozgatásához forduljon szervizpartneréhez.

Ne érjen hozzá az elektronikához (pl. panelek, nyomtatott áramkörök). A statikus elektromosság károkat okozhat bennük.

NE próbáljon ki semmilyen olyan műveletet, ami nincs leírva ebben az útmutatóban.

Ne nyisson ki semmilyen ajtót vagy kapcsolja ki a gépet addig, amíg a motor hangját hallja - függetlenül a készülék tevékenységétől.

FIGYELEM: Az itt feltüntetettől eltérő beállítások, módszerek alkalmazása veszélyes sugárzást eredményezhet.

Ne nézzen közvetlenül az olvasólámpa fényébe, mert az a szemét kifárasztja, illetve megfájdítja.

A duplex egységgel felszerelt modell merevlemezzel van felszerelve.

NE próbálja megmozdítani a gépet, amíg az be van kapcsolva, mert bármilyen rázkódás károkat okozhat a merevlemezben. Bizonyosodjon meg afelől, hogy kikapcsolta a gépet, mielőtt mozgatni kezdi.

A kellékanyagok kezelésére vonatkozó előírások

FIGYELEM

NE próbálja meggyújtani a tonertartályt vagy az elhasznált festék tartályt. A kipattanó szikrák égési sérüléseket okozhatnak.



A tonertartályt és az elhasznált festék tartályt tartsa gyermekektől elzárt helyen.....



Ha véletlenül kiszóródna a toner a tonertartályból vagy az elhasznált festék tartályból, kerülje a belélegzését és figyeljen arra, hogy ne kerüljön a szemébe vagy a bőrére.....



- Ha mégis belélegezné, akkor azonnal menjen tiszta levegőre, és gargalizáljon sok vízzel. Ha a köhögés nem csillapodik, forduljon orvoshoz.
- Ha véletlenül lenyelne a tonerből valamennyit, akkor vízzel tisztítsa ki a száját, majd igyon meg egy-két pohárral, hogy higítsa a gyomrának a tartalmát. Ha szükséges, forduljon orvoshoz.
- Ha toner kerülne a szemébe, mossa ki vízzel alaposan. Ha továbbra is érzékeny marad, forduljon orvoshoz.
- Ha toner kerül a bőrére, mossa le szappanos vízzel

NE próbálja meg felfeszíteni vagy megsemmisíteni a tonertartályokat vagy az elhasznált festék tartályt.



További javaslatok

Használat után MINDIG dobja ki a toner- és elhasznált festék tartályokat a vonatkozó jogszabályoknak és előírásoknak megfelelően.

Minden kellékanyagot hűvös, sötét helyen tároljon. Ha nem fogja használni a gépet huzamosabb ideig, akkor vegye ki a papírt a fiókokból és a kézi adagolóból, ezután tegye vissza őket az eredeti csomagolásukba.

CAUTION!

The power plug is the main isolation device! Other switches on the equipment are only functional switches and are not suitable for isolating the equipment from the power source.

VORSICHT!

Der Netzstecker ist die Hauptisoliervorrichtung! Die anderen Schalter auf dem Gerät sind nur Funktionsschalter und können nicht verwendet werden, um den Stromfluß im Gerät zu unterbrechen.

FIGYELEM!

A tápcsatlakozó a fő áramtalanító eszköz! Minden egyéb kapcsoló a készüléken csak funkcionális kapcsoló, ezáltal nem alkalmas a rendszer teljes áramtalanítására.



MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

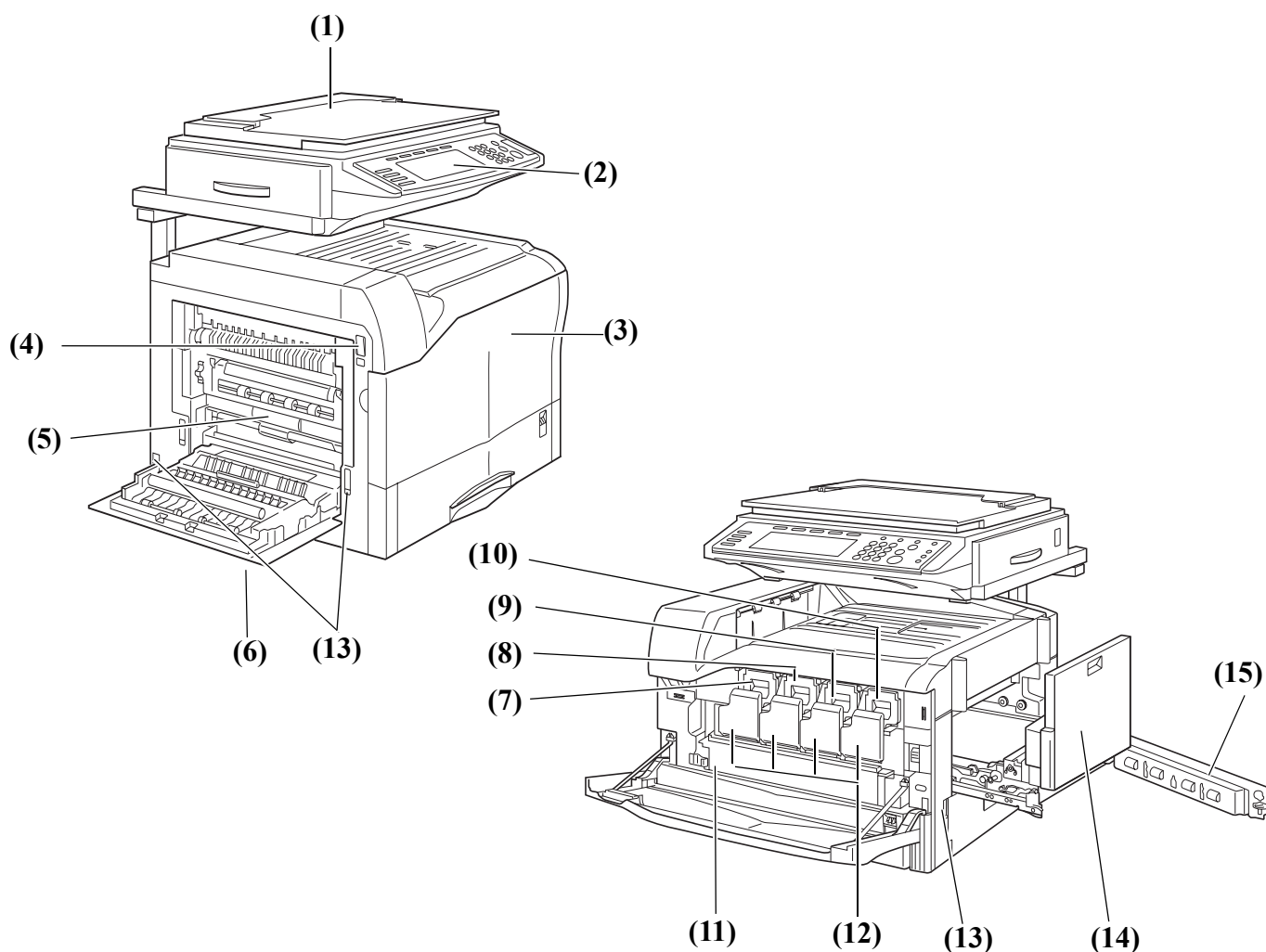
AZ

89/336/EEC, 73/23/EEC és 93/68/EEC előírásokhoz

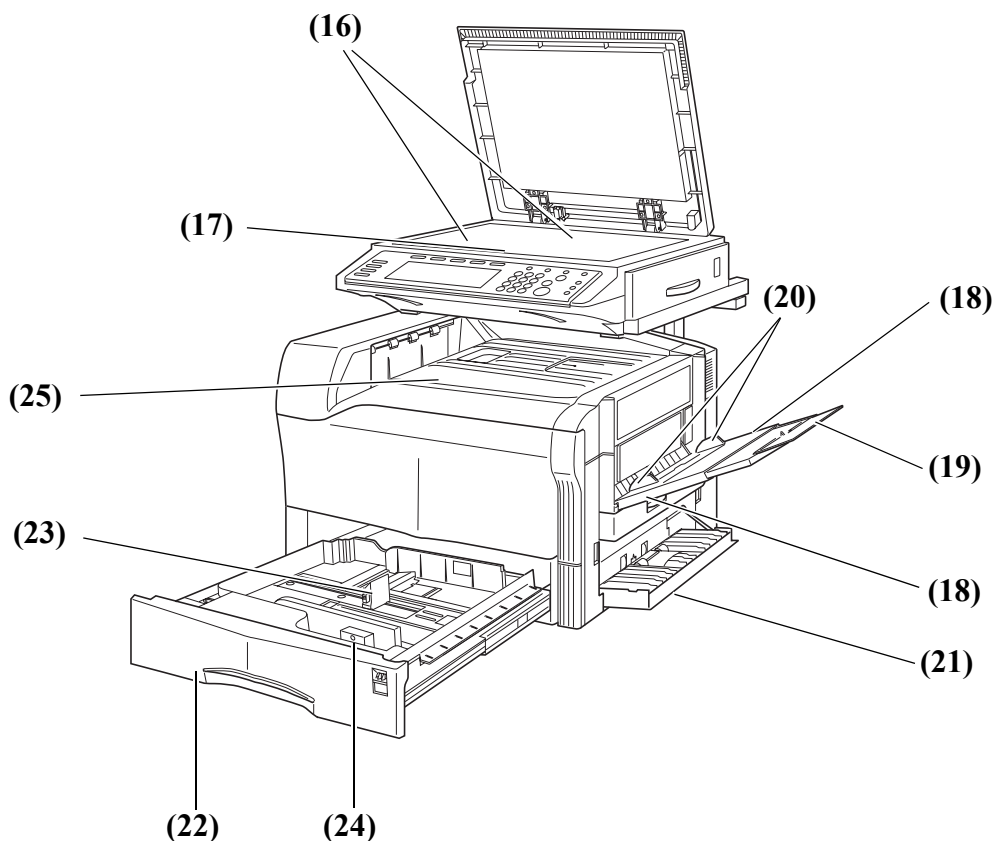
Felelősségünk teljes tudatában kijelentjük, hogy a termék, melyre ez a nyilatkozat vonatkozik megfelel az alábbi előírásoknak.

Limits and methods of measurement for immunity characteristics of information technology equipment	EN55024
Limits and methods of measurement for radio interference characteristics of information technology equipment	EN55022 Class B
Limits for harmonic currents emissions for equipment input current $\leq 16A$ per phase	EN61000-3-2
Limitation of voltage fluctuations and flicker in low-voltage supply systems for equipment with rated current $\leq 16A$	EN61000-3-3
Safety of information technology equipment, including electrical equipment	EN60950
Radiation Safety of laser products, equipment classification, requirements and user's guide	EN60825-1

A készülék



- | | |
|---|---|
| <p>(1) Géptető <opció>
Nyissa fel / csukja le, amikor az üveglapra helyezi az eredetit.</p> <p>(2) Kezelőfelület
Innen hajthatja végre a másolási műveleteket.</p> <p>(3) Első ajtó
Nyissa ki ha festéket, elhasznált festéktartályt kíván cserélni, vagy ha tisztítani szeretné a készülék belső részeit.</p> <p>(4) Főkapcsoló
Kapcsolja BE (I) állásba, mielőtt a gépet használni kezdené.</p> <p>(5) Fixáló egység</p> <p>(6) Bal oldali ajtó
Papírelakadás esetén nyissa ki ezt az ajtót.</p> <p>(7) Tonertartály (fekete)</p> <p>(8) Tonertartály (sárga)</p> <p>(9) Tonertartály (ciánkék)</p> <p>(10) Tonertartály (bíbor)</p> <p>(11) Elhasznált festék tartály</p> | <p>(12) Tonertartály fedél
Tisztításhoz és tonercseréhez nyissa fel ezeket.</p> <p>(13) Szállítókar
A készülék szállítása esetén ezt kihúzva ennél fogva emelheti meg azt.
Két szállítókar van, egy a készülék bal, egy pedig a jobb oldalán.</p> <p>(14) Papírtovábbító egység</p> <p>(15) 1. jobb oldali ajtó
Húzza ki, ha papírelakadás történik a gép belsejében.</p> |
|---|---|



(16) Eredeti méret jelző panel

Mindig igazítsa ehhez az eredeti szélét, ha az üveglapról másol.

(17) Üveglap

Helyezze ide az eredetiket másoláshoz, a másolandó oldalukkal lefelé, és a bal felső sarokhoz igazítva.

(18) Kézi adagoló

Ide helyezze a lapokat, ha kis méretű, vagy speciális anyagú médiákat kíván használni.

(19) Kézi adagoló hosszabbítólap

Húzza ki ezt a hosszabbítólapot, ha $8\frac{1}{2}'' \times 11''$ [A4R] vagy nagyobb méretű lapokat kíván használni.

(20) Papírhatórolók

Állítsa be ezeket a határolókat a kézi adagolóba helyezett papír széleihez.

(21) Jobb oldali ajtó

Nyissa ki ezt az ajtót, ha papírelakadás történik a gép belsejében.

(22) 1. papírfiók (az alapkonzfigurációnál [csak egyoldalas másolatok készítésére alkalmas])

Ez egy 500 lap kapacitású univerzális papírfiók.

Duplex egység (a duplex-es modellnél [kétoldalas másolatok készítésére is alkalmas])

Ez az egység szükséges a kétoldalas nyomatok elkészítéséhez.

(23) A papírszélesség határoló rögzítőkarnjai

Nyomja össze ezeket a karokat, hogy beállíthassa a papírszélesség határolót a használt média szélességéhez.

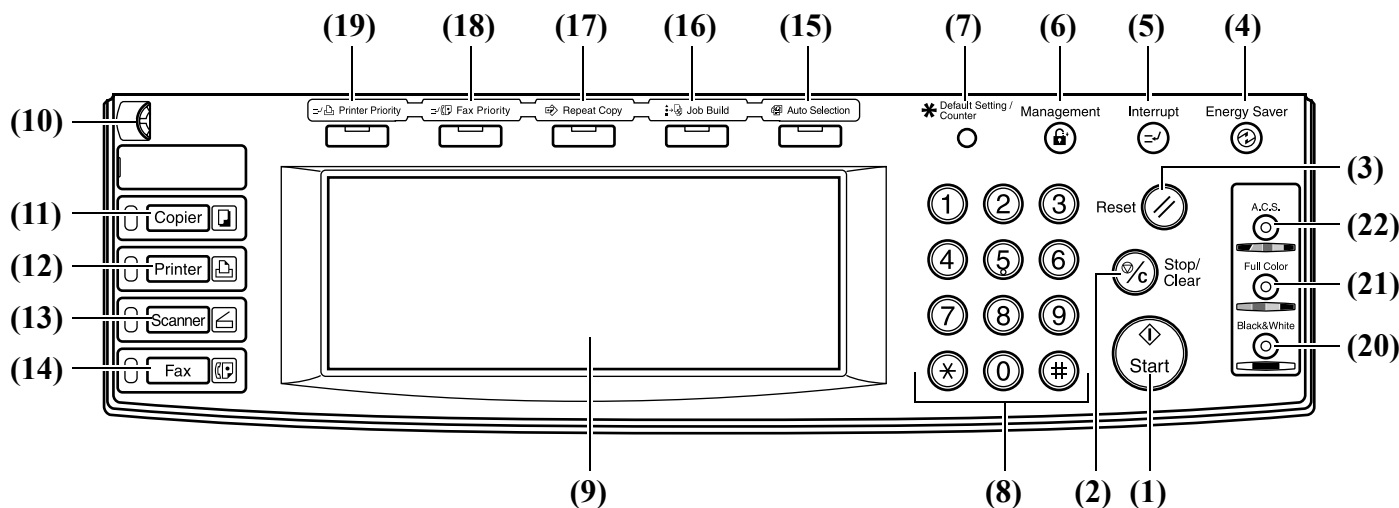
(24) A papírmagasság határoló rögzítőkarnjai

Nyomja össze ezeket a karokat, hogy beállíthassa a papírmagasság határolót a használt média magasságához.

(25) Felső kimeneti tálca

Az elkészült nyomatokat ide irányíthatja.

A kezelőpanel

**(1) [Start] (Indítás) gomb és jelzőlámpa**

Ha a gombon látható zöld lámpa világít, akkor ennek a gombnak a megnyomásával kezdheti meg a másolást.

(2) [Stop/Clear] (Állj/Törlés) gomb

Ha le szeretné állítani a másolást, vagy a példányszámot kívánja törölni, akkor ezt a gombot nyomja meg.

(3) [Reset] (Alapállapot) gomb

Nyomja meg ezt a gombot, hogy minden beállítást visszaállítson az alapértelmezettre. (További részleteket a “Alapállapot (a felfűtés végén, vagy a [Reset] (Alapállapot) gomb megnyomása után)” fejezetben olvashat a 2-4. oldalon.)

(4) [Energy Saver] (Energia takarékos üzem) gomb és jelzőlámpa

Nyomja meg ezt a gombot, ha az alacsony energiafogyasztású “Energia takarékos üzem”-re szeretné áttérni. Nyomja meg még egyszer ezt a gombot a visszatéréshez.

(5) [Interrupt] (Megszakítás) gomb és jelzőlámpa

Nyomja meg ezt a gombot, hogy a jelzőlámpa kigyulladjon és megkezdje a megszakításos másolást. (Részletek: 6-4. oldal.)

(6) [Management] (Kódolhasználat) gomb

Amennyiben a kódolt üzem be van kapcsolva a gépen, akkor másolás után ennek a gombnak a megnyomásával térhet vissza a felhasználói kódot kérő bejelentkezési képernyőhöz. (Részletek: 7-1. oldal.)

(7) [Default Setting/Counter] (Alapértelmezések/Számláló) gomb

Nyomja meg ezt a gombot, ha az alapértelmezéseket kívánja megváltoztatni, vagy a kódolt üzemet szeretné beállítani.

(8) Numerikus billentyűzet

A másolati példányszám, vagy egyéb értékek bevitelére szolgál.

(9) Érintőpanel

Ezen a panelen láthatja az aktuális műveletet, a gép állapotát és itt található számos funkciógomb is.

(10) Fényerő szabályozó tárcsa

Forgassa ezt a tárcsát, ha az érintőpanel fényerejét kívánja változtatni.

(11) [[Copier] (Másoló) gomb, aktív funkció és állapotjelző lámpa

Nyomja meg ezt a gombot, hogy a jobb oldali lámpa kigyulladjon (aktív funkció), amikor a gép másoló funkcióját kívánja használni.

(12) [Printer] (Nyomtató) gomb, aktív funkció és állapotjelző lámpa

Nyomja meg ezt a gombot, ha az opcionális nyomtató funkcióihoz szeretne hozzáférni. A jobb oldali lámpa ki fog gyulladni (aktív funkció), jelezve, hogy a gép nyomtató üzemmódban van. A bal oldali lámpa (állapotjelző) vagy narancs, vagy zöld színben fog világítani vagy villogni, a készülék állapotától függően. (Részletek: 8-4. oldal.)

(13) [Scanner] (Lapolvasó) gomb, aktív funkció és állapotjelző lámpa

Nyomja meg ezt a gombot, ha az opcionális lapolvasó funkciókhoz szeretne hozzáférni. A jobb oldali lámpa ki fog gyulladni (aktív funkció), jelezve, hogy a gép lapolvasó üzemmódban van. A bal oldali lámpa (állapotjelző) vagy narancs, vagy zöld színben fog világítani vagy villogni, a készülék állapotától függően. (Részletek: 8-4. oldal.)

(14) [Fax] (Fax) gomb, aktív funkció és állapotjelző lámpa

Nyomja meg ezt a gombot, ha az opcionális fax funkciókhoz szeretne hozzáférni. A jobb oldali lámpa ki fog gyulladni (aktív funkció), jelezve, hogy a gép fax üzemmódban van. A bal oldali lámpa (állapotjelző) vagy narancs, vagy zöld színben fog világítani vagy villogni, a készülék állapotától függően.

(15) [Auto Selection] (Vegyes eredetű) gomb és jelzőlámpa

Nyomja meg ezt a gombot, hogy a jelzőlámpa kigyulladjon, amikor vegyes méretű eredetűket szeretne másolni. A funkció használatához szükség van az opcionális dokumentumadagolóra is.

(16) [Job Build] (Munka összeállítás) gomb és jelzőlámpa

Nyomja meg ezt a gombot, ha a munka összeállítás funkciót szeretné használni. Ehhez a funkcióhoz szükség van az opcionális másolási memóriabővítésre is.

(17) [Repeat Copy] (Másolat ismétlés) gomb és jelzőlámpa

Nyomja meg ezt a gombot, ha a másolat ismétlés funkciót szeretné használni. Ehhez a funkcióhoz szükség van az opcionális másolási memóriabővítésre is. (Részletek: 6-23. oldal.)

(18) [Fax Priority] (Fax prioritás) gomb és jelzőlámpa

Nyomja meg ezt a gombot, ha a faxnyomtatást szeretné elsődleges prioritásnak beállítani. A gombon található lámpa ki fog gyulladni, jelezve, hogy a funkció aktív. Az opcionális fax rendszer szükséges ehhez az üzemmóddhoz. Részletekért olvassa el az opcionális fax rendszer kezelési útmutatóját.

2. Fejezet AZ ALKOTÓRÉSZEK MEGNEVEZÉSEI

- (19) **[Printer Priority] (Nyomtató prioritás) gomb és jelzőlámpa**
Nyomja meg ezt a gombot, ha a nyomtatást szeretné elsődleges prioritásnak beállítani. A gombon található lámpa ki fog gyulladni, jelezve, hogy a funkció aktív. Az opcionális nyomtató rendszer szükséges ehhez az üzemmódhoz. Részletekért olvassa el az opcionális nyomtató rendszer kezelési útmutatóját.
- (20) **[Black & White] (Fekete-fehér üzemmód) gomb és jelzőlámpa**
Nyomja meg ezt a gombot, ha monokróm (FF) másolatokat szeretne készíteni. (Részletek: 4-1. oldal.)
- (21) **[Full Color] (Színes üzemmód) gomb és jelzőlámpa**
Nyomja meg ezt a gombot, ha színes másolatokat szeretne készíteni. (Részletek: 4-1. oldal.)
- (22) **[A.C.S.] (Automatikus üzemmód választás) gomb és jelzőlámpa**
Nyomja meg ezt a gombot, ha azt szeretné, hogy a gép a színes eredetiktől színes, a fekete-fehérekről pedig monokróm másolatot készítsen automatikusan. (Részletek: 4-1. oldal.)

Alapállapot (a felfűtés végén, vagy a [Reset] (Alapállapot) gomb megnyomása után)”

A gyári alapértelmezések szerint a másolandó lappal azonos méretű papírt választ ki a gép automatikusan, és a nagyítás értéke “100%” (1:1) (az automatikus papírkiválasztó mód szerint), a készítendő másolatok száma “1”, a képtimalizálás pedig szöveg+fotó módra van állítva.



MEGJEGYZÉSEK

- Az alapállapot beállításai megváltoztathatók a megfelelő menüpontokban, a “másoló alapértelmezései” menüben.
- Lehetséges az alapállapot szerinti “kézi fényerőbeállítás”-t is “automatikus fényerő beállítás”-ra változtatni.

Automatikus papírfiók váltás

Ha két papírfiók azonos méretű és tájolású médiákat tartalmaz, és az egyikük kiürül, akkor ez a funkció automatikusan átváltja a papírfelvételt a még nem üres fiókra. Az is lehetséges, hogy megjelölje az egyes papírfiókokat a bennük tárolt médiatípus (papírtípus) szerint, és az automatikus papírfiók váltás során csak a papírméret és médiatípus egyezése esetén folytatja tovább a gép az adagolást az új forrásból.



MEGJEGYZÉS

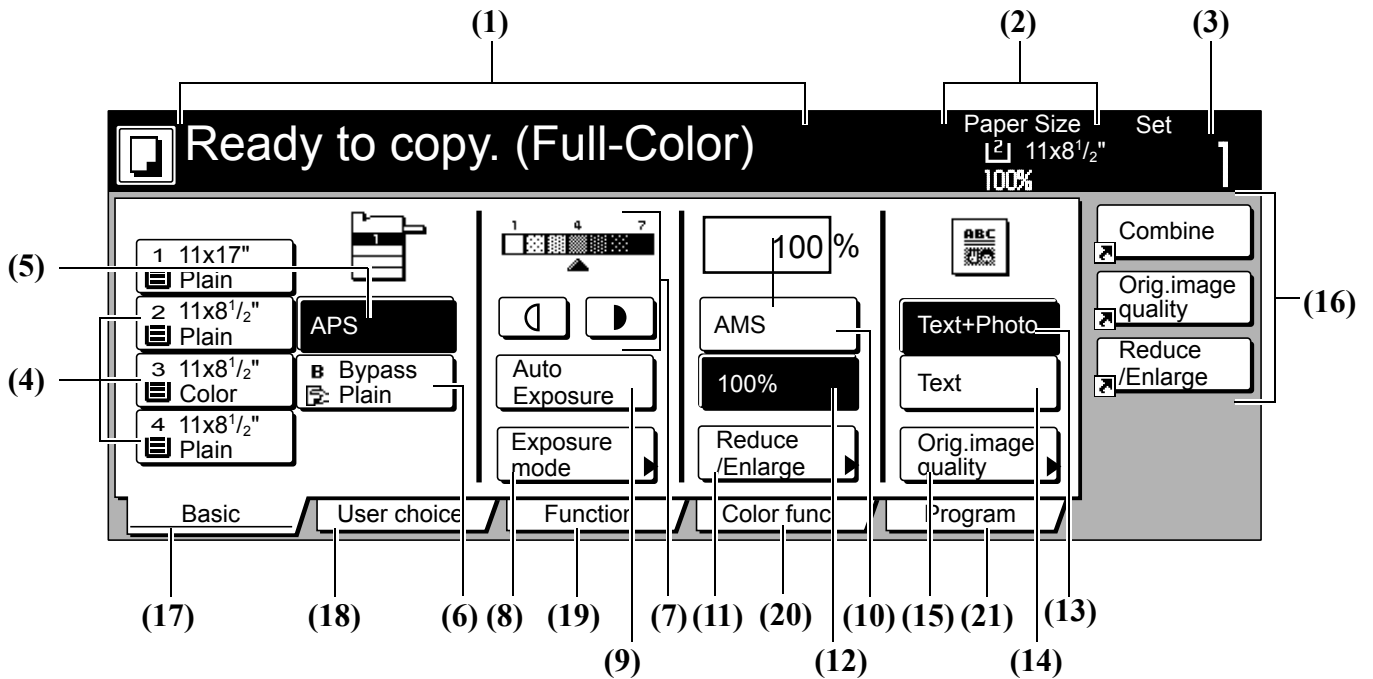
Ez a funkció kikapcsolható.

Automatikus visszatérés az alapállapothoz

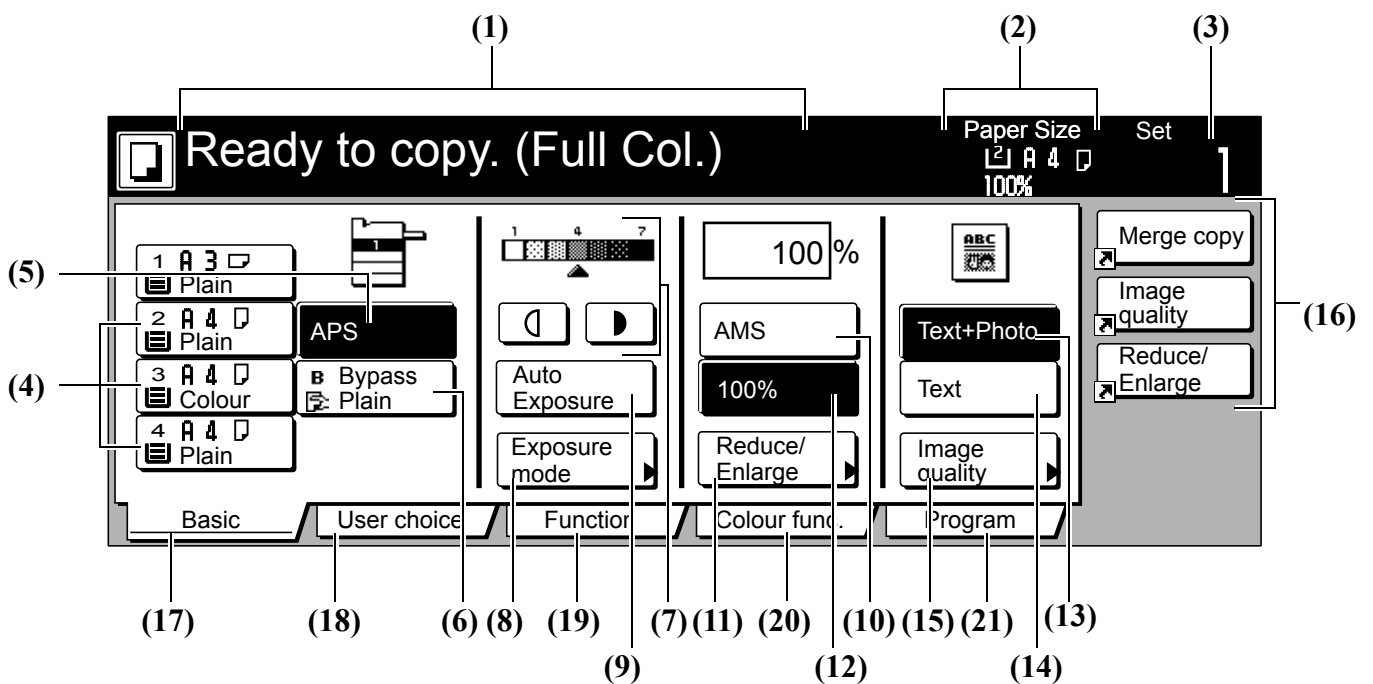
Amint a 10 és 270 másodperc között meghatározott intervallum letelik az utolsó művelet befejeztével, a készülék automatikusan visszatér az alapállapotához, egyedül a fényerő és a képtimalizáció beállításait tartja meg. Ha a megadott időtartamnál korábban kezdi meg a következő másolandó szériát, akkor a beállítások érvényben maradnak, és azok alapján fog dolgozni a gép.

Az érintőpanel

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



2. Fejezet AZ ALKOTÓRÉSZEK MEGNEVEZÉSEI



MEGJEGYZÉS

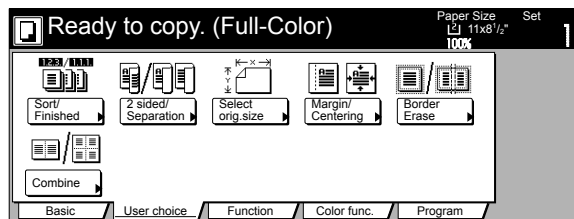
Az egyes műveletekhez tartozó gombokat, amelyek az érintőpanelen jelennek meg, idézőjelek közé téve tüntetjük fel ebben az útmutatóban. (Pl.: Nyomja meg az “xxx” gombot.)

- (1) **Itt jelennek meg a gép állapotára és az adott munkafolyamatra vonatkozó üzenetek.**
- (2) **Itt láthatja a papírfiókban levő lapok méretét és a jelenlegi nagyítás mértékét.**
- (3) **Itt láthatja a készítendő másolatok számát.**
- (4) **Papírforrás kiválasztó gombok (méret és mennyiség kijelzőkkel)**
Nyomja meg ezek közül valamelyiket, hogy az abban tárolt lapméretre tudjon dolgozni. A kiválasztott forrást inverz színekkel emeli ki a gép. Az 1. papírfiók nem jelenik meg a duplex-es modelleknél.
A 2., 3. és 4. papírfiók akkor fog megjelenni, ha az opcionális papírfiókokat is tartalmazza a konfiguráció.
- (5) **“APS” (Automatikus papírforrás kiválasztás) gomb**
Ha ezt a gombot megnyomja, akkor a gép automatikusan ki fogja választani a megfelelő méretű papírt tartalmazó forrást. (Részletek: 4-2. oldal.)
- (6) **“Bypass” (Kézi adagoló) gomb**
Nyomja meg ezt a gombot, ha a kézi adagolóba helyezett papírra szeretne másolni. A kézi adagolóhoz társított médiatípus neve a gombon olvasható.
- (7) **Fényerő állító gombok és skála**
Nyomja meg a megfelelő gombot, h kézzel szeretné a fényerőt állítani. A skálán követheti a mindenkorai beállítást. (Részletek: 4-3. oldal.)
- (8) **“Exposure mode” (Fényerő mód) gomb**
Nyomja meg ezt a gombot, ha a fényerő beállítás képernyőt szeretné látni.
- (9) **“Auto Exposure” (Automatikus fényerő beállítás) gomb**
Nyomja meg ezt a gombot, ha azt szeretné, hogy a gép automatikusan állítsa be a másolási fényerőt. Monokróm (MF) másolatok készítésekor az eredeti kontrasztja alapján a legmegfelelőbb fényerőbeállítást fogja használni a gép. Színes másolás esetén a gép automatikusan a megfelelő háttérmegvilágítást fogja alkalmazni. (Részletek: 4-3. oldal.)
- (10) **“AMS” (Automatikus nagyítás) gomb**
Nyomja meg ezt a gombot, ha azt szeretné, hogy a szükséges nagyítási méreket a gép maga határozza meg, automatikusan. (Részletek: 6-1. oldal.)
- (11) **“Reduce/Enlarge” (Kicsinyítés/Nagyítás) gomb**
Nyomja meg ezt a gombot, ha kézzel szeretné állítani a nagyítás mértékét. (Részletek: 6-2. oldal.)
- (12) **“100%” (azonos méret) gomb**
Nyomja meg ezt a gombot, ha az eredetit a valós méretében, “100%”-on kívánja lemásolni.
- (13) **“Text+Photo” (Szöveg+Fotó) gomb**
Akkor használja ezt a gombot, ha a másolandó eredeti szöveget és képeket is tartalmaznak.
- (14) **“Text” (Szöveg) gomb**
Akkor válassza ki ezt a beállítást, ha a másolandó eredeti csak szöveget tartalmaznak (pl. dokumentumok).
- (15) **“Orig.image quality” [“Image quality”] (Képoptimalizáció) gomb**
Nyomja meg ezt a gombot, ha a képoptimalizációs képernyőre szeretne váltani. (Részletek: 4-3. oldal.)
- (16) **Gyorshivatkozások**
Nyomja meg valamelyik gombot, hogy az adott gyorsívatkozás által jelölt menübe jusson. A “Function” (Funkciók) fül minden gombjához létrehozható gyorsívatkozás ezen a részen (legfeljebb 3 darab lehet itt egyszerre).
- (17) **“Basic” (Általános beállítások) fül**
Válassza ki ezt a fület, ha a “Basic” (Általános beállítások) fül tartalmát szeretné megjeleníteni.

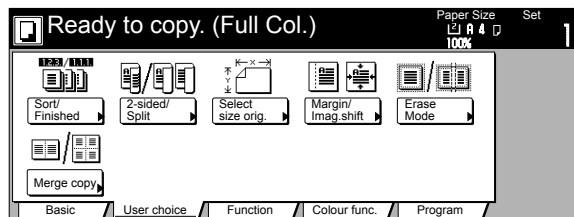
(18) “User choice” (Felhasználói beállítások) fül

Válassza ki ezt a fület, ha a “User choice” (Felhasználói beállítások) fül tartalmát szeretné megjeleníteni.

Hüvelyk mértékegységrendszer



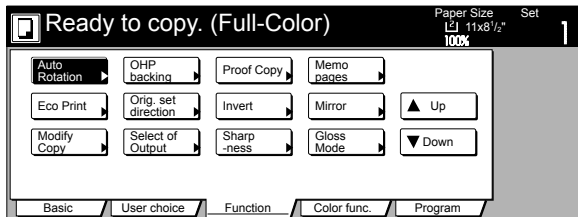
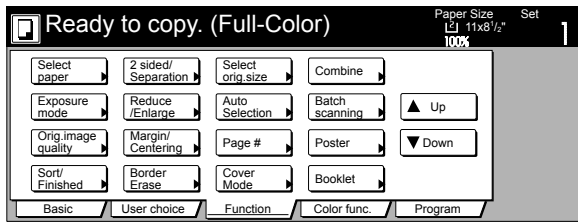
Metrikus mértékegységrendszer



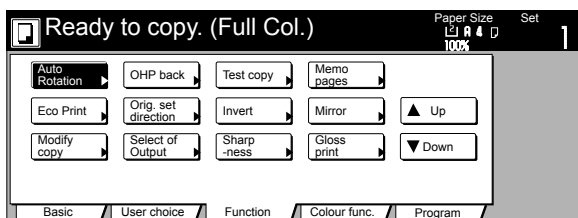
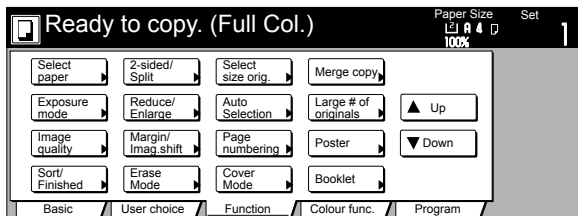
(19) “Function” (Funkciók) fül

Válassza ki ezt a fület, ha a “Function” (Funkciók) fül tartalmát szeretné megjeleníteni.

Hüvelyk mértékegységrendszer



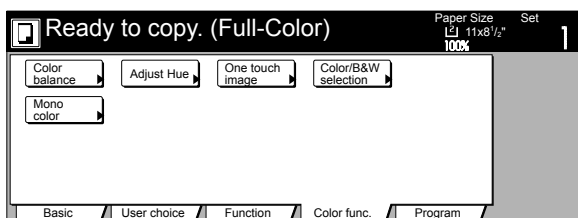
Metrikus mértékegységrendszer



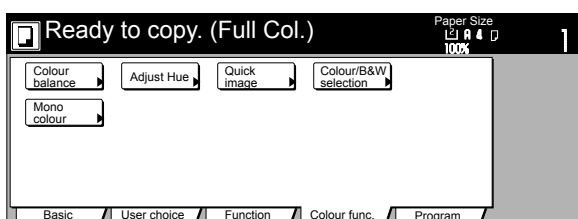
(20) “Color func.” [“Colour func.”] (Színes funkciók) fül

Válassza ki ezt a fület, ha a “Color func.” [“Colour func.”] (Színes funkciók) fül tartalmát szeretné megjeleníteni.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



(21) “Program” (Program) fül

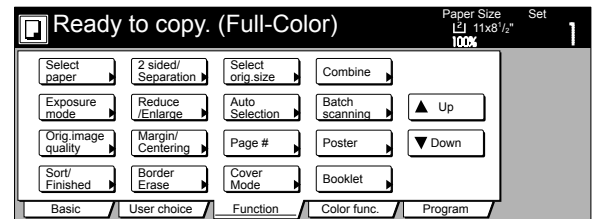
Válassza ki ezt a fület, ha regisztrálni szeretné az aktuális beállításait a nyolc programhely valamelyikére, vagy törölni szeretne egy régi programot.



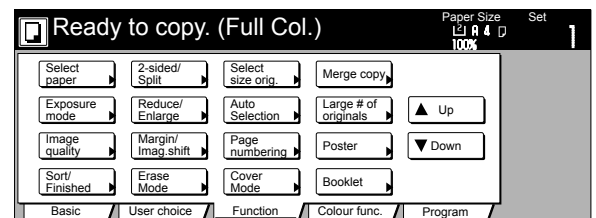
MEGJEGYZÉS

Ha egy olyan gombot nyom meg, aminek a jobb alsó sarkában egy nyíl “►” látható, akkor az oda kapcsolódó beállítási képernyő fog megjelenni.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



“Register” (Létrehozás) gomb

Nyomja meg ezt a gombot, ha az aktuális funkciót vagy üzemmódot létre szeretné hozni gyorsíthatozásként.

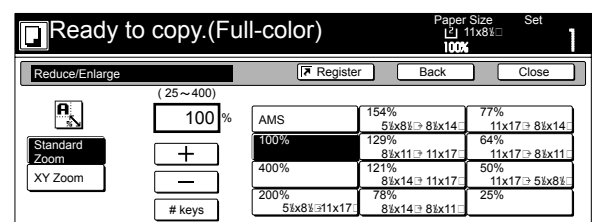
“Back” (Visszavonás) gomb

Nyomja meg ezt a gombot, ha az aktuálisan elvégzett módosításait nem kívánja megtartani, hanem vissza szeretné állítani a korábbi állapotot.

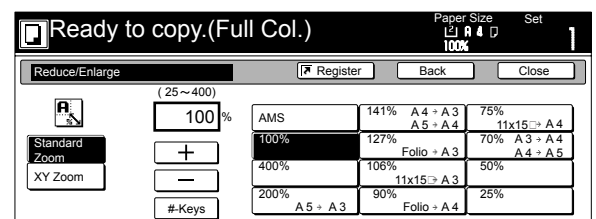
“Close” (Bezárás) gomb

Nyomja meg ezt a gombot, ha vissza kíván térni az előző képernyőhöz (a változtatások elmentésével).

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



2. Fejezet AZ ALKOTÓRÉSZEK MEGNEVEZÉSEI

Metrikus mértékegységrendszer (Távol-Kelet)

Ready to copy.(Full Col.)

Paper Size Set
A 4 100%

1

Reduce/Enlarge

Register

Back

Close

Standard

Zoom

XY Zoom

(25~400)

100%

+

-

#Keys

AMS	141%	A 4 ÷ A 3 B 5 ÷ B 4	81%	B 4 ÷ A 4 B 5 ÷ A 5
100%	122%	A 4 ÷ B 4 A 5 ÷ B 5	70%	A 3 ÷ A 4 B 4 ÷ B 5
400%	115%	B 4 ÷ A 3 B 5 ÷ A 4	50%	
200%	86%	A 3 ÷ B 4 A 4 ÷ B 5	25%	



MEGJEGYZÉS

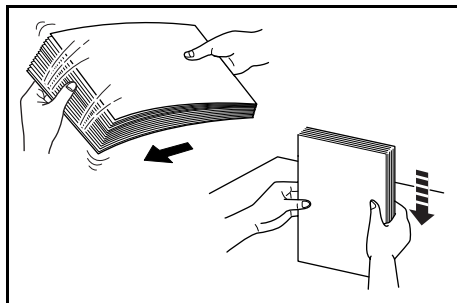
A “Basic” (Általános beállítások) fülön és a “User choice” (Felhasználói beállítások) fülön megváltoztathatja a gombokat, valamint újakat is hozhat létre.

Papír betöltése

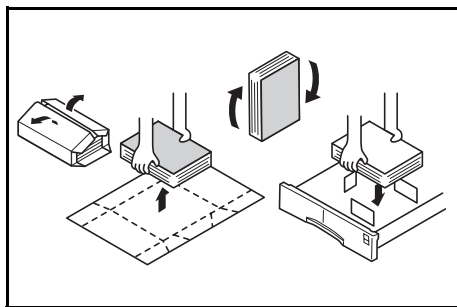
A másolópapírt a papírfiók(ok)ba, vagy a kézi adagolóba helyezheti.

Tanácsok a papír betöltéséhez

Miután a csomagolásából kivette az új papírt, mindig pörgesse párszor át az egészet, hogy az esetlegesen összeragadt lapokat szétválassza egymástól, majd egy sima felület segítségével egyenesse egymás mellé a lapokat. Ezek végeztével tegye csak a papírt a papírfiókba vagy a kézi adagolóba.



A kibontott csomag legfelső lapja legyen felül (a kibontáskor ez lefelé van), mikor a gépbe teszi a papírköteget.



FONTOS!

- Ha használt papírral dolgozik (amelyik már egyszer átment a gépen), NE használjon tűzött, lyukasztott, vagy összekapcsolt lapokat, mert ez a gépben károkat okozhat, vagy rontja a másolat minőségét.
- Ha a használni kívánt papír meg van hajlítva (pl. össze volt tekerve), akkor másolás előtt egyenesítse ki a lapokat, egyéb esetben papírelakadást okozhatnak.



FONTOS!

Speciális papír használata

Ezen a készüléken minden papírfiók és a kézi adagoló tartalma meghatározható a **“Papírméret és papírtípus”** fejezet leírása szerint (7-47. oldal) külön-külön.

A géphez használható különleges papírtípusok között sok eltérő felépítésű és minőségű változat létezik, különösen az alábbiakban felsoroltak között. Ebből kifolyólag ezeknek a papírtípusoknak a használata nagyobb elővigyázatosságot követel - amikor ilyet használ, mindig készítsen egy tesztmásolatot, és vizsgálja meg a végeredményt.

- <A kiemelt körülmekintést igénylő különleges papírfajták>
- Preprinted (Előnyomott)
- Labels*1 (Cimkék)
- Prepunched (előlyukasztott)
- Envelopes*2 (Borítékok)

*1 Ha oldalméretű címsorokkal dolgozik, mindig győződjön meg arról, hogy a címkék hátoldalán található ragasztó semmilyen körülmények között nem kerülhet a gép belső mechanikájára, és másolás közben egyik címke sem jöhet le a lapról. Ha mégis ragasztó kerül a fényérzékeny dobra, vagy a görgők valamelyikére, esetleg egy címke lejön a lapról másolás közben, az komoly károkat okozhatja.

*2 A következő borítékfajták semmiképp sem használhatók:

- Amelyeken a ragasztófelület szabadon van.
- Azok, amelyeken a ragasztócsík előbukkan, ha a papír védőréteget eltávolítják. (Ha ez a védőréteg a gép belsejében válik le, az komoly károkat okozhat.)
- A különleges (nem hagyományos) felépítésűek.
- Azok, amelyeknek a hátsó oldalán egy kerek fül van, és gumival záródnak.
- A nyitott ablakos borítékok.
- Az áttetsző ablakos borítékok.

3. Fejezet ELŐKÉSZÜLETEK

Papír betöltése a papírfiókokba

Legfeljebb 500 lap hagyományos másolópapír (60 g/m² – 90 g/m²) vagy fényes felületű színes másolópapír tölthető az alapkészülékhez tartozó papírfiókba.

- Szabványos papírfiók

Duplex nélküli változat: Egy darab 500 lap kapacitású papírfiók.

Duplexes változat: A papírfiók opcióként megvásárolható.

- Használható lapméretek

11" × 17", 8 1/2" × 14", 8 1/2" × 11", 11" × 8 1/2", 5 1/2" × 8 1/2", Folio, A5R, B5R, B5, A4R, A4, B4 és A3

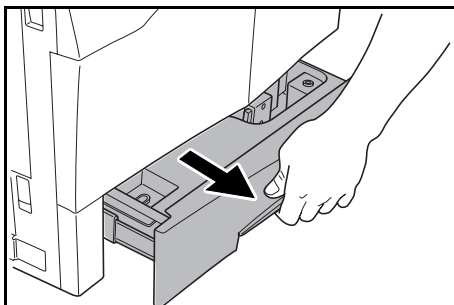


FONTOS!

- ÜGYELJEN arra, hogy mindig olyan papírt használjon a gépben, ami színes másoláshoz való, a jobb színhűség érdekében.
- NE használjon tintasugaras nyomtatókhoz való papírt, vagy különleges bevonattal rendelkező fajtákat.

1

Húzza ki a papírfiókot addig, amíg a mechanika engedi.



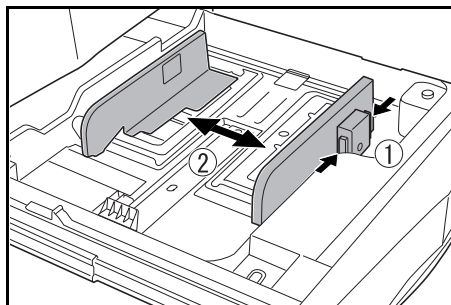
MEGJEGYZÉS

NE húzzon ki egyszerre több fiókot.

2

Csípje össze a papírmagasság határolólemez rögzítőfüleit, és igazítsa a betöltött papír széleihez.

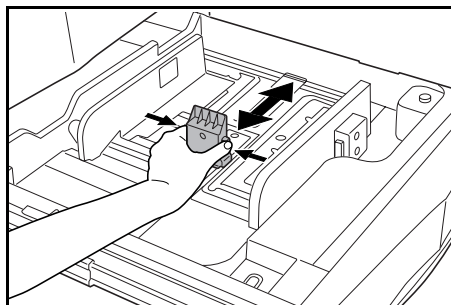
Az egyes lapméretek a fiók alján is be vannak jelölve.



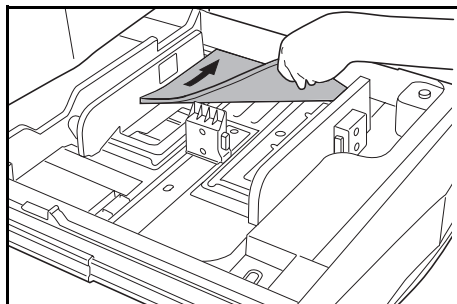
3

Csípje össze a papírszélesség határolólemez rögzítőfüleit, és igazítsa a betöltött papír széléhez.

Az egyes lapméretek a fiók alján is be vannak jelölve.

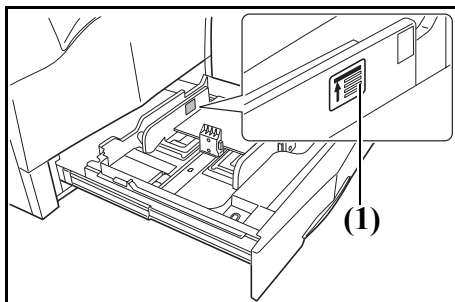


- 4** Igazítsa a köteg jobb szélét a fiók jobb oldali falához, és helyezze be a lapokat.

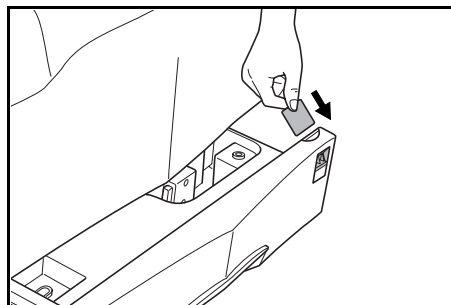


FONTOS!

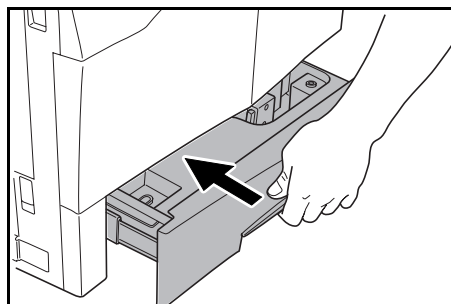
- Győződjön meg arról, hogy a behelyezendő lapok nincsenek meghajtva vagy meggyűrve, mielőtt a fiókba tenné őket. Az ilyen lapok szoktak papírelakadást okozni.
- NE tegyen be annál több lapot, amit a fiók belsejében elhelyezett matrica mutat **(1)**.
- Papír behelyezésekor figyeljen arra, hogy a csomag nyitásakor lefelé forduló oldal kerüljön a tálcában felülre.
- Mindig bizonyosodjon meg arról, hogy a papír szélesség- és magasság határolókat a behelyezett lapok széléhez igazította, mert sok esetben a rossz beállítások okoznak papírelakadást.
- Fordítson kellő figyelmet arra, hogy a papírhatarolók és a behelyezett papírköteg széle között ne legyen hézag, mert adott esetben az ilyen hézagok következtében a készülék más lapméretet fog érzékelni, mint amit valójában tartalmaz a papírfiók.



- 5** Helyezze a megfelelő papírméret jelző címkét (a megfelelő felével lefelé) a kialakított helyére, hogy kívülről is látható legyen a fiókban található lapok mérete és tájolása.



- 6** Óvatosan tolja vissza a helyére a papírfiókot.



MEGJEGYZÉS

Ha huzamosabb ideig nem fogja használni a készüléket, akkor távolítsa el a papírlapokat a fiókokból, és tegye vissza őket az eredeti csomagolásukba, hogy óvja őket a bepárasodástól.



MEGJEGYZÉS

Amikor papírt helyez a fiókokba, tartsa figyelembe azt, hogy a másolat a lefelé néző oldalára fog kerülni a lapnak.

Papír elhelyezése a kézi adagoló tálcán

Legfeljebb 150 lap hagyományos másolópapír ($60 \text{ g/m}^2 - 90 \text{ g/m}^2$) helyezhető el a kézi adagoló tálcán.

- Használható lapméretek

Hüvelyk mértékegységrendszer

$5 \frac{1}{2}'' \times 8 \frac{1}{2}''$, $8 \frac{1}{2}'' \times 11''$, $11'' \times 8 \frac{1}{2}''$, $8 \frac{1}{2}'' \times 13''$, $8 \frac{1}{2}'' \times 14''$, $11'' \times 17''$, $12'' \times 18''$, A6R, B6R, A5R, B5R, B5, A4R, A4, B4 és A3

Metrikus mértékegységrendszer

A6R, B6R, A5R, B5R, B5, A4R, A4, B4, A3, széles A3 ($305 \text{ mm} \times 457 \text{ mm}$), Folio, $5 \frac{1}{2}'' \times 8 \frac{1}{2}''$, $8 \frac{1}{2}'' \times 11''$, $11'' \times 8 \frac{1}{2}''$, $8 \frac{1}{2}'' \times 13''$, $8 \frac{1}{2}'' \times 14''$, $11'' \times 17''$ és $12'' \times 18''$

Ha speciális papír- vagy médiatípusra szeretne másolni, mindig a kézi adagolót használja.



MEGJEGYZÉSEK

- Az alábbi papírtípusok, és a hozzájuk tartozó mennyiségek használhatók a kézi adagolóban egyszerre:
OHP transparencies (fóliák): 25 lap (MINDIG pörgetse át őket, mielőtt a kézi adagolóba helyezné)
Thick paper (vastag papír) ($91 \text{ g/m}^2 - 220 \text{ g/m}^2$):
30 – 100 lap (Függően a papír méretétől és vastagságától)
- A használható vastag papírok vastagsága a méretüktől is függ:
 $11'' \times 8 \frac{1}{2}''$ [A4] méret alatt: $91 \text{ g/m}^2 - 220 \text{ g/m}^2$
 $11'' \times 8 \frac{1}{2}''$ [A4] méret felett: $91 \text{ g/m}^2 - 135 \text{ g/m}^2$
- Ha az opcionális finisher (kihelyező egység) is része a konfigurációjának, akkor az alábbi papírvastagságokat használhatja:
A “sub tray” (melléktálca) használatakor: $60 \text{ g/m}^2 - 105 \text{ g/m}^2$
A “main tray” (főtálca) használatakor: $60 \text{ g/m}^2 - 220 \text{ g/m}^2$
Tűzéshez: $60 \text{ g/m}^2 - 105 \text{ g/m}^2$
Lyukasztáshoz: $60 \text{ g/m}^2 - 105 \text{ g/m}^2$

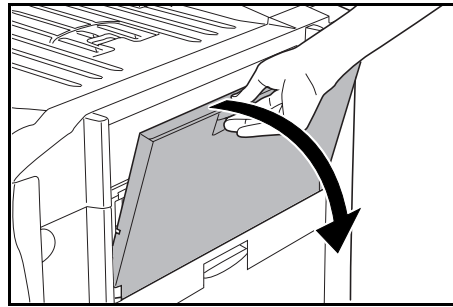


FONTOS!

- ÜGYELJEN arra, hogy mindig olyan papírt használjon a gépben, ami színes másoláshoz való, a jobb színhűség érdekében.
- NE használjon tintasugaras nyomtatókhoz való papírt, vagy különleges bevonattal rendelkező fajtákat.
- Amikor megnyomja a “Bypass” (Kézi adagoló) gombot a “Basic” (Általános beállítások) fülön, a kézi adagoló beállításakor kövesse a **“Papírbeállítások a kézi adagolón”** fejezet (7-47. oldal) leírásait a 3. lépéstől kezdve, hogy a használni kívánt papír méretét és típusát beállítsa.

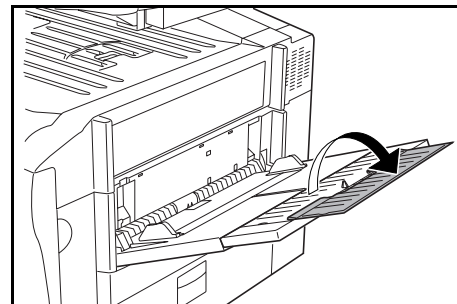
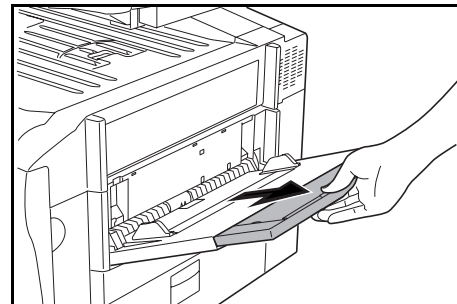
1

Hajtsa le a kézi adagoló tálcát.



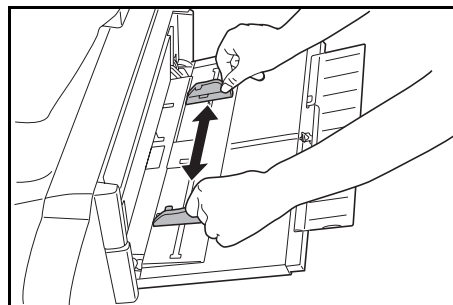
MEGJEGYZÉS

A $8 \frac{1}{2}'' \times 11''$ [A4R] méretnél nagyobb formátumok használata esetén ügyeljen arra, hogy a hosszabbítólapot is húzza ki.

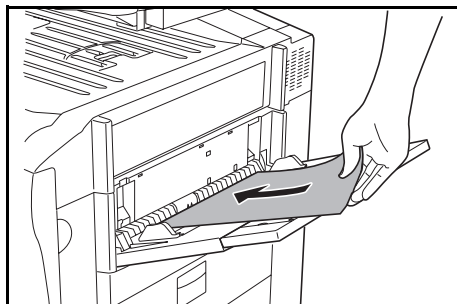


2

A határolólemezeket igazítsa a behelyezni kívánt lapméret széleihez.

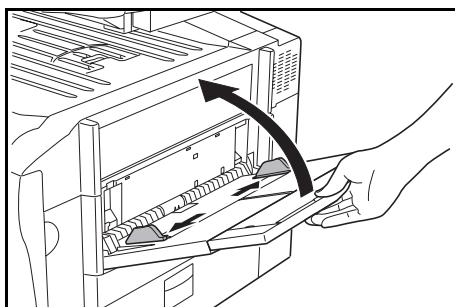


- 3** Csúsztassa be a lapokat a határolólemezek mentén, amíg a gép engedi.



FONTOS!

- Papír behelyezésekor figyeljen arra, hogy a csomag nyitásakor felső oldala a papírkötegnek a kézi adagolón is felfelé helyezkedjen el (ellentétben a papírfiókokkal). Továbbá, ha a bemeneti éle a lapnak meg van hajtva, akkor azt egyenesítse ki, mielőtt a kézi adagolóba helyezné.
- MINDIG egyenesítse ki a meggörbült lapokat, mielőtt a kézi adagolóba helyezné őket (a görbület íve másolópapír esetében 10 mm, boríték esetében 5 mm lehet).
- Ha speciális papírfajtát használ, akkor ügyeljen arra, hogy az elkészült másolatok a bal oldali kimeneti tálcára érkezenek.
- Figyeljen arra, hogy a kézi adagoló hosszabbítólapját visszahúzza, a papírhatalólokat pedig kihúzza a szélére addig, amíg mennek, MIELŐTT visszacsukná a kézi adagoló tálcát.



MEGJEGYZÉS

Ha papírt helyez a kézi adagolóra, akkor győződjön meg róla, hogy a megnyomtatandó oldala felfelé néz.

When printing onto envelopes

Ha az opcionális nyomtató funkciót használja, akkor borítékokat is helyezhet a kézi adagolóra nyomtatás céljából.

Egyszerre legfeljebb 20 boríték helyezhető a kézi adagoló tálcára.

További részletekhez olvassa el a nyomtatórendszer kezelési útmutatóját.

Az alábbi táblázatban láthatja azokat a boríték típusokat és méreteket, amelyeket a géppel tud használni.

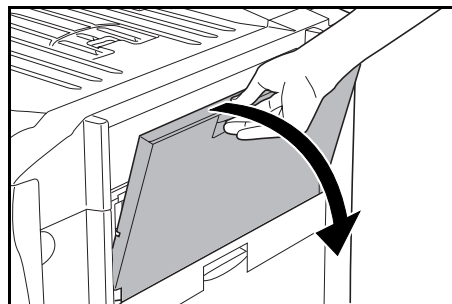
Használható borítéktípusok	Méret
Monarch	3 1/8" × 7 1/2"
Comm. #10	3 3/8" × 9 1/2"
Envelope DL	110 × 220 (mm)
Envelope C5	162 × 229 (mm)
Executive	7 1/4" × 10 1/2"
Comm. #9	3 7/8" × 8 7/8"
Comm. #6-3/4	3 5/8" × 6 1/2"
ISO B5	176 × 250 (mm)
Envelope C4	229 × 324 (mm)
Oufuku Hagaki	200 × 148 (mm)
YOUKEI 2	162 × 114 (mm)
YOUKEI 4	234 × 105 (mm)

Borítékok elhelyezése a kézi adagoló tálcán

Kövesse az alábbi lépéseket a borítékok elhelyezéséhez a kézi adagolón.

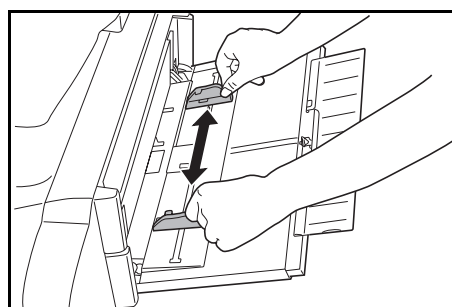
1

Hajtsa le a kézi adagoló tálcát.



2

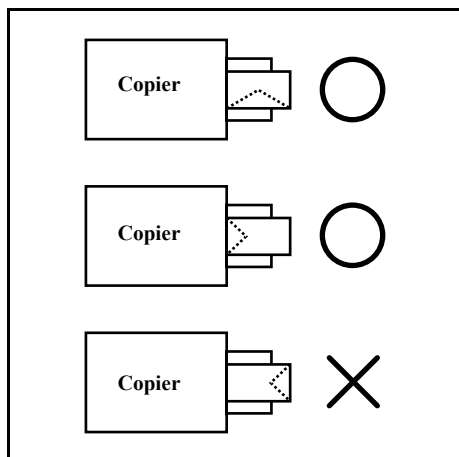
A határolólemezeket igazítsa a behelyezni kívánt borítékméret széleihez.



3. Fejezet ELŐKÉSZÜLETEK

3

A hátsó fület lehajtva helyezze el a borítékokat (nyomtatandó oldallal felfelé), úgy, hogy a fül hajtási éle a gép, vagy a határolólemezek felé nézzen. Ezután csúsztassa be őket a kézi adagoló tálcára a határolók mentén, amíg a gép engedi.

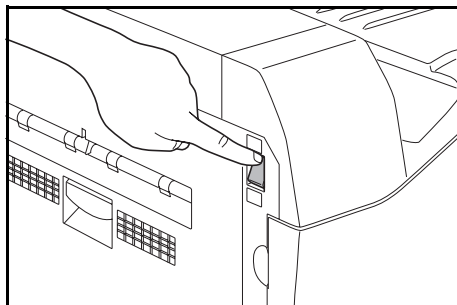


MEGJEGYZÉSEK

- A megfelelő elhelyezés a borítéktípustól is függ.
- NE helyezze a borítékfül hajtási élét a kézi adagoló külső oldalához, mert ez papírelakadást okozhat.
- A borítékok kézi adagolón történő elhelyezésekor ÜGYELJEN arra, hogy állítsa be a megfelelő borítéktípust a **“Papírbeállítások a kézi adagolón”** fejezet szerint (7-47. oldal).

A másolás alapvető lépései

1 Felfűtés

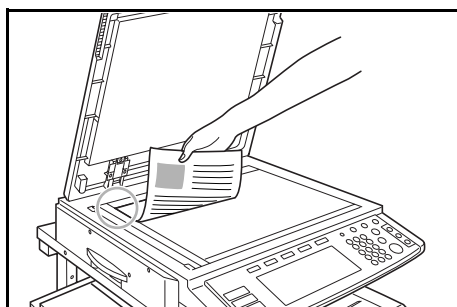


Kapcsolja a főkapcsolót BE (I) állásba. A felfűtési ciklus végén a “Ready to copy.” (“Másolásra kész”) üzenet jelenik majd meg a kijelzőn.

**MEGJEGYZÉS**

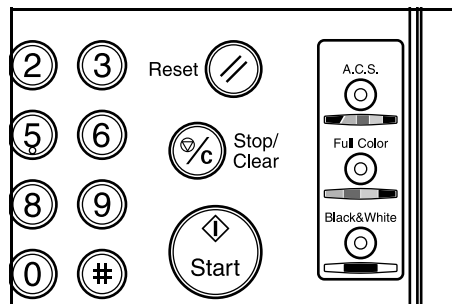
Ha az opcionális másolási memóriabővítés benne van a gépben, és a másolni kívánt eredetit elhelyezte, akkor már a felfűtés ideje alatt megnyomhatja a [Start] (Indítás) gombot, hogy a gép beolvassa az eredetit. A nyomat elkészítése a felfűtési ciklus végével azonnal megkezdődik majd.

2 Az eredeti elhelyezése



Nyissa fel a géptetőt és helyezze el a másolni kívánt eredetit - a másolandó oldalával lefelé - az üveglapon. Ügyeljen arra, hogy az eredetit az üveglap bal felső sarkához igazítsa.

3 A megfelelő üzemmód kiválasztása



Nyomja meg a [Full Color] (Színes üzemmód), az [A.C.S.] (Automatikus üzemmód választás) vagy a [Black & White] (Fekete-fehér üzemmód) gombok valamelyikét, az igényeknek megfelelően, hogy aktiválja az adott funkciót.

Színes üzemmód: Nyomja meg a [Full Color] (Színes üzemmód) gombot a funkció aktiválásához. Akkor válassza ezt az üzemmódot, ha színes másolatokat szeretne készíteni.

Automatikus üzemmód választás: Nyomja meg az [A.C.S.] (Automatikus üzemmód választás) gombot a funkció aktiválásához. A készülék automatikusan érzékelni fogja a különbséget a színes és monokróm (fekete-fehér) eredetik között, és a színes üzemmódot fogja használni a színes eredetik, a fekete-fehér üzemmódot pedig a monokróm (fekete-fehér) eredetik esetében.

Fekete-fehér üzemmód: Nyomja meg a [Black & White] (Fekete-fehér üzemmód) gombot a funkció aktiválásához. Akkor válassza ezt az üzemmódot, ha fekete-fehér másolatokat szeretne készíteni.

**MEGJEGYZÉSEK**

- Ha a mono-color (egyszínű) üzemmódot választja, akkor a kiválasztott színt a kijelzőn olvashatja: “CYAN” (ciánkék), “MAGENTA” (bíbor), “YELLOW” (sárga), “RED” (vörös), “GREEN” (zöld) vagy “BLUE” (kék). (Részletek: “Egyszínű üzemmód”, 5-6. oldal.)
- Lehetséges továbbá egyéb, másoláshoz kapcsolódó beállításokat is eszközölni.

Színegyensúly állítása (5-1. oldal.)

Color hue (színátmenet) állítása (5-3. oldal.)

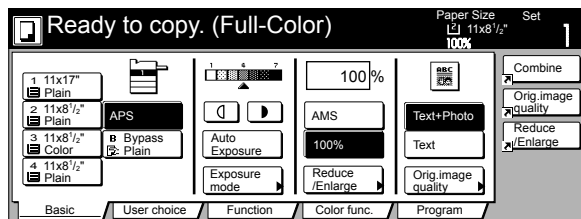
Képmínőség állítása gyorsbillentyűkkel (5-5. oldal.)

Fényes üzemmód BE/KI (5-7. oldal.)

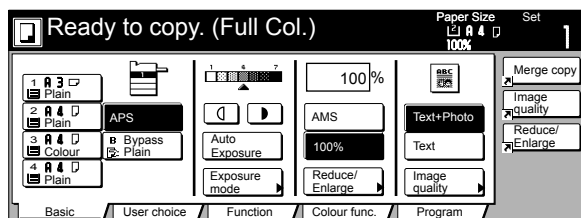
4. Fejezet AZ ALAPFUNKCIÓK HASZNÁLATA

4 Funkciók kiválasztása

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



Válasszon a készülék számos funkciója közül.

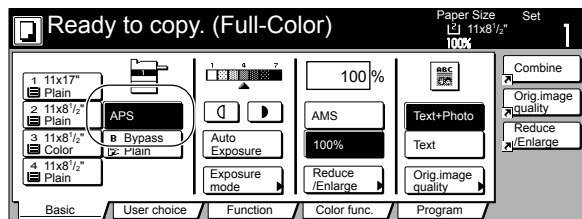
- **Másolat nagyítása/kicsinyítése** (6-1. oldal)
- **Megszakításos másolás** (6-4. oldal)
- **Színegyensúly állítása** (5-1. oldal)
- **Color hue (színátmenet) állítása** (5-3. oldal)
- **Képmínőség állítása gyorsbillentyűkkel** (5-5. oldal)
- **Egyszínű üzemmód** (5-6. oldal)
- **Fényes üzemmód BE/KI** (5-7. oldal)
- **Kétoldalas másolatok készítése többféle eredetiről [Kétoldalas másolási módok]** (6-5. oldal)*¹
- **Kétoldalas eredetiek külön lapokra másolása [Oldalak szétválasztása]** (6-8. oldal)
- Margó létrehozása a másolatokon
- A másolat középre igazítása
- Üres hely létrehozása a kép melletti jegyzeteléshez
- A lapszéli hibák eltüntetése a másolatokon
- **Kettő vagy négy eredeti másolása egy lapra [Egyesítés/Egyesített másolat mód]** (6-10. oldal)*¹
- A másolatok oldalszámozása
- A kép felnagyítása és kinyomtatása több lapra
- **Füzet készítése külön lapokból álló eredetiekből [Füzet/Fűzés mód]** (6-12. oldal)*¹
- **Füzet készítése könyv eredetiből [Könyvből Füzet mód]** (6-16. oldal)*¹
- **Másolatok automatikus szortírozása Dokumentum Finisher nélkül** (6-19. oldal)*²
- A másolt kép automatikus elforgatása
- **Elő- és hátlap hozzáadása a másolati példányokhoz [Borító mód]** (6-20. oldal)*²
- Üres lapok adagolása fólia hátlapnak
- A színek negatívjának használata másoláskor
- Tükrözött másolatok készítése
- Tesztmásolat készítése a nagy példányszámú másolatok esetében
- **Utónyomatok készítése a már elkészült munkáról [Másolat ismétlés mód]** (6-23. oldal)*²
- **Nagy lapszámú eredetiek másolása egy műveletben [Kötegelt beolvasás mód]** (6-27. oldal)*²
- Fekete-fehér és színes másolatok készítése egy ütemben
- **Élesség állítása** (6-28. oldal)
- Papírkimenet kiválasztása
- Fedőlapok és elválasztó lapok használata az egyes szettek között

*¹ Csak duplex-es modellek esetében.

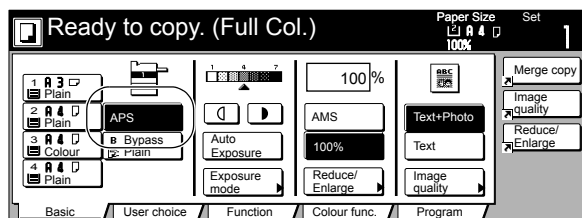
*² A nem duplexes modellek esetében ehhez a funkcióhoz az opcionális másolási memóriabővítés szükséges.

5 A papírméret kiválasztása

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



Amikor az “APS” (Automatikus papírforrás kiválasztás) gomb aktív, a másolandó eredeti méretével megegyező papírt fog választani a gép a rendelkezésre álló forrásai közül. Ha az eredetit más lapméretre szeretné lemásolni a méretének módosítása nélkül, akkor nyomja meg azt a gombot, amelyik lapméretre a másolatot kívánja elkészíteni.

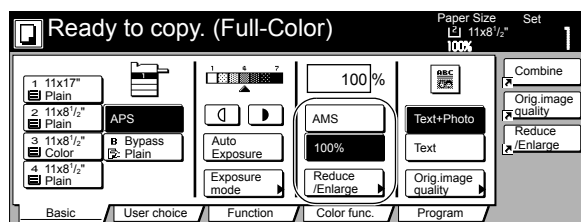


MEGJEGYZÉSEK

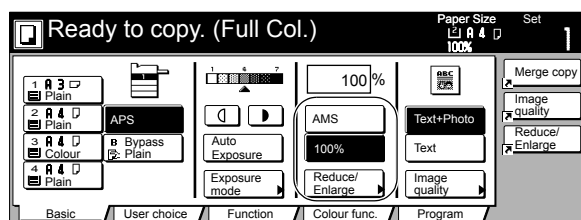
- Beállíthat úgy is lapméretet, hogy azt használja a gép még akkor is, ha nem tett bele eredetit.
- Egy papírfiókot is kiválaszthat úgy, hogy azt használja a gép akkor is, ha nem tett bele eredetit.

6 A fényerő beállítása

Hüvelyk mértékegységrendszer

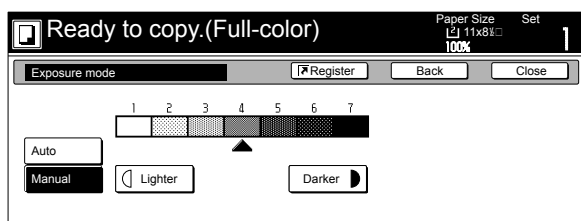


Metrikus mértékegységrendszer

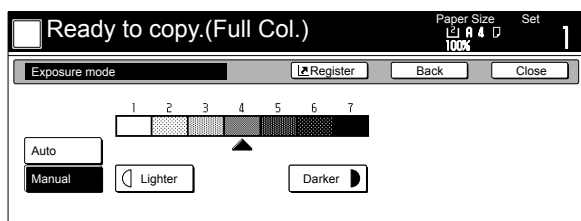


A másolási fényerőt lehetséges kézzel beállítani. Ha sötétebb másolatot szeretne készíteni, akkor a jobb oldali gomb megnyomásával, jobb oldalra mozdítsa el a jelölést a skálán. Ha fényesebb másolatot szeretne, akkor bal oldalra mozdítsa el a jelölést, a bal oldali gomb használatával. Ha a fényerőt nem kívánja kézzel beállítani, akkor nyomja meg az "Auto Exposure" (Automatikus fényerő beállítás) gombot. Fekete-fehér másolatok készítésekor az eredeti kontrasztja alapján a leginkább megfelelő megvilágítást fogja használni a készülék. Színes másolatok készítésekor a gép automatikusan végrehajtja a szükséges háttér-megvilágítási beállításokat. A másolásakor használt fényerőt úgy is tudja módosítani, hogy megnyomja az "Exposure mode" (Fényerő mód) gombot, majd az itt megjelenő felületen hajtja végre az előzőekben ismertetett lépéseket.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer

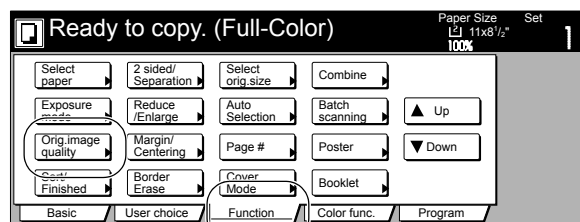


MEGJEGYZÉSEK

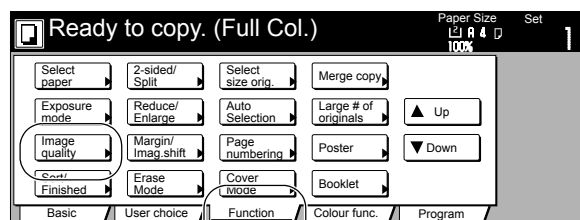
- Az automatikus fényerő üzemmód beállítását is megváltoztathatja, ha minden másolat túl világos vagy túl sötét.
- Beállíthatja az automatikus fényerő üzemmódot alapértelmezettként is.

7 Képtimalizáció kiválasztása

Hüvelyk mértékegységrendszer

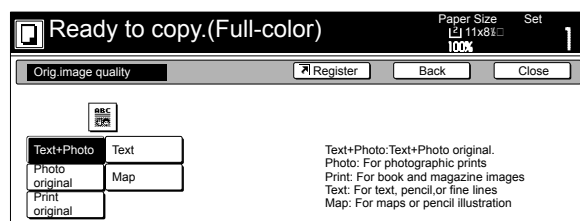


Metrikus mértékegységrendszer

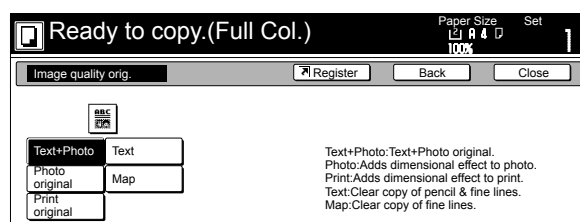


A megfelelő minőség elérése érdekében az eredetinek megfelelő képtimalizáció kiválasztása szükséges. Válassza ki a "Function" (Funkciók) fület, ezen belül pedig az "Orig. image quality" ["Image quality"] (Képtimalizáció) gombot. Az "Orig. image quality" ["Image quality orig."] (Képtimalizáció) képernyő fog megjelenni.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



Text+Photo (szöveg és fotó üzemmód): Akkor válassza ki ezt, ha az eredeti vegyesen tartalmaz szöveges részeket, valamint képeket is.

Text (szöveg üzemmód): Akkor válassza ezt, ha az eredeti túlnyomó részben szöveges tartalommal rendelkezik.

Photo original (fotó üzemmód): Ha az eredeti javarészt (valódi) fényképeket tartalmaznak, akkor ez a megfelelő beállítás.

Print original (nyomtatott eredeti): Akkor válassza ezt, ha az eredeti már nyomtatva készült el, de képeket tartalmaz (újságok, magazinok).

Map (térkép): Ha térképet szeretne másolni, akkor ezt válassza ki.

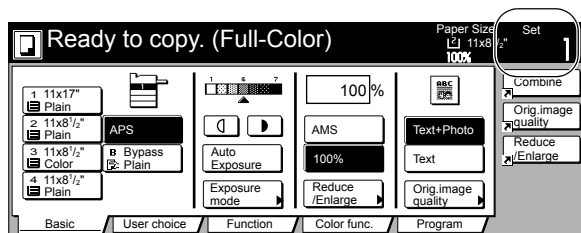
MEGJEGYZÉSEK

- Megváltoztathatja az alapállapotra érvényes képtimalizációs módot.
- Átállíthatja az egyes képtimalizációs módokhoz tartozó fényerő szinteket is.

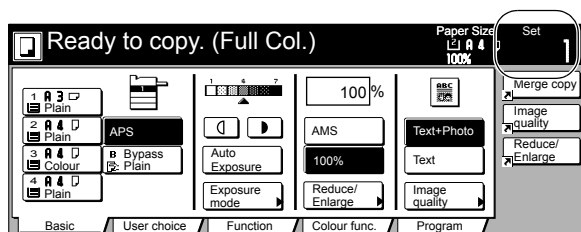
4. Fejezet AZ ALAPFUNKCIÓK HASZNÁLATA

8 A másolati példányszám megadása

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



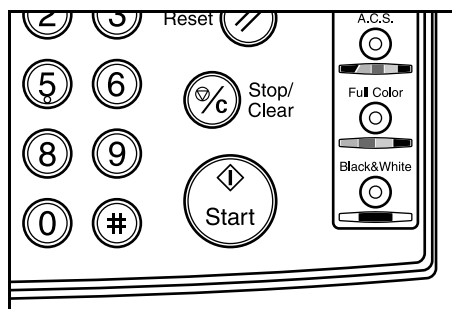
A kívánt példányszám beállításához használja a numerikus billentyűzetet. Legfeljebb 999 másolat (vagy példány) készíthető egy ütemben.



MEGJEGYZÉS

Megváltoztathatja az egy ütemben készíthető példányok maximális számát.

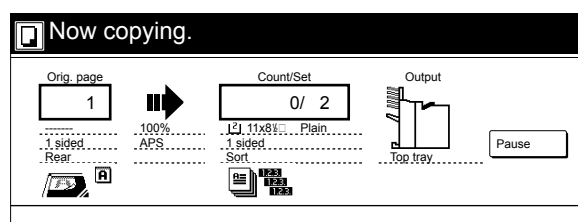
9 A másolás megkezdése



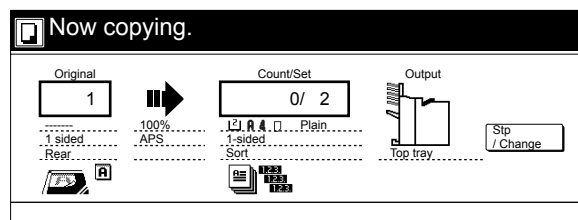
Nyomja meg a [Start] (Indítás) gombot.

- * Akkor tudja elindítani a másolás folyamatát, ha a [Start] (Indítás) gomb jelzőlámpája zölden világít, illetve a “Ready to copy” (Másolásra kész) felirat olvasható a kijelzőn.

Hüvelyk mértékegységrendszer



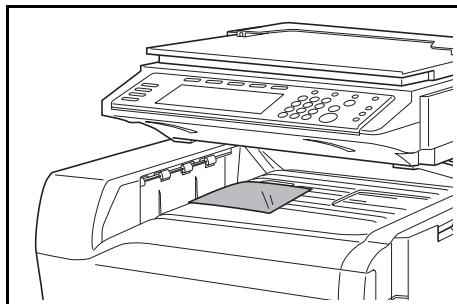
Metrikus mértékegységrendszer



MEGJEGYZÉS

A kívánt példányszámot megváltoztathatja munka közben is. Nyomja meg a “Pause” [“Stop/Change”] (Állj/Törlés) gombot, majd használja a [Change preset] (Beállítás megváltoztatása) gombot a kijelzőn, hogy átírassa a példányszámot.

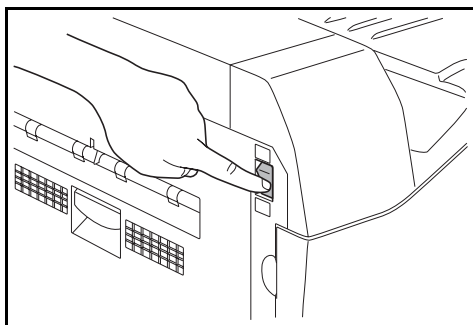
10 A másolás végeztével



Az elkészült másolatok a felső tálcára fognak megérkezni.

**FONTOS!**

- Legfeljebb 500 lap (hagyományos másolópapír esetében: 60 g/m² - 90 g/m²) tárolható a felső tálcán. Ez az érték a papírtól és a felhasználástól függően eltérhet.
- Ha a "The top tray exceeds capacity. Remove the paper." ["Too much paper in top tray. Remove paper."] (A belső tálca megtelt, kérem ürítse ki) üzenet jelenik meg, akkor a gép nem tud több lapot helyezni már oda. Vegye ki a másolatokat és nyomja meg a [Start] (Indítás) gombot a másolás folytatásához.
- Ha a kikerkező lapok meggörbültnek látszanak, vagy más elváltozás miatt a normálistól eltérően helyezkednek el, akkor vegye ki a lapokat a papírfiókból vagy a kézi adagolóból (amelyiket éppen használta), fordítsa meg, helyezze vissza és próbálja így folytatni a munkát.

**FIGYELEM**

Ha a készülék rövidebb ideig nem lesz használatban (pl. éjszakára), kapcsolja a főkapcsolót OFF (°) (KI) állásba. Ha hosszabb ideig nem fogják használni (pl. vakáció alatt), biztonsági okokból távolítsa el a tápkábelt a csatlakozóaljzatból.

Színegyensúly állítása

A színegyensúly finombeállítása az egyes alkotó színek (ciánkék, bíbor, sárga és fekete) erősítésével/gyengítésével történik.



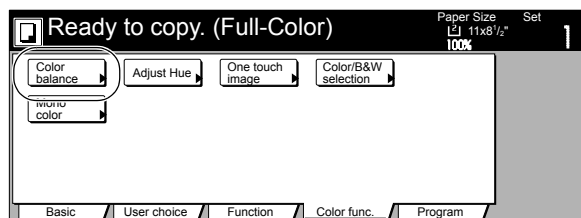
FONTOS!

- Ezek a beállítások csak a színes üzemmódban, valamint az automatikus üzemmód választás mellett jelennek meg.
- Ezek a beállítások nem láthatók, ha az automatikus fényerő beállítás aktív.
- Ezeket a beállításokat nem használhatja a “képminőség állítása gyosbillentyűkkel” funkcióval együtt.
- A színegyensúly állításával készített mintákhoz tekintse meg a “**Színegyensúly állítása**” fejezetben látható mintákat (ii. oldal).

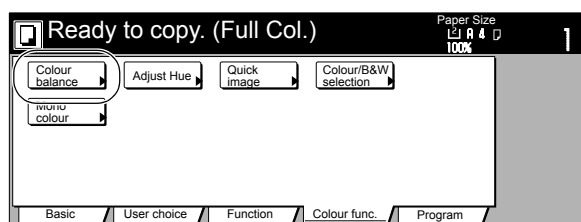
1 Válassza ki a “Color func.” [“Colour func.”] (“Színes funkciók”) fület.

2 Nyomja meg a “Color balance” [“Colour balance”] (Színegyensúly) gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

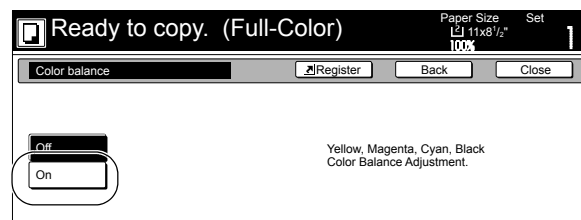


Metrikus mértékegységrendszer

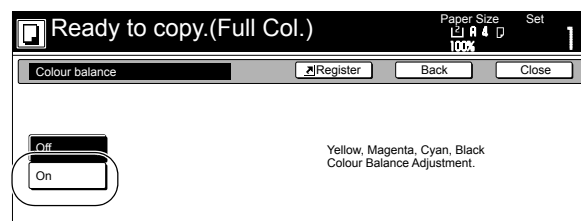


3 Nyomja meg az “On” (“Be”) gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer



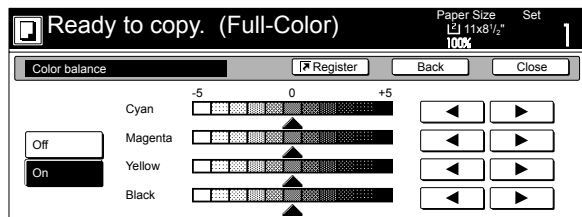
Metrikus mértékegységrendszer



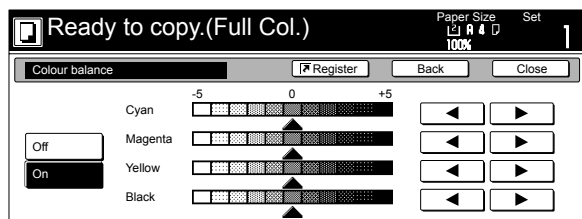
5. Fejezet SZÍNES MÁSZOLÁSI FUNKCIÓK

- 4** Az egyes színskálák mellett (Cyan-ciánkék, Magenta-bíbor, Yellow-sárga és Black-fekete) található “◀” és “▶” gombokkal tudja állítani az adott színhez tartozó értéket, a kívánt hatás eléréséhez.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



- 5** Nyomja meg a “Close” (“Bezár”) gombot.
A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

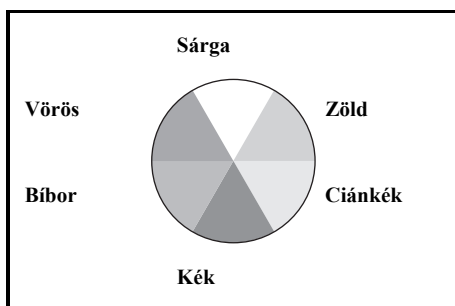
Color hue (színátmenet) állítása

Lehetséges a színátmeneteket változtatni, és ezáltal érdekes másolatokat készíteni. Például a vöröset vörös-sárgává, vagy a sárgát sárgás-zölddé változtathatja.



MEGJEGYZÉSEK

- Ezek a beállítások csak a színes üzemmódban, valamint az automatikus üzemmód választás mellett jelennek meg.
- Ezek a beállítások nem láthatók, ha az automatikus fényerő beállítás aktív.
- Ezeket a beállításokat nem használhatja a "képminőség állítása gyosbillentyűkkel" funkcióval együtt.
- A következő beállítások közül választhat:
 All (Mindegyik): A teljes színtartományra vonatkozó változtatásokhoz.
 Yellow-Green & Blue-Magenta (sárga-zöld és kék-bíbor): A sárga-zöld és a kék-bíbor részekben végez csak módosításokat.
 Green-Cyan & Magenta-Red (zöld-ciánkék és bíbor-vörös): A zöld-ciánkék és a bíbor-vörös részekben végez csak módosításokat.
 Cyan-Blue & Red-Yellow (ciánkék-kék és vörös-sárga): A ciánkék-kék és a vörös-sárga részekben végez csak módosításokat.



- Ezek a módosítások a tiszta színek esetében különösen hatékonyak.

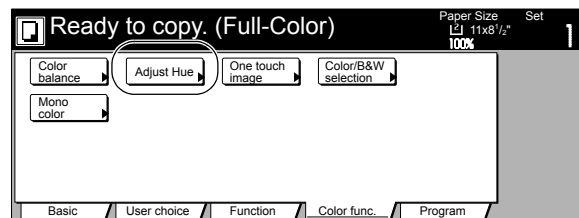
1

Válassza ki a "Color func." ["Colour func."] (Színes funkciók) fület.

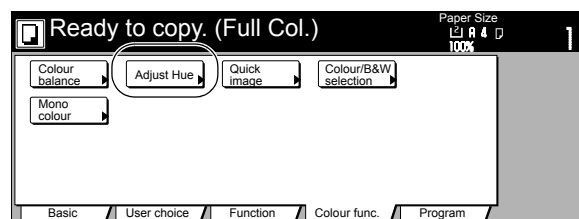
2

Nyomja meg az "Adjust Hue" ("Színátmenetek állítása") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer



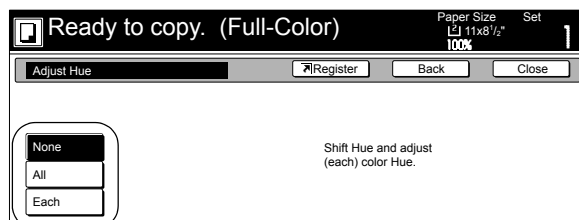
Metrikus mértékegységrendszer



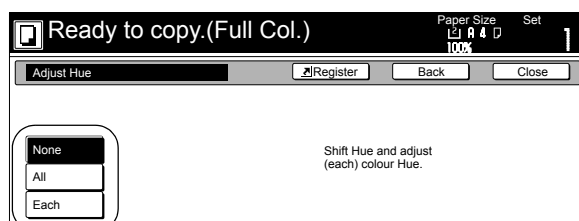
3

Nyomja meg az "All" ("Mindegyik"), vagy az "Each" ("Egyenként") gombot, a kívánt művelettől függően. Ha az "All" ("Mindegyik") gombot nyomta meg, menjen tovább a következő lépésre. Ha az "Each" ("Egyenként") gombot választotta, akkor menjen tovább közvetlenül a 6. lépésre.

Hüvelyk mértékegységrendszer



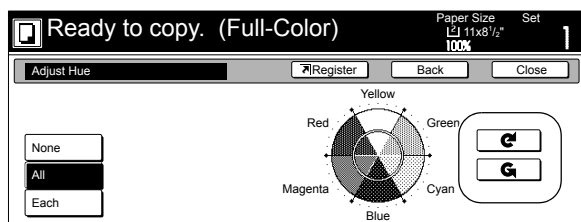
Metrikus mértékegységrendszer



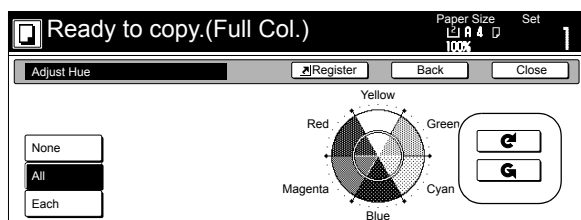
5. Fejezet SZÍNES MÁSZOLÁSI FUNKCIÓK

4 Használja a “C” vagy “G” gombokat a kerék forgatásához.

Hüvelyk mértékegységrendszer



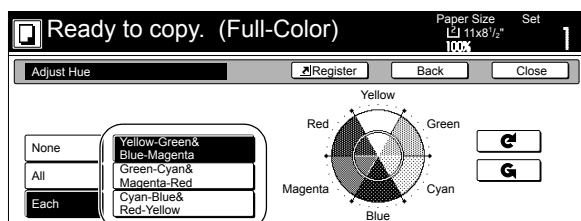
Metrikus mértékegységrendszer



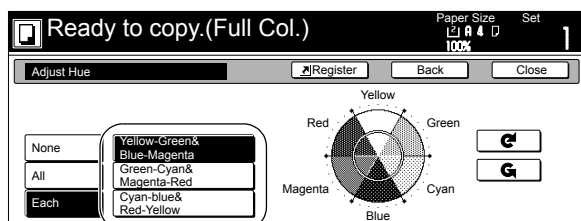
5 Nyomja meg a “Close” (“Bezár”) gombot.

6 Válassza ki a mozgani kívánt részeit a keréknek.

Hüvelyk mértékegységrendszer



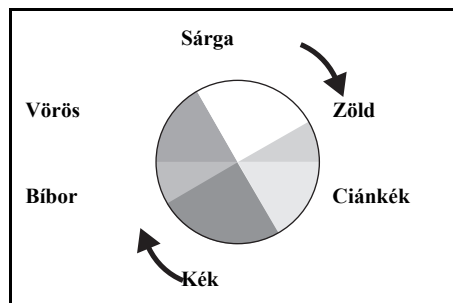
Metrikus mértékegységrendszer



7 Használja a “C” vagy “G” gombokat a kerék kiválasztott részének forgatásához.

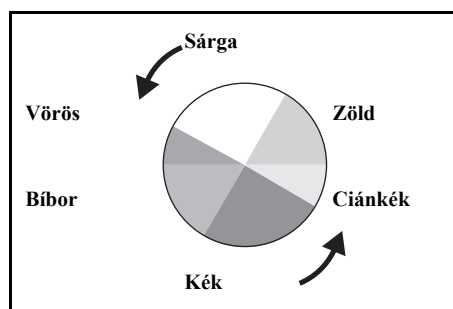
[1. példa]

Ha kiválasztja a “Yellow-Green & Blue-Magenta” (“Sárga-Zöld és Kék-Bíbor”) szeleteket és megnyomja a “C” gombot, akkor a sárgához közel zöld árnyalatok a sárga színhez, a kékhez közeli bíbor árnyalatok pedig a kékhez fognak közelíteni. (Tekintse meg az (1) mintát: iii. oldal.)



[2. példa]

Ha kiválasztja a “Cyan-Blue & Red-Yellow” (“Ciánkék-Kék és Vörös-Sárga”) szeleteket és megnyomja a “G” gombot, akkor a sárgához közeli vörös árnyalatok a sárgához, a kékhez közeli ciánkék árnyalatok pedig a kékhez fognak közelíteni. (Tekintse meg a (2) mintát: iii. oldal.)



8 Nyomja meg a “Close” (“Bezár”) gombot.
A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

Képmínőség állítása gyorsbillentyűkkel

A kívánt végeredményhez válassza ki a megfelelő gyorsbeállítást, például: “Vivid” (“Élénk”) vagy “Dull” [“Calm”] (“Nyugodt”).



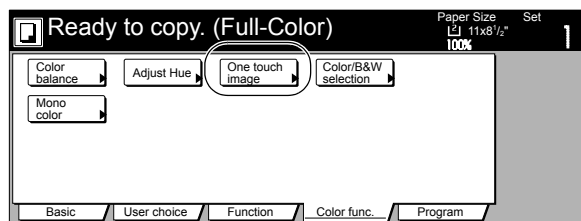
MEGJEGYZÉSEK

- Ezek a beállítások csak a színes üzemmódban, valamint az automatikus üzemmód választás mellett jelennek meg.
- Ezek a beállítások nem láthatók, ha az automatikus fényerő beállítás aktív.
- Ezeket a beállításokat nem használhatja a “színegyensúly állítása” funkcióval együtt.
- Válasszon az alábbi hat gyorsbeállítás közül. Több gyorsbeállítás kiválasztása egyszerre NEM lehetséges.
- A lehetséges gyorsbeállítások a következők: “Vivid” (“élénk”), “Dull” [“Calm”] (“Nyugodt”), “Sharper” [“Modulation”] (“Élesítés”), “Smooth” (“Összemosás”), “Light” (“Fényes”) és “Dark” [“Heavy”] (“Sötét”). Az ezekkel a beállításokkal készített mintákat a “Képmínőség állítása gyorsbillentyűkkel” résznél tekintheti meg itt: i. oldal.

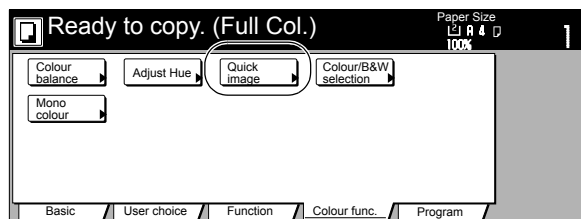
1 Válassza ki a “Color func.” [“Colour func.”] (Színes funkciók) fület.

2 Nyomja meg a “One touch image” [“Quick image”] (“Gyorsbeállítások”) gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

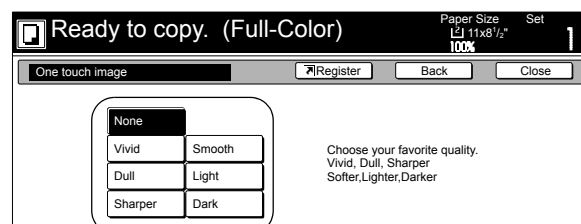


Metrikus mértékegységrendszer

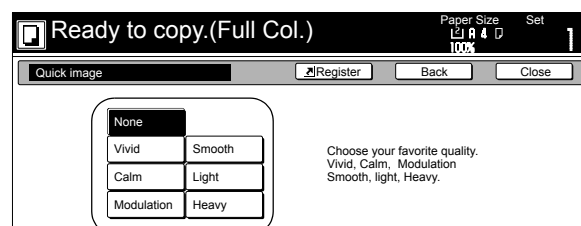


3 Válassza ki a használni kívánt gyorsbeállítást.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



4 Nyomja meg a “Close” (“Bezár”) gombot.
A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

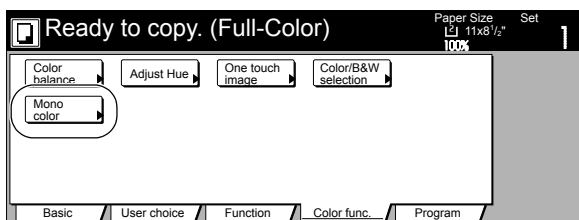
Egyszínű üzemmód

A ciánkék, bíbor, sárga, vörös és kék színek egyikének kiválasztásával készíthet azzal a színnel egyszínű másolatot egy eredetiről, függetlenül annak színeitől.

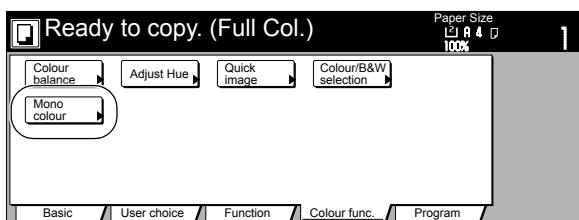
1 Válassza ki a “Color func.” [“Colour func.”] (Színes funkciók) fület.

2 Nyomja meg a “Mono color” [“Mono colour”] (Egyszínű üzemmód) gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



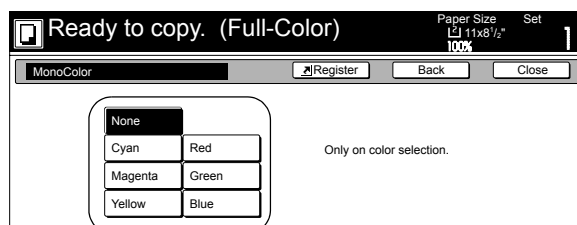
3 Válassza ki a használni kívánt színt.



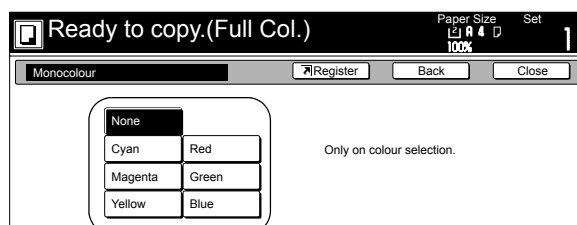
MEGJEGYZÉS

A következő hat szín közül választhat: cyan (ciánkék), magenta (bíbor), yellow (sárga), red (vörös), green (zöld) és blue (kék).

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



4 Nyomja meg a “Close” (“Bezár”) gombot.
A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

Fényes üzemmód BE/KI

Válassza ki a fényes üzemmódot, ha fényesebb felületű nyomatokat kíván készíteni.



MEGJEGYZÉSEK

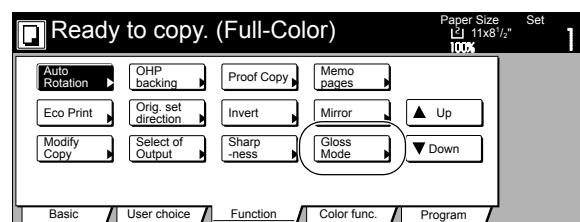
- A másolás a megszokottnál több időt fog igénybe venni, ha ezt a funkciót használja.
- A fényes üzemmód hatása nem egyértelmű bizonyos papírfajták esetében.
- A papírtól és a környezeti tényezőktől függően a papír meggyűrülhet, ha fényes üzemmódban másol rá. Ha ez történik, akkor használjon vastagabb papírt, ami nehezebben gyűrül meg, vagy másoljon a fényes üzemmód nélkül.
- A fényes üzemmódban készített mintát itt tekintheti meg: **“Fényes üzemmód”, iii. oldal.**

1 Válassza ki a “Function” (“Funkciók”) fület.

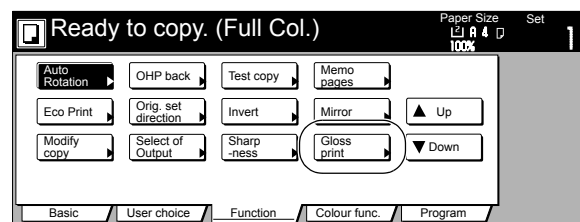
2 Nyomja meg a “▼ Down” (“Lejjebb”) gombot. Itt jelenik meg a fennmaradó része a “Function” (“Funkciók”) fül tartalmának.

3 Nyomja meg a “Gloss Mode” [“Gloss print”] (“Fényes üzemmód”) gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

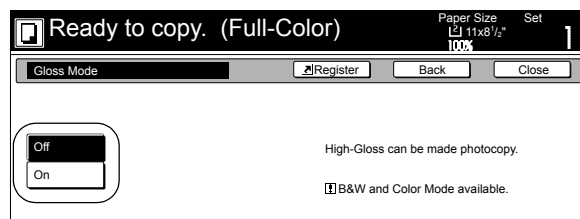


Metrikus mértékegységrendszer

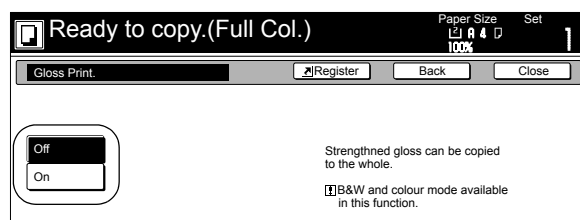


4 Nyomja meg az “On” (“Be”), vagy az “Off” (“Ki”) gombot, ahogy szükséges.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer

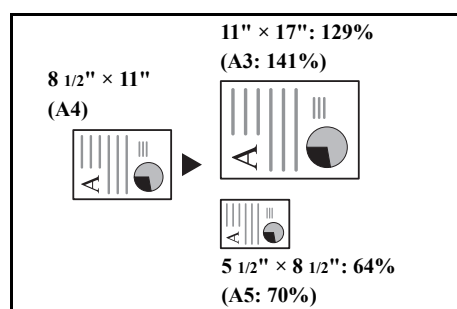


5 Nyomja meg a “Close” (“Bezár”) gombot. A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

Másolat nagyítása/kicsinyítése

Automatikus nagyítás kiválasztása

Ezzel a funkcióval az eredeti kép automatikusan nagyítható/kicsinyíthető a kiválasztott papírnak megfelelően.



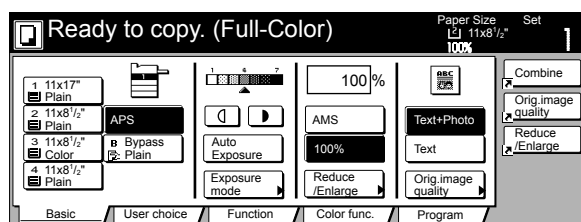
FONTOS!

Ha nagyon gyakran használja ezt a funkciót, válassza az "AMS" (Automatikus nagyítás) beállítást.

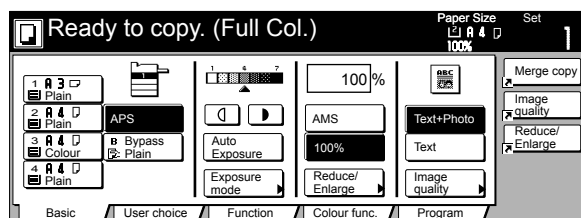
1

Helyezze be a másolandó eredetit. A gép automatikusan felismeri az eredeti méretét és kiválasztja ugyanazt a méretű papírt.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



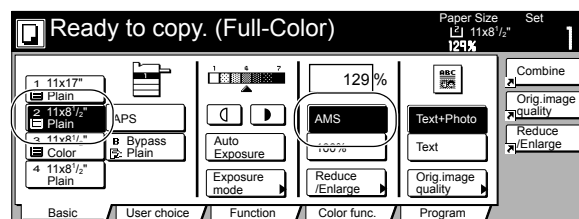
2

A megfelelő gomb megnyomásával válassza ki a papír méretét, amire másolni akar.

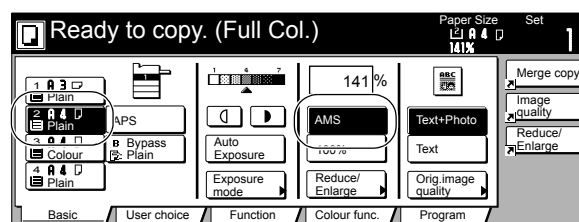
Nyomja meg az "AMS" (Automatikus nagyítás) gombot.

A megfelelő nagyítási arány megjelenik.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer

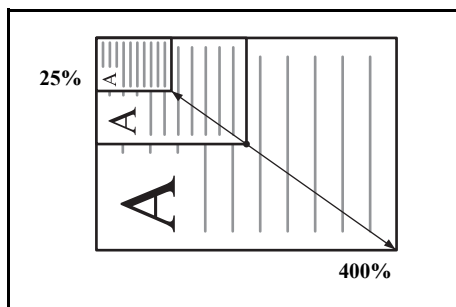


3

Nyomja meg a [Start] (Indítás) gombot a másolás megkezdéséhez.

Nagyítás (zoom) funkció

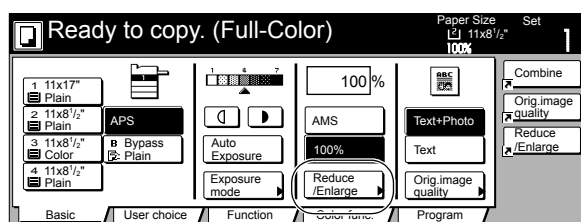
Ezzel a funkcióval a nagyítási arány 25% és 400% között állítható 1%-os léptékkel.



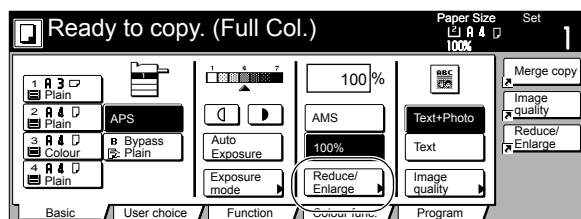
1 Helyezze be a másolandó eredetit.

2 Nyomja meg a "Reduce/Enlarge" (Kicsinyít/Nagyít) gombot. A "Reduce/Enlarge" (Kicsinyít/Nagyít) képernyő megjelenik.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer

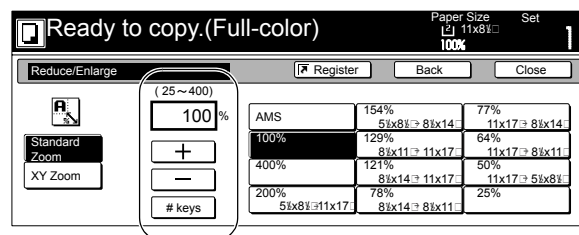


3

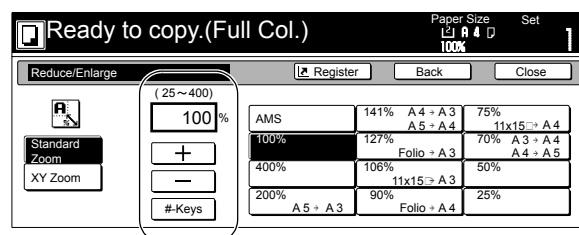
A "+" vagy a "-" gomb megnyomásával változtassa meg a kijelzett nagyítási arányt a kívánt értékre.

A kívánt nagyítási arány közvetlenül is beállítható a "# keys" ["#-Keys"] (#-Gombok) gomb és a numerikus billentyűzet használatával.

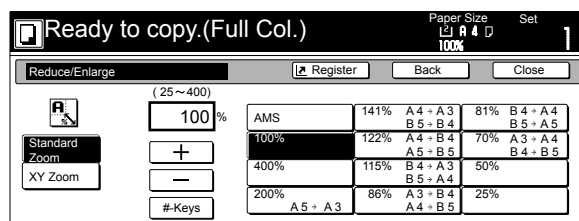
Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer (Asia Pacific)



4

Nyomja meg a [Start] (Indítás) gombot a másolás megkezdéséhez.

Előre beállított nagyítás (zoom) funkció

Ezzel a funkcióval beállíthatja a nagyítási arányt az előre beállított értékek egyike:

Hüvelyk mértékegységrendszer

[Elérhető nagyítási arányok]

Kicsinyítés	25%	11" × 17" → 5 1/2" × 8 1/2"
	50%	11" × 17" → 5 1/2" × 11"
	64%	11" × 17" → 8 1/2" × 14"
	77%	8 1/2" × 14" → 8 1/2" × 11"
	78%	
Nagyítás	121%	8 1/2" × 14" → 11" × 17"
	129%	8 1/2" × 11" → 11" × 17"
	154%	5 1/2" × 8 1/2" → 8 1/2" × 14"
	200%	5 1/2" × 8 1/2" → 11" × 17"
	400%	

Metrikus mértékegységrendszer

[Elérhető nagyítási arányok]

Kicsinyítés	25%	
	50%	
	70%	A3 → A4, A4 → A5
	75%	11" × 15" → A4
	90%	Folio → A4
Nagyítás	106%	11" × 15" → A3
	127%	Folio → A3
	141%	A4 → A3, A5 → A4
	200%	A5 → A3
	400%	

Metrikus mértékegységrendszer (Ázsia)

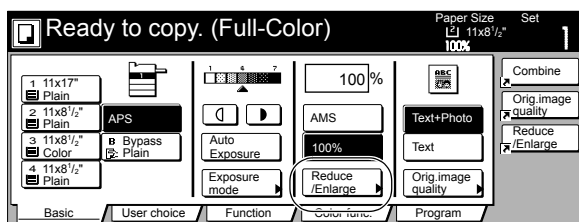
[Elérhető nagyítási arányok]

Kicsinyítés	25%	
	50%	
	70%	A3 → A4, B4 → B5
	81%	B4 → A4, B5 → A5
	86%	A3 → B4, A4 → B5
Nagyítás	115%	B4 → A3, B5 → A4
	122%	A4 → B4, A5 → B5
	141%	A4 → A3, B5 → B4
	200%	A5 → A3
	400%	

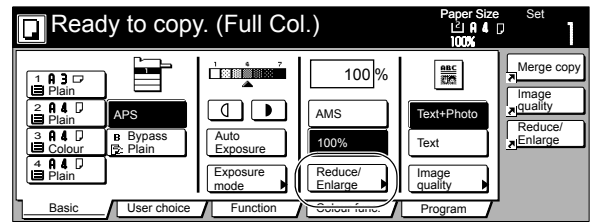
1 Helyezze be a másolandó eredetit.

2 Nyomja meg a "Reduce/Enlarge" (Kicsinyít/Nagyít) gombot. A "Reduce/Enlarge" (Kicsinyít/Nagyít) képernyő megjelenik.

Hüvelyk mértékegységrendszer

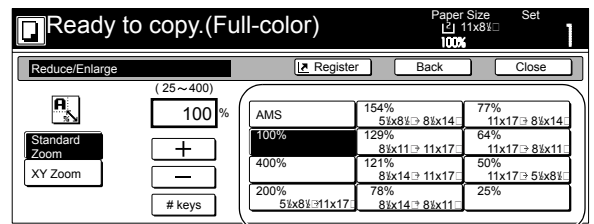


Metrikus mértékegységrendszer

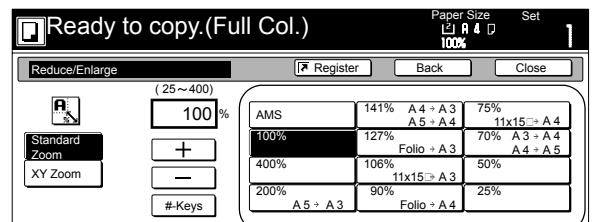


3 Nyomja meg azt a gombot, amely megfelel a használni kívánt nagyítási aránynak.

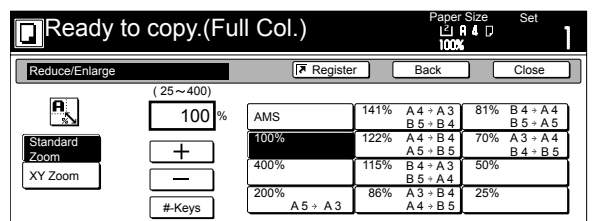
Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer (Ázsia)



MEGJEGYZÉSEK

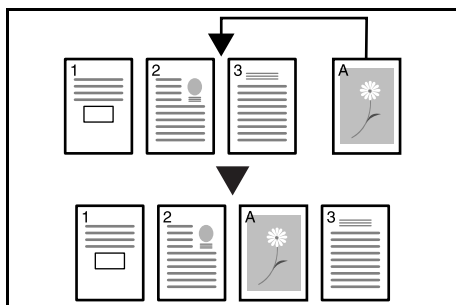
- Úgy is megváltoztathatja a nagyítási arányt 1%-os léptékekkel, hogy megnyomja a "+" vagy a "-" gombot.
- A kívánt nagyítási arányt közvetlenül is beírhatja a "# keys" ["#-Keys"] (#-Gombok) gomb megnyomásával és a numerikus billentyűzet használatával.

4

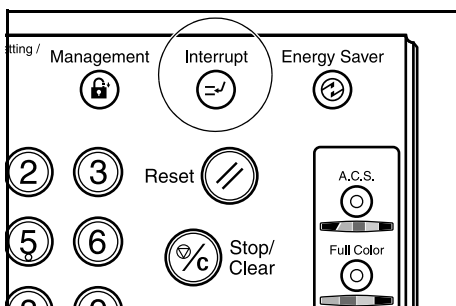
Nyomja meg a [Start] (Indítás) gombot a másolás megkezdéséhez.

Megszakításos másolás

A megszakításos másolás akkor hasznos, ha egy másolási munka közben egy másik eredetit akar másolni eltérő beállításokkal. Ha a sürgős munka kész, a megszakított másolási munka folytatódik az eredeti beállításokkal.

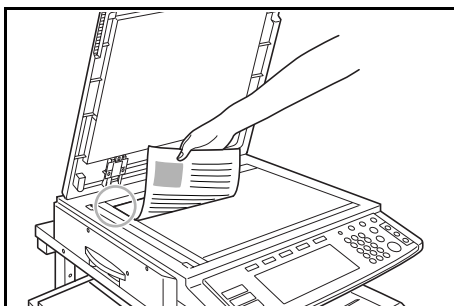


- 1** Nyomja meg az [Interrupt] (Megszakítás) gombot, hogy a jelzőlámpa kigyulladjon a gomb mellett. Az “Interrupt mode OK” (Megszakítási funkció rendben) üzenet megjelenik.



- 2** Vegye ki és tegye félre az éppen másolt eredetit.

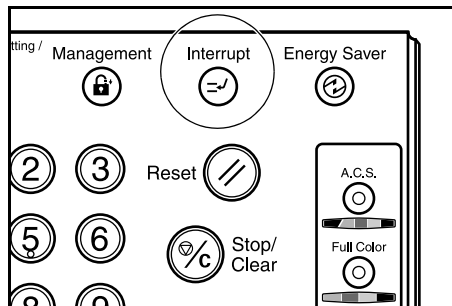
- 3** Helyezze be az új eredetit és végezze el a kívánt másolási folyamatot.



4

Mikor a másolás kész, nyomja meg az [Interrupt] (Megszakítás) gombot még egyszer, majd cserélje ki az eredetit a korábban félretettre.

Nyomja meg a [Start] (Indítás) gombot. A megszakított másolási munka folytatódni fog.



MEGJEGYZÉS

Ha másolási memóriával vagy duplex egységgel felszerelt gépet használ, a másolás azokkal az eredetikkel fog folytatódni, melyeket beszkenelt a merevlemezre. Nem szükséges ugyanazokat az eredetiket újra beszkennelnie.

Kétoldalas másolatok készítése többféle eredetiről [Kétoldalas másolási módok] (Csak duplexes modellek esetében)

Ezekkel a funkciókkal kétoldalas másolatok készíthetők különféle eredetiktől - beleértve a fűzött és a kétoldalas eredetiket is.

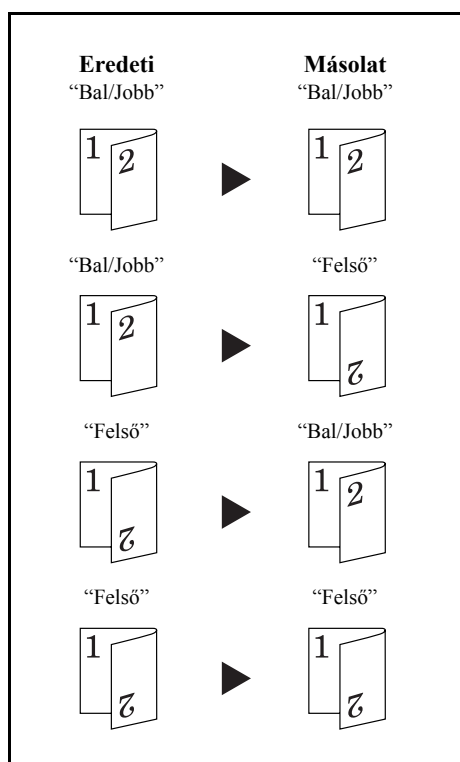


MEGJEGYZÉS

Ezek a funkciók csak duplexes modell esetén használhatók.

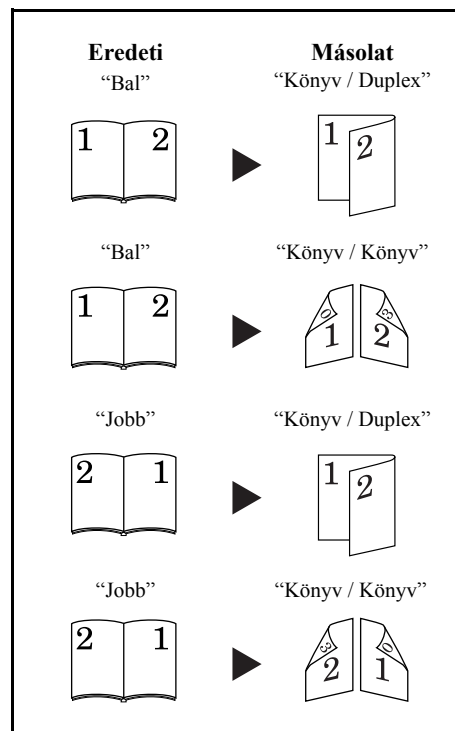
Kétoldalas másolat készítése kétoldalas eredetiről

Ezzel a funkcióval kétoldalas eredetiről - azzal teljesen megegyező formában - kétoldalas másolat készíthető.



Kétoldalas másolat készítése fűzött eredetiről

Ezzel a funkcióval egy könyv vagy magazin két egymás melletti oldaláról készíthető különálló kétoldalas másolat, egyszerűen a [Start] (Indítás) gomb megnyomásával.

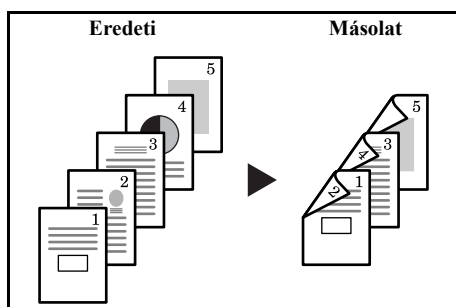


MEGJEGYZÉS

Csak 8 1/2" × 11", 11" × 17", A5R, B5R, A4R, B4 és A3 méretű eredetiek használhatók ennél a funkciónál.

Kétoldalas másolatok készítése egyoldalas eredetiről

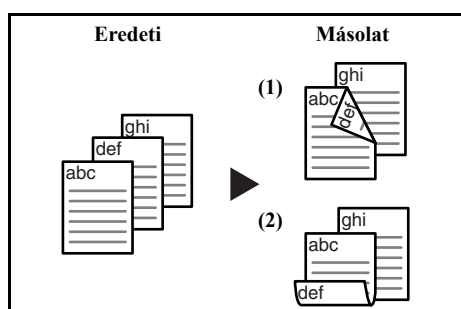
Ezzel a funkcióval több egyoldalas eredetiről készíthető kétoldalas másolat. Ha páratlan számú egyoldalas eredetit másol kétoldalasra, akkor az utolsó kétoldalas másolat hátoldala üres marad.



MEGJEGYZÉS

A hátoldalra másolt kép elforgatható 180°-kal.

- (1) Ha az "Open from left/right" ["Left/Right binding"] (Bal/Jobb kötés) beállítást választja: a másolat hátoldalára készülő kép azonos irányú lesz az eredetivel.
- (2) Ha az "Open from top" ["Top binding"] (Felső kötés) beállítást választja: A másolat hátoldalára készülő kép iránya 180°-kal elfordított lesz. Így ha felső oldalon köti a másolatokat, lapozáskor a képek iránya mindig azonos lesz, mint pl. egy naptár.



1 Helyezze be a másolandó eredetit.

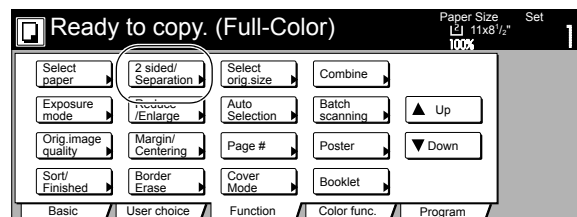
2 Nyomja meg a "Function" (Funkciók) fület.
A "Function" (Funkciók) fül tartalma megjelenik.

3

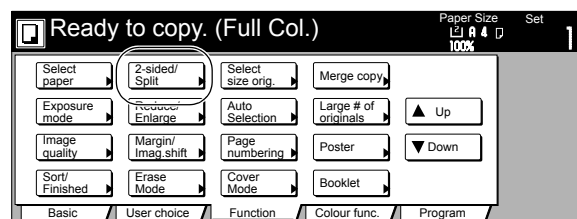
Nyomja meg a "2 sided/Separation" ["2-sided/Split"] (Kétoldalas/Elválaszt) gombot.

A "2 sided/Separation" ["2-sided/Split"] (Kétoldalas/Elválaszt) képernyő megjelenik.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



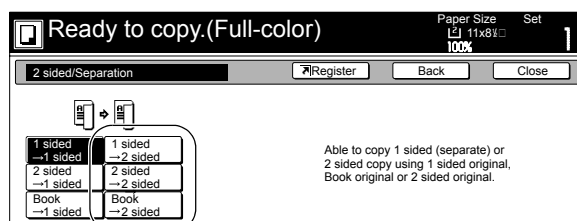
4

Ha kétoldalas eredetiről másol, nyomja meg a "2 sided→2 sided" ["2-sided→2-sided"] (Kétoldalas→Kétoldalas) gombot. Ha könyv formátumú eredetiről másol, nyomja meg a "Book→2 sided" ["Book→2-sided"] (Könyv→Kétoldalas) gombot. Ha egyoldalas eredetiről másol, nyomja meg az "1 sided→2 sided" ["1-sided→2-sided"] (Egyoldalas→Kétoldalas) gombot.

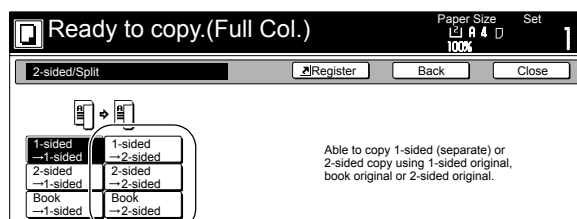
Ha a "2 sided→2 sided" ["2-sided→2-sided"] (Kétoldalas→Kétoldalas) vagy a "Book→2 sided" ["Book→2-sided"] (Könyv→Kétoldalas) funkciót választotta, menjen a következő lépésre.

Ha az "1 sided→2 sided" ["1-sided→2-sided"] (Egyoldalas→Kétoldalas) funkciót választotta, ugorjon a 6. lépéshez.

Hüvelyk mértékegységrendszer

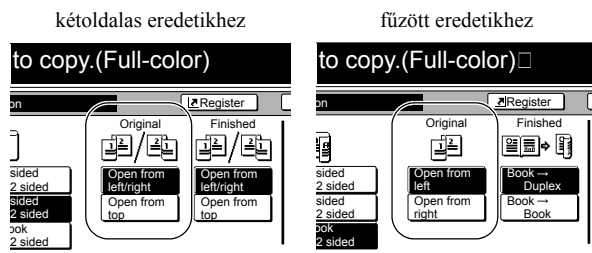


Metrikus mértékegységrendszer

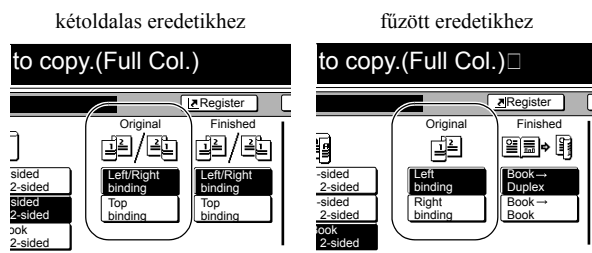


5 Határozza meg az eredeti kötési irányát.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer

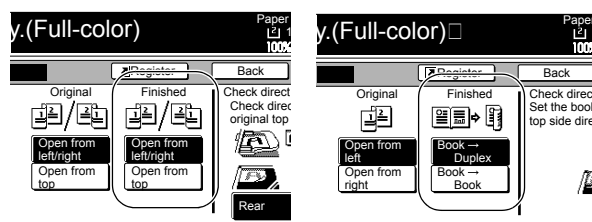


6 Válassza ki a kívánt kötési irányát a másolatoknak.

Hüvelyk mértékegységrendszer

egy- vagy kétoldalas eredetikhez

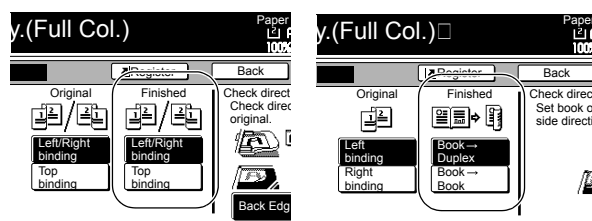
füzött eredetikhez



Metrikus mértékegységrendszer

egy- vagy kétoldalas eredetikhez

füzött eredetikhez



7 Kövesse az érintőképernyő jobb oldalán megjelenő utasításokat és erősítse meg az eredeti irányának beállítását.



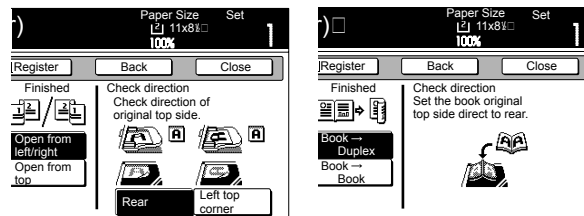
FONTOS!

Ha az eredeti irányának kijelölése nem helyes, akkor a másolat is helytelen lehet.

Hüvelyk mértékegységrendszer

egy- vagy kétoldalas eredetikhez

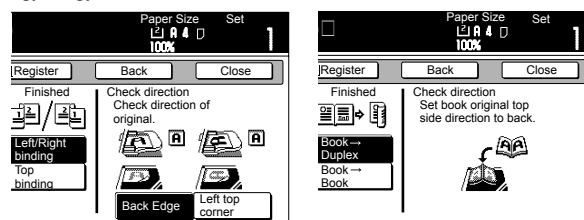
füzött eredetikhez



Metrikus mértékegységrendszer

egy- vagy kétoldalas eredetikhez

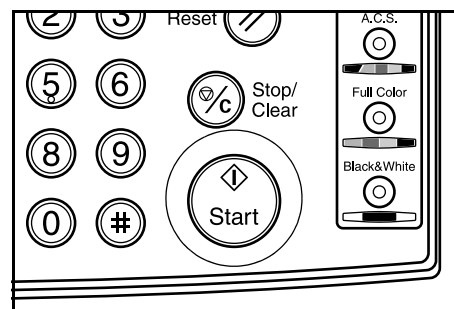
füzött eredetikhez



8 Nyomja meg a [Start] (Indítás) gombot.
Az eredeti beszkennelése elkezdődik.

Ha az eredetiket dokumentumadagolóba helyezi (opcionális), akkor a másolás automatikusan elkezdődik.

Ha az eredetit az üveglapra helyezi, megjelenik egy üzenet, hogy helyezze be a következő eredetit. Ebben az esetben menjen a következő lépésre.



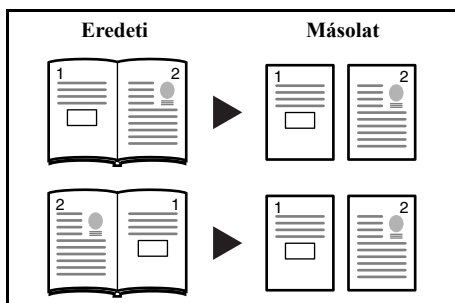
9 Cserélje ki az első eredetit a következőre és nyomja meg a [Start] (Indítás) gombot.
A következő eredeti beszkennelése megkezdődik.

10 Mikor végzett az összes eredeti beszkennelésével, nyomja meg a "Scanning finished" (Szkennelés vége) gombot.
A másolás elkezdődik.

Kétoldalas eredeti külön lapokra másolása [Oldalak szétválasztása]

Oldal elválasztás/Szétválasztott másolat
könyvről

Ezzel a funkcióval egy fűzött eredeti egymás melletti oldalairól készíthető másolat két különálló papírra.



MEGJEGYZÉS



Hüvelyk mértékegységrendszer

Csak 8 1/2" × 11", 11" × 17", A5, B5R, A4R, B4 és A3 méretű eredeti, és 11" × 8 1/2" or 8 1/2" × 11" méretű másolópapír használható ennél a funkciónál. Az eredeti méretétől függően a kép nagyítva vagy kicsinyítve lesz, hogy igazodjon a másolópapír méretéhez.

Metrikus mértékegységrendszer

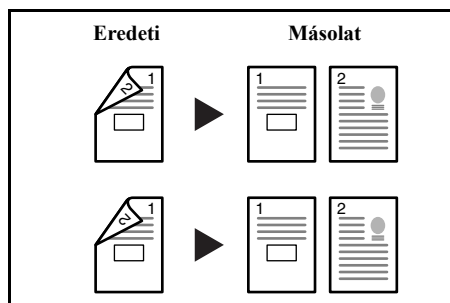
Csak 8 1/2" × 11", 11" × 17", A5, B5R, A4R, B4 és A3 méretű eredeti, és A4R, A4 (B5R vagy B5, B4 eredetikez) méretű másolópapír használható ennél a funkciónál. Az eredeti méretétől függően a kép nagyítva vagy kicsinyítve lesz, hogy igazodjon a másolópapír méretéhez.

Metrikus mértékegységrendszer (Ázsia)

Csak 8 1/2" × 11", 11" × 17", A5, B5R, A4R, B4 és A3 méretű eredeti, és B5R, B5, A4R vagy A4 méretű másolópapír használható ennél a funkciónál. Az eredeti méretétől függően a kép nagyítva vagy kicsinyítve lesz, hogy igazodjon a másolópapír méretéhez.

Oldal elválasztás/Szétválasztott másolat
kétoldalas eredetiről

Ezzel a funkcióval egy kétoldalas eredeti mindkét oldala lemásolható két különálló papírra.

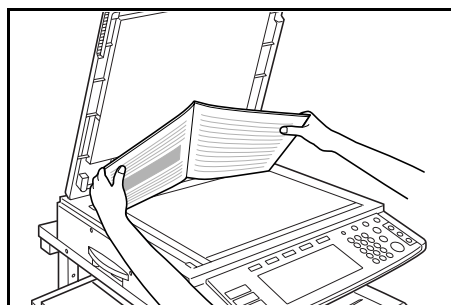


MEGJEGYZÉS

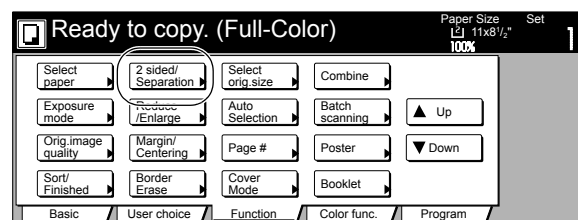


A funkció használatához dokumentumadagoló (opcionális) szükséges.

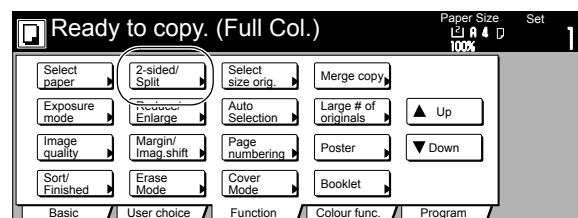
1 Helyezze be a másolandó eredetit.

2 Nyomja meg a "Function" (Funkciók) fület.
A "Function" (Funkciók) fül tartalma megjelenik.3 Nyomja meg a "2 sided/Separation" ["2-sided/Split"]
(Kétoldalas/Szétválaszt) gombot.
A "2 sided/Separation" ["2-sided/Split"] (Kétoldalas/Szétválaszt)
képernyő megjelenik.

Hüvelyk mértékegységrendszer

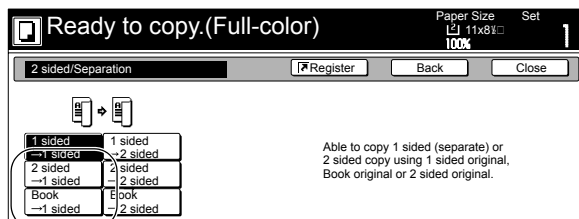


Metrikus mértékegységrendszer

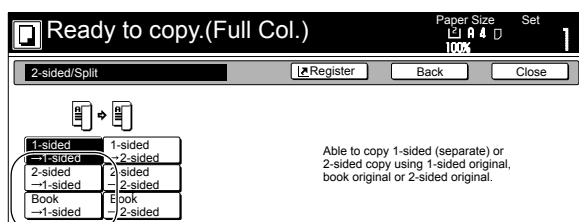


- 4 Nyomja meg a “Book→1 sided” [“Book→1-sided”]
(Könyv→Egyoldalas), vagy a “2 sided→1 sided” [“2-sided→1-sided”]
(Kétoldalas→Egyoldalas) gombot annak megfelelően, ahogy a
kiválasztott eredetiről a másolatot el kívánja készíteni.

Hüvelyk mértékegységrendszer

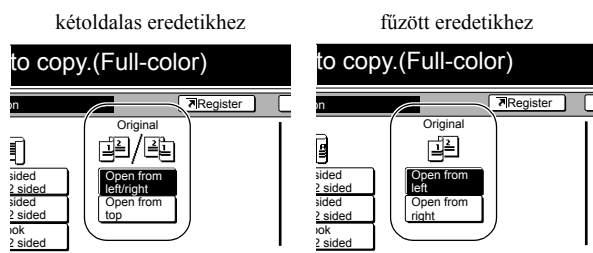


Metrikus mértékegységrendszer

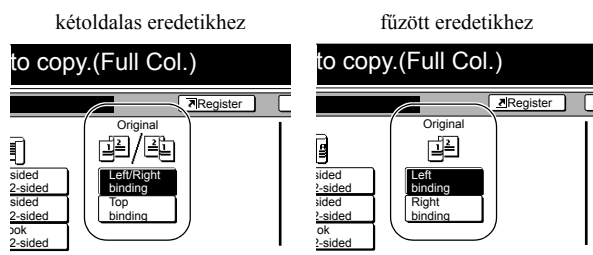


- 5 Határozza meg az eredeti kötési irányát.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



- 6 Kövesse az érintőképernyő jobb oldalán megjelenő utasításokat és erősítse meg az eredeti irányának beállítását.

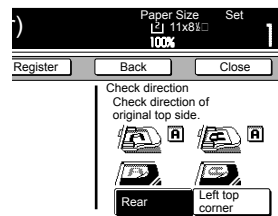


FONTOS!

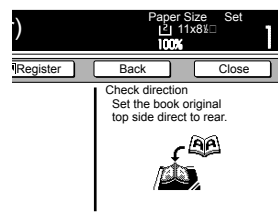
Ha az eredeti irányának kijelölése nem helyes, akkor a másolat is helytelen lehet.

Hüvelyk mértékegységrendszer

kétoldalas eredetikhez

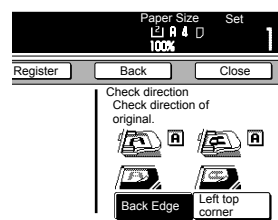


fűzött eredetikhez

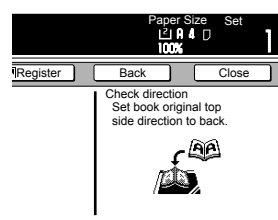


Metrikus mértékegységrendszer

kétoldalas eredetikhez



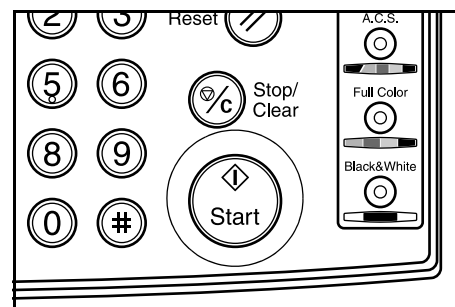
fűzött eredetikhez



- 7 Nyomja meg a[Start] (Indítás) gombot. Az eredeti beszkennelése megkezdődik.

Ha az eredeteket dokumentumadagolóba helyezi (opcionális), akkor a másolás automatikusan elkezdődik.

Ha az eredetit az üveglapra helyezi, megjelenik egy üzenet, hogy helyezze be a következő eredetit. Ebben az esetben menjen a következő lépésre.



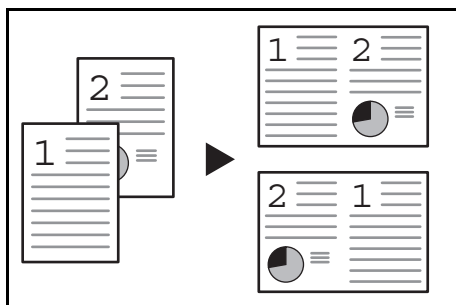
- 8 Cserélje ki az első eredetit a következőre és nyomja meg a [Start] (Indítás) gombot.

A következő eredeti beszkennelése megkezdődik.

- 9 Mikor végzett az összes eredeti beszkennelésével, nyomja meg a “Scanning finished” (Szkennelés vége) gombot. A másolás elkezdődik.

Kettő vagy négy eredeti másolása egy lapra [Egyesítés/Egyesített másolat mód]

Ezzel a funkcióval 2, vagy akár 4 eredeti képének mérete lecsökkenthető és egyesíthető egyetlen másolatra. Mindegyik eredeti határvonala megjelölhető folytonos vagy pontozott vonallal.



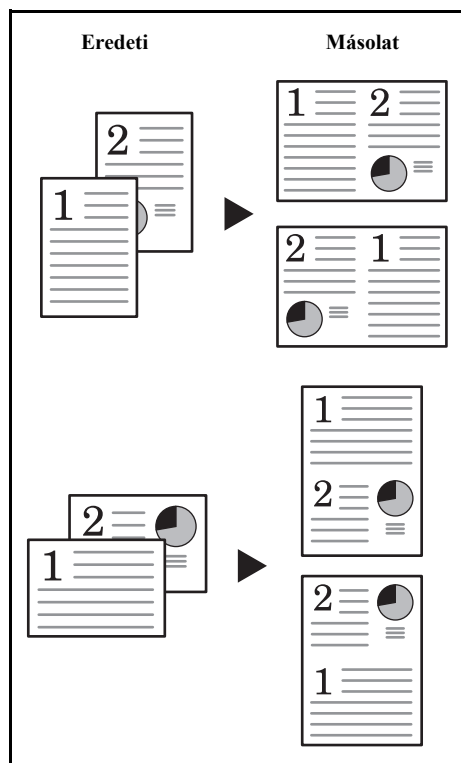
MEGJEGYZÉSEK

- Csak szabvány méretű eredetiek és másolópapírok használhatók ennél a funkciónál.
- Standard felszereltségű másológépnél másolási memória bővítés (opcionális) szükséges a funkció használatához.

2 az 1-re

Használja ezt a funkciót, ha két eredetit akar egy lapra másolni. A funkciót használhatja a kétoldalas másolási módokkal együtt is, így akár sorban négy eredetit is másolhat egy lapra.

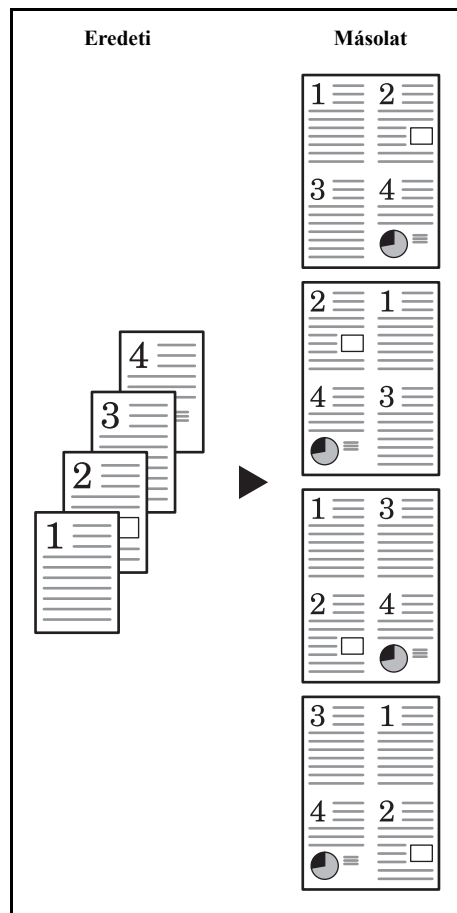
(Mikor az üveglapra helyezi az eredetiket, győződjön meg a helyes sorrendről: 1, majd 2.)



4 az 1-re

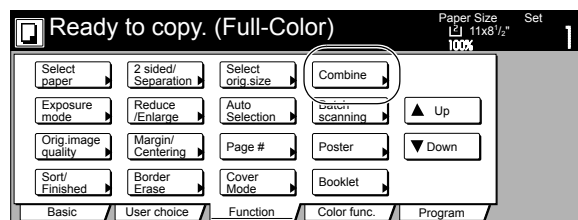
Használja ezt a funkciót, ha négy eredetit akar egy lapra másolni. A funkciót használhatja a kétoldalas másolási módokkal együtt is, így akár sorban nyolc eredetit is másolhat egy lapra.

(Mikor az üveglapra helyezi az eredetiket, győződjön meg a helyes sorrendről: 1, 2, 3, majd 4.)

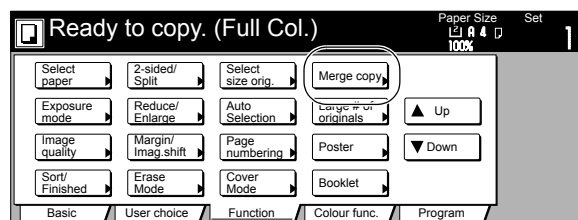


- 1 Helyezze be a másolandó eredetiket.
- 2 Nyomja meg a "Function" (Funkciók) fület. A "Function" (Funkciók) fül tartalma megjelenik.
- 3 Nyomja meg a "Combine" ["Merge copy"] (Egyesített másolat) gombot. A "Combine" ["Merge copy"] (Egyesített másolat) képernyő megjelenik.

Hüvelyk mértékegységrendszer

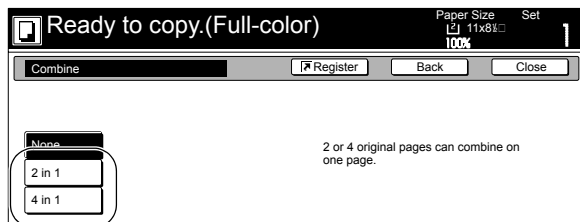


Metrikus mértékegységrendszer

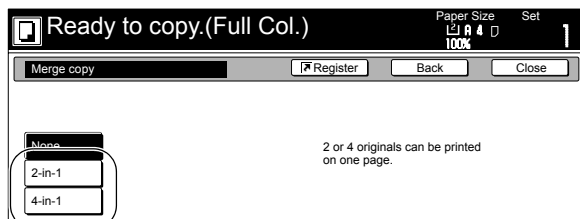


- 4 Nyomja meg a “2 in 1” [“2-in-1”] (2 az 1-re), vagy a “4 in 1” [“4-in-1”] (4 az 1-re) gombot, szükség szerint. Megjelenik a képernyő az elrendezés beállításához.

Hüvelyk mértékegységrendszer

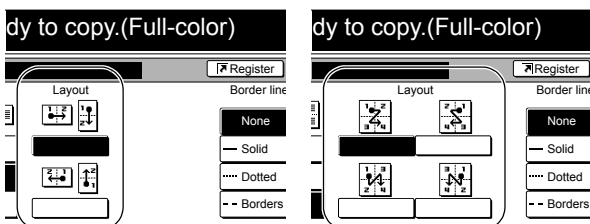


Metrikus mértékegységrendszer

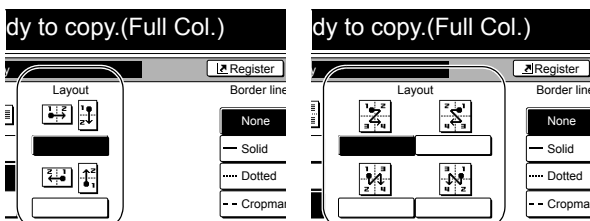


- 5 Válassza ki a kívánt elrendezési irányt.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer

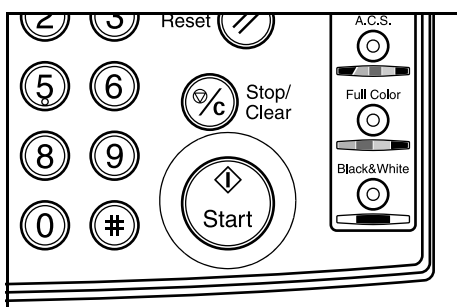


- 6 Válassza ki a határoló vonal típusát, amellyel a képeket elakarja választani.

- 7 Nyomja meg a [Start] (Indítás) gombot. Az eredeti beszkennelése megkezdődik.

Ha az eredetiket dokumentumadagolóba helyezi (opcionális), akkor a másolás automatikusan elkezdődik.

Ha az eredetit az üveglapra helyezi, megjelenik egy üzenet, hogy helyezze be a következő eredetit. Ebben az esetben menjen a következő lépésre.



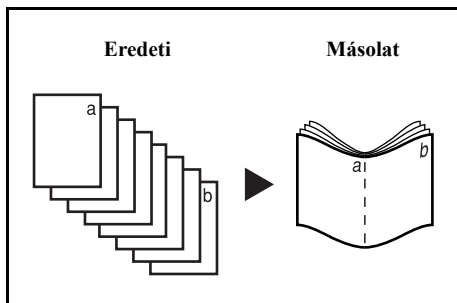
- 8 Cserélje ki az első eredetit a következőre, majd nyomja meg a [Start] (Indítás) gombot.

A következő eredeti szkennelése megkezdődik.

- 9 Mikor végzett az összes eredeti beszkennelésével, nyomja meg a “Scanning finished” (Szkennelés vége) gombot. A másolás elkezdődik.

Füzet készítése külön lapokból álló eredetiből [Füzet/Fűzés mód] (Csak duplexes modellek esetén)

Ezzel a funkcióval - a kétoldalas másolatokat kötegelve és füzet formátumba hajtva - fűzhető formátumot készíthet egy- vagy kétoldalas eredetiből. Választhat színes vagy viszonylag vastagabb papírt is borítóként.



MEGJEGYZÉSEK

- A funkció csak duplexes modellek esetén használható.
- A másolatok tűzése is lehetséges, ha dokumentum finisher (opcionális) van csatlakoztatva a másológéphez. Amennyiben hajtogató egység is van csatlakoztatva, a másolatok hajtogathatók és tűzhetők is.
- Lehetősége van rá, hogy a borítónak használt lapokat más papírtílcából adagolja.

Hüvelyk mértékegységrendszer

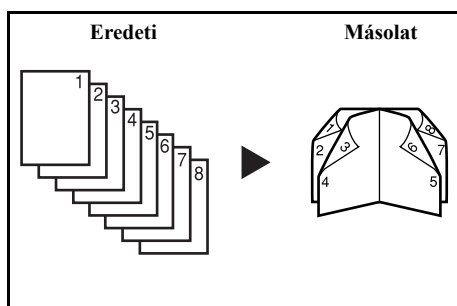
- Csak 8 1/2" x 11", 11" x 8 1/2", 11" x 17", B5R, A4, B4 vagy A3 méretű másolópapír használható ennél a funkciónál.

Metrikus mértékegységrendszer

- Csak B5R, A4R, A4, B4, A3, 11" x 8 1/2" vagy 11" x 17" méretű másolópapír használható ennél a funkciónál.

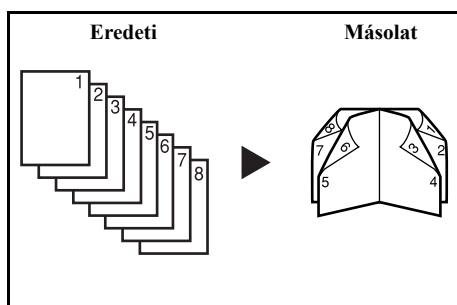
Ha a “Bal” kötési irányt választja...

A másolás úgy lesz végrehajtva, hogy a kötegelt és hajtott kész másolatokat balról jobbra lehet majd olvasni.



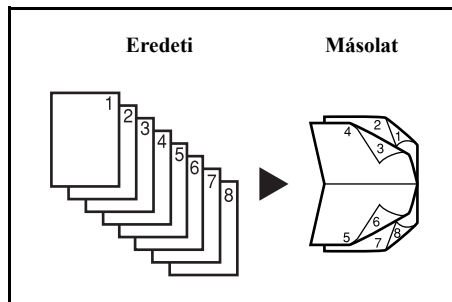
Ha a “Jobb” kötési irányt választja...

A másolás úgy lesz végrehajtva, hogy a kötegelt és hajtott kész másolatokat jobbról balra lehet majd olvasni.



Ha a “Felső” kötési irányt választja...

A másolás úgy lesz végrehajtva, hogy a kötegelt és hajtott kész másolatokat fentről lefelé lehet majd olvasni.



Ha borító hozzáadását választja...

Választhat, hogy másolni akar az elő- és hátoldali borítóra, vagy sem.

	Előlap	Hátlap
NEM másol		
Külső oldalon másol		
Belső oldalon másol		
Mindkét oldalon másol		

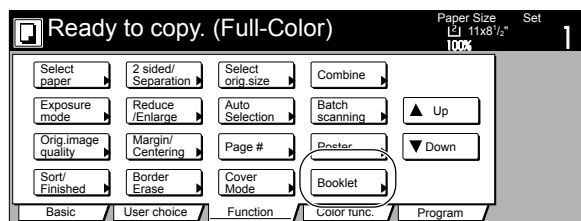


MEGJEGYZÉSEK

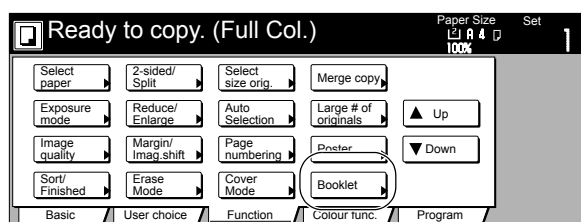
- A csillag “★” azt az oldalt jelöli a borítónak, amelyre másolat fog készülni.
- A fenti ábra példa a “Bal” kötési irány választására.

- 1 Helyezze be az első másolandó eredetit.
- 2 Nyomja meg a “Function” (Funkciók) fület.
A “Function” (Funkciók) fül tartalma megjelenik.
- 3 Nyomja meg a “Booklet” (Füzet) gombot.
A “Booklet” (Füzet) képernyő megjelenik.

Hüvelyk mértékegységrendszer

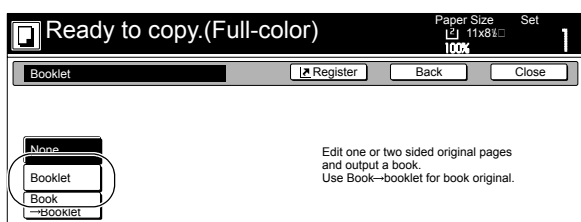


Metrikus mértékegységrendszer

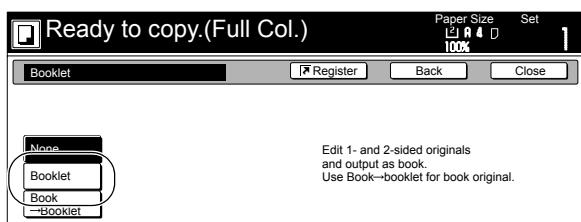


- 4 Nyomja meg a “Booklet” (Füzet) gombot.
Megjelenik a képernyő az eredetiek és a másolatok kötési irányának beállításához.

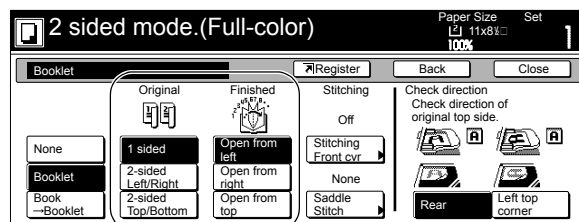
Hüvelyk mértékegységrendszer



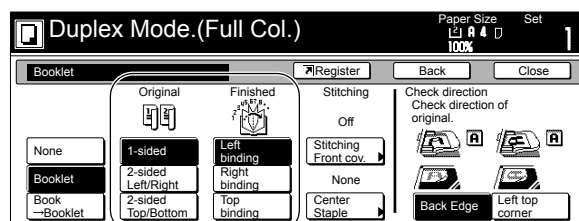
Metrikus mértékegységrendszer



- 5 Határozza meg a kötési irányát az eredetieknek és a másolatoknak is.
Hüvelyk mértékegységrendszer

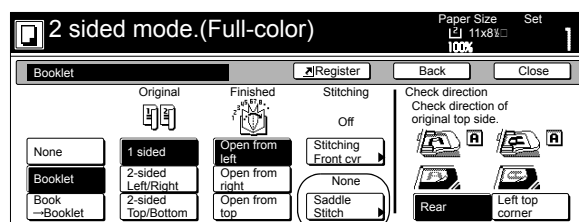


Metrikus mértékegységrendszer

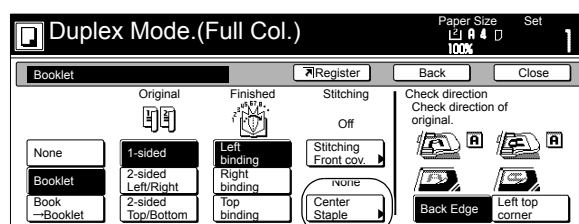


- 6 A “Saddle Stitch” [“Center Staple”] (Gerinctűzés) gomb is megjelenhet a kijelzőn, ha dokumentum finisher (opcionális) van csatlakoztatva a másológéphez. Ha tűzni, vagy hajtogatni is tűzni szeretne, nyomja meg a “Saddle Stitch” [“Center Staple”] (Gerinctűzés) gombot, majd hajtsa végre a következő lépéseket. Amennyiben nem akarja ezt a beállítást használni, haladjon tovább a 8. lépéshez.

Hüvelyk mértékegységrendszer



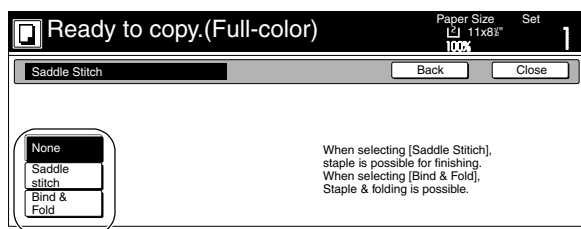
Metrikus mértékegységrendszer



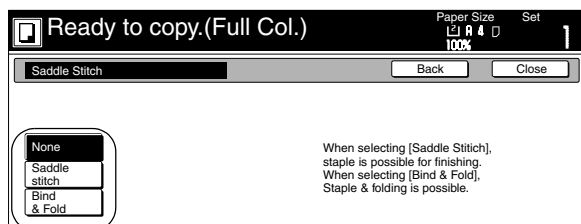
6. Fejezet EGYÉB KÉNYELMI FUNKCIÓK

- 7 Válassza ki a “Saddle stitch” (Gerinctűzés) vagy a “Bind & Fold” (Kötés és hajtogatás) opciót.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer

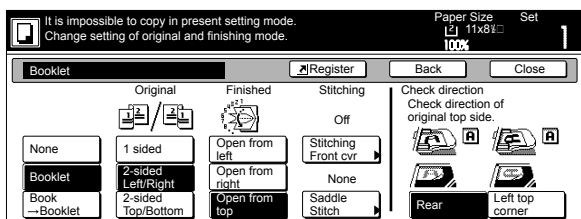


MEGJEGYZÉS

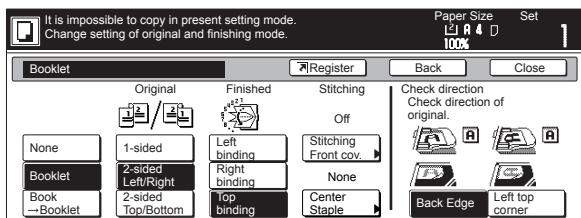
A “Bind & Fold” (Kötés és hajtogatás) opció csak abban az esetben jelenik meg a kijelzőn, ha hajtogatógép van csatlakoztatva a másológéphez.

- 8 Ha az “It is impossible to copy in present setting mode. Change setting of original and finishing mode.” (Jelenlegi beállításokkal a másolás nem lehetséges. Változtassa meg az eredeti és a kihelyezési mód beállításait.) üzenet jelenik meg, ellenőrizze (az érintőképernyő jobb oldalán), hogy az eredeti és a kihelyezési mód beállításai helyesek -e.

Hüvelyk mértékegységrendszer



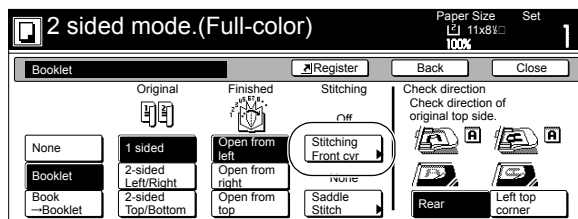
Metrikus mértékegységrendszer



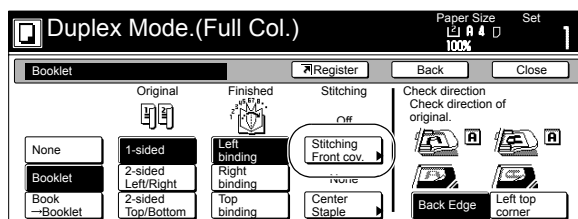
- 9 Ha borítót akar hozzáadni, nyomja meg a “Stitching Front cvr” [“Stitching Front cov.”] (Előlap hozzáfűzése) gombot, és menjen a következő lépésre.

Ha NEM akar borítót hozzáadni, ugorjon a 11. lépésre.

Hüvelyk mértékegységrendszer

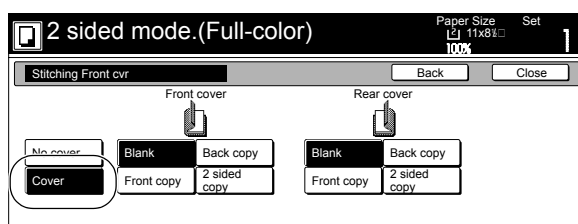


Metrikus mértékegységrendszer

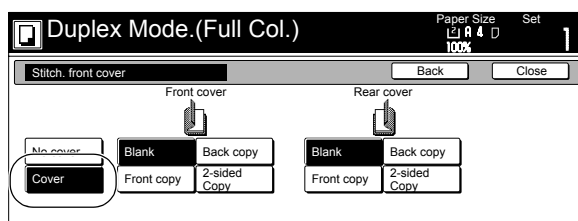


- 10 Nyomja meg a “Cover” (Borító) gombot és válassza ki, hogy akar -e a borítóra másolni, és hogy melyik oldalára.

Hüvelyk mértékegységrendszer



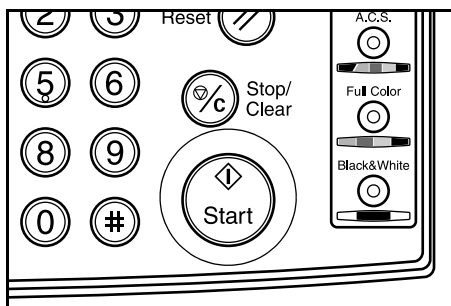
Metrikus mértékegységrendszer



- 11 Nyomja meg a [Start] (Indítás) gombot. Az eredeti beszkenelése megkezdődik.

Ha az eredetiket dokumentumadagolóba helyezi (opcionális), akkor a másolás automatikusan elkezdődik.

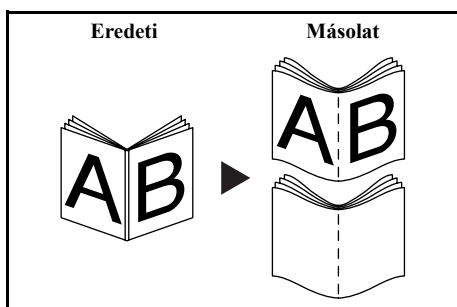
Ha az eredetit az üveglapra helyezi, megjelenik egy üzenet, hogy helyezze be a következő eredetit. Ebben az esetben menjen a következő lépésre.



- 12** Cserélje ki az első eredetit a következőre, majd nyomja meg a [Start] (Indítás) gombot.
- 13** Mikor végzett az összes eredeti beszkennelésével, nyomja meg a “Scanning finished” (Szkennelés vége) gombot.
A másolás elkezdődik.

Füzet készítése könyv eredetiből [Könyvből Füzet mód] (Csak duplexes modellek esetén)

Ezzel a funkcióval borítót adhat a kihelyezett másolatoknak ; akár másolhat is rá, hogy úgy nézzen ki, mint egy magazin, újság, stb.



MEGJEGYZÉSEK

- A funkció csak duplexes modellek esetén használható.
- A másolatok tűzése is lehetséges, ha dokumentum finisher (opcionális) van csatlakoztatva a másológéphez. Amennyiben hajtógató egység is van csatlakoztatva, a másolatok hajtogathatók és tűzhetők is.
- Lehetősége van rá, hogy a borítónak használt lapokat más papírtálcából adagolja.

Hüvelyk mértékegységrendszer

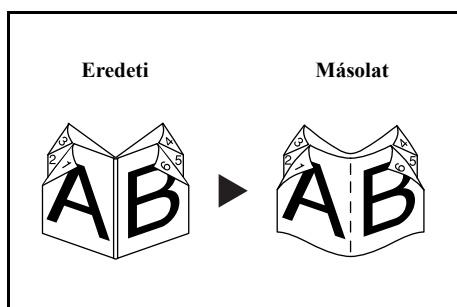
- Csak 8 1/2" × 11", 11" × 17", A5R, B5R, A4R, B4 és A3 méretű eredeti és 8 1/2" × 11", 11" × 8 1/2", 11" × 17", B5R, A4, B4 vagy A3 méretű másolópapír használható ennél a funkciónál.

Metrikus mértékegységrendszer

- Csak A5R, B5R, A4R, B4, A3, 8 1/2" × 11" és 11" × 17" méretű eredeti és B5R, A4R, A4, B4, A3, 11" × 8 1/2" vagy 11" × 17" méretű másolópapír használható ennél a funkciónál.

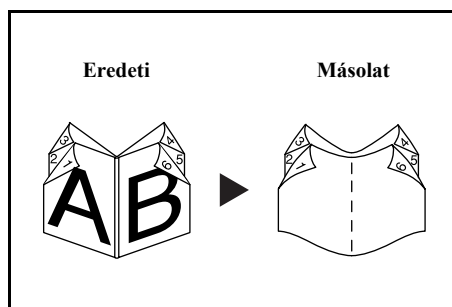
With a cover

A majd borítóként használt eredeti szkennelődik be először, így ez lesz a hajtogatott kész másolatok elő- és hátlapja.



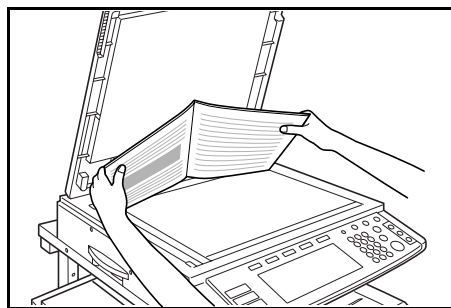
Borító nélkül

Összehajtáskor a kész másolat elő- és hátlapja üres lesz.



1

Helyezze be a másolandó fűzött eredetit (könyv, füzet, magazin, stb).



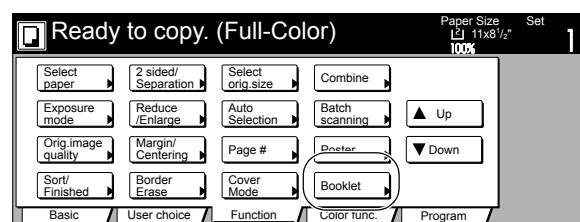
2

Nyomja meg a "Function" (Funkciók) fület.
A "Function" (Funkciók) fül tartalma megjelenik.

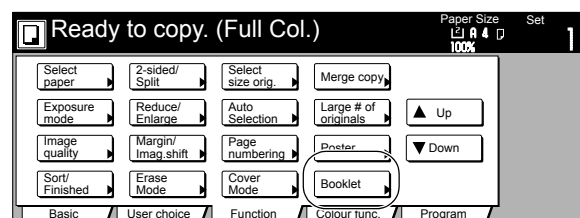
3

Nyomja meg a "Booklet" (Füzet) gombot.
A "Booklet" (Füzet) képernyő megjelenik.

Hüvelyk mértékegységrendszer

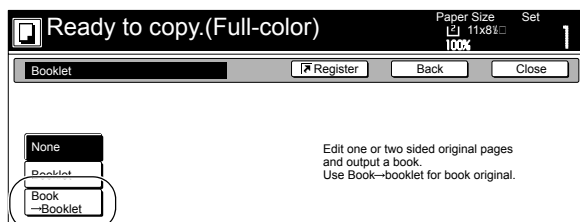


Metrikus mértékegységrendszer

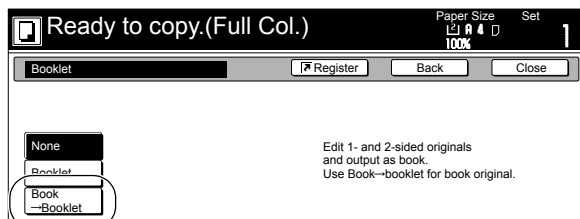


- 4 Nyomja meg a “Book→Booklet” (Könyv→Füzet) gombot. Megjelenik a képernyő az eredeti és a kihelyezett másolatok kötési irányának meghatározásához.

Hüvelyk mértékegységrendszer

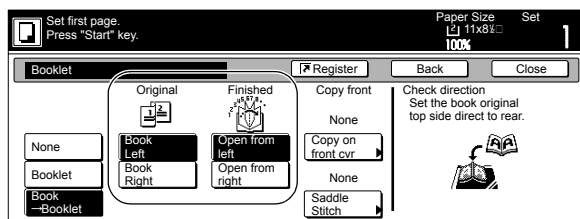


Metrikus mértékegységrendszer

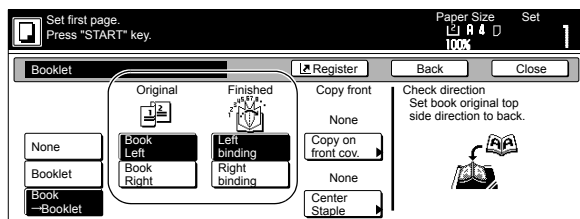


- 5 Határozza meg az eredeti és a kihelyezett másolatok kötési irányát.

Hüvelyk mértékegységrendszer

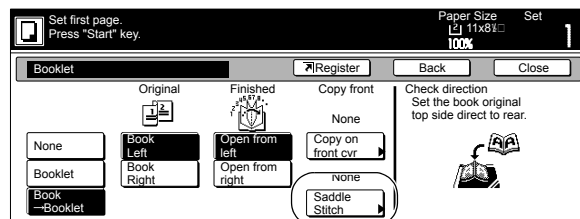


Metrikus mértékegységrendszer

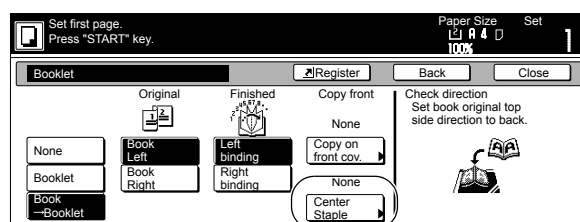


- 6 A “Saddle Stitch” [“Center Staple”] (Gerinctűzés) gomb is megjelenhet a kijelzőn, ha dokumentum finisher (opcionális) van csatlakoztatva a másológéphez. Ha tűzni, vagy hajtogatni és tűzni szeretne, nyomja meg a “Saddle Stitch” [“Center Staple”] (Gerinctűzés) gombot, majd hajtsa végre a következő lépéseket. Amennyiben nem akarja ezt a beállítást használni, haladjon tovább a 8. lépéshez.

Hüvelyk mértékegységrendszer

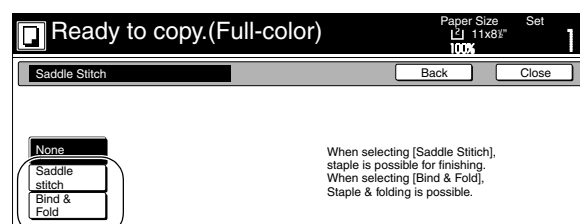


Metrikus mértékegységrendszer

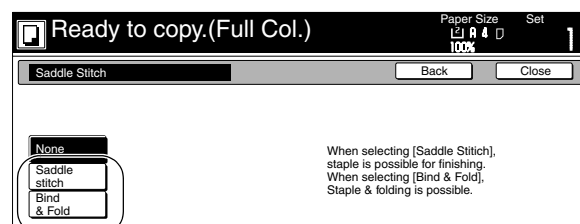


- 7 Válassza ki a “Saddle stitch” (Gerinctűzés) vagy a “Bind & Fold” (Kötés és hajtogatás) opciót.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



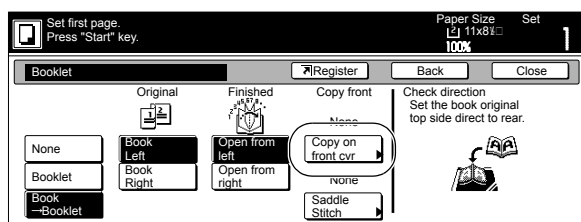
MEGJEGYZÉS

A “Bind & Fold” (Kötés és hajtogatás) opció csak abban az esetben jelenik meg a kijelzőn, ha hajtogatógép van csatlakoztatva a másológéphez.

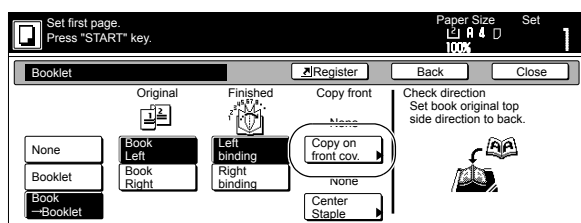
6. Fejezet EGYÉB KÉNYELMI FUNKCIÓK

- 8** Ha borítót akar hozzáadni, nyomja meg a “Copy on front cvr” [“Copy on front cov.”] (Másolás előlapra) gombot. Megjelenik a “Copy on front cover” (Másolás előlapra) képernyő. Ennél a pontnál, ha NEM akar képet másolni a borítóra, ugorjon a 10. lépésre.

Hüvelyk mértékegységrendszer

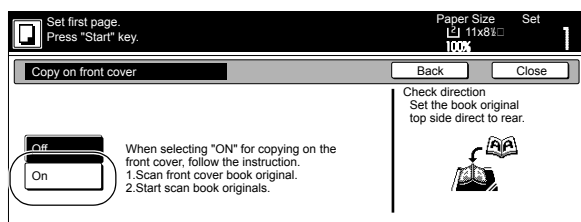


Metrikus mértékegységrendszer

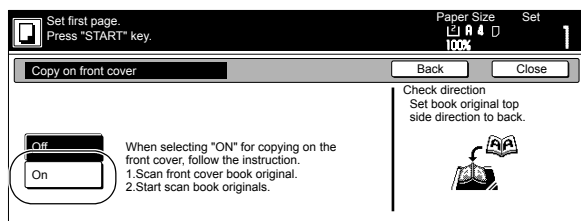


- 9** Nyomja meg az “On” (Be) gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

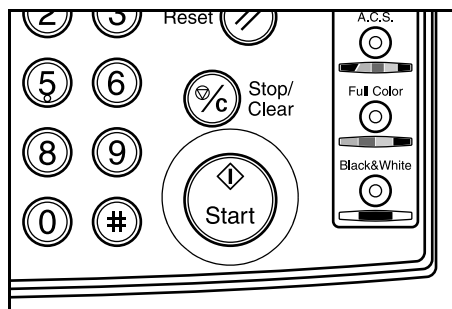


Metrikus mértékegységrendszer



- 10** Nyomja meg a [Start] (Indítás) gombot. Az eredeti beszkennelése megkezdődik.

Mikor megjelenik a “Set the next original” (Helyezze be a következő eredetit) üzenet, menjen a következő lépésre.



- 11** Cserélje ki az első eredetit a következőre, majd nyomja meg a [Start] (Indítás) gombot. Megkezdődik ennek az eredetinek a beszkennelése.

- 12** Mikor végzett az összes eredeti beszkennelésével, nyomja meg a “Scanning finished” (Szkennelés vége) gombot. A másolás elkezdődik.

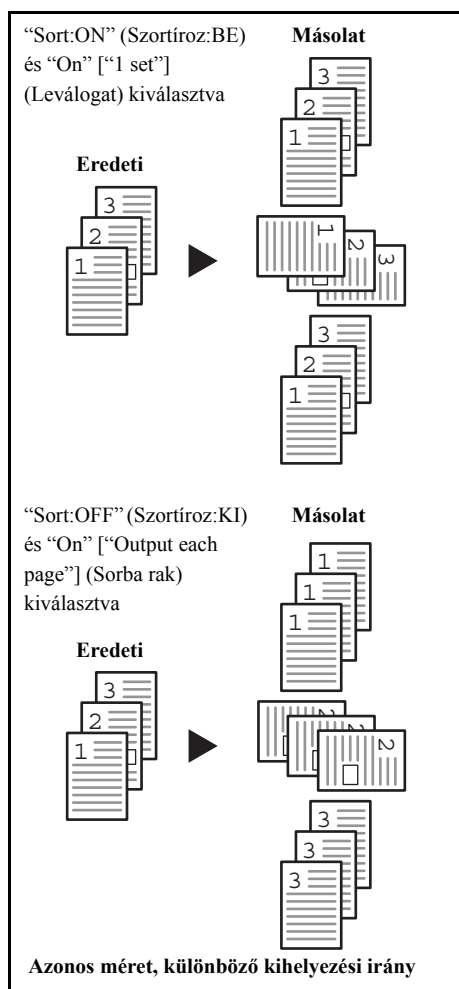


FONTOS!

Ha AKAR képet másolni az elő- és hátlapra, győződjön meg biztosan arról, hogy elsőnek behelyezte a borítóra másolandó eredetit.

Másolatok automatikus szortírozása Dokumentum Finisher nélkül

Az eredetik beszkennelésével és memóriába tárolásával - a másolási folyamat után - ezzel a funkcióval elvégezhető a másolatok szortírozása a szükséges példányszámban dokumentum finisher (opcionális) nélkül.



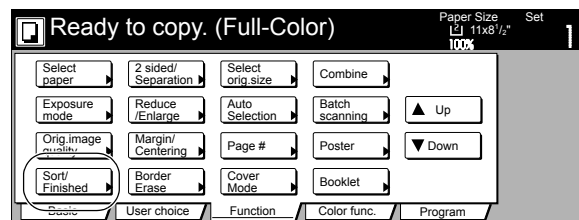
MEGJEGYZÉSEK

- Standard felszereltségű másológépnél másolási memória bővítés (opcionális) szükséges a funkció használatához.
- Ha nem egyforma méretű papírokat használ és a különböző irányú papíradagolás lehetséges, akkor a másolatok szortírozás nélkül lesznek kihelyezve.
- You can also select whether or not the Sort mode will be the default setting in the initial mode.

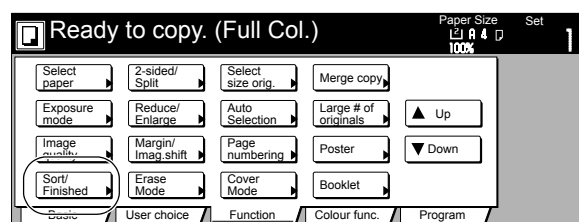
1 Helyezze be a másolandó eredetiket.

2 Nyomja meg a “Function” (Funkciók) fület.
A “Function” (Funkciók) fül tartalma megjelenik.

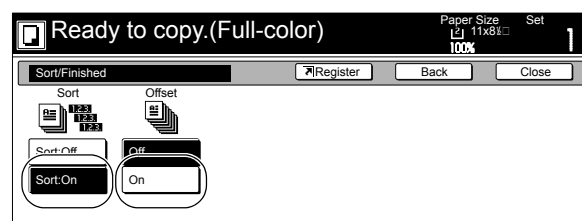
3 Nyomja meg a “Sort/Finished” (Szortíroz/Kihelyez) gombot.
Hüvelyk mértékegységrendszer



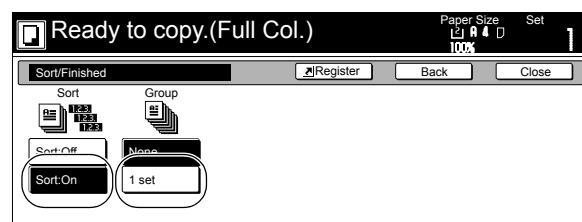
Metrikus mértékegységrendszer



4 Nyomja meg a “Sort:ON” (Szortíroz:BE) gombot.
Hüvelyk mértékegységrendszer



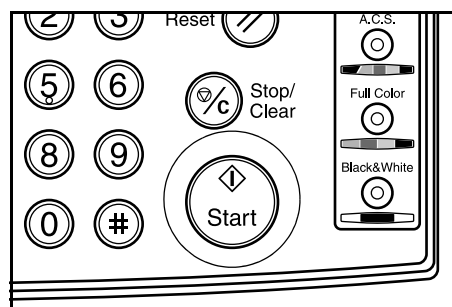
Metrikus mértékegységrendszer



5 Nyomja meg az “On” [“1 set”] (Leválogat) gombot.

6 Használja a numerikus billentyűzetet az elkészítendő másolatok számának beállításához.

7 Nyomja meg a [Start] (Indítás) gombot.
A másolás elkezdődik.



Elő- és hátlap hozzáadása a másolati példányokhoz [Borító mód]

Ennél a funkciónál adagolhat színes, vagy viszonylag vastagabb papírt a másolati példány elő- vagy hátlapjának.



MEGJEGYZÉSEK

- Standard felszereltségű másológépnél másolási memória bővítés (opcionális) szükséges a funkció használatához.
- A kétoldalas másolás [Duplex Copy] (Duplex másolás) és a Back copy (Hátoldali másolás) beállítások csak duplexes modelleknél érhetők el.
- Lehetősége van rá, hogy a borítónak használt lapokat más papírtálcából adagolja.

Külön kiválaszthatja, hogy akar -e a borítók valamelyik oldalára másolni, vagy üresen hagyja azokat. Válassza valamelyiket a beállítások közül, mikor borítót akar hozzáadni a másolatokhoz.

	Előlap	Hátlap
Kétoldalas másolás [Duplex másolás]*		
Első oldali másolás		
Hátoldali másolás*		
Üres		
Hátlap nélkül		

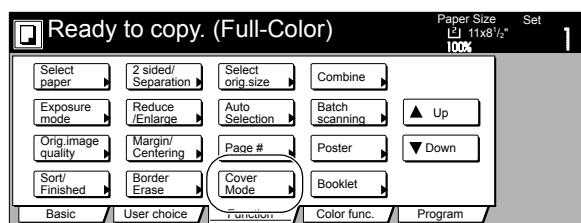
* A fenti példa kétoldalas másolás készítését mutatja. Ha egyoldalas másolatokat készít, nem készül másolat a borító hátoldalára kétoldalas másolás [Duplex Copy] (Duplex másolás) vagy Back copy (Hátoldali másolás) beállításnál.

1 Helyezze be a másolandó eredetiket.

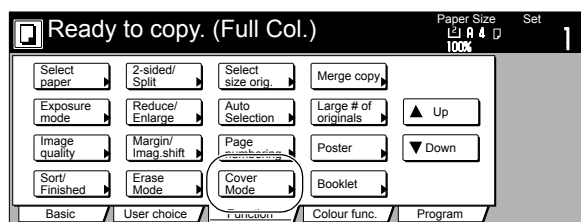
2 Nyomja meg a “Function” (Funkciók) gombot. A “Function” (Funkciók) fül tartalma megjelenik.

- 3 Nyomja meg a “Cover Mode” (Borító mód) gombot.
A “Cover Mode” (Borító mód) képernyő megjelenik.

Hüvelyk mértékegységrendszer

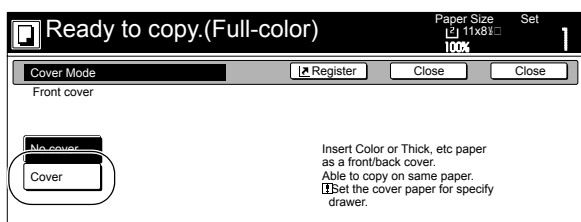


Metrikus mértékegységrendszer

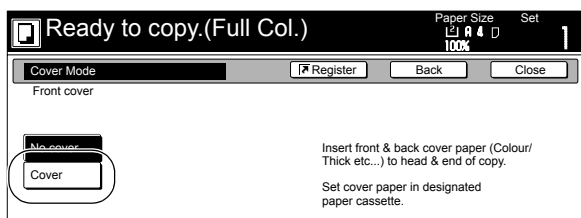


- 4 Nyomja meg a “Cover” (Borító) gombot.
Megjelenik a képernyő az előlap beállításához.

Hüvelyk mértékegységrendszer

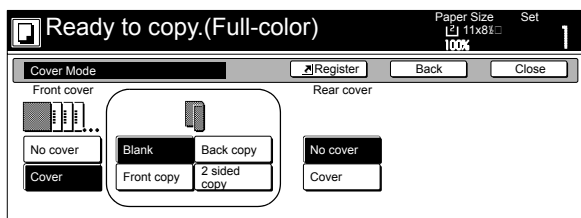


Metrikus mértékegységrendszer

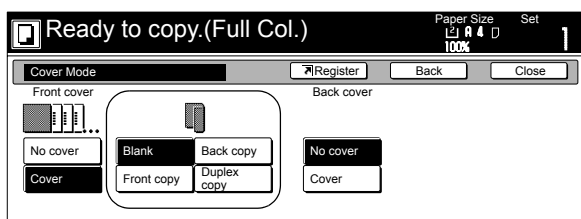


- 5 Válassza ki a kívánt beállítást az előlaphoz.

Hüvelyk mértékegységrendszer



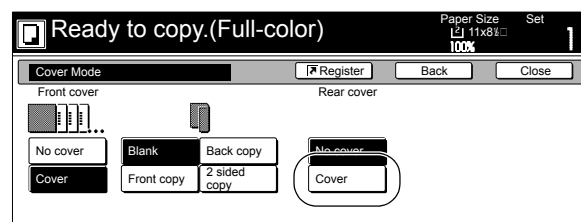
Metrikus mértékegységrendszer



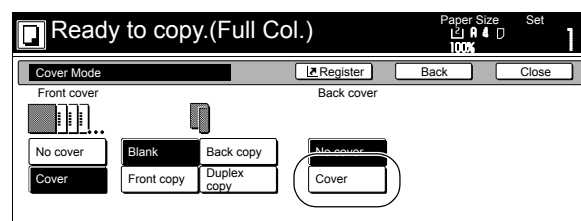
- 6 Nyomja meg a “Cover” (Borító), vagy a “No cover” (Borító nélkül) gombot - szükség szerint, hogy akar -e hátlapot hozzátenni, vagy sem.

Ha a “Cover” (Borító) gombot választotta, megjelenik a képernyő a hátlap beállításához.

Hüvelyk mértékegységrendszer

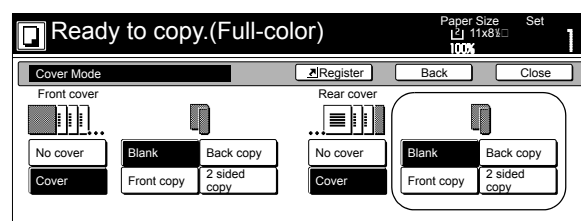


Metrikus mértékegységrendszer

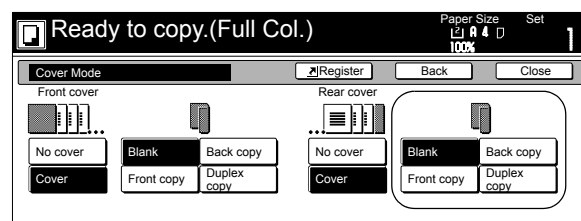


- 7 Válassza ki a kívánt beállítást a hátlaphoz.

Hüvelyk mértékegységrendszer



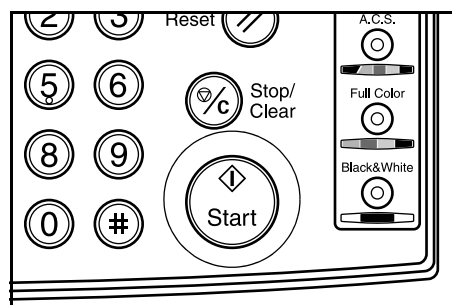
Metrikus mértékegységrendszer



- 8 Nyomja meg a [Start] (Indítás) gombot.
Az eredeti beszkennelése megkezdődik.

Ha az eredeteket dokumentumadagolóba helyezi (opcionális), akkor a másolás automatikusan elkezdődik.

Ha az eredetét az üveglapra helyezi, megjelenik egy üzenet, hogy helyezze be a következő eredetét. Ebben az esetben menjen a következő lépésre.



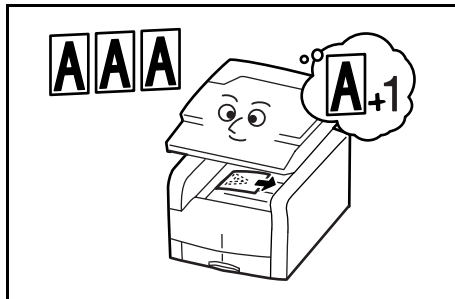
6. Fejezet EGYÉB KÉNYELMI FUNKCIÓK

9 Cserélje ki az első eredetit a következőre, majd nyomja meg a [Start] (Indítás) gombot. A következő eredeti szkennelése megkezdődik.

10 Mikor végzett az összes eredeti beszkennelésével, nyomja meg a “Scanning finished” (Szkennelés vége) gombot.
A másolás elkezdődik.

Utónyomatok készítése a már elkészült munkáról [Másolat ismétlés mód]

Ezzel a funkcióval, ha úgy gondolja több másolatot is készíthet, miután az eredeti másolási munkát befejezte. A másolat ismétlés mód bekapcsolásával elkészítheti a szükséges mennyiségű példányt a későbbiekben. Beállításától függően lehetősége van biztonsági kód megadására a funkció használatához. Ha a beütött kód nem egyezik meg a rögzített biztonsági kóddal, nem lehetséges a funkció használata.



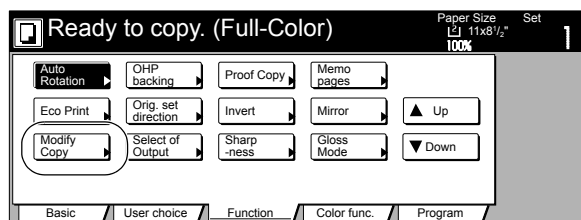
MEGJEGYZÉSEK

- Egyszerre csak egy munka menthető el a másolás ismétléshez. Ha új eredetiket kezd el beszkenelni másolás ismétléshez, a régi eltárolt adatok törlődnek.
- A másolás ismétléshez eltárolt összes adat törlődik, ha kikapcsolja a készüléket, vagy használja a másológép szkener funkcióját (opcionális).
- Standard felszereltségű másológépnél másolási memória bővítés (opcionális) szükséges a funkció használatához.
- A másolás ismétlés funkciót letilthatja, amennyiben az alapértelmezett beállításoknál az engedélyezve van.

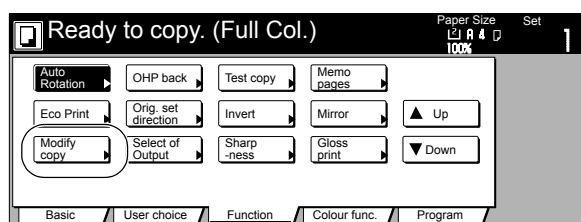
Másolási munka rögzítése másolás ismétléshez

- Helyezze be a másolandó eredetiket.
- Nyomja meg a "Function" (Funkciók) fület.
A "Function" (Funkciók) fül tartalma megjelenik.
- Nyomja meg a "▼ Down" (Le) gombot.
A "Function" (Funkciók) fül további tartalma megjelenik.
- Nyomja meg a "Modify Copy" (Másolás módosítás) gombot.
A "Modify Copy" (Másolás módosítás) képernyő megjelenik.

Hüvelyk mértékegységrendszer

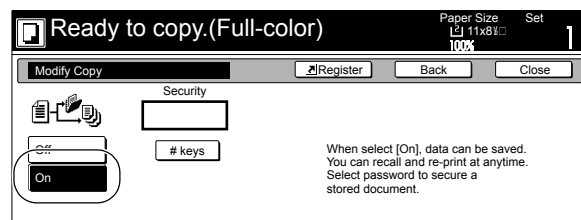


Metrikus mértékegységrendszer

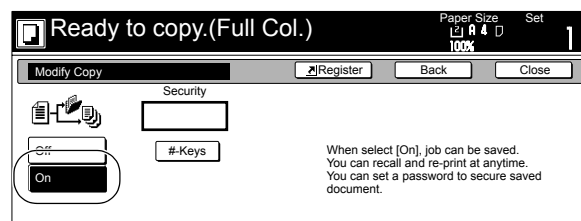


- Nyomja meg az "On" (Be) gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer



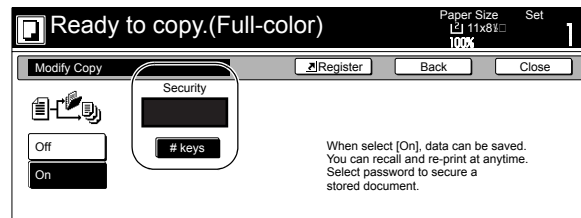
Metrikus mértékegységrendszer



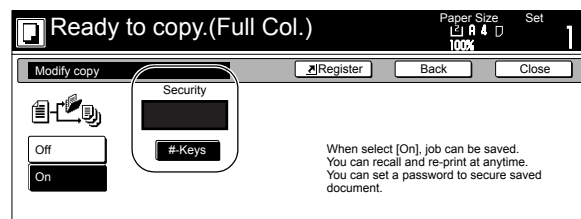
Ha biztonsági kódot akar rögzíteni, menjen a következő lépésre.
Ha NEM akar biztonsági kódot rögzíteni, ugorjon a 7. lépésre.

- Nyomja meg a "# keys" ["#-Keys"] (#-Gombok) gombot, és a numerikus billentyűzet segítségével adja meg a biztonsági kódot a kijelölt beviteli mezőbe. Ez a biztonsági kód szükséges majd a másolás ismétlés funkció engedélyezéséhez.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



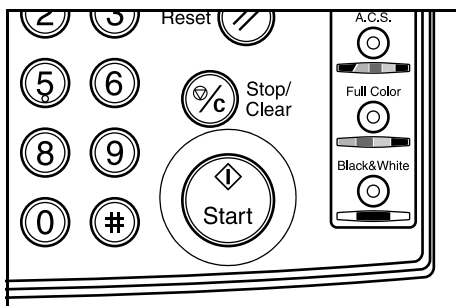
MEGJEGYZÉSEK

- A biztonsági kód hosszúsága 1 és 8 karakter között lehet.
- Ha elfelejti a rögzített biztonsági kódot, a másolat ismétlés funkció használatára nincs lehetőség ehhez a rögzített másolati munkához. Jegyezze meg jól, vagy írja fel a biztonsági kódot.

6. Fejezet EGYÉB KÉNYELMI FUNKCIÓK

- 7 Nyomja meg a [Start] (Indítás) gombot.
Az eredeti beszkennelése megkezdődik.

Ha megjelenik az üzenet, hogy helyezze be a következő eredetit, menjen a következő lépésre.



- 8 Cserélje ki az első eredetit a következőre, majd nyomja meg a [Start] (Indítás) gombot.
A következő eredeti beszkennelése megkezdődik.

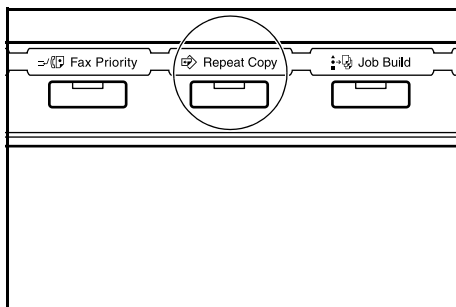
- 9 Mikor végzett az összes eredeti beszkenneléssel, nyomja meg a "Scanning finished" (Szkennelés vége) gombot.
A másolás megkezdődik.

Nyomtatás a másolás ismétlés funkcióval

A [Repeat Copy] (Másolás ismétlés) gomb megnyomásával eljuthat a "Modify copy" (Másolás módosítás) képernyőhöz, hogy azonosítsa a rögzített másolási munkát. Kinyomtathatja akár az első oldalt, a teljes munkát, vagy törölheti az adatokat.

A rögzített másolási munka újraindítása

- 1 Nyomja meg a [Repeat Copy] (Másolás ismétlés) gombot.
A "Modify copy" (Másolás módosítás) képernyő megjelenik.



- 2 Nyomja meg a "Reprint" (Újranyomtatás) gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

A screenshot of the 'Modify copy' screen. It has a table with two columns: 'Item' and 'Details'. The table contains the following data:

Item	Details
Orig. page	3
Set	5
Print size	11x8 1/2
Registration date	09/20 11:57
Output	Top tray

On the right side of the screen, there are buttons for 'Close', 'Delete', 'Print from 1st', and 'Reprint'.

Metrikus mértékegységrendszer

A screenshot of the 'Modify copy' screen. It has a table with two columns: 'Item' and 'Details'. The table contains the following data:

Item	Details
Original	3
Set	5
Print size	A 4
Registration date	09/20 11:57
Output	Top tray

On the right side of the screen, there are buttons for 'Close', 'Delete', 'Head print', and 'Reprint'.

Ha választott biztonsági kódot a másolási munka rögzítésekor, a kódbeviteli képernyő megjelenik. Ebben az esetben menjen a következő lépésre.

Ha NEM választott biztonsági kódot a másolási munka rögzítésekor, megjelenik a képernyő a másolatszám kiválasztásához. Ebben az esetben ugorjon a 4. lépésre.

- 3 Adja meg a megfelelő biztonsági kódot a numerikus billentyűzeten, majd nyomja meg az "Enter" (Bevitel) gombot. Ha a megadott kód egyezik a rögzítettel, megjelenik a képernyő a másolatszám kiválasztásához.

Hüvelyk mértékegységrendszer

A screenshot of the 'Enter the re-print code' screen. It has a text input field with a label '(Enter by #key)' to its right. Below the input field are buttons for 'Clear' and 'Enter'. There is also a 'Stop' button in the top right corner.

Metrikus mértékegységrendszer

A screenshot of the 'Enter the re-print code' screen. It has a text input field with a label '(Enter #key)' to its right. Below the input field are buttons for 'Clear' and 'Enter'. There is also a 'Stop' button in the top right corner.

MEGJEGYZÉSEK

- Ha elrontja a kódot, nyomja meg a "Clear" (Törlés) gombot.
- Ha a "Stop" (Állj) gombot nyomja meg, akkor visszatér a 2. lépés képernyőjéhez.

- 4 Nyomja meg a “+” vagy a “-” gombot az elkészítendő másolat számának beállításához.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer

- 5 Nyomja meg a “Printing” (Nyomtatás) gombot. A nyomtatás megkezdődik.

A rögzített nyomtatási munka első oldalának kinyomtatása

- 1 Nyomja meg a [Repeat Copy] (Másolás ismétlés) gombot. A “Modify copy” (Másolás módosítás) képernyő megjelenik.

- 2 Nyomja meg a “Print from 1st” [“Head print”] (Első oldal nyomtatása) gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Item	Details
Orig. page	3
Set	5
Print size	11x8 1/2
Registration date	09/20 11:57
Output	Top tray

Metrikus mértékegységrendszer

Item	Details
Original	3
Set	5
Print size	A 4 D
Registration date	09/20 11:57
Output	Top tray

Ha választott biztonsági kódot a másolási munka rögzítésekor, a kódbeviteli képernyő megjelenik. Ebben az esetben menjen a következő lépésre.

Ha NEM választott biztonsági kódot a másolási munka rögzítésekor, megjelenik a képernyő a másolatszám kiválasztásához. Ebben az esetben ugorjon a 4. lépéshez.

- 3 Adja meg a megfelelő biztonsági kódot a numerikus billentyűzeten, majd nyomja meg az “Enter” (Bevitel) gombot. Ha a megadott kód egyezik a rögzítéssel, az eltárolt másolási munka első oldala kinyomtatódik.

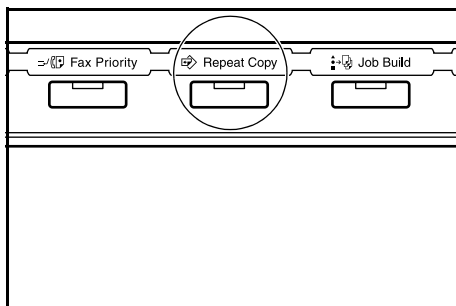
Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer

6. Fejezet EGYÉB KÉNYELMI FUNKCIÓK

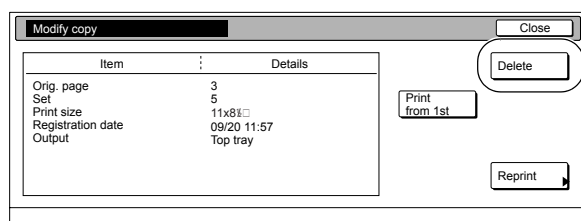
Rögzített másolási munka törlése

- 1** Nyomja meg a [Repeat Copy] (Másolás ismétlés) gombot.
A “Modify copy” (Másolás módosítás) képernyő megjelenik.

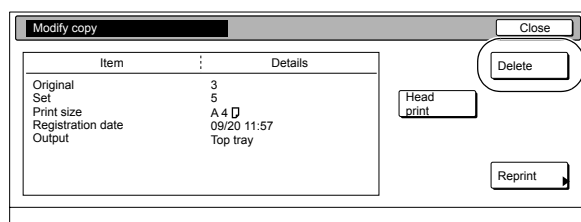


- 2** Nyomja meg a “Delete” (Törlés) gombot.
Megjelenik a képernyő a megerősítéshez.

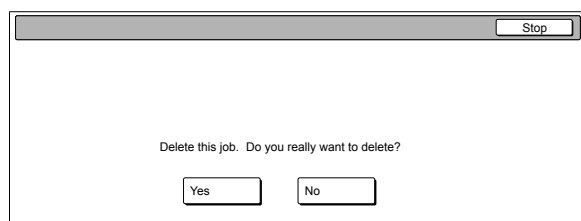
Hüvelyk mértékegységrendszer



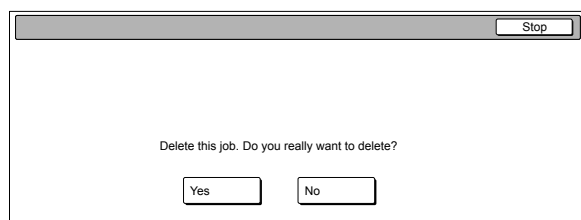
Metrikus mértékegységrendszer



- 3** Nyomja meg a megfelelő gombot: “Yes” (Igen) vagy “No” (Nem).
Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer

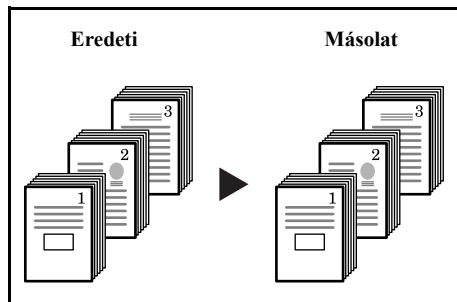


Ha a “Yes” (Igen) gombot választotta, a rögzített munka adatai törlődnek és a képernyő visszatér a “Basic” (Általános beállítások) fülhöz.

Ha a “No” (Nem) gombot választotta, törlés nélkül visszatér a 2. lépés képernyőjéhez.

Nagy lapszámú eredetik másolása egy műveletben [Kötegelt beolvasás mód]

Ezzel a funkcióval több példány nagy lapszámú eredetit tud beszkenyelni egyszerre. Az első példány beszkenyelését egyszerűen egy másolási munka lépéseként rögzítheti, így különösen nagy lapszámú eredeteket tud másolni egy kötegtben.

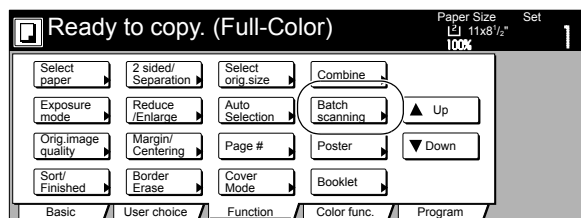


MEGJEGYZÉS

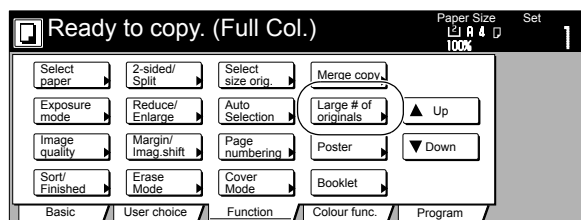
Standard felszereltségű másológépnél másolási memória bővítés (opcionális) szükséges a funkció használatához.

- 1 Helyezze be a másolandó eredeteket.
- 2 Nyomja meg a "Function" (Funkciók) fület.
A "Function" (Funkciók) fül tartalma megjelenik.
- 3 Nyomja meg a "Batch scanning" ["Large # of originals"] (Nagyszámú eredetik) gombot.
A "Continuous scanning" ["Multiple scanning"] (Folyamatos szkennelés) képernyő megjelenik.

Hüvelyk mértékegységrendszer



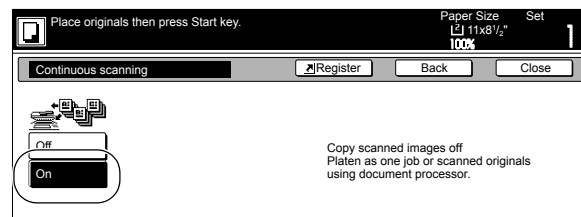
Metrikus mértékegységrendszer



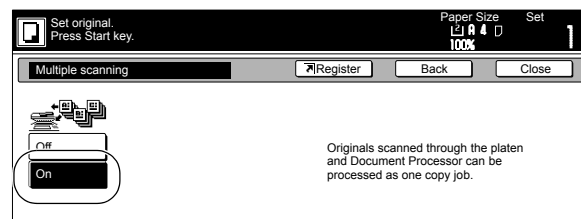
4

Nyomja meg az "On" (Be) gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer



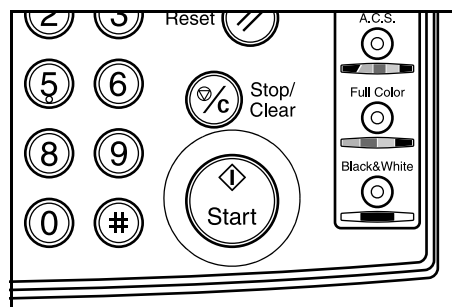
Metrikus mértékegységrendszer



5

Nyomja meg a [Start] (Indítás) gombot.

Az eredetik beszkenyelése megkezdődik.



6

Cserélje ki az első eredeteket a következőkre, majd nyomja meg a [Start] (Indítás) gombot.

A következő eredetik beszkenyelése (a másolási munka következő lépése) megkezdődik.

7

Mikor végzett az összes eredeti beszkenyelésével, nyomja meg a "Scanning finished" (Szkennelés vége) gombot.

A másolás megkezdődik.

Élesség állítása

Ez a beállítás a kép kontúrjait módosítja. Mikor például olyan eredetit másol, amin ceruzával írt szöveg van, a szövegsorok elmosódottak, szakadozottak, növelje meg az élességet, így a másolaton sokkal tisztábban fog látszódni a szöveg. Mikor olyan képet másol egy újságból, amely pontokból áll és moiré effektus lép fel (az a jelenség, mikor a pontok nem teljesen egy sorban jelennek meg, de úgy tűnik, egy csoportban mintává állnak össze), csökkentse az élességet, hogy világosabbak legyenek a kontúrok, így csökkentve a moiré effektust.

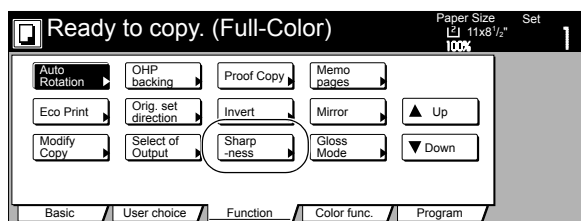


MEGJEGYZÉS

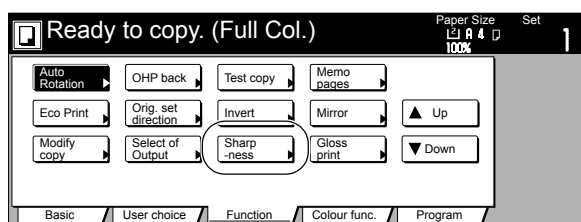
Ha ezzel a funkcióval készített másolatokat szeretne látni, nézze meg az **“Élesség állítása”** című fejezetet a iv. oldal.

- 1 Helyezze be a másolandó eredetit.
- 2 Nyomja meg a “Function” (Funkciók) fület.
A “Function” (Funkciók) fül tartalma megjelenik.
- 3 Nyomja meg a “▼ Down” (Le) gombot.
A “Function” (Funkciók) fül további tartalma megjelenik.
- 4 Nyomja meg a “Sharpness” (Élesség) gombot.
A “Sharpness” (Élesség) képernyő megjelenik.

Hüvelyk mértékegységrendszer

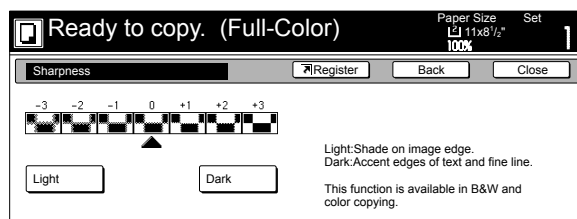


Metrikus mértékegységrendszer

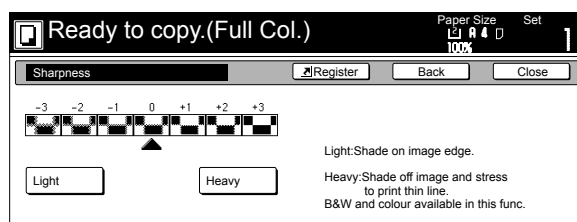


- 5 Használja a “Dark” [“Heavy”] (Erős) vagy a “Light” (Lágy) gombot, hogy beállítsa a kívánt élességet.

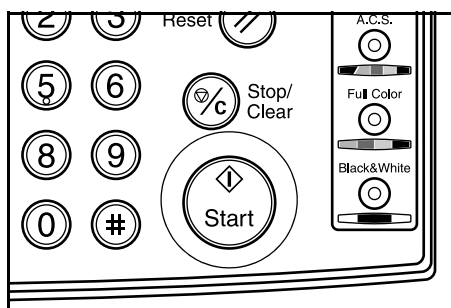
Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



- 6 Nyomja meg a [Start] (Indítás) gombot.
A másolás megkezdődik.



A kódolt üzem funkció

Minden különálló osztály (vagy munkacsoport, felhasználó) számára létrehozhat egy egyedi azonosító kódot, melynek segítségével nyomon tudja majd követni a jövőben minden osztály (vagy munkacsoport, felhasználó) összesített nyomatszámait.

Ennél a készüléknél a következő funkciók állnak rendelkezésre:

- Az opcionális funkciók (nyomtató, lapolvasó, fax) használatának követése ugyanazon azonosító kódokkal.
- Legfeljebb 500 kód használata.
- 1-8 számjegy közötti hosszúságú kódok használata vegyesen (tehát 0 és 99999999 között mozoghatnak az azonosító kódok).
- Az összesített számláló, vagy a kódonkénti számláló is kiolvasható.
- Korlát meghatározása egy oldalas lépésekben legfeljebb 999,999 nyomatig.
- A regisztrált oldalszámok törlése egyszerre, vagy kódonként.
- A saját kódhoz regisztrált példányszámok kiolvasása anélkül, hogy be kelljen lépnie a “kódok kezelése” menübe. Ehhez elég beütni az adott kódot.



FONTOS!

Ahhoz, hogy a “Change restrictions for use” (“Használatra vonatkozó szabályozások”) menüt az “Editing copy management information” (“Kódkezelés szerkesztése”) menüben el tudja érni, a “Copier function management ON/OFF” (“Kódolt másolás BE/KI”) funkciót be kell kapcsolnia. Amennyiben az opcionális nyomtató, hálózati lapolvasó vagy fax funkció is telepítve van az Ön konfigurációjához, akkor a hozzá vonatkozó funkciót is be kell kapcsolni - “Printer function management ON/OFF” (“Kódolt nyomtatás BE/KI”), “Scanner function management ON/OFF” (“Kódolt lapolvasás BE/KI”), vagy “Fax function management ON/OFF” (“Kódolt faxolás BE/KI”). (Részletek: “A kódolt üzem alapértelmezéseinek változtatása”, 7-28. oldal.)



MEGJEGYZÉS

Az opcionális másolási memóriabővítés szükséges a kódolt üzem használatához (a duplex-es modell esetében ezt az alapkonfiguráció tartalmazza már).

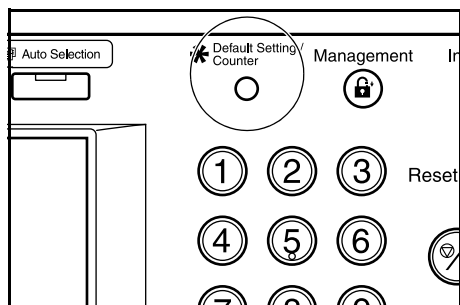
A kódok kezelésének folyamatai

Folyamat	Leírás	Oldalszám
Kódkezelés szerkesztése	Új azonosító kód létrehozása Akkor használja ezt, ha új azonosító kódot szeretne létrehozni, és beállítani a hozzá tartozó megszorításokat. Legfeljebb 500 felhasználói kód hozható létre	7-3
	Létező kód törlése Ezt használja, ha már létező kódot (kódokat) szeretne kitörölni.	7-19
	Adatok megváltoztatása Ezt használja, ha egy azonosító kódhoz rendelt nevet, vagy magát a kódot szeretné megváltoztatni.	7-20
	Használatra vonatkozó szabályozások Akkor használja ezt, ha az egyes kódokhoz tartozó szabályozásokon kíván változtatni.	7-23
Számológépek kiolvasása	Az összesített számológép kiolvasása Akkor hajtja végre ezt, ha az összes kóddal készített nyomtatványt szeretné látni összesítve, kinyomtatni róla egy jelentést, vagy a számológépeket törölni.	7-24
	A kódonkénti számológép kiolvasása Akkor hajtja végre ezt, ha az egy adott kóddal készített nyomtatványt szeretné látni, vagy a számológépét törölni.	7-26
A kódolt üzemi BE/KI kapcsolása	Hajtsa végre az itt leírt lépéseket, és kapcsolja a funkciót “On” (“Be”) állásba, ha használni szeretné, illetve “Off” (“Ki”) állásba, ha nem kívánja használni azt.	7-28
A kódolt üzemi alapértelmezéseinek változtatása	Hajtsa végre az itt leírt lépéseket, ha a kódolt üzemi alapértelmezett beállításain kíván változtatni.	7-28

A kódolt üzem képernyő elérése

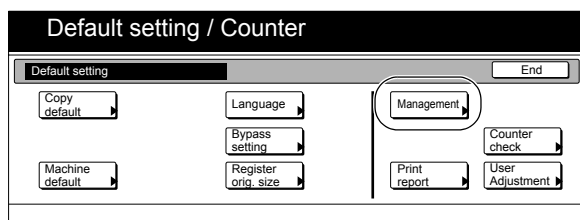
Hajtsa végre a következő lépéseket, hogy a kódolt üzem képernyőhöz jusson.

- 1 Ha a “Basic” (“Általános beállítások”) fül aktív, nyomja meg a [Default Setting/Counter] (Alapértelmezések/Számláló) gombot.

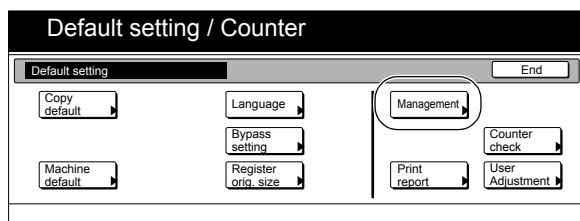


- 2 Nyomja meg a “Management” (“Kódolt üzem”) gombot a képernyő jobb oldalán.

Hüvelyk mértékegységrendszer

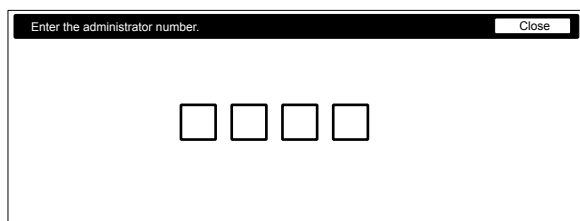


Metrikus mértékegységrendszer

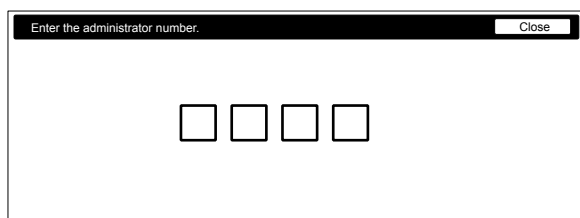


- 3 Használja a numerikus billentyűzetet az adminisztrációs kód beírásához.
A gyárilag beállított adminisztrációs kód “2600”.
Ha a beírt kód egyezik a használatban levővel, akkor a kódolt üzem képernyő fog megjelenni.

Hüvelyk mértékegységrendszer

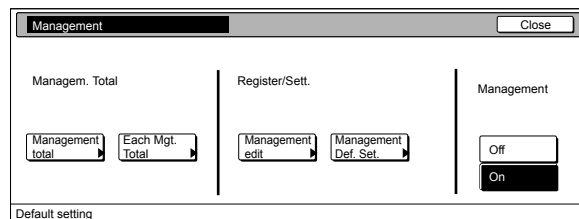


Metrikus mértékegységrendszer

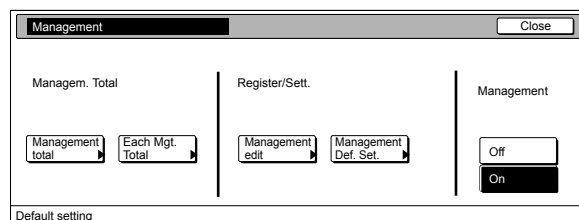


- 4 Nyomja meg a kívánt művelethez tartozó gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



MEGJEGYZÉSEK

- A négyjegyű adminisztrációs kódot meg tudja változtatni.
- Hajtsa végre a kívánt funkcióhoz tartozó műveletsort.

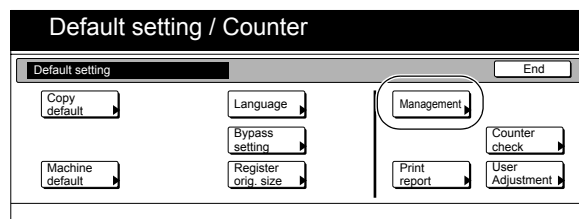
A kódkezelés szerkesztése

Új azonosító kód létrehozása

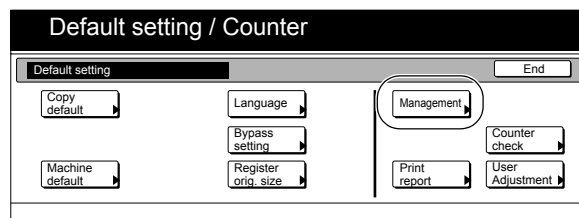
A következő műveletsort hajtsa végre, ha új kódot szeretne létrehozni (legfeljebb 8 számjegy hosszúságú kód engedélyezett), beállítani a hozzá rendelt nevet, valamint szabályozásokat.

- 1 Lépjen be a kódolt üzem képernyőre.
(Részletek: “A kódolt üzem képernyő elérése”, 7-3. oldal.)

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



7. Fejezet A KÉSZÜLÉK KEZELÉSE

- 2 Nyomja meg a “Management edit” (“Kódkezelés szerkesztése”) gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

The screenshot shows the 'Management' screen with a 'Close' button in the top right. The screen is divided into three sections: 'Managem. Total', 'Register/Sett.', and 'Management'. In the 'Register/Sett.' section, the 'Management edit' button is circled. The 'Management' section has 'Off' and 'On' buttons. The status bar at the bottom reads 'Default setting'.

Metrikus mértékegységrendszer

This screenshot is identical to the one above, showing the 'Management' screen with the 'Management edit' button circled. The status bar at the bottom reads 'Default setting'.

- 3 Nyomja meg a “Register” (“Létrehoz”) gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

The screenshot shows the 'Management edit' screen with a 'Close' button in the top right. It features a list of departments, navigation buttons (Up, Down, Order of indication, Mgt. Inf. correction, Limit in use, Delete), and a 'Register' button which is circled. The status bar at the bottom reads 'Default setting - Management'.

Metrikus mértékegységrendszer

This screenshot is identical to the one above, showing the 'Management edit' screen with the 'Register' button circled. The status bar at the bottom reads 'Default setting - Management'.

- 4 Válassza ki az “ID-code” (“Azonosító kód”) mezőt a “Setting item” (“Megnevezés”) oszlopban a kijelző bal oldalán, majd nyomja meg a “Change #” (“Változtat”) gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

The screenshot shows the 'New register' screen with a 'Cancel' button in the top right. It has a table with 'Setting item' and 'Value' columns. The 'ID-code' row is selected. To the right of the table are up/down arrow buttons and a 'Change #' button which is circled. A 'Next' button is at the bottom right. The status bar at the bottom reads 'Default setting - Management - Management edit'.

Metrikus mértékegységrendszer

This screenshot is identical to the one above, showing the 'New register' screen with the 'Change #' button circled. The status bar at the bottom reads 'Default setting - Management - Management edit'.

- 5 Használja a numerikus bilentyűzetet a kód beviteléhez (legfeljebb 8 számjegy). Bármilyen számot bevihet “0” és “99999999” között.

Hüvelyk mértékegységrendszer

The screenshot shows the 'ID-code' screen with 'Back' and 'Close' buttons in the top right. It features a numeric input field with a range indicator '(0 ~ 99999999)' above it. The value '0007' is entered. A 'Clear' button is below the input field. The status bar at the bottom reads 'Management - Management edit - New register'.

Metrikus mértékegységrendszer

This screenshot is identical to the one above, showing the 'ID-code' screen with the value '0007' entered. The status bar at the bottom reads 'Management - Management edit - New register'.

- 6 Nyomja meg a “Close” (“Bezár”) gombot.
A kijelző visszatér a 4. lépésben mutatott állapotba.

- 7 Válassza ki a "Name to display" ("Kijelzendő név") mezőt a "Setting item" ("Megnevezés") oszlopban a kijelző bal oldalán, majd nyomja meg a "Change #" ("Változtat") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer

- 8 Írja be a nevet, majd then nyomja meg az "End" ("Vége") gombot. A kijelző visszatér a 4. lépésben mutatott állapotba.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer

- 9 Ha befejezte a kód és név bevitelét, nyomja meg a "Next" ("Tovább") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer



MEGJEGYZÉSEK

- Mindkét, a fentiekben bemutatott beállítást rögzítse, különben hibát okoz és nem fog tudni továbblépni.
- Ha olyan kódot vagy nevet próbál létrehozni, ami már létezik, akkor szintén hibát okoz, és nem fog tudni továbblépni. Ebben az esetben írjon be egy másik kódot/nevet, ahogy szükséges.

- 10 Állítsa be az adott kódra érvényes szabályozásokat.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer



MEGJEGYZÉS

A szabályozások beállításához olvassa el a "A használatra vonatkozó szabályozások beállítása" leírást itt: 7-7. oldal.

11 Ha végzett az adott kódhoz tartozó szabályozások beállításával, nyomja meg a "Registr." ("Létrehoz") gombot.

A kijelző visszatér a 3. lépésben mutatott állapotba.

Hüvelyk mértékegységrendszer

New register

0007 1st Sales Dept.

Setting item	Value
Copy limitation	On
Printer limitation	On
Limitation (All)	No limit
Limitation (Full-Color)	No limit
Scanner limitation	No limit
Fax Transm. Limitation	No limit

Change #

Registr.

Default setting - Management - Management edit

Metrikus mértékegységrendszer

New register

0007 1st Sales Dept.

Setting item	Value
Copy limitation	On
Printer limitation	On
Limitation (All)	No limit
Limitation (Full-Color)	No limit
Scanner limitation	No limit
Fax Transm. Limitation	No limit

Change #

Registr.

Default setting - Management - Management edit

12 Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot.

A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Management edit

Close

Department
01 1st Sales Dept.
02 2nd Sales Dept.
0001 3rd Sales Dept.
0014 4th Sales Dept.
00000015 5th Sales Dept.
00000016 6th Sales Dept.
00000017 7th Sales Dept.

001/010

Default setting - Management

Metrikus mértékegységrendszer

Management edit

Close

Department
01 1st Sales Dept.
02 2nd Sales Dept.
0001 3rd Sales Dept.
0014 4th Sales Dept.
00000015 5th Sales Dept.
00000016 6th Sales Dept.
00000017 7th Sales Dept.

001/010

Default setting - Management



MEGJEGYZÉS

Ha ismételten egy új kódot kíván létrehozni, akkor nyomja meg a "Register" ("Létrehoz") gombot és ismételje meg a folyamatot a 4. lépéstől a 12. lépésig.

13 Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot.

A használatra vonatkozó szabályozások beállítása

A következő lépéseket hajtsa végre, ha egyénileg szeretne bizonyos szabályozásokat beállítani az egyes kódokra vonatkozóan.

A rendelkezésre álló mezők változhatnak attól függően, hogy az “All” (“Mind”), vagy az “Each” (“Külön”) értéket állította be a **“Másoló/nyomtató kimenet szabályozása”** mezőhöz. (Részletek: **“Másoló/nyomtató kimenet szabályozása”**, 7-33. oldal.)

A következő beállítások állnak rendelkezésére:

Ha az “All” (“Mind”) érték van beállítva a “Copy/Printer output management” (“Másoló/Nyomtató kimeneti szabályozás”) mezőnél (ez a gyárilag beállított érték)

	Másoló		Nyomtató		Lapolvasó	Fax	Oldalszám
	FF	SZ	FF	SZ	Lapolvasás	Fax küldése	
Másolási jogosultság BE/KI	●	●					7-8
Nyomtatási jogosultság BE/KI			●	●			7-9
Korlátozás (Összesen)	△	△	△	△			7-10
Korlátozás (Színes)		○		○			7-11
Lapolvasó korlátozás					○		7-12
Fax küldési korlátozás						○	7-13

○: A következő beállítások lehetségesek: “No limit” (“Nincs korlát”), “Counter limit” (“Van korlát”) és “Is not permitted” (“Nincs engedélyezve”)

△: A következő beállítások lehetségesek: “No limit” (“Nincs korlát”), és “Counter limit” (“Van korlát”)

●: A következő beállítások lehetségesek: “Can use” (“Használhatja”), és “Is not permitted” (“Nincs engedélyezve”)

FF: Fekete-fehér másolás vagy nyomtatás

SZ: Színes másolás vagy nyomtatás

Ha az “Each” (“Külön”) érték van beállítva a “Copy/Printer output management” (“Másoló/Nyomtató kimeneti szabályozás”) mezőnél

	Másoló		Nyomtató		Lapolvasó	Fax	Oldalszám
	FF	SZ	FF	SZ	Lapolvasás	Fax küldése	
Másolási korlátozás (Összesen)	○	○					7-14
Másolási korlátozás (Színes)		○					7-15
Nyomtatási korlátozás (Összesen)			○	○			7-16
Nyomtatási korlátozás (Színes)				○			7-18
Lapolvasó korlátozás					○		7-12
Fax küldési korlátozás						○	7-13

○: A következő beállítások lehetségesek: “No limit” (“Nincs korlát”), “Counter limit” (“Van korlát”) és “Is not permitted” (“Nincs engedélyezve”)

FF: Fekete-fehér másolás vagy nyomtatás

SZ: Színes másolás vagy nyomtatás

7. Fejezet A KÉSZÜLÉK KEZELÉSE

Másolási jogosultság BE/KI

A következő lépéseket hajtsa végre, ha az aktuális kódhoz tartozó másolási jogosultságokat szeretné BE vagy KI kapcsolni.



MEGJEGYZÉS

Ez a beállítás csak akkor érhető el, ha a **“Másolás kódok használatával BE/KI”** be van kapcsolva.

1 Nyissa meg azt a képernyőt, amely a másolásra vonatkozó szabályozásokat tartalmazza. (Részletek: **“A kódolt üzem képernyő elérése”**, 7-3. oldal vagy **“A használatra vonatkozó szabályozások megváltoztatása”**, 7-23. oldal.)

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer

2 Válassza ki a **“Copy limitation”** (**“Másolási korlátozás”**) mezőt a **“Setting item”** (**“Megnevezés”**) oszlopban a kijelző bal oldalán, majd nyomja meg a **“Change #”** (**“Változtat”**) gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer

3

A másolási jogok megadásához nyomja meg a **“Can use”** (**“Használhatja”**) gombot. A jogok teljes megvonásához az **“Is not permitted”** (**“Nincs engedélyezve”**) gombot használja.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer



MEGJEGYZÉS

Ha ki szeretne lépni ebből a képernyőből a változtatások elmentése nélkül, akkor nyomja meg a **“Back”** (**“Vissza”**) gombot. A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

4

Nyomja meg a **“Close”** (**“Bezár”**) gombot. A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

Nyomtatási jogosultság BE/KI

A következő lépéseket hajtsa végre, ha rendelkezik az opcionális nyomtató modullal, és ha az aktuális kódhoz tartozó nyomtatási jogosultságokat szeretné BE vagy KI kapcsolni.



MEGJEGYZÉS

Ez a beállítás csak akkor érhető el, ha a “Nyomtatás kódok használatával BE/KI” be van kapcsolva.

1

Nyissa meg azt a képernyőt, amely a másolásra vonatkozó szabályozásokat tartalmazza.
(Részletek: “A kódolt üzem képernyő elérése”, 7-3. oldal vagy “A használatra vonatkozó szabályozások megváltoztatása”, 7-23. oldal.)

Hüvelyk mértékegységrendszer

Management edit

Department	
01	1st Sales Dept.
02	2nd Sales Dept.
0001	3rd Sales Dept.
0014	4th Sales Dept.
00000015	5th Sales Dept.
00000016	6th Sales Dept.
00000017	7th Sales Dept.

001/010

Default setting - Management

Buttons: Up, Down, Order of indication, Mgt. Inf. correction, Delete, Register, Limit in use.

Metrikus mértékegységrendszer

Management edit

Department	
01	1st Sales Dept.
02	2nd Sales Dept.
0001	3rd Sales Dept.
0014	4th Sales Dept.
00000015	5th Sales Dept.
00000016	6th Sales Dept.
00000017	7th Sales Dept.

001/010

Default setting - Management

Buttons: Up, Down, Order of indication, Mgt. Inf. correction, Delete, Register, Limit in use.

2

Válassza ki a “Printer limitation” (Nyomtatási korlátozás) mezőt a “Setting item” (“Megnevezés”) oszlopban a kijelző bal oldalán, majd nyomja meg a “Change #” (“Változtat”) gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Limit in use

0007 1st Sales Dept.

Setting item	Value
Copy limitation	On
Printer limitation	On
Limitation (All)	No limit
Limitation (Full-Color)	No limit
Scanner limitation	No limit
Fax Transm. Limitation	No limit

Buttons: Up, Down, Change #.

Default setting - Management - Management edit

Metrikus mértékegységrendszer

Limit in use

0007 1st Sales Dept.

Setting item	Value
Copy limitation	On
Printer limitation	On
Limitation (All)	No limit
Limitation (Full-Color)	No limit
Scanner limitation	No limit
Fax Transm. Limitation	No limit

Buttons: Up, Down, Change #.

Default setting - Management - Management edit

3

A nyomtatási jogok megadásához nyomja meg a “Can use” (“Használhatja”) gombot. A jogok teljes megvonásához az “Is not permitted” (“Nincs engedélyezve”) gombot használja.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Printer limitation

Buttons: Back, Close.

Can use
Is not permitted

Management - Management edit - New register

Metrikus mértékegységrendszer

Printer limitation

Buttons: Back, Close.

Can use
Is not permitted

Management - Management edit - New register



MEGJEGYZÉS

Ha ki szeretne lépni ebből a képernyőből a változtatások elmentése nélkül, akkor nyomja meg a "Back" ("Vissza") gombot. A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

4

Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot.
A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

7. Fejezet A KÉSZÜLÉK KEZELÉSE

Korlátozás (Összesen)

Hajtsa végre az itt leírtakat, ha az adott kódhoz tartozó maximális nyomatszámot szeretné megadni. Amennyiben az opcionális nyomtató modul is a konfiguráció része, úgy ez a korlátozás a másolásra ÉS nyomtatásra egyaránt fog vonatkozni.



MEGJEGYZÉSEK

- Ez a beállítás a mindegyik üzemmódra vonatkozó maximális nyomatszámot adja meg (FF és színes).
- Ez a beállítás nem jelenik meg, ha az "Is not permitted" ("Nincs engedélyezve") lett beállítva a "Másolási jogosultság BE/KI" és a "Nyomtatási jogosultság BE/KI" menükben, vagy ha "Is not permitted" ("Nincs engedélyezve") lett kiválasztva a "Másolási jogosultság BE/KI" menüben és a konfiguráció nem tartalmazza a nyomtatókártyát.

1 Nyissa meg azt a képernyőt, amely a másolásra vonatkozó szabályozásokat tartalmazza.
(Részletek: "A kódolt üzem képernyő elérése", 7-3. oldal vagy "A használatra vonatkozó szabályozások megváltoztatása", 7-23. oldal.)

Hüvelyk mértékegységrendszer

Management edit

Department
01 1st Sales Dept.
02 2nd Sales Dept.
0001 3rd Sales Dept.
0014 4th Sales Dept.
00000015 5th Sales Dept.
00000016 6th Sales Dept.
00000017 7th Sales Dept.

001/010

Default setting - Management

Metrikus mértékegységrendszer

Management edit

Department
01 1st Sales Dept.
02 2nd Sales Dept.
0001 3rd Sales Dept.
0014 4th Sales Dept.
00000015 5th Sales Dept.
00000016 6th Sales Dept.
00000017 7th Sales Dept.

001/010

Default setting - Management

2

Válassza ki a "Limitation (All)" ("Korlátozás (Összesen)") mezőt a "Setting item" ("Megnevezés") oszlopban a kijelző bal oldalán, majd nyomja meg a "Change #" ("Változtat") gombot. The "Limitation (All)" screen will be displayed.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Limit in use

0007 1st Sales Dept.

Setting item	Value
Copy limitation	On
Printer limitation	On
Limitation (All)	No limit
Limitation (Full-Color)	No limit
Scanner limitation	No limit
Fax Transm. Limitation	No limit

Change #

Default setting - Management - Management edit

Metrikus mértékegységrendszer

Limit in use

0007 1st Sales Dept.

Setting item	Value
Copy limitation	On
Printer limitation	On
Limitation (All)	No limit
Limitation (Full-Color)	No limit
Scanner limitation	No limit
Fax Transm. Limitation	No limit

Change #

Default setting - Management - Management edit

3

Az ehhez a kódhoz tartozó maximális másolási és nyomtatási korlát beállításához nyomja meg a "Counter limit" ("Korlát") gombot, és folytassa a következő lépéssel.

Korlátlan másoláshoz és nyomtatáshoz nyomja meg a "No limit" ("Korlátlan") gombot, és folytassa az 5. lépéssel.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Limitation (All)

No limit

Counter limit

Management - Management edit - New register

Metrikus mértékegységrendszer

Limitation (All)

No limit

Counter limit

Management - Management edit - New register



MEGJEGYZÉS

Ha ki szeretne lépni ebből a képernyőből a változtatások elmentése nélkül, akkor nyomja meg a "Back" ("Vissza") gombot. A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

4 A numerikus billentyűzet segítségével írja be a maximális nyomatszámot.

A felső korlát egyesével változtatható egészen 999,999-ig.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer

5 Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot.
A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

Korlátozás (Színes)

Hajtsa végre az itt leírtakat, ha az adott kódhoz tartozó maximális színes nyomatszámot szeretné megadni.



MEGJEGYZÉSEK

- Ez a beállítás nem jelenik meg, ha az "Is not permitted" ("Nincs engedélyezve") lett beállítva a "Másolási jogosultság BE/KI" és a "Nyomtatási jogosultság BE/KI" menükben, vagy ha "Is not permitted" ("Nincs engedélyezve") lett kiválasztva a "Másolási jogosultság BE/KI" menüben és a konfiguráció nem tartalmazza a nyomtatókártyát.
- A további használat akkor is le lesz tiltva, vagy figyelmeztető üzenet jelenik majd meg, ha az itt beállított értéket nem éri el, de a "Korlátozás (Összesen)" menüben beállított korlátot átlépi.

1

Nyissa meg azt a képernyőt, amely a másolásra vonatkozó szabályozásokat tartalmazza.
(Részletek: "A kódolt üzem képernyő elérése", 7-3. oldal vagy "A használatra vonatkozó szabályozások megváltoztatása", 7-23. oldal.)

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer

2

Válassza ki a "Limitation (Full-Color)" ("Korlátozás (Színes)") mezőt a "Setting item" ("Megnevezés") oszlopban a kijelző bal oldalán, majd nyomja meg a "Change #" ("Változtat") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer

3

Az aktuális kódhoz tartozó maximális színes nyomatszám beállításához nyomja meg a "Counter limit" ("Korlát") gombot, és folytassa a következő lépéssel.
Korlátlan másoláshoz és nyomtatáshoz nyomja meg a "No limit" ("Korlátlan") gombot, és folytassa az 5. lépéssel.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer



MEGJEGYZÉS

Ha ki szeretne lépni ebből a képernyőből a változtatások elmentése nélkül, akkor nyomja meg a "Back" ("Vissza") gombot. A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

4

A numerikus billentyűzet segítségével írja be a maximális színes nyomatszámot. A felső korlát egyesével változtatható egészen 999,999-ig.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer

5

Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot.
A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

Lapolvasó korlátozás

Hajtsa végre az itt leírtakat, ha az adott kódhoz tartozó maximális beolvasható oldalszámot szeretné megadni, amennyiben a konfigurációjában szerepel a hálózati lapolvasó opció.



MEGJEGYZÉS

Ez a beállítás csak akkor érhető el, ha a "Lapolvasás kódok használatával BE/KI" be van kapcsolva.

1

Nyissa meg azt a képernyőt, amely a másolásra vonatkozó szabályozásokat tartalmazza.
(Részletek: "A kódolt üzem képernyő elérése", 7-3. oldal vagy "A használatra vonatkozó szabályozások megváltoztatása", 7-23. oldal.)

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer

2

Válassza ki a "Scanner limitation" ("Lapolvasási korlátozás") mezőt a "Setting item" ("Megnevezés") oszlopban a kijelző bal oldalán, majd nyomja meg a "Change #" ("Változtat") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer

3

Az aktuális kódhoz tartozó maximális lapolvasási oldalszám beállításához nyomja meg a "Counter limit" ("Korlát") gombot, és folytassa a következő lépéssel.
Korlátlan lapolvasáshoz nyomja meg a "No limit" ("Korlátlan") gombot, a jogosultságok teljes megvonásához pedig az "Is not permitted" ("Nincs engedélyezve") gombot, és folytassa az 5. lépéssel.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer



MEGJEGYZÉS

Ha ki szeretne lépni ebből a képernyőből a változtatások elmentése nélkül, akkor nyomja meg a "Back" ("Vissza") gombot. A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

4

A numerikus billentyűzet segítségével írja be a maximális oldalszámot. A felső korlát egyesével változtatható egészen 999,999-ig.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer

5

Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot.
A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

Fax küldési korlátozás

Hajtsa végre az itt leírtakat, ha az adott kódhoz tartozó maximális küldhető oldalszámot szeretné megadni, amennyiben a konfigurációjában szerepel a fax opció.



MEGJEGYZÉS

Ez a beállítás csak akkor érhető el, ha a "Fax küldés kódok használatával" be van kapcsolva.

1

Nyissa meg azt a képernyőt, amely a másolásra vonatkozó szabályozásokat tartalmazza.
(Részletek: "A kódolt üzem képernyő elérése", 7-3. oldal vagy "A használatra vonatkozó szabályozások megváltoztatása", 7-23. oldal.)

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer

2

Válassza ki a "Fax Transm. Limitation" ("Fax küldés korlátozása") mezőt a "Setting item" ("Megnevezés") oszlopban a kijelző bal oldalán, majd nyomja meg a "Change #" ("Változtat") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer

3

Az aktuális kódhoz tartozó maximális küldési oldalszám beállításához nyomja meg a "Counter limit" ("Korlát") gombot, és folytassa a következő lépéssel.
Korlátlan küldéshez nyomja meg a "No limit" ("Korlátlan") gombot, a jogosultságok teljes megvonásához pedig az "Is not permitted" ("Nincs engedélyezve") gombot, és folytassa az 5. lépéssel.

Hüvelyk mértékegységrendszer

The screenshot shows a window titled 'Fax Transm. Limitation' with 'Back' and 'Close' buttons. Inside, there are four buttons: 'No limit', 'Counter limit' (highlighted with a red box), 'Is not permitted', and 'Is not permitted'. Below the buttons, it says 'Management edit - New register'.

Metrikus mértékegységrendszer

This screenshot is identical to the one above, showing the 'Fax Transm. Limitation' window with the 'Counter limit' button highlighted.



MEGJEGYZÉS

Ha ki szeretne lépni ebből a képernyőből a változtatások elmentése nélkül, akkor nyomja meg a "Back" ("Vissza") gombot. A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

4

A numerikus billentyűzet segítségével írja be a maximális küldhető oldalszámot. A felső korlát egyesével változtatható egészen 999,999-ig.

Hüvelyk mértékegységrendszer

The screenshot shows the 'Fax Transm. Limitation' window. The 'Counter limit' button is selected. To the right, there is a 'Limited value' input field with the value '999,999' and a 'clear' button next to it. The text '(1~999,999)' is shown above the input field. Below the window, it says 'Management - Management edit - New register'.

Metrikus mértékegységrendszer

This screenshot is identical to the one above, showing the 'Fax Transm. Limitation' window with the 'Counter limit' button selected and the 'Limited value' set to 999,999.

5

Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot.
A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

Másolási korlátozás (Összesen)

Hajtsa végre az itt leírtakat, ha az adott kódhoz tartozó maximális másolható oldalszámot szeretné megadni.



MEGJEGYZÉSEK

- Ez a beállítás a mindegyik üzemmódra vonatkozó maximális nyomatszámot adja meg (FF és színes).
- Ez a beállítás csak akkor jelenik meg, ha a "Másolás kódok használatával BE/KI" be van kapcsolva.

1

Nyissa meg azt a képernyőt, amely a másolásra vonatkozó szabályozásokat tartalmazza.

(Részletek: "A kódolt üzem képernyő elérése", 7-3. oldal vagy "A használatra vonatkozó szabályozások megváltoztatása", 7-23. oldal.)

Hüvelyk mértékegységrendszer

The screenshot shows a 'Management edit' window. It contains a table with columns 'Department' and 'Sales Dept.'. The first row is '01 1st Sales Dept.'. To the right of the table are buttons: '▲ Up', '▲', '▼', '▼ Down', 'Order of indication', 'Mgt. Inf. correction', 'Delete', 'Limit in use' (highlighted with a red box), and 'Register'. Below the table, it says '001/010' and 'Default setting - Management'.

Metrikus mértékegységrendszer

This screenshot is identical to the one above, showing the 'Management edit' window with the 'Limit in use' button highlighted.

2

Válassza ki a "Copy limitation (All)" ("Másolási korlátozás (Összesen)") mezőt a "Setting item" ("Megnevezés") oszlopban a kijelző bal oldalán, majd nyomja meg a "Change #" ("Változtat") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

The screenshot shows a 'Limit in use' window. It contains a table with columns 'Setting item' and 'Value'. The first row is 'Copy limitation (All) No limit'. To the right of the table are buttons: '▲', '▼', 'Change #' (highlighted with a red box). Below the table, it says 'Default setting - Management - Management edit'.

Metrikus mértékegységrendszer

This screenshot is identical to the one above, showing the 'Limit in use' window with the 'Change #' button highlighted.

3

Az aktuális kódhoz tartozó maximális másolatszám beállításához nyomja meg a "Counter limit" ("Korlát") gombot, és folytassa a következő lépéssel.

Korlátlan másoláshoz nyomja meg a "No limit" ("Korlátlan") gombot, a jogosultságok teljes megvonásához pedig az "Is not permitted" ("Nincs engedélyezve") gombot, és folytassa az 5. lépéssel.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer



MEGJEGYZÉS

Ha ki szeretne lépni ebből a képernyőből a változtatások elmentése nélkül, akkor nyomja meg a "Back" ("Vissza") gombot. A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

4

A numerikus billentyűzet segítségével írja be a maximális másolható oldalszámot. A felső korlát egyesével változtatható egészen 999,999-ig.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer

5

Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot.

A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

Másolási korlátozás (Színes)

Hajtsa végre az itt leírtakat, ha az adott kódhoz tartozó maximális másolható színes oldalszámot szeretné megadni.



MEGJEGYZÉSEK

- Ez a beállítás nem fog megjelenni, ha az "Is not permitted" ("Nincs engedélyezve") lett kiválasztva a "Másolási korlátozás (Összesen)" menüben.
- A további használat akkor is le lesz tiltva, vagy figyelmeztető üzenet jelenik majd meg, ha az itt beállított értéket nem éri el, de a "Másolási korlátozás (Összesen)" menüben beállított korlátot átlépi.

1

Nyissa meg azt a képernyőt, amely a másolásra vonatkozó szabályozásokat tartalmazza.

(Részletek: "A kódolt üzem képernyő elérése", 7-3. oldal vagy "A használatra vonatkozó szabályozások megváltoztatása", 7-23. oldal.)

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer

2

Válassza ki a "Copy limit. (Full-Co.)" ("Másolási korlát (Színes)") mezőt a "Setting item" ("Megnevezés") oszlopban a kijelző bal oldalán, majd nyomja meg a "Change #" ("Változtat") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer

3

Az aktuális kódhoz tartozó maximális színes másolatszám beállításához nyomja meg a "Counter limit" ("Korlát") gombot, és folytassa a következő lépéssel.
Korlátlan színes másoláshoz nyomja meg a "No limit" ("Korlátlan") gombot, a jogosultságok teljes megvonásához pedig az "Is not permitted" ("Nincs engedélyezve") gombot, és folytassa az 5. lépéssel.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer



MEGJEGYZÉS

Ha ki szeretne lépni ebből a képernyőből a változtatások elmentése nélkül, akkor nyomja meg a "Back" ("Vissza") gombot. A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

4

A numerikus billentyűzet segítségével írja be a maximális másolható oldalszámot. A felső korlát egyesével változtatható egészen 999,999-ig.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer

5

Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot.
A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

Nyomtatási korlátozás (Összesen)

Hajtsa végre az itt leírtakat, ha a konfigurációja tartalmazza az opcionális nyomtatómodult, és az adott kódhoz tartozó maximális nyomtatható oldalszámot szeretné megadni.



MEGJEGYZÉSEK

- Ez a beállítás a mindegyik üzemmódra vonatkozó maximális nyomatszámot adja meg (FF és színes).
- Ez a beállítás csak akkor jelenik meg, ha a "Nyomtatás kódok használatával BE/KI" be van kapcsolva.

1

Nyissa meg azt a képernyőt, amely a másolásra vonatkozó szabályozásokat tartalmazza.
(Részletek: "A kódolt üzem képernyő elérése", 7-3. oldal vagy "A használatra vonatkozó szabályozások megváltoztatása", 7-23. oldal.)

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer

- 2** Válassza ki a "Printer limit. (All)" ("Nyomtatási korlátozás (Összesen)") mezőt a "Setting item" ("Megnevezés") oszlopban a kijelző bal oldalán, majd nyomja meg a "Change #" ("Változtat") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Limit in use [Close]

0007 1st Sales Dept.

Setting item	Value
Copy limitation (All)	No limit
Copy limit. (Full-Co.)	No limit
Printer limit. (All)	No limit
Print. limit. (Full.Col.)	No limit
Scanner limitation	No limit
Fax Transm. Limitation	No limit

▲ ▼ Change #

Default setting - Management - Management edit

Metrikus mértékegységrendszer

Limit in use [Close]

0007 1st Sales Dept.

Setting item	Value
Copy limitation (All)	No limit
Copy limit. (Full-Co.)	No limit
Printer limit. (All)	No limit
Print. limit. (Full.Col.)	No limit
Scanner limitation	No limit
Fax Transm. Limitation	No limit

▲ ▼ Change #

Default setting - Management - Management edit

- 3** Az aktuális kódhoz tartozó maximális nyomatszám beállításához nyomja meg a "Counter limit" ("Korlát") gombot, és folytassa a következő lépéssel.
- Korlátlan nyomtatáshoz nyomja meg a "No limit" ("Korlátlan") gombot, a jogosultságok teljes megvonásához pedig az "Is not permitted" ("Nincs engedélyezve") gombot, és folytassa az 5. lépéssel.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Printer limit. (All) [Back] [Close]

No limit
Counter limit
Is not permitted

Management - Management edit - New register

Metrikus mértékegységrendszer

Printer limit. (All) [Back] [Close]

No limit
Counter limit
Is not permitted

Management - Management edit - New register

- 4** A numerikus billentyűzet segítségével írja be a maximális nyomatszámot. A felső korlát egyesével változtatható egészen 999,999-ig.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Printer limit. (All) [Back] [Close]

(1~999,999)

Limited value 999,999 [clear]

No limit
Counter limit
Is not permitted

Management - Management edit - New register

Metrikus mértékegységrendszer

Printer limit. (All) [Back] [Close]

(1~999,999)

Limited value 999,999 [clear]

No limit
Counter limit
Is not permitted

Management - Management edit - New register

- 5** Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot.
- A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.



MEGJEGYZÉS

Ha ki szeretne lépni ebből a képernyőből a változtatások elmentése nélkül, akkor nyomja meg a "Back" ("Vissza") gombot. A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

7. Fejezet A KÉSZÜLÉK KEZELÉSE

Nyomtatási korlátozás (Színes)

Hajtsa végre az itt leírtakat, ha a konfigurációja tartalmazza az opcionális nyomtatómodult, és az adott kódhoz tartozó maximális nyomtatható színes oldalszámot szeretné megadni.



MEGJEGYZÉSEK

- Ez a beállítás nem jelenik meg, ha az "Is not permitted" ("Nincs engedélyezve") lett kiválasztva a "Nyomtatási korlátozás (Összesen)" menüben.
- A további használat akkor is le lesz tiltva, vagy figyelmeztető üzenet jelenik majd meg, ha az itt beállított értéket nem éri el, de a "Nyomtatási korlátozás (Összesen)" menüben beállított korlátot átlépi.

1 Nyissa meg azt a képernyőt, amely a másolásra vonatkozó szabályozásokat tartalmazza. (Részletek: "A kódolt üzem képernyő elérése", 7-3. oldal vagy "A használatra vonatkozó szabályozások megváltoztatása", 7-23. oldal.)

Hüvelyk mértékegységrendszer

Management edit

Department
01 1st Sales Dept.
02 2nd Sales Dept.
0001 3rd Sales Dept.
0014 4th Sales Dept.
00000015 5th Sales Dept.
00000016 6th Sales Dept.
00000017 7th Sales Dept.

001/010

Default setting - Management

Metrikus mértékegységrendszer

Management edit

Department
01 1st Sales Dept.
02 2nd Sales Dept.
0001 3rd Sales Dept.
0014 4th Sales Dept.
00000015 5th Sales Dept.
00000016 6th Sales Dept.
00000017 7th Sales Dept.

001/010

Default setting - Management

2 Válassza ki a "Print. limit. (Full.Col.)" ("Nyomtatási korlátozás (Színes)") mezőt a "Setting item" ("Megnevezés") oszlopban a kijelző bal oldalán, majd nyomja meg a "Change #" ("Változtat") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Limit in use

Setting item	Value
Copy limitation (All)	No limit
Copy limit. (Full-Co.)	No limit
Printer limit. (All)	No limit
Print. limit. (Full.Col.)	No limit
Scanner limitation	No limit
Fax Transm. Limitation	No limit

0007 1st Sales Dept.

Change #

Default setting - Management - Management edit

Metrikus mértékegységrendszer

Limit in use

Setting item	Value
Copy limitation (All)	No limit
Copy limit. (Full-Co.)	No limit
Printer limit. (All)	No limit
Print. limit. (Full.Col.)	No limit
Scanner limitation	No limit
Fax Transm. Limitation	No limit

0007 1st Sales Dept.

Change #

Default setting - Management - Management edit

3

Az aktuális kódhoz tartozó maximális színes nyomatszám beállításához nyomja meg a "Counter limit" ("Korlát") gombot, és folytassa a következő lépéssel. Korlátlan színes nyomtatáshoz nyomja meg a "No limit" ("Korlátlan") gombot, a jogosultságok teljes megvonásához pedig az "Is not permitted" ("Nincs engedélyezve") gombot, és folytassa az 5. lépéssel.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Print. limit. (Full.Col.)

Back Close

No limit
Counter limit
Is not permitted

Management - Management edit - New register

Metrikus mértékegységrendszer

Print. limit. (Full.Col.)

Back Close

No limit
Counter limit
Is not permitted

Management - Management edit - New register



MEGJEGYZÉS

Ha ki szeretne lépni ebből a képernyőből a változtatások elmentése nélkül, akkor nyomja meg a "Back" ("Vissza") gombot. A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

4

A numerikus billentyűzet segítségével írja be a maximális színes nyomatszámot. A felső korlát egyesével változtatható egészen 999,999-ig.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Print. limit. (Full.Col.)

Back Close

(1~999,999)

Limited value 999,999

clear

No limit
Counter limit
Is not permitted

Management - Management edit - New register

Metrikus mértékegységrendszer

Print. limit. (Full.Col.)

Back Close

(1~999,999)

Limited value 999,999

clear

No limit
Counter limit
Is not permitted

Management - Management edit - New register

5

Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot. A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

Felhasználói kódok törlése

A következő lépéseket hajtsa végre, ha ki szeretne törölni egy felhasználói kódot.

- 1 Lépjen be a kódolt üzem képernyőre.
(Részletek: “A kódolt üzem képernyő elérése”, 7-3. oldal.)

Hüvelyk mértékegységrendszer

Default setting / Counter

Default setting End

Copy default Language Management

Machine default Bypass setting Counter check

Register orig. size Print report User Adjustment

Metrikus mértékegységrendszer

Default setting / Counter

Default setting End

Copy default Language Management

Machine default Bypass setting Counter check

Register orig. size Print report User Adjustment

- 2 Nyomja meg a “Management edit” (“Kódkezelés szerkesztése”) gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Management Close

Managem. Total Register/Sett. Management

Management total Each Mgt. Total Management edit Management Def. Set. Off

On

Default setting

Metrikus mértékegységrendszer

Management Close

Managem. Total Register/Sett. Management

Management total Each Mgt. Total Management edit Management Def. Set. Off

On

Default setting

3

Válassza ki a törlendő kódot, majd nyomja meg a “Delete” (“Törlés”) gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Management edit Close

Department

01	1st Sales Dept.
02	2nd Sales Dept.
0001	3rd Sales Dept.
0014	4th Sales Dept.
00000015	5th Sales Dept.
00000016	6th Sales Dept.
00000017	7th Sales Dept.

001/010

Default setting - Management

Up

Order of indication

Mgt. Inf. correction Limit in use

Delete

Down

Register

Metrikus mértékegységrendszer

Management edit Close

Department

01	1st Sales Dept.
02	2nd Sales Dept.
0001	3rd Sales Dept.
0014	4th Sales Dept.
00000015	5th Sales Dept.
00000016	6th Sales Dept.
00000017	7th Sales Dept.

001/010

Default setting - Management

Up

Order of indication

Mgt. Inf. correction Limit in use

Delete

Down

Register



MEGJEGYZÉS

Lehetséges a kódok kijelzésének sorrendjét megváltoztatni. Ehhez nyomja meg az “Order of indication” (“Kijelzés sorrendje”) gombot, majd a “Sort by code” (“Rendezés kód szerint”), vagy a “Sort by Name” (“Rendezés név szerint”) gombot, ahogy az a leginkább megfelelő.

7. Fejezet A KÉSZÜLÉK KEZELÉSE

4 Ellenőrizze le a törlendő kódot, majd nyomja meg a “Yes” (“Igen”) gombot.

A kijelző visszatér a 3. lépésben mutatott állapotba.

Hüvelyk mértékegységrendszer

The screenshot shows a confirmation dialog box with a 'Stop' button in the top right corner. The text inside reads: 'ID-code: 01', 'Name to display: 1st Sales Dept.', 'This ID-Code will be deleted', and 'Are you sure?'. At the bottom, there are two buttons: 'Yes' and 'No'.

Metrikus mértékegységrendszer

The screenshot shows a confirmation dialog box with a 'Stop' button in the top right corner. The text inside reads: 'ID-code: 01', 'Name to display: 1st Sales Dept.', 'This ID-Code will be deleted', and 'Are you sure?'. At the bottom, there are two buttons: 'Yes' and 'No'.



MEGJEGYZÉS

Ha újabb kódot szeretne letörölni, ismételje meg a 3. és 4. lépéseket.

5 Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot.
A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

Adatok változtatása

Végezze el az alábbi műveleteket, ha meg kívánja változtatni az egyik nevet vagy kódot.

1 Lépjen be a kódolt üzemi képernyőre.
(Részletek: “A kódolt üzemi képernyő elérése”, 7-3. oldal.)

Hüvelyk mértékegységrendszer

The screenshot shows the 'Default setting / Counter' screen with a 'Stop' button in the top right corner. The screen is divided into two main sections: 'Default setting' and 'Counter'. The 'Default setting' section contains buttons for 'Copy default', 'Language', 'Bypass setting', 'Machine default', and 'Register orig. size'. The 'Counter' section contains buttons for 'Management', 'Counter check', 'Print report', and 'User Adjustment'. The 'Management' button is circled in red.

Metrikus mértékegységrendszer

The screenshot shows the 'Default setting / Counter' screen with a 'Stop' button in the top right corner. The screen is divided into two main sections: 'Default setting' and 'Counter'. The 'Default setting' section contains buttons for 'Copy default', 'Language', 'Bypass setting', 'Machine default', and 'Register orig. size'. The 'Counter' section contains buttons for 'Management', 'Counter check', 'Print report', and 'User Adjustment'. The 'Management' button is circled in red.

2 Nyomja meg a “Management edit” (“Kódkezelés szerkesztése”) gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

The screenshot shows the 'Management' screen with a 'Close' button in the top right corner. The screen is divided into three main sections: 'Managem. Total', 'Register/Sett.', and 'Management'. The 'Managem. Total' section contains buttons for 'Management total' and 'Each Mgt. Total'. The 'Register/Sett.' section contains buttons for 'Management edit' and 'Management Def. Set.'. The 'Management' section contains a toggle switch for 'Off' and 'On'. The 'Management edit' button is circled in red.

Metrikus mértékegységrendszer

The screenshot shows the 'Management' screen with a 'Close' button in the top right corner. The screen is divided into three main sections: 'Managem. Total', 'Register/Sett.', and 'Management'. The 'Managem. Total' section contains buttons for 'Management total' and 'Each Mgt. Total'. The 'Register/Sett.' section contains buttons for 'Management edit' and 'Management Def. Set.'. The 'Management' section contains a toggle switch for 'Off' and 'On'. The 'Management edit' button is circled in red.

- 3 Válassza ki azt a kódot, amin módosítani szeretne, majd nyomja meg a "Mgt. Inf. Correction" ("Adatok változtatása") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer

A kód megváltoztatásához folytassa a következő lépéssel.
A név megváltoztatásához folytassa a 7. lépéssel.



MEGJEGYZÉS

Lehetséges a kódok kijelzésének sorrendjét megváltoztatni. Ehhez nyomja meg az "Order of indication" ("Kijelzés sorrendje") gombot, majd a "Sort by code" ("Rendezés kód szerint"), vagy a "Sort by Name" ("Rendezés név szerint") gombot, ahogy az a leginkább megfelelő.

- 4 Válassza ki az "ID-code" ("Azonosító kód") mezőt a "Setting item" ("Megnevezés") oszlopban a kijelző bal oldalán, majd nyomja meg a "Change #" ("Változtat") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer

- 5 Nyomja meg a "Clear" ("Törlés") gombot a régi kód törléséhez. A numerikus billentyűzet segítségével írja be az új kódot (legfeljebb 8 számjegy).

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer

- 6 Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot. A kijelző visszatér a 4. lépésben mutatott állapotba. Folytassa a 10. lépéssel.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer

7 Válassza ki a “Name to display” (“Kijelzendő név”) mezőt a “Setting item” (“Megnevezés”) oszlopban a kijelző bal oldalán, majd nyomja meg a “Change #” (“Változtat”) gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Department info. edit

Setting item	Value
ID-code	01
Name to display	1st Sales Dept.

Change #

Default setting - Management - Management edit

Metrikus mértékegységrendszer

Department info. Editing

Setting item	Value
ID-code	01
Name to display	1st Sales Dept.

Change #

Default setting - Management - Management edit

8 Nyomja meg az “AllDel.” (“Kiürít”) gombot a név törléséhez, majd írja be az új nevet.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Name to display

1st Sales Dept.

Limit: 32 letters including #

AllDel.

Del. prev

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 - =

q w e r t y u i o p [] \

a s d f g h j k l ; ' .

z x c v b n m , . /

Capital Letter Num./Sym. Space

Metrikus mértékegységrendszer

Name to display

1st Sales Dept.

Limit: 32 letters inc. # key

AllDel.

Del. prev

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 - =

q w e r t y u i o p [] \

a s d f g h j k l ; ' .

z x c v b n m , . /

Capital Letter Symbol 1 Symbol 2 Space

9 Nyomja meg az "End" ("Vége") gombot.
A kijelző visszatér a 7. lépésben mutatott állapotba.

10 Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot.
A kijelző visszatér a 3. lépésben mutatott állapotba.

11 Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot.
A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

12 Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot.

A használatra vonatkozó szabályozások megváltoztatása

Végezze el az alábbi műveleteket, ha az egyes kódok használatára vonatkozó szabályozásokat szeretné megváltoztatni.



FONTOS!

Ahhoz, hogy a "Change restrictions for use" ("A szabályozások megváltoztatása") gomb elérhető legyen az "Editing copy management information" ("Kódkezelés szerkesztése") menüből, ahhoz a "Copier function management ON/OFF" ("Kódolt másolás BE/KI") funkciót be kell kapcsolni. Amennyiben az Ön konfigurációja tartalmazza a nyomtató, hálózati lapolvasó vagy fax funkciókat is, úgy az ezekre vonatkozó kódolt használatot is be kell kapcsolni a megfelelő gombokkal.

(Részletek: "A kódolt üzem alapértelmezéseinek változtatása", 7-28. oldal.)

1 Lépjen be a kódolt üzem képernyőre.

(Részletek: "A kódolt üzem képernyő elérése", 7-3. oldal.)

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer

2 Nyomja meg a "Management edit" ("Kódkezelés szerkesztése") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer

3

Válassza ki a változtatni kívánt szabályozásokhoz tartozó kódot, majd nyomja meg a "Limit in use" ("Alkalmazott korlátozás") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer



MEGJEGYZÉS

Lehetséges a kódok kijelzésének sorrendjét megváltoztatni.

Ehhez nyomja meg az "Order of indication" ("Kijelzés sorrendje") gombot, majd a "Sort by code" ("Rendezés kód szerint"), vagy a "Sort by Name" ("Rendezés név szerint") gombot, ahogy az a leginkább megfelelő.

4

Változtassa meg a kódhoz tartozó korlátozásokat igény szerint.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer



MEGJEGYZÉS

A szabályozások változtatásáról továbbiakat itt olvashat: "A használatra vonatkozó szabályozások beállítása", 7-7. oldal.

- 5** Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot.
A kijelző visszatér a 3. lépésben mutatott állapotba.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer

- 6** Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot.
A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

- 7** Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot.

Számlálók kiolvasása

Az összesített számláló kiolvasása

Akkor hajtsa végre ezt, ha az összes kóddal készített nyomtatokat szeretné látni összesítve, kinyomtatni róla egy jelentést, vagy a számlálókat törölni.

- 1** Lépjen be a kódolt üzem képernyőre.
(Részletek: "A kódolt üzem képernyő elérése", 7-3. oldal.)

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer

- 2** Nyomja meg a "Management total" ("Összesített számláló") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer

A kódonkénti számláló kiolvasása

Akkor hajtsa végre ezt, ha az egyes kódokkal készített nyomtatokat szeretné látni, kinyomtatni róluk egy jelentést, vagy a számlálóikat törölni.

- 1 Lépjen be a kódolt üzem képernyőre.
(Részletek: “A kódolt üzem képernyő elérése”, 7-3. oldal.)

Hüvelyk mértékegységrendszer

Default setting / Counter

Default setting End

Copy default Language Management

Machine default Bypass setting Counter check

Register orig. size Print report User Adjustment

Metrikus mértékegységrendszer

Default setting / Counter

Default setting End

Copy default Language Management

Machine default Bypass setting Counter check

Register orig. size Print report User Adjustment

- 2 Nyomja meg az “Each Mgt. Total” (“Kódonkénti számláló”) gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Management Close

Managem. Total Register/Sett. Management

Management total Each Mgt. Total Management edit Management Def. Set.

Off On

Default setting

Metrikus mértékegységrendszer

Management Close

Managem. Total Register/Sett. Management

Management total Each Mgt. Total Management edit Management Def. Set.

Off On

Default setting

3

Válassza ki az ellenőrizni kívánt kódot, majd nyomja meg a “Total” (“Összesen”) gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Each Management Total Close

Department

01	1st Sales Dept.
02	2nd Sales Dept.
0001	3rd Sales Dept.
! 0014	4th Sales Dept.
00000015	5th Sales Dept.
00000016	6th Sales Dept.
00000017	7th Sales Dept.

001/010

Default setting - Management

Order of indication

Up Down

Total

Metrikus mértékegységrendszer

Each Management Total Close

Department

01	1st Sales Dept.
02	2nd Sales Dept.
0001	3rd Sales Dept.
! 0014	4th Sales Dept.
00000015	5th Sales Dept.
00000016	6th Sales Dept.
00000017	7th Sales Dept.

001/010

Default setting - Management

Order of indication

Up Down

Total



MEGJEGYZÉSEK

- Az “---ETC” jelzi azokat a nyomtatokat, amelyeket kód használata nélkül készítettek.
Az “---ETC” kategóriába a következők tartozhatnak:
 - Kinyomtatott jelentés
 - Kinyomtatott nyomtatási hibajelentés
 - Nyomtatás olyan PC-ről, ami nem használ kódot (Csak akkor, ha a “**Nem szabványos nyomtatóvezérlő használata (Nyomtató)**” funkció be van kapcsolva a kódolt üzem alapértelmezéseinél.)
 - fogadott faxüzenet kinyomtatása
 - Fax jelentés kinyomtatása
- Lehetséges a kódok kijelzésének sorrendjét megváltoztatni. Ehhez nyomja meg az “Order of indication” (“Kijelzés sorrendje”) gombot, majd a “Sort by code” (“Rendezés kód szerint”), vagy a “Sort by Name” (“Rendezés név szerint”) gombot, ahogy az a leginkább megfelelő.

4 Az adott kóddal készített nyomatszámok fognak megjelenni.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Each Management Total				Close
Number print.	Copy	Printer	Total	Number in () is limit value.
Black & White:	50	30	80	
Monocolor:	0	0	0	
Full-color:	13	5	18 (1,000)	
Total:	63	35	98 (5,000)	
Scan.Transm.	Scanner	Fax transm.	FAX	Counter clear
Scan # pages:	100	Trsm. # pages:	100	
Default setting - Management		01	1st Sales Dept.	

Metrikus mértékegységrendszer

Each Management Total				Close
Number print.	Copy	Printer	Total	Number in () is limit value.
Black & White:	50	30	80	
Monocolor:	0	0	0	
Full-color:	13	5	18 (1,000)	
Total:	63	35	98 (5,000)	
Scan.Transm.	Scanner	Fax transm.	FAX	Counter clear
Scan # pages:	100	Trsm. # pages:	100	
Default setting - Management		01	1st Sales Dept.	



MEGJEGYZÉS

Az "Each Management Total" ("Kódonkénti összesítés") képernyőn a szögletes zárójelben látható értékek mutatják az adott kódhoz tartozó oldalszám korlátozást.

5 A kódhoz rendelt számláló törléséhez nyomja meg a "Counter clear" ("Számláló törlése") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Each Management Total				Close
Number print.	Copy	Printer	Total	Number in () is limit value.
Black & White:	50	30	80	
Monocolor:	0	0	0	
Full-color:	13	5	18 (1,000)	
Total:	63	35	98 (5,000)	
Scan.Transm.	Scanner	Fax transm.	FAX	Counter clear
Scan # pages:	100	Trsm. # pages:	100	
Default setting - Management		01	1st Sales Dept.	

Metrikus mértékegységrendszer

Each Management Total				Close
Number print.	Copy	Printer	Total	Number in () is limit value.
Black & White:	50	30	80	
Monocolor:	0	0	0	
Full-color:	13	5	18 (1,000)	
Total:	63	35	98 (5,000)	
Scan.Transm.	Scanner	Fax transm.	FAX	Counter clear
Scan # pages:	100	Trsm. # pages:	100	
Default setting - Management		01	1st Sales Dept.	

6 A jóváhagyásra vonatkozó kérdésnél nyomja meg a "Yes" ("Igen") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Stop	
The count value for this ID-code will be deleted	
Are you sure?	
Yes	No

Metrikus mértékegységrendszer

Stop	
The count value for this ID-code will be deleted	
Are you sure?	
Yes	No

7 Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot.
A kijelző visszatér a 3. lépésben mutatott állapotba.

8 Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot.
A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

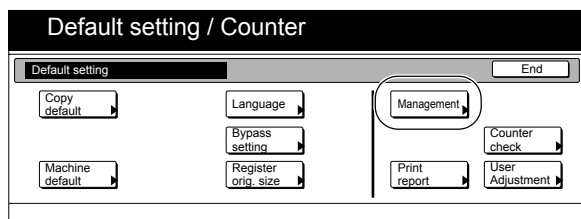
9 Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot.

A kódolt üzem BE/KI kapcsolása

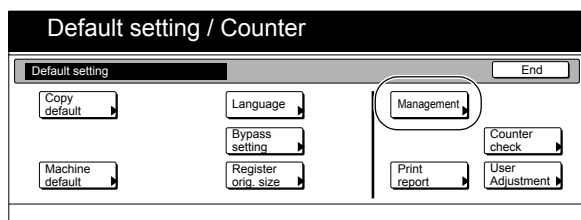
Hajtsa végre az itt leírt lépéseket, és kapcsolja a funkciót "On" ("Be") állásba, ha használni szeretné, illetve "Off" ("Ki") állásba, ha nem kívánja használni azt.

- Lépjen be a kódolt üzem képernyőre.
(Részletek: "A kódolt üzem képernyő elérése", 7-3. oldal.)

Hüvelyk mértékegységrendszer

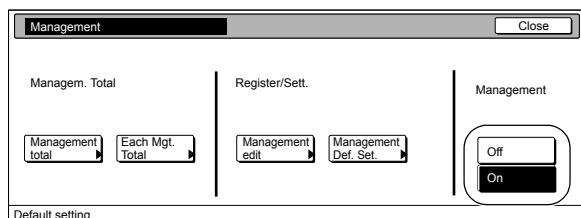


Metrikus mértékegységrendszer

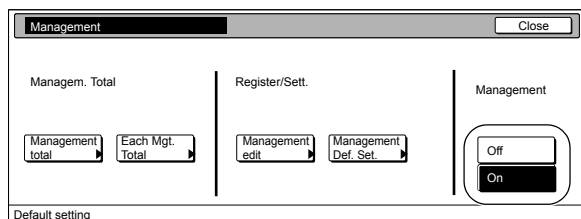


- A kódolt üzem bekapcsolásához az "On" ("Be"), kikapcsolásához pedig az "Off" ("Ki") gombot nyomja meg.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



- Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot.

A kódolt üzem alapértelmezéseinek változtatása

Hajtsa végre az itt leírt lépéseket, ha a kódolt üzem alapértelmezett beállításain kíván változtatni.

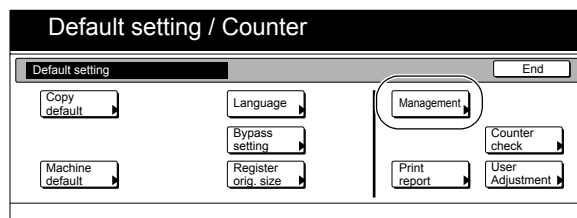
Az alábbi beállítások állnak rendelkezésre:

- Másolás kódok használatával BE/KI (7-29. oldal.)
- Nyomtatás kódok használatával BE/KI (7-29. oldal.)
- Nyomtató hibajelentés (7-31. oldal.)
- Nem szabványos nyomtatóvezérlő használata (Nyomtató) (7-32. oldal.)
- Másoló/nyomtató kimenet szabályozása (7-33. oldal.)
- Lapolvasás kódok használatával BE/KI (7-34. oldal.)
- Fax küldés kódok használatával (7-35. oldal.)
- A korlát átlépésekor (7-36. oldal.)
- Alapértelmezett korlát (7-37. oldal.)
- Összesített számláló megadott lapméretekhez (1-5) (7-38. oldal)

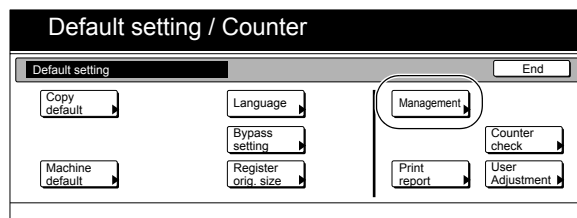
Belépés a kódolt üzem alapértelmezéseibe

- Lépjen be a kódolt üzem képernyőre.
(Részletek: "A kódolt üzem képernyő elérése", 7-3. oldal.)

Hüvelyk mértékegységrendszer

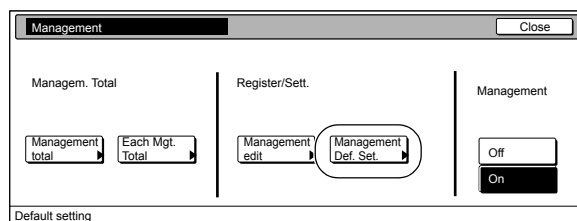


Metrikus mértékegységrendszer

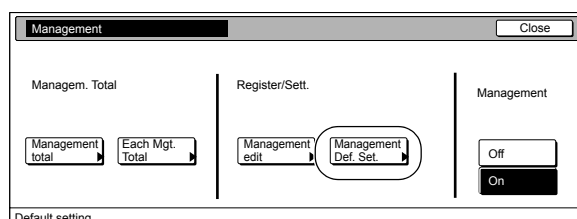


- Nyomja meg a "Management Def. Set." ("Kódolt üzem alapértelmezései") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

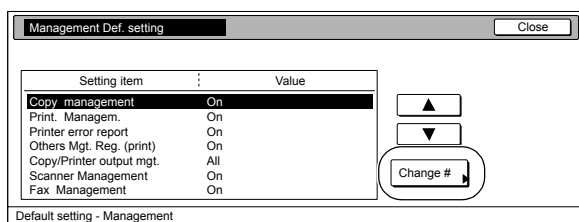


Metrikus mértékegységrendszer

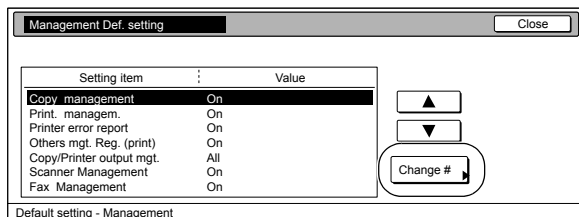


- 3** Válassza ki a változtatni kívánt alapértelmezést, majd nyomja meg a "Change #" ("Változtat") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

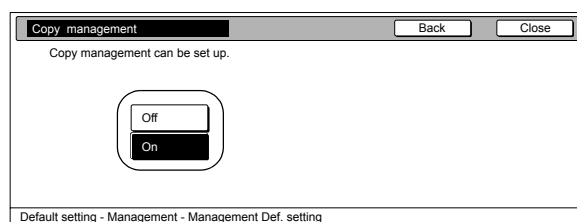


Metrikus mértékegységrendszer

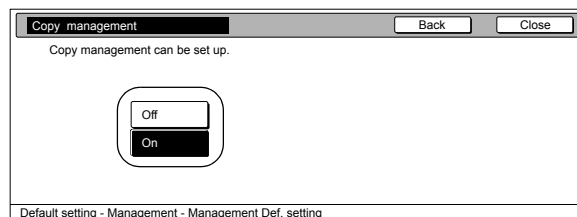


- 2** A kódolt üzem bekapcsolásához a másolás funkcionál nyomja meg az "On" ("Be") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



MEGJEGYZÉS

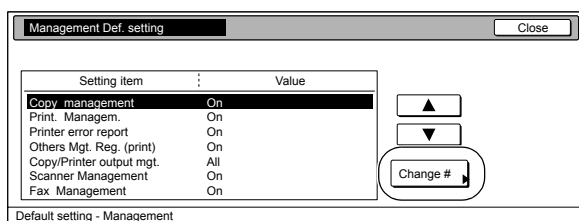
Hajtsa végre az adott beállításhoz tartozó lépéseket.

Másolás kódok használatával BE/KI

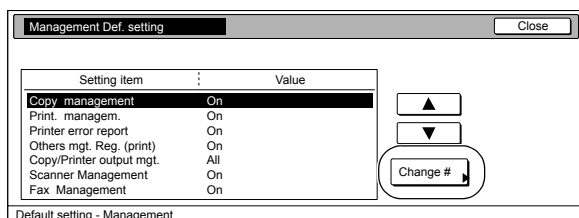
Hajtsa végre a következő lépéseket, ha a másoló funkcióra vonatkozó kódolt üzemet szeretné be- vagy kikapcsolni.

- 1** Válassza ki a "Copy management" ("Másolás kódokkal") mezőt a "Setting item" ("Megnevezés") oszlopban a kijelző bal oldalán, majd nyomja meg a "Change #" ("Változtat") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



MEGJEGYZÉS

Ha ki szeretné lépni ebből a képernyőből a változtatások elmentése nélkül, akkor nyomja meg a "Back" ("Vissza") gombot. A kijelző visszatér az 1. lépésben mutatott állapotba.

- 3** Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot. A kijelző visszatér az 1. lépésben mutatott állapotba.

Nyomtatás kódok használatával BE/KI

Hajtsa végre a következő lépéseket, ha a nyomtató funkcióra vonatkozó kódolt üzemet szeretné be- vagy kikapcsolni.

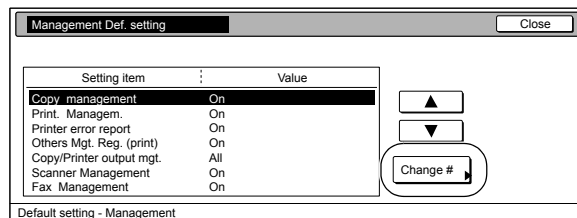


MEGJEGYZÉS

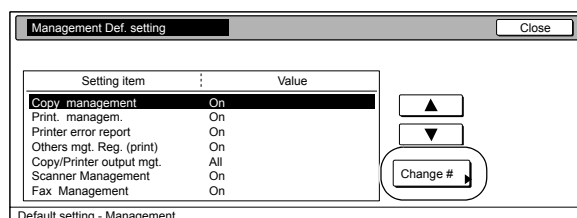
Ez a beállítás csak akkor jelenik meg, ha az opcionális nyomtatókártya is része a konfigurációjának.

- 1** Válassza ki a "Print. Managem." ("Nyomtatás kódokkal") mezőt a "Setting item" ("Megnevezés") oszlopban a kijelző bal oldalán, majd nyomja meg a "Change #" ("Változtat") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer



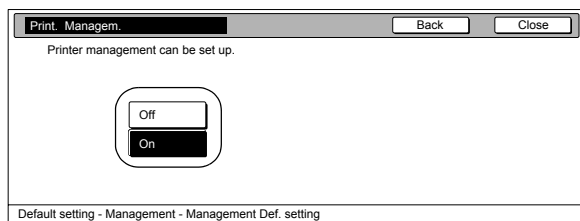
Metrikus mértékegységrendszer



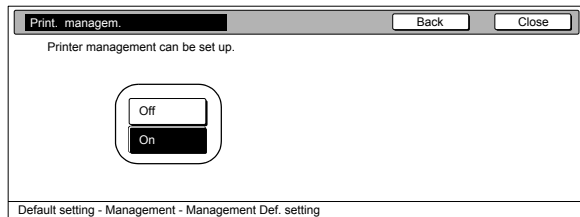
2

A kódolt üzem bekapcsolásához a nyomtató funkcionál nyomja meg az "On" ("Be") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



MEGJEGYZÉS

Ha ki szeretne lépni ebből a képernyőből a változtatások elmentése nélkül, akkor nyomja meg a "Back" ("Vissza") gombot. A kijelző visszatér az 1. lépésben mutatott állapotba.

3

Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot.

A kijelző visszatér az 1. lépésben mutatott állapotba.

Nyomtató hibajelentés

Hajtsa végre az alábbi lépéseket, ha azt szeretné, hogy a **“Nyomtatás kódok használatával BE/KI”** funkció bekapcsolt állapotában a készülék mindig nyomtasson egy hibajelentést, ha valaki hibás kóddal küld rá egy nyomtatást.



MEGJEGYZÉS

Ez a funkció csak akkor választható ki, ha a **“Nyomtatás kódok használatával BE/KI”** be van kapcsolva.

- Válassza ki a **“Printer error report”** (“Nyomtató hibajelentés”) mezőt a **“Setting item”** (“Megnevezés”) oszlopban a kijelző bal oldalán, majd nyomja meg a **“Change #”** (“Változtat”) gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Setting item	Value
Copy management	On
Print. Managem.	On
Printer error report	On
Others Mgt. Reg. (print)	On
Copy/Printer output mgt.	All
Scanner Management	On
Fax Management	On

Default setting - Management

Metrikus mértékegységrendszer

Setting item	Value
Copy management	On
Print. managem.	On
Printer error report	On
Others mgt. Reg. (print)	On
Copy/Printer output mgt.	All
Scanner Management	On
Fax Management	On

Default setting - Management

2

Ahhoz, hogy a gép mindig nyomtasson egy hibajelentést, nyomja meg az **“On”** (“Be”) gombot. Ha ezt nem szeretné, akkor az **“Off”** (“Ki”) gombot válassza.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Printer error report

Error report is output. at the time of Mgt. code mismatch.

Off

On

Default setting - Management - Management Def. setting

Metrikus mértékegységrendszer

Printer error report

Error report is output. at the time of Mgt. code mismatch.

Off

On

Default setting - Management - Management Def. setting



MEGJEGYZÉS

Ha ki szeretne lépni ebből a képernyőből a változtatások elmentése nélkül, akkor nyomja meg a **“Back”** (“Vissza”) gombot. A kijelző visszatér az 1. lépésben mutatott állapotba.

3

Nyomja meg a **“Close”** (“Bezár”) gombot. A kijelző visszatér az 1. lépésben mutatott állapotba.



MEGJEGYZÉS

Ha valaki hibás kóddal nyomtat, akkor hibaüzenetet ír ki a gép. Ha megnyomja a **[Printer]** (Nyomtató) gombot, **“Department ID-code mismatch.”** (“Hibás kód”) felirat fog megjelenni. Nyomja meg a **“GO”** (“MEHET”) gombot a hibajelentés nyomtatásához. ha törölni szeretné a nyomtatást, akkor a **“Cancel”** (“Törlés”) gombot nyomja meg. Részletekért olvassa el a nyomtató egység kezelési útmutatóját.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Department code mismatch.

Off line

Cancel

GO

Metrikus mértékegységrendszer

Department code mismatch.

Off line

Cancel

GO

7. Fejezet A KÉSZÜLÉK KEZELÉSE

Nem szabványos nyomtatóvezérlő használata (Nyomtató)

Hajtsa végre az alábbi lépéseket, ha a “**Nyomtatás kódok használatával BE/KI**” be van kapcsolva, és nem csak a kódolt nyomtatásra alkalmas vezérlőprogramokat kívánja használni.



MEGJEGYZÉS

ez a beállítás csak akkor érhető el, ha a “**Nyomtatás kódok használatával BE/KI**” be van kapcsolva.

1

Válassza ki az “Others Mgt. Reg. (print)” (“Nem regisztrált kód (nyomtatás)”) mezőt a “Setting item” (“Megnevezés”) oszlopban a kijelző bal oldalán, majd nyomja meg a “Change #” (“Változtat”) gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Setting item	Value
Copy management	On
Print. Managem.	On
Printer error report	On
Others Mgt. Reg. (print)	On
Copy/Printer output mgt.	All
Scanner Management	On
Fax Management	On

Metrikus mértékegységrendszer

Setting item	Value
Copy management	On
Print. managem.	On
Printer error report	On
Others mgt. Reg. (print)	On
Copy/Printer output mgt.	All
Scanner Management	On
Fax Management	On

2

A kódkezelésre nem alkalmas vezérlőprogramok használatához nyomja meg az “On” (“Be”) gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Output of print. is possible for unspecif. ID-code.

Off
On

Metrikus mértékegységrendszer

Output of print. is possible for unspecif. ID-code.

Off
On



MEGJEGYZÉS

Ha ki szeretne lépni ebből a képernyőből a változtatások elmentése nélkül, akkor nyomja meg a "Back" ("Vissza") gombot. A kijelző visszatér az 1. lépésben mutatott állapotba.

3

Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot.

A kijelző visszatér az 1. lépésben mutatott állapotba.

Másoló/nyomtató kimenet szabályozása

A következő lépések végrehajtásával határozhatja meg, hogy a másoló és nyomtató funkciók szabályozását együtt, vagy külön szeretné végezni.



MEGJEGYZÉS

Ha ezt megváltoztatja, az hatással van a kódolt üzem alatt megjelenő szabályozásokra. (Részletek: **“A használatra vonatkozó szabályozások beállítása”**, 7-7. oldal.)

1

Válassza ki a “Copy/Printer output mgt.” (“Másoló/Nyomtató kimeneti szabályozás”) mezőt a “Setting item” (“Megnevezés”) oszlopban a kijelző bal oldalán, majd nyomja meg a “Change #” (“Változtat”) gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Setting item	Value
Copy management	On
Print. Managem.	On
Printer error report	On
Others Mgt. Reg. (print)	On
Copy/Printer output mgt.	All
Scanner Management	On
Fax Management	On

Default setting - Management

Metrikus mértékegységrendszer

Setting item	Value
Copy management	On
Print. managem.	On
Printer error report	On
Others mgt. Reg. (print)	On
Copy/Printer output mgt.	All
Scanner Management	On
Fax Management	On

Default setting - Management

2

A másoló és nyomtató funkciók együttes kezeléséhez nyomja meg az “All” (“Együtt”) gombot. A két funkció külön történő kezeléséhez nyomja meg az “Each” (“külön”) gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Copy/Printer output mgt.

Possible to set the mgt. method for Copy/Printer output

All

Each

Default setting - Management - Management Def. setting

Metrikus mértékegységrendszer

Copy/Printer output mgt.

Possible to set the mgt. method for Copy/Printer output

All

Each

Default setting - Management - Management Def. setting



MEGJEGYZÉS

Ha ki szeretne lépni ebből a képernyőből a változtatások elmentése nélkül, akkor nyomja meg a "Back" ("Vissza") gombot. A kijelző visszatér az 1. lépésben mutatott állapotba.

3

Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot.

A kijelző visszatér az 1. lépésben mutatott állapotba.

Lapolvasás kódok használatával BE/KI

Hajtsa végre a következő lépéseket, ha a lapolvasó funkcióra vonatkozó kódolt üzemet szeretné be- vagy kikapcsolni.



MEGJEGYZÉS

Ez a beállítás csak akkor jelenik meg, ha az opcionális hálózati lapolvasó is része a konfigurációjának.

- Válassza ki a "Scanner Managem." ("Lapolvasás kódokkal") mezőt a "Setting item" ("Megnevezés") oszlopban a kijelző bal oldalán, majd nyomja meg a "Change #" ("Változtat") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Setting item	Value
Copy management	On
Print. Managem.	On
Printer error report	On
Others Mgt. Reg. (print)	On
Copy/Printer output mgt.	All
Scanner Management	On
Fax Management	On

Metrikus mértékegységrendszer

Setting item	Value
Copy management	On
Print. managem.	On
Printer error report	On
Others mgt. Reg. (print)	On
Copy/Printer output mgt.	All
Scanner Management	On
Fax Management	On

2

A kódolt üzem lapolvasó funkcióhoz történő beállításához nyomja meg az "On" ("Be") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Scanner Management

Scanner management can be set up.

Off

On

Default setting - Management - Management Def. setting

Metrikus mértékegységrendszer

Scanner Management

Scanner management can be set up.

Off

On

Default setting - Management - Management Def. setting



MEGJEGYZÉS

Ha ki szeretne lépni ebből a képernyőből a változtatások elmentése nélkül, akkor nyomja meg a "Back" ("Vissza") gombot. A kijelző visszatér az 1. lépésben mutatott állapotba.

3

Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot.

A kijelző visszatér az 1. lépésben mutatott állapotba.

Fax küldés kódok használatával

Hajtsa végre a következő lépéseket, ha a lapolvasó funkcióra vonatkozó kódolt üzenet szeretné be- vagy kikapcsolni.



MEGJEGYZÉS

Ez a beállítás csak akkor jelenik meg, ha a fax opció is része a konfigurációjának.

- Válassza ki a "Fax Management" ("Fax küldése kódokkal") mezőt a "Setting item" ("Megnevezés") oszlopban a kijelző bal oldalán, majd nyomja meg a "Change #" ("Változtat") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Setting item	Value
Scanner Management	On
Fax Management	On
Excess of limit Setting	Unable to use
Def. Val. of coun. limit	999999
Total size 1	8 1/2 x 11" No specif.
Total size 2	11 x 17" No specif.
Total size 3	8 1/2 x 11" No specif.

Metrikus mértékegységrendszer

Setting item	Value
Scanner Management	On
Fax Management	On
Excess of limit Setting	You cannot use
Def. Val. of coun. Limit	999999
Total size 1	A3 No specif.
Total size 2	A4 No specif.
Total size 3	B4 No specif.

2

A kódolt üzem fax funkcióhoz történő beállításához nyomja meg az "On" ("Be") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer



MEGJEGYZÉS

Ha ki szeretne lépni ebből a képernyőből a változtatások elmentése nélkül, akkor nyomja meg a "Back" ("Vissza") gombot. A kijelző visszatér az 1. lépésben mutatott állapotba.

3

Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot.

A kijelző visszatér az 1. lépésben mutatott állapotba.

A korlát átlépésekor

Hajtsa végre a következő lépéseket, hogy eldöntse, a gép csak hibáüzenetet írjon ki, vagy álljon is le akkor, ha az adott kód eléri a neki meghatározott korlátot.

1 Válassza ki az "Excess of limit Setting" ("A korlát átlépése") mezőt a "Setting item" ("Megnevezés") oszlopban a kijelző bal oldalán, majd nyomja meg a "Change #" ("Változtat") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Setting item	Value
Scanner Management	On
Fax Management	On
Excess of limit Setting	Unable to use
Def. Val. of coun. limit	999999
Total size 1	8 1/2 x 11" No specif.
Total size 2	11" x 17" No specif.
Total size 3	8 1/2 x 11" No specif.

Default setting - Management - Management Def. setting

Metrikus mértékegységrendszer

Setting item	Value
Scanner Management	On
Fax Management	On
Excess of limit Setting	You cannot use
Def. Val. of coun. limit	999999
Total size 1	A3 No specif.
Total size 2	A4 No specif.
Total size 3	B4 No specif.

Default setting - Management - Management Def. setting

2

A további használat megtiltásához nyomja meg az "Is not permitted" ("Nincs engedélyezve") gombot. Ha elég egy üzenet a kijelzőre, akkor az "Only warning" ("Csak figyelmeztet") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Excess of limit Setting

Possible to set the method when limit exceeded

Is not permitted
Only warning

Default setting - Copy default - Management Def. setting

Metrikus mértékegységrendszer

Excess of limit Setting

Possible to set the method when limit exceeded

Is not permitted
Only warning

Default setting - Copy default - Management Def. setting



MEGJEGYZÉS

Ha ki szeretne lépni ebből a képernyőből a változtatások elmentése nélkül, akkor nyomja meg a "Back" ("Vissza") gombot. A kijelző visszatér az 1. lépésben mutatott állapotba.

3

Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot. A kijelző visszatér az 1. lépésben mutatott állapotba.

Alapértelmezett korlát

A következő lépéssort hajtsa végre, ha az új kódokhoz tartozó alapértelmezett korlátot szeretné beállítani.

- Válassza ki a "Def. Val. of coun. limit" ("Korlát alapértelmezése") mezőt a "Setting item" ("Megnevezés") oszlopban a kijelző bal oldalán, majd nyomja meg a "Change #" ("Változtat") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Setting item	Value
Scanner Management	On
Fax Management	On
Excess of limit Setting	Unable to use
Def. Val. of coun. limit	999999
Total size 1	8 1/2 x 11" No specif.
Total size 2	11 x 17" No specif.
Total size 3	8 1/2 x 11" No specif.

Default setting - Management - Management Def. setting

Metrikus mértékegységrendszer

Setting item	Value
Scanner Management	On
Fax Management	On
Excess of limit Setting	You cannot use
Def. Val. of coun. limit	999999
Total size 1	A3 No specif.
Total size 2	A4 No specif.
Total size 3	B4 No specif.

Default setting - Management - Management Def. setting

2

A numerikus billentyűzet segítségével írja be a maximális nyomatszámot. A felső korlát egyesével változtatható egészen 999,999-ig.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Def. Val. of coun. limit

Default value of counter limit can be set.

(1~999,999)

Limited value: 999,999

clear

Back Close

Default setting - Management - Management Def. setting

Metrikus mértékegységrendszer

Def. Val. of coun. Limit

Default value of counter limit can be set.

(1~999,999)

Limited value: 999,999

clear

Back Close

Default setting - Management - Management Def. setting



MEGJEGYZÉS

Ha ki szeretne lépni ebből a képernyőből a változtatások elmentése nélkül, akkor nyomja meg a "Back" ("Vissza") gombot. A kijelző visszatér az 1. lépésben mutatott állapotba.

3

Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot.

A kijelző visszatér az 1. lépésben mutatott állapotba.

Összesített számláló megadott lapméretekhez (1-5)

Hajtsa végre a következő lépéseket, ha létre szeretne hozni egy adott papírméretet, amit a gép külön számol. Lehetséges továbbá a papír méretén túl annak típusát is beállítani.



MEGJEGYZÉSEK

- Legfeljebb 5 különböző papírméretet tud létrehozni itt.
- Ha bármelyiknél nincs regisztrálva a papírtípus, akkor az adott mérethez tartozó össznyomatszámot fogja számolni a gép. Viszont ha azonos mérethez külön létrehoz egy másik bejegyzést, ami csak egy adott papírtípusra vonatkozik, akkor az első számláló NEM figyelembe vesz azokat a példányokat, amiket a másodiknál megadott papírtípusra nyomtatott a gép.

1 Válasszon egy mezőt a “Total size 1” (“Összesítés 1”)-től a “Total size 5” (“Összesítés 5”)-ig a “Setting item” (“Megnevezés”) oszlopban a kijelző bal oldalán, majd nyomja meg a “Change #” (“Változtat”) gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Setting item	Value
Scanner Management	On
Fax Management	On
Excess of limit Setting	Unable to use
Def. Val. of coun. limit	999999
Total size 1	8 1/2 x 11" No specif.
Total size 2	11" x 17" No specif.
Total size 3	8 1/2 x 11" No specif.

Metrikus mértékegységrendszer

Setting item	Value
Scanner Management	On
Fax Management	On
Excess of limit Setting	You cannot use
Def. Val. of coun. limit	999999
Total size 1	A3 No specif.
Total size 2	A4 No specif.
Total size 3	B4 No specif.

2

Nyomja meg az “On” (“Be”) gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer

3

Nyomja meg a “Select size” (“Méret kiválasztása”) gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer



MEGJEGYZÉS

Ha ki szeretne lépni ebből a képernyőből a változtatások elmentése nélkül, akkor nyomja meg a "Back" ("Vissza") gombot. A kijelző visszatér az 1. lépésben mutatott állapotba.

- 4 Nyomja meg a kívánt papírmérethez tartozó gombot, ezután a "Close" ("Bezár") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer

- 5 Papírtípus meghatározásához nyomja meg a "Select paper type" ("Papírtípus kiválasztása") gombot, és folytassa a következő lépéssel. Ha nem kíván külön papírtípust is meghatározni, menjen tovább a 7. lépésre.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer

- 6 Nyomja meg a kívánt papírtípushoz tartozó gombot, ezután a "Close" ("Bezár") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer

- 7 Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot. A kijelző visszatér az 1. lépésben mutatott állapotba.



MEGJEGYZÉS

A "Total size 1" ("Összesítés 1")-től a "Total size 5" ("Összesítés 5")-ig mindegyik számlálót megtekintheti az összesített számláló jelentésen, a kódolt üzem jelentései között. Ennek kinyomtatásáról itt találhat részleteket: "Számlálók kiolvasása", 7-24. oldal.

Lapméret szerint összesített számláló minta

Hüvelyk mértékegységrendszer

09/29/03 DEPT. SIZE REPORT P. 1							
DEPT. ID	11x17"	8 1/2x14"	8 1/2x11"	5 1/2x8 1/2"	ETC		
0000	0	0	0	0	0	0	0
1000	0	0	0	0	0	0	0
2000	0	0	0	0	0	0	0
ETC	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0	0	0	0

Metrikus mértékegységrendszer

09/29/03 DEPT. SIZE REPORT P. 1							
DEPT. ID	A3	B4	A4	B5	A5	ETC	
0000	0	0	0	0	0	0	0
1000	0	0	0	0	0	0	0
2000	0	0	0	0	0	0	0
ETC	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0	0	0	0

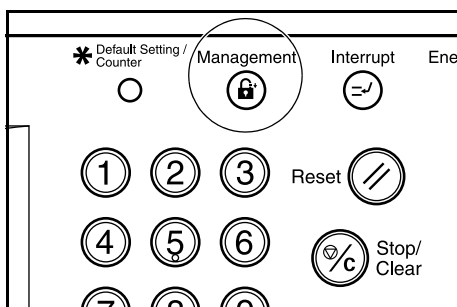
Másolás kódolt üzem alatt

Ha a kódolt üzem be van állítva, akkor másoláshoz egy érvényes felhasználói kódot kell beírni.



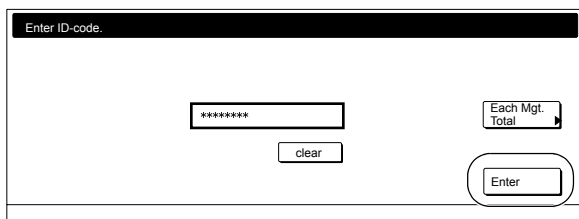
FONTOS!

Miután befejezte a másolást, BIZONYOSODJON MEG arról, hogy megnyomta a [Management] ("Kódhasználat") gombot, hogy az "Enter ID-code" ("Adja meg a kódját") Képernyő jelenjen meg újra.

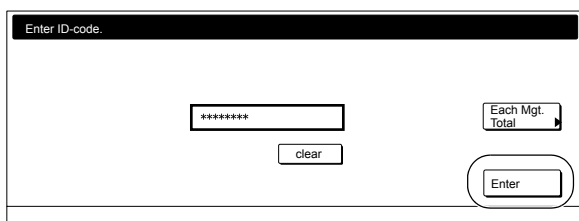


- 1 A numerikus billentyűzet használatával írja be a kódját, majd nyomja meg az "Enter" ("Bevitel") gombot.
A "Basic" ("Általános beállítások") fül fog megjelenni.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



MEGJEGYZÉSEK

- Ha elgépelné a kódot, akkor a "clear" ("törlés") gomb megnyomása után újra be tudja gépelni azt.
- Ha érvénytelen (nem létező) kódot ír be, akkor figyelmeztető hangot fog hallani. Írjon be egy érvényes kódot.
- Ha beírja a kódját, majd megnyomja az "Each Mgt. Total!" ("Kódonkénti számláló") gombot, akkor megtekintheti az eddig készített másolatainak számát.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Each Management Total					Close
Number print.	Copy	Printer	Total	Number in ()	is limit value.
Black & White:	50	90	80		
Monocolor:	0		0		
Full-color:	13	5	18 (1,000)		
Total:	63	95	98 (5,000)		
Scan.Transm.	Scanner	Fax transm.	FAX		
Scan # pages:	100	Trsm. # pages:	100		
		Commun.Time:	1Hrs. 10Min.		
Default setting - Management		01	1st Sales Dept.		

Metrikus mértékegységrendszer

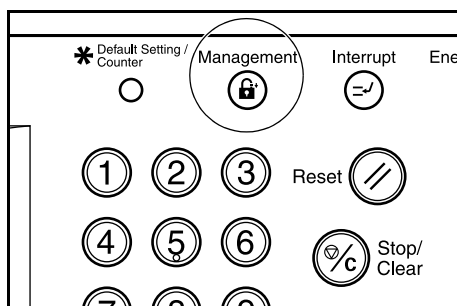
Each Management Total					Close
Number print.	Copy	Printer	Total	Number in ()	is limit value.
Black & White:	50	90	80		
Monocolor:	0		0		
Full-color:	13	5	18 (1,000)		
Total:	63	95	98 (5,000)		
Scan.Transm.	Scanner	Fax transm.	FAX		
Scan # pages:	100	Trsm. # pages:	100		
		Commun.Time:	1Hrs. 10Min.		
Default setting - Management		01	1st Sales Dept.		

2

Végezze el a kívánt másolási műveletet a megszokott módon.

3

A másolás végeztével nyomja meg a [Management] (Kódhasználat) gombot.



Alapértelmezések

A készülék minden felfűtés vagy [Reset] (Alapállapot) gombnyomás után az ún. "alapállapot" nevű állapotba kerül. Azok az üzemmódok, funkciók és egyéb beállítások, amik ekkor érvényesek az ún. "alapértelmezések". Ezek két kategóriára vannak bontva: "Copy defaults" ("másoló alapértelmezések") és "Machine defaults" ("Készülék alapértelmezések"), és az igények függvényében megváltoztathatók.

Készülék alapértelmezések

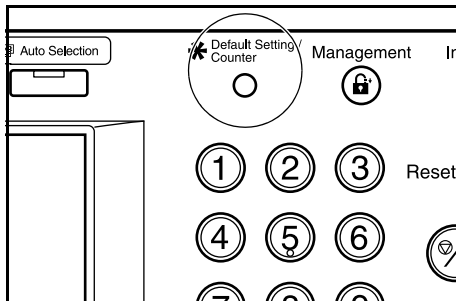
A következő táblázatban az ehhez a készülékhez tartozó alapértelmezéseket láthatja. Változtassa meg néhány, vagy akár az összes beállítást annak érdekében, hogy a lehető legjobban a saját igényeihez alakítsa a készüléket.

Alapértelmezés	Leírás	Lehetséges beállítások	Gyári alapértelmezés	Oldal
Papírméret (1. - 4. papírfiókok)	Megadja az 1. - 4. papírfiókokba töltött papír méretét. Ha azt szeretné, hogy ezeket a gép automatikusan érzékelje, akkor nyomja meg az "Auto Detection" ("Automatikus érzékelés") gombot. Ha kézzel kívánja beállítani a lapméretet, válassza a "Standard sizes" ("Szabványos méretek")-et. * Ez a beállítás csak akkor jelenik meg, ha az opcionális papírfiókos gépasztal is része a konfigurációjának.	Automatikus érzékelés / Szabványos méretek	Automatikus érzékelés	7-43
	Ha "Auto" ("Automatikus") beállítást választott, válasszon a "Centimeter" ("Centiméter") vagy "Inch" ("Hüvelyk") mértékegységek közül.	Centiméter Hüvelyk	Centiméter	
	<Ha a "Standard sizes" ("Szabványos méretek")-et választotta, akkor kiválaszthatja a lapméretet.>	A3 A4 A4R A5R B4 B5 B5R Folio 11" × 17" 8 1/2" × 14" 11" × 8 1/2" 8 1/2" × 11" 5 1/2" × 8 1/2" 8 1/2" × 13"	---	
Dátum és idő	Beállíthatja a dátumot és az időt.	Év: 2001 – 2049 Hónap: 1 – 12 Nap: 1 – 31 Idő: 00:00 – 23:59	Gyárilag be van állítva	7-44
Időzóna	Itt állítható be az időzóna eltérés (a GMT-hez viszonyítva).	+12:00 – -12:00	00:00	7-45
Auto sleep (Automatikus kikapcsolás) BE/KI	Meghatározza, hogy az utolsó művelet után egy meghatározott időtartam elteltével a gép kikapcsolja-e magát automatikusan. * Ha ez zavarja a munkavégzésben, akkor kapcsolja ki. Javasolt hosszabb időzítésre állítani, mielőtt teljesen kikapcsolja ezt a funkciót.	Be / Ki	Be	7-46

A készülék alapértelmezések megnyitása

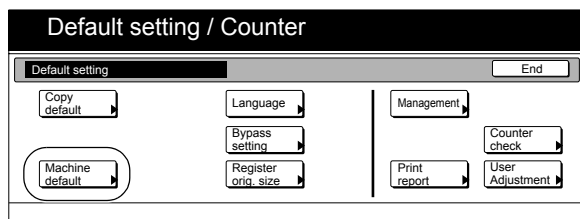
A következő lépéseket hajtsa végre, ha valamelyik alapértelmezés beállítási képernyőjét szeretné elérni.

- Ha a “Basic” (“Általános beállítások”) fül tartalma látható a kijelzőn, nyomja meg a [Default Setting/Counter] (Alapértelmezések/Számláló) gombot.

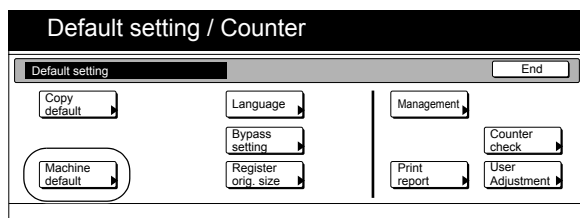


- Nyomja meg a “Machine default” (“Készülék alapértelmezések”) gombot a kijelző bal oldalán.

Hüvelyk mértékegységrendszer



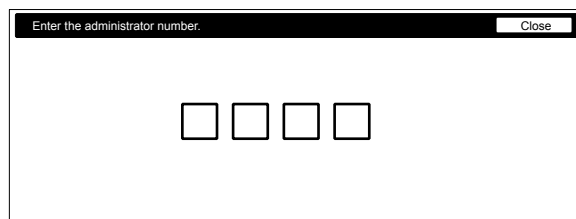
Metrikus mértékegységrendszer



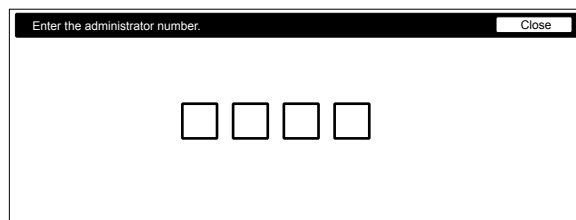
3

A numerikus billentyűzeten írja be az adminisztrációs kódot. A gyárilag beállított kód “2600”.

Hüvelyk mértékegységrendszer



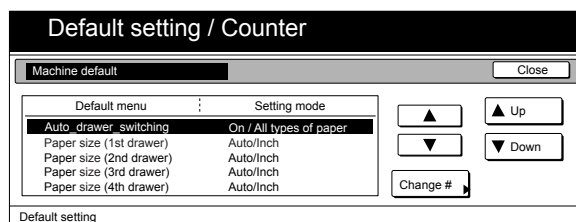
Metrikus mértékegységrendszer



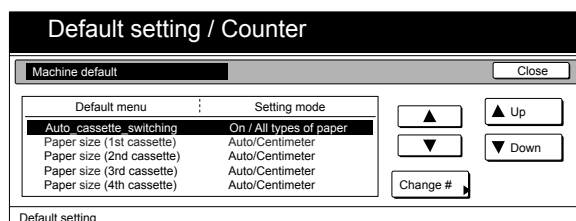
4

Ha a beírt kód megegyezik a használatban lévővel, a készülék a “Machine default” (“Készülék alapértelmezések”) képernyőt fogja megjeleníteni.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



MEGJEGYZÉSEK

- A négyjegyű adminisztrációs kódot megváltoztathatja.
- Olvassa el a változtatandó funkciók leírását a “**Készülék alapértelmezések változtatása**” című fejezetben, majd hajtsa végre a kívánt módosításokat.

Készülék alapértelmezések változtatása

Végezze el a kívánt beállításhoz tartozó műveleteket.

Papírméret (1. - 4. papírfiókok)

Végezze el az alábbi műveleteket az 1. - 4. papírfiók lapméretének beállításához.



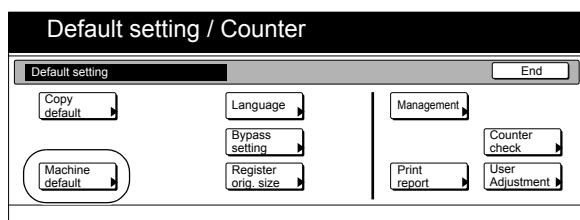
MEGJEGYZÉSEK

- A duplexes modellek esetében az 1. papírfiók helyét elfoglalja a duplex egység, ezért az nem változtatható itt meg.
- A 2. - 4. papírfiókok akkor állíthatók, ha az opcionális papírfiókos gépasztal is része a konfigurációnak.

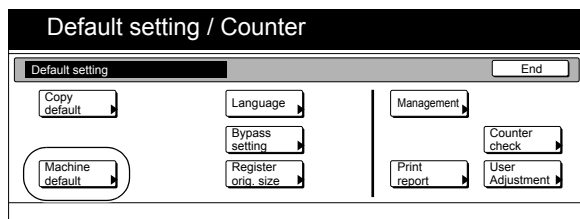
1 Nyissa meg a "Machine default" ("Készülék alapértelmezések") képernyőt.

(Részletek: "A készülék alapértelmezések megnyitása", 7-42. oldal.)

Hüvelyk mértékegységrendszer

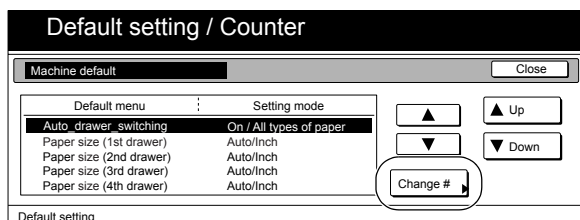


Metrikus mértékegységrendszer

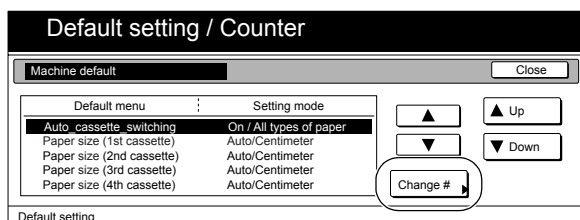


2 Válassza ki a "Paper size" ("Papírméret") beállítások valamelyikét a 3. vagy 4. papírfiókhoz a képernyő bal oldalán látható oszlopban, majd nyomja meg a "Change #" ("Változtat") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer



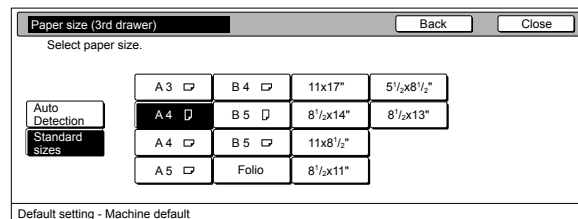
Metrikus mértékegységrendszer



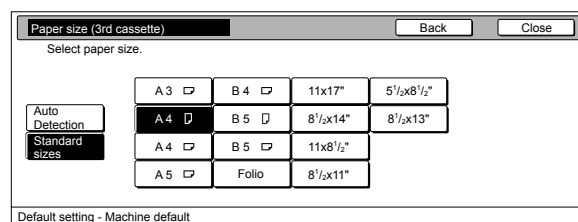
3

Ha az "Auto Detection" ("Automatikus érzékelés") funkciót választotta, akkor válasszon mértékegységrendszert. Ha a "Standard sizes" (Szabványos méretek)-et választotta, akkor egyszerűen csak nyomja meg az adott lapméretet ábrázoló gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



MEGJEGYZÉS

Ha ki szeretne lépni ebből a képernyőből a változtatások elmentése nélkül, akkor nyomja meg a "Back" ("Vissza") gombot. A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

4

Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot.
A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

5

Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot ismét.
A kijelző visszatér a "Default setting" ("Alapértelmezések")-hez.

6

Nyomja meg az "End" ("Vége") gombot.
A kijelző visszatér a "Basic" ("Általános beállítások") fülre.

7. Fejezet A KÉSZÜLÉK KEZELÉSE

Dátum és idő

A következő lépéseket hajtsa végre a dátum és az idő beállításához.



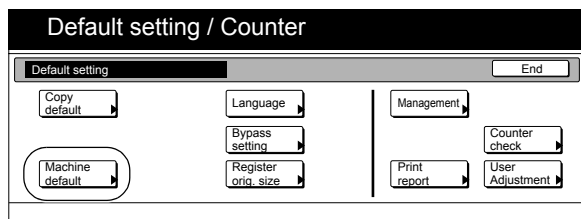
MEGJEGYZÉS

BE SURE to perform the **"Időzóna"** setting prior to setting the day and time.

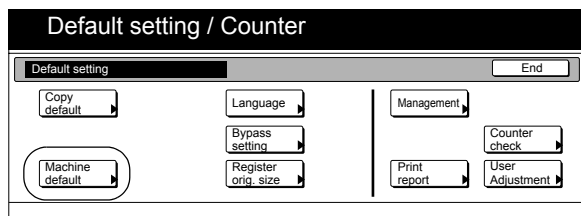
1 Nyissa meg a "Machine default" ("Készülék alapértelmezések") képernyőt.

(Részletek: "A készülék alapértelmezések megnyitása", 7-42. oldal.)

Hüvelyk mértékegységrendszer

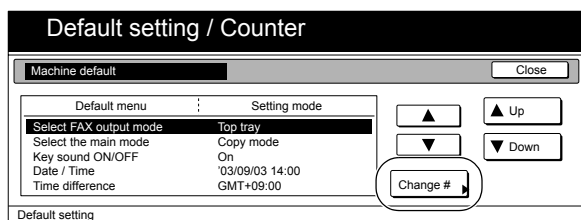


Metrikus mértékegységrendszer

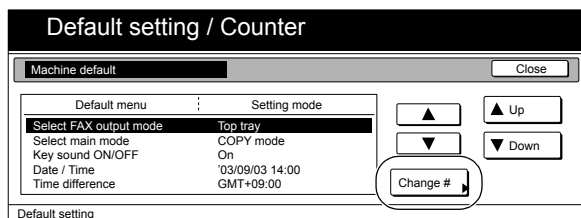


2 Válassza ki a "Date/Time" ("Dátum és idő") beállítást a képernyő bal oldalán látható "Default menu" ("Alapértelmezések") oszlopban, majd nyomja meg a "Change #" ("Változtat") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer

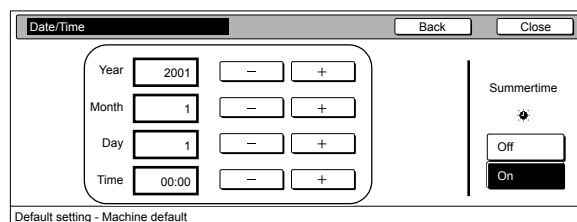


3

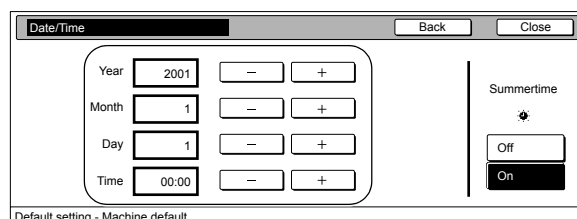
Nyomja meg a "+" vagy "-" gombot az egyes mezők ("Year" ("Év"), "Month" ("Hónap"), "Day" ("Nap") és "Time" ("Idő")) mellett azok értékének változtatásához.

Ha azt szeretné, hogy a készülék automatikusan átáljon nyári időszámításra, akkor nyomja meg az "On" ("Be") gombot a "Summertime" ("Nyári időszámítás") alatt.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



MEGJEGYZÉS

Ha ki szeretne lépni ebből a képernyőből a változtatások elmentése nélkül, akkor nyomja meg a "Back" ("Vissza") gombot. A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

4

Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot.

A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

5

Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot ismét.

A kijelző visszatér a "Default setting" ("Alapértelmezések") képernyőre.

6

Nyomja meg az "End" ("Vége") gombot.

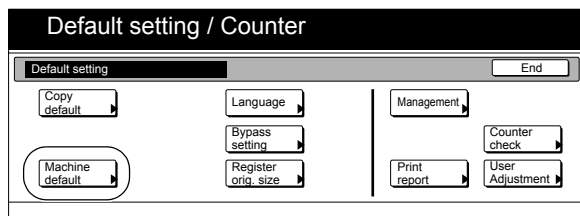
A kijelző visszatér a "Basic" ("Általános beállítások") fülre.

Időzóna

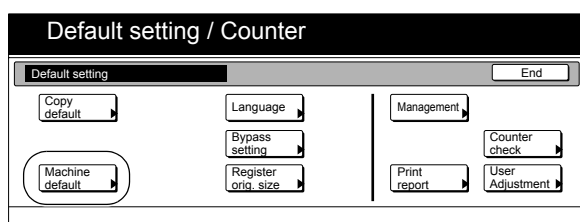
Itt állítható be az időzóna eltérés (a GMT-hez viszonyítva).

- 1 Nyissa meg a "Machine default" ("Készülék alapértelmezések") képernyőt.
(Részletek: "A készülék alapértelmezések megnyitása", 7-42. oldal.)

Hüvelyk mértékegységrendszer

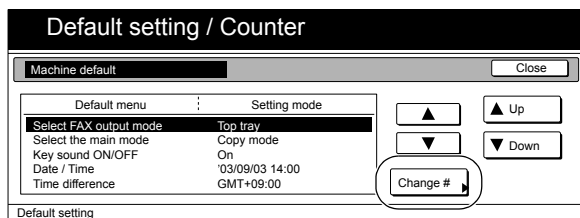


Metrikus mértékegységrendszer

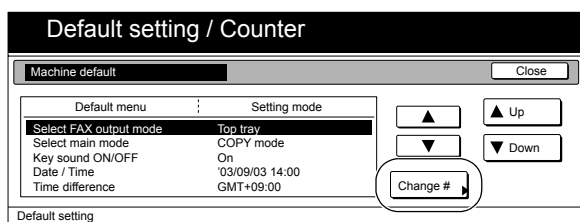


- 2 Válassza ki a "Time difference" ("Időzóna") beállítást a képernyő bal oldalán látható "Default menu" ("Alapértelmezés") oszlopban, majd nyomja meg a "Change #" ("Változtat") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer



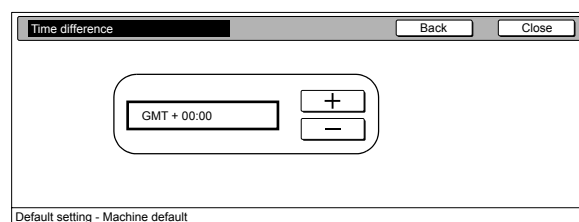
Metrikus mértékegységrendszer



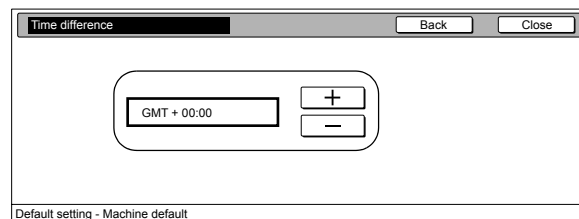
3

Nyomja meg a "+" vagy "-" gombot, hogy a megfelelő értékre állítsa be a GMT-hez viszonyított eltérést.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



MEGJEGYZÉS

Ha ki szeretne lépni ebből a képernyőből a változtatások elmentése nélkül, akkor nyomja meg a "Back" ("Vissza") gombot. A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

4

Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot.
A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

5

Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot ismét.
A kijelző visszatér a "Default setting" ("Alapértelmezések") képernyőre.

6

Nyomja meg az "End" ("Vége") gombot.
A kijelző visszatér a "Basic" ("Általános beállítások") fülre.

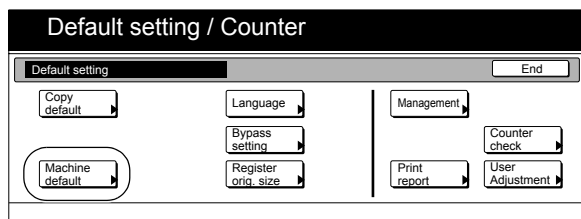
7. Fejezet A KÉSZÜLÉK KEZELÉSE

Auto sleep (Automatikus kikapcsolás) BE/KI

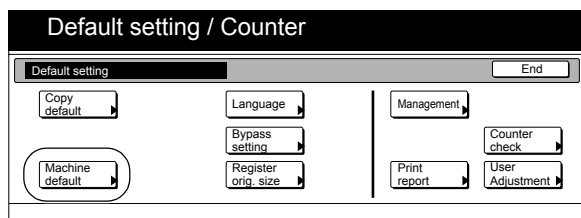
Hajtsa végre az alábbi lépéseket, hogy meghatározza, hogy az utolsó művelet után egy meghatározott időtartam elteltével a gép kikapcsolja-e magát automatikusan.

- 1 Nyissa meg a "Machine default" ("Készülék alapértelmezések") képernyőt.
(Részletek: "A készülék alapértelmezések megnyitása", 7-42. oldal.)

Hüvelyk mértékegységrendszer

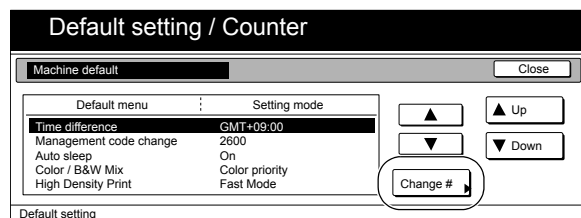


Metrikus mértékegységrendszer

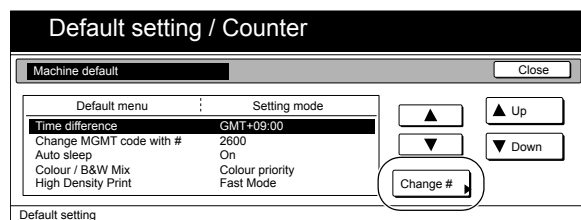


- 2 Válassza ki az "Auto sleep" ("Automatikus kikapcsolás") beállítást a képernyő bal oldalán látható "Default menu" ("Alapértelmezések") oszlopban, majd nyomja meg a "Change #" ("Változtat") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

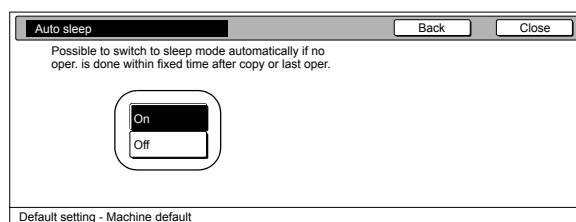


Metrikus mértékegységrendszer

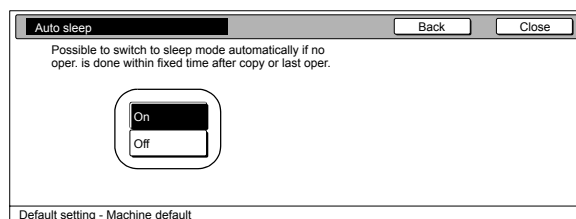


- 3 Nyomja meg az "On" ("Be") gombot, ha szeretné ezt a funkciót használni.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



MEGJEGYZÉSEK

- Ha ez zavarja a munkavégzésben, akkor kapcsolja ki. Javasolt hosszabb időzítésre állítani, mielőtt teljesen kikapcsolja ezt a funkciót.
- Ha ki szeretne lépni ebből a képernyőből a változtatások elmentése nélkül, akkor nyomja meg a "Back" ("Vissza") gombot. A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

- 4 Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot.
A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

- 5 Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot ismét.
A kijelző visszatér a "Default setting" ("Alapértelmezések") képernyőre.

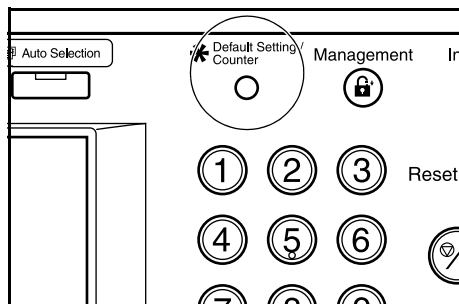
- 6 Nyomja meg az "End" ("Vége") gombot.
A kijelző visszatér a "Basic" ("Általános beállítások") fülre.

Papírbeállítások a kézi adagolón

Papírméret és papírtípus

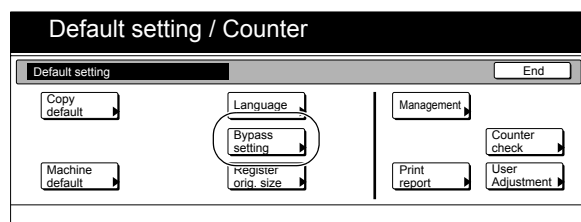
A következő lépéseket hajtsa végre, ha a kézi adagoló tálcából szeretne másolni.

- Ha a "Basic" ("Általános beállítások") fül aktív, nyomja meg a [Default Setting/Counter] (Alapértelmezések/Számláló) gombot.

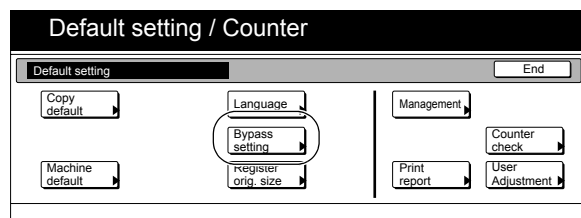


- 2 Nyomja meg a "Bypass setting" ("Kézi adagoló beállítása") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

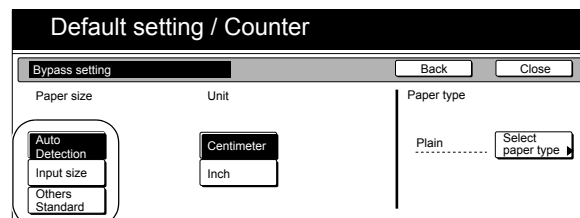


Metrikus mértékegységrendszer

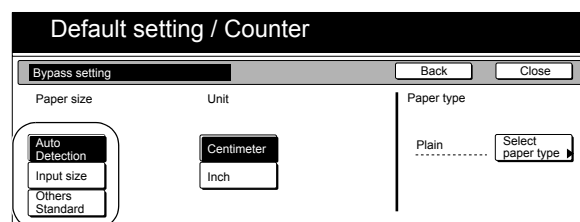


- 3 Nyomja meg a használni kívánt papírhoz tartozó gombot, majd folytassa az 5. lépéssel. Ha egyéni méretet szeretne beállítani, nyomja meg az "Input size" ("Méret rögzítése") gombot, és folytassa a következő lépéssel.

Hüvelyk mértékegységrendszer



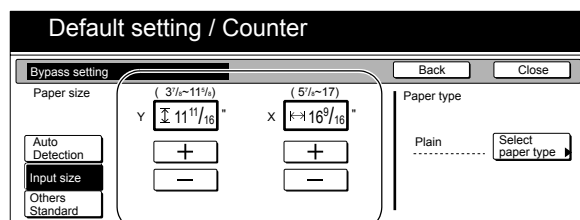
Metrikus mértékegységrendszer



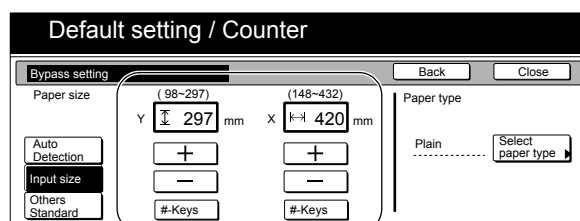
- 4 Nyomja meg a "+" vagy "-" gombot az egyes méretek (hosszúság és szélesség) kívánt értékre történő beállításához.

A metrikus rendszerű gépeken a "#-Keys" ("Numerikus billentyűzet") gomb megnyomásával ezeket az értékeket a numerikus billentyűzet segítségével is tudja állítani.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer

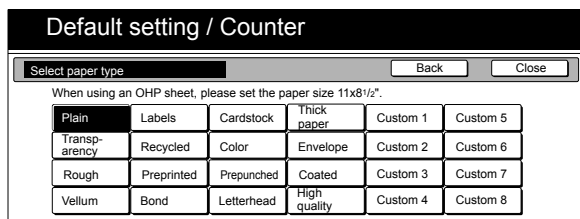


- 5 Nyomja meg a "Select paper type" ("Válasszon papírtípust") gombot.

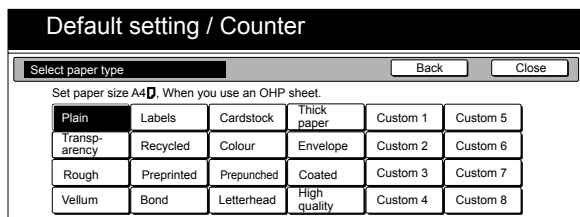
7. Fejezet A KÉSZÜLÉK KEZELÉSE

- 6** Nyomja meg a kívánt papírmérethez tartozó gombot, majd a "Close" ("Bezár") gombot. A kijelző visszatér a 4. lépésben mutatott állapotba.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



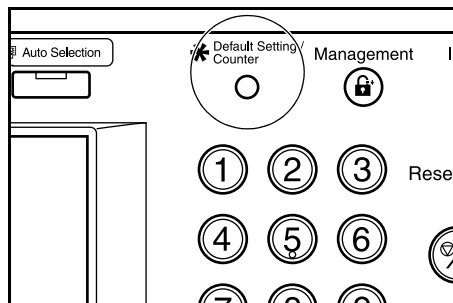
- 7** Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot ismét. A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

- 8** Nyomja meg az "End" ("Vége") gombot. A kijelző visszatér a "Basic" ("Általános beállítások") fülre.

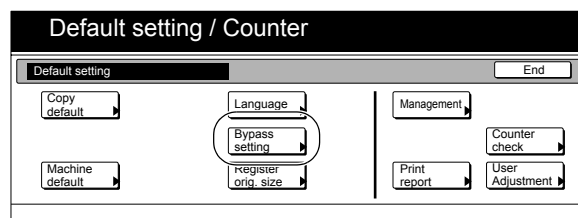
Egyéb, szabványos lapméretek kiválasztása

A következő lépéseket hajtsa végre, ha egyéb, szabványos méretű lapokat szeretne használni.

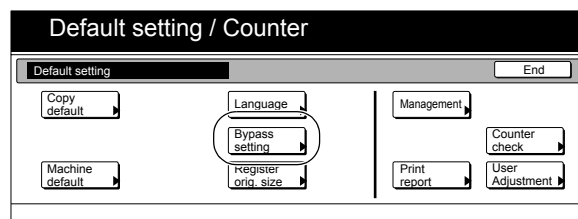
- 1** Ha a "Basic" ("Általános beállítások") fül aktív, nyomja meg a [Default Setting/Counter] (Alapértelmezések/Számláló) gombot.



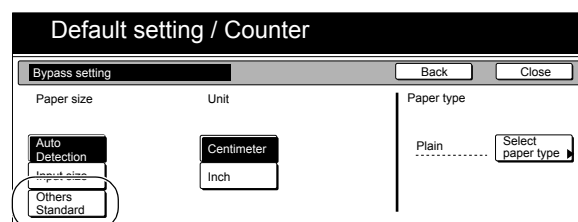
- 2** Nyomja meg a "Bypass setting" ("Kézi adagoló beállítása") gombot. Hüvelyk mértékegységrendszer



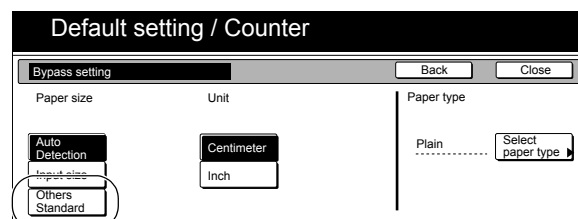
Metrikus mértékegységrendszer



- 3** Nyomja meg az "Others Standard" ("Egyéb szabványos") gombot. Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



4 Nyomja meg a "Select size" ("Válasszon méretet") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Metrikus mértékegységrendszer

5 Nyomja meg a kívánt papírmérethez tartozó gombot, majd a "Close" ("Bezár") gombot. A kijelző visszatér a 4. lépésben mutatott állapotba.

Hüvelyk mértékegységrendszer

ISO B5	Comm.#10	EX	8 1/2 x 13"
Envelope DL	Comm.#9	OUFUKU HAGAKI	12 x 18"
Envelope C5	Comm.#6-3/4	YOUKEI 2	8K
Envelope C4	MO	YOUKEI 4	16K

Metrikus mértékegységrendszer

ISO B5	Comm.#10	EX	8 1/2 x 13"
Envelope DL	Comm.#9	OUFUKU HAGAKI	WideA3
Envelope C5	Comm.#6-3/4	YOUKEI 2	8K
Envelope C4	MO	YOUKEI 4	16K

6 Nyomja meg a "Select paper type" ("Válasszon papírtípust") gombot.

Nyomja meg a kívánt papírtípushoz tartozó gombot, majd a "Close" ("Bezár") gombot. A kijelző visszatér a 4. lépésben mutatott állapotba.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Plain	Labels	Cardstock	Thick paper	Custom 1	Custom 5
Transparency	Recycled	Color	Envelope	Custom 2	Custom 6
Rough	Preprinted	Prepunched	Coated	Custom 3	Custom 7
Vellum	Bond	Letterhead	High quality	Custom 4	Custom 8

Metrikus mértékegységrendszer

Plain	Labels	Cardstock	Thick paper	Custom 1	Custom 5
Transparency	Recycled	Colour	Envelope	Custom 2	Custom 6
Rough	Preprinted	Prepunched	Coated	Custom 3	Custom 7
Vellum	Bond	Letterhead	High quality	Custom 4	Custom 8

7 Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot ismét.

A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

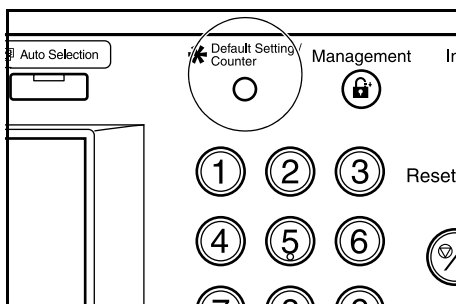
8 Nyomja meg az "End" ("Vége") gombot.

A kijelző visszatér a "Basic" ("Általános beállítások") fülre.

Automatikus színkalibráció

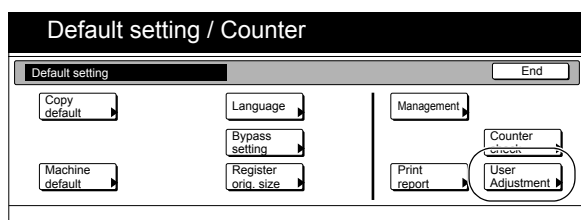
Apró változások következhetnek be a másolaton látható színekben, ha a gépet huzamosabb ideig használja. Amennyiben a másolat már észrevehetően eltér az eredetitől, akkor az alábbi lépéseket hajtsa végre.

- 1 Ha a “Basic” (“Általános beállítások”) fül aktív, nyomja meg a [Default Setting/Counter] (Alapértelmezések/Számláló) gombot.

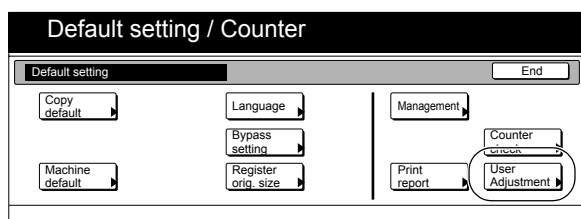


- 2 Nyomja meg a “User adjustment” (“Felhasználói kalibráció”) gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

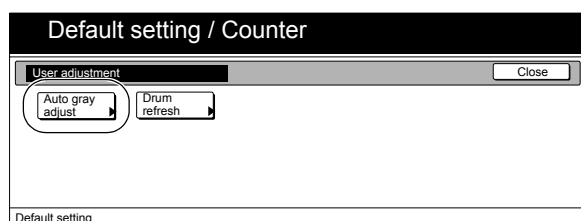


Metrikus mértékegységrendszer

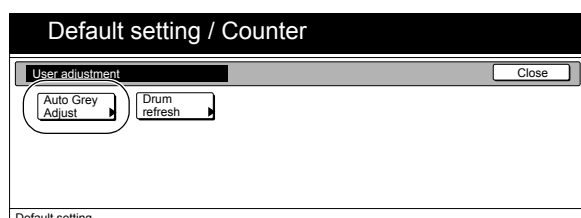


- 3 Nyomja meg az “Auto gray adjust” (“Automatikus színárnyalat kalibráció”) gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



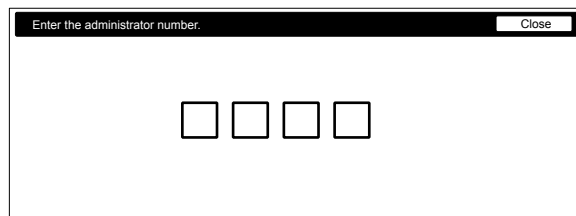
4

A numerikus billentyűzeten írja be az adminisztrációs kódot.

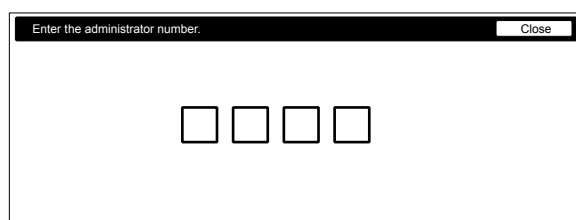
A gyári alapértelmezés “2600”.

Ha a beírt kód megegyezik a használatban lévővel, akkor a “User adjustment” (“Felhasználói kalibráció”) képernyő fog megjelenni.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer

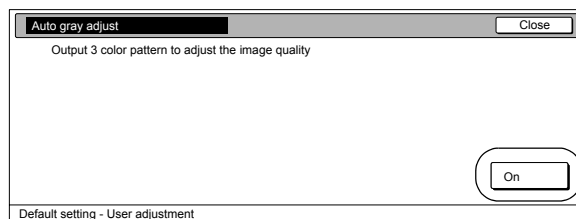


5

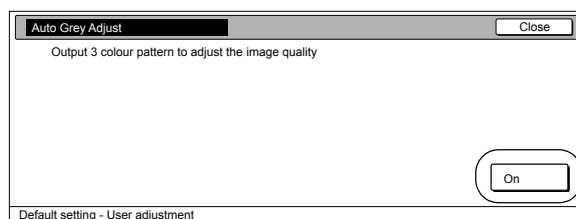
Nyomja meg az “On” (“Be”) gombot.

A gép kinyomtatja a színkalibrációs oldalt.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



MEGJEGYZÉS

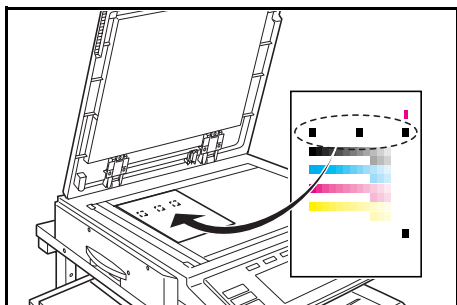
Győződjön meg róla, hogy van 11" × 8 1/2" [A4] méretű papír valamelyik papírfiókban.

- 6** A kinyomtatott kalibrációs oldalt helyezze az üveglapra.



MEGJEGYZÉSEK

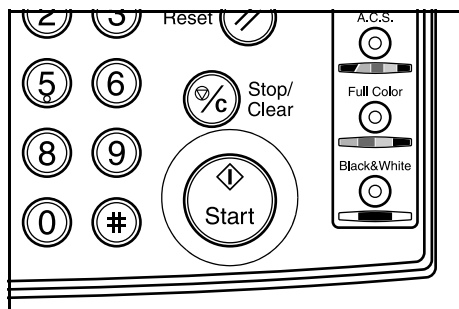
- Ellenőrizze, hogy a tesztábra jobb felső sarkában egy bíbor négyzet (■) van.
- A lapot úgy helyezze el az üveglapon, hogy a tetején található három négyzet az üveglap felső részéhez kerüljön.



- GYŐZŐDJÖN MEG arról, hogy a kalibrációs oldal a nyomtatott felével lefelé helyezkedik el az üveglapon.
- A folyamat megszakításához elég csak a "Cancel" ("Törlés") gombot megnyomni.

- 7** Hajtsa le a géptetőt.

- 8** Nyomja meg a [Start] (Indítás) gombot.
A kalibrációs oldalt beolvassa a gép, és a szükséges utánállításokat elvégzi automatikusan.

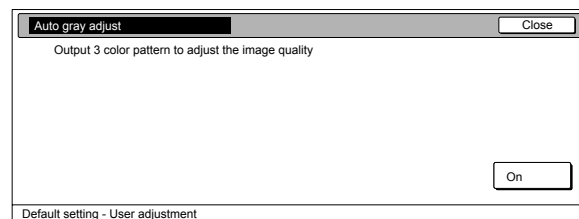


MEGJEGYZÉS

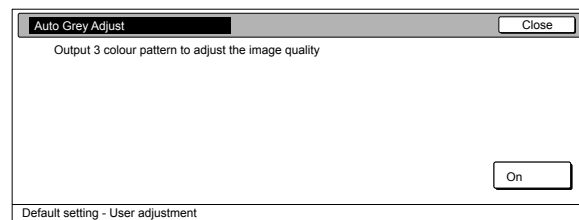
Összesen három tesztábra van, és a következő a 8. lépés után közvetlenül ki fog nyomtatódni. Ismételje a 6. - 8. lépéseket addig, amíg mindhármát ki nem nyomtatta és be nem olvasta. A jobb felső sarkukban található bíbor négyzetek (■) száma jelzi, hogy melyik az első, második és a harmadik. Győződjön meg róla, hogy mindig a kellő sorrendben használja a tesztábrákat.

- 9** A folyamat végeztével a kijelző visszatér az 5. lépésben mutatott állapotba.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



- 10** Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot.
A kijelző visszatér a 4. lépésben mutatott állapotba.

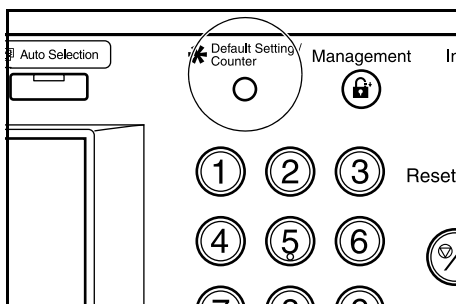
- 11** Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot.
A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

- 12** Nyomja meg az "End" ("Vége") gombot.
A kijelző visszatér a "Basic" ("Általános beállítások") fülre.

Dobtisztítás

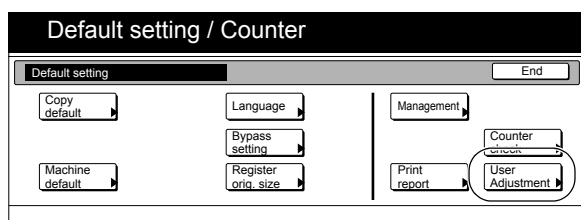
Akkor hajtsa végre az alábbi műveletet, ha a másolat homályosnak vagy elmosódottnak tűnik, vagy nem nyomtatott (fehér) részeket talál a másolaton. A folyamat körülbelül 5 percet vesz igénybe.

- Ha a “Basic” (“Általános beállítások”) fül aktív, nyomja meg a [Default Setting/Counter] (Alapértelmezések/Számláló) gombot.

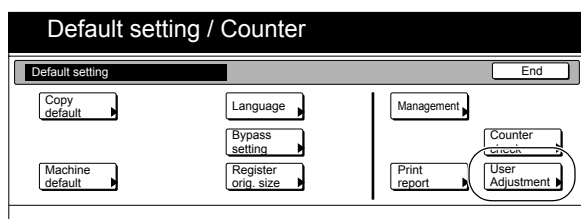


- Nyomja meg a “User adjustment” (“Felhasználói kalibráció”) gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

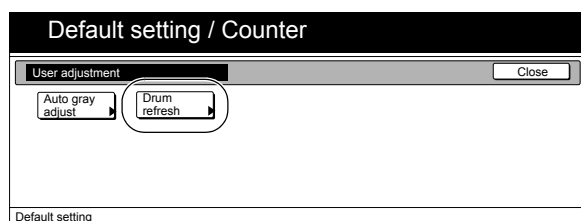


Metrikus mértékegységrendszer

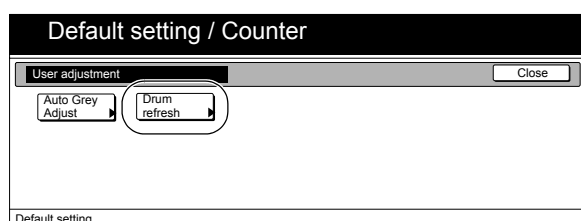


- Nyomja meg a “Drum refresh” (“Dobtisztítás”) gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer



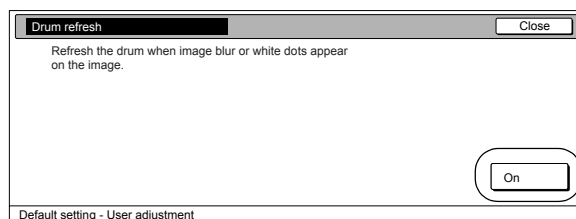
Metrikus mértékegységrendszer



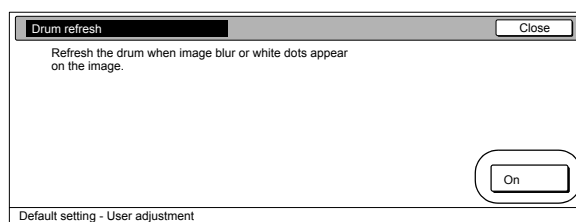
4

Nyomja meg az “On” (“Be”) gombot. A dobtisztítás megkezdődik. Ez a folyamat kb. 5 percet vesz majd igénybe.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer

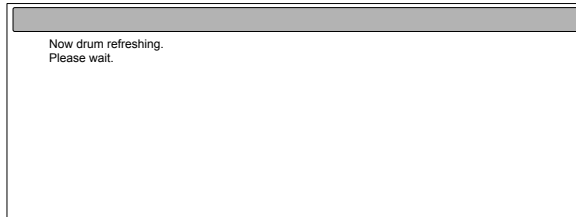


- 5** A folyamat végeztével nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot.
A kijelző visszatér a 4. lépésben mutatott állapotba.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



- 6** Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot.
A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.
- 7** Nyomja meg az "End" ("Vége") gombot.
A kijelző visszatér a "Basic" ("Általános beállítások") fülre.

Az összesített számláló kiolvasása és jelentés nyomtatása

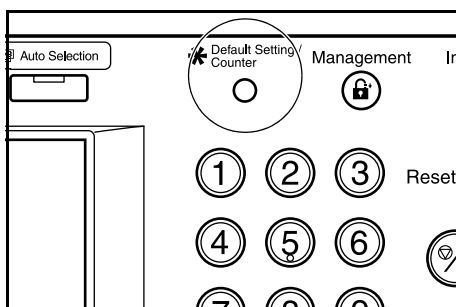
Ha szeretné a kijelzőn megtekinteni, vagy jelentés formájában kinyomtatni az összesített számláló értékét, akkor a következő lépéseket hajtsa végre.



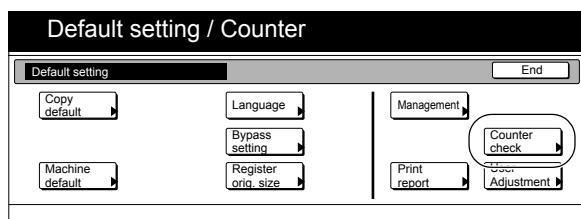
MEGJEGYZÉSEK

- Ez a funkció a színes és fekete-fehér másolatok összesített értékeit fogja megmutatni.
- Megtekintheti továbbá az összes nyomtatott, beolvasott és elfaxolt oldal számlálóját is.
- Megtekintheti a másolásakor beolvasott eredeti számát is külön.

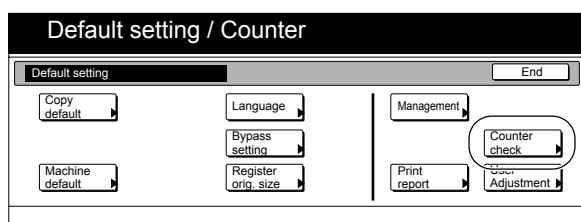
1 Ha a "Basic" ("Általános beállítások") fül aktív, nyomja meg a [Default Setting/Counter] (Alapértelmezések/Számláló) gombot.



2 Nyomja meg a "Counter check" ("Számláló ellenőrzése") gombot.
Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



3

Az összesített nyomatszámokat megjeleníti a gép.

Ha szeretné jelentés formájában kinyomtatni ezeket az adatokat, nyomja meg a "Print report" ("Jelentés nyomtatása") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Counter check					Close
Number print.	Copy	Printer	Fax	Total	
Black & White:	1,072	0	1	1,073	
Monocolor:	0			0	
Full-color:	601	1		602	
Total:	1,673	1	1	1,675	
Num. of pages	Copy	scanner	Fax	Total	
Original:	774	2,194	1	2,969	
Default setting					Print report

Metrikus mértékegységrendszer

Counter check					Close
Number print.	Copy	Printer	Fax	Total	
Black & White:	1,072	0	1	1,073	
Monocolor:	0			0	
Full-colour:	601	1		602	
Total:	1,673	1	1	1,675	
Num. of pages	Copy	scanner	Fax	Total	
Original:	774	2,194	1	2,969	
Default setting					Print report



MEGJEGYZÉS

Nyomatás előtt győződjön meg róla, hogy van 11" × 8 1/2" [A4] méretű papír valamelyik papírfiókban.

- 4 Ha befejezte a számlálók kiolvasását, nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot.
A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

Hüvelyk mértékegységrendszer

Counter check

Close

Number print.	Copy	Printer	Fax	Total
Black & White:	1,072	0	1	1,073
Monocolor:	0	0	0	0
Full-color:	601	1	0	602
Total:	1,673	1	1	1,675

Num. of pages	Copy	scanner	Fax	Total
Original:	774	2,194	1	2,969

Print report

Default setting

Metrikus mértékegységrendszer

Counter check

Close

Number print.	Copy	Printer	Fax	Total
Black & White:	1,072	0	1	1,073
Monocolor:	0	0	0	0
Full-colour:	601	1	0	602
Total:	1,673	1	1	1,675

Num. of pages	Copy	scanner	Fax	Total
Original:	774	2,194	1	2,969

Print report

Default setting

- 5 Nyomja meg az "End" ("Vége") gombot.
A kijelző visszatér a "Basic" ("Általános beállítások") fülre.

Számláló-állás jelentés minta

===== COUNT REPORT =====

Machine No. : ACV3000064 Date: 09/29/'03

<Output Count>

	Copy	Printer	Fax	Total
B/W	319	69	3	391
Mono Color	12			12
Full Color	882	20		902
Total	1,213	0	0	41

<Scan Count>

	Copy	Scanner	Fax	Total
Document	1,309	17	8	1,334

Állapotjelentés nyomtatása

A következő lépéseket hajtsa végre, ha ki szeretne nyomtatni egy állapotjelentést.



MEGJEGYZÉS

Nyomtatás előtt győződjön meg róla, hogy van 11" × 8 1/2" [A4] méretű papír valamelyik papírfiókban.

<Másoló állapotjelentés>

Hüvelyk mértékegységrendszer

===== USER COPY SETTING LIST =====		

[	Manual	] Exposure mode
[	1 step	] Exposure steps
[	Text+Photo	] Original image quality
[	Full Color	] Auto Color/Full-Color/B&W
[	3	] Auto Color Correction
[	Off	] Eco Print
[	APS	] Select paper
[	Plain	] Pap. Type(Auto col. pap.)
[	Plain	] Paper Type(Auto BW Paper)
[	2nd paper	] Default drawer
[	Bypass	] Drawer for cover paper
[	Manual	] Default magnification
[	Standard	] Adjust auto expo. (color)
[	Standard	] Adjust auto exposure(B&W)
[	Standard	] Adjust auto exposure(OCR)
[	Standard	] Adj. manual expo. (Mixed)
[	Standard	] Adj. manual expo. (photo)
[	Standard	] Adj. manual expo. (print)
[	Standard	] Adj. manual expo. (Text)
[	Standard	] Adj. manual expo. (map)
[	Sort: On	] Sort
[	Rotate	] Auto Rotation
[	Left 1/4" 0"	] Default margin width
[	Border 1/4" Center 1/2"	] Default erase width
[	+999	] Preset limit
[	On Default Off	] Modify Copy
[	On	] Display register key

Metrikus mértékegységrendszer

===== USER COPY SETTING LIST=====		

[	Manual	] Exposure mode
[	1 step	] Exposure steps
[	Text+Photo	] Original image quality
[	Full Color	] Auto Color/Full-Color/B&W
[	3	] Auto Color Correction
[	Off	] Eco Print
[	APS	] Select paper
[	Plain	] Pap. Type(Auto col. pap.)
[	Plain	] Paper Type(Auto BW Paper)
[	2nd paper	] Default drawer
[	Bypass	] Drawer for cover paper
[	Manual	] Default magnification
[	Standard	] Adjust auto expo. (color)
[	Standard	] Adjust auto exposure(B&W)
[	Standard	] Adjust auto exposure(OCR)
[	Standard	] Adj. manual expo. (Mixed)
[	Standard	] Adj. manual expo. (photo)
[	Standard	] Adj. manual expo. (print)
[	Standard	] Adj. manual expo. (Text)
[	Standard	] Adj. manual expo. (map)
[	Sort: On	] Sort
[	Rotate	] Auto Rotation
[	Left 0	] Default margin width
[	BorderCenter12	] Default erase width
[	+999	] Preset limit
[	On Default Off	] Modify Copy
[	On	] Display register key

<Készülék állapotjelentés>

===== USER MACHINE SETTING LIST=====		

[	On All types of paper	] Auto drawer switching
[	Auto Inch	] Paper size(1st drawer)
[	Auto Inch	] Paper size(2nd drawer)
[	Auto Inch	] Paper size(3rd drawer)
[	Auto Inch	] Paper size(4th drawer)
[	Plain	] Paper type(1st drawer)
[	Plain	] Paper type(2nd drawer)
[	Plain	] Paper type(3rd drawer)
[	Plain	] Paper type(4th drawer)
[	Off	] Check bypass sizing
[	Normal1	] paper type(paper weight) (Plain)
[	Extra Heavy	] paper type(paper weight) (Transparency)
[	Normal1	] paper type(paper weight) (Preprinted)
[	Heavy1	] paper type(paper weight) (Labels)
[	Normal1	] paper type(paper weight) (Bond)
[	Normal1	] paper type(paper weight) (Recycled)
[	Light	] paper type(paper weight) (Vellum)
[	Normal1	] paper type(paper weight) (Letterhead)
[	Normal1	] paper type(paper weight) (Color)
[	Normal1	] paper type(paper weight) (Prepunched)
[	Heavy1	] paper type(paper weight) (Envelope)
[	Heavy3	] paper type(paper weight) (Cards tock)
[	Normal1	] paper type(paper weight) (Coated)
[	Heavy3	] paper type(paper weight) (Thick paper)
[	Normal1	] paper type(paper weight) (High quality)
[	Normal1	] paper type(paper weight) (Custom 1)
[	Normal1	] paper type(paper weight) (Custom 2)
[	Normal1	] paper type(paper weight) (Custom 3)
[	Normal1	] paper type(paper weight) (Custom 4)

<Toner lefedettség állapotjelentés>
Hüvelyk mértékegységrendszer

09/29/'03===== TONER COVERAGE REPORT (FAX COVERAGE)===== P.4/4

09/29/'03=====TONER COVERAGE REPORT (PRINTER COVERAGE)===== P.3/4

09/29/'03===== TONER COVERAGE REPORT (COPY COVERAGE)===== P.2/4

09/29/'03===== TONER COVERAGE REPORT (TOTAL COVERAGE)===== P.1/4

MACHINE NUM: ACV3000064 TOTAL DEPT.: 0

PRINT TOTAL: 3935 (COPY+PRINTER+FAX: 3789+ 144+ 2) SCAN TOTAL: 1334

< B/W BLACK > TOTAL

PAGE SIZE	COUNT	COVERAGE(%)
11x17	0	0.00
8.5x14	0	0.00
8.5x11	0	0.00
5.5x8.5	0	0.00
OTHER	404	2.95
	404	2.95

< 4-COL. BLACK > TOTAL

PAGE SIZE	COUNT	COVERAGE(%)
11x17	0	0.00
8.5x14	0	0.00
8.5x11	421	1.79
5.5x8.5	0	0.00
OTHER	448	1.15
	869	1.46

< 4-COL. CYAN > TOTAL

PAGE SIZE	COUNT	COVERAGE(%)
11x17	0	0.00
8.5x14	0	0.00
8.5x11	421	3.18
5.5x8.5	0	0.00
OTHER	473	2.55
	894	2.84

< 4-COL. MAGENTA > TOTAL

PAGE SIZE	COUNT	COVERAGE(%)
11x17	0	0.00
8.5x14	0	0.00
8.5x11	421	3.08
5.5x8.5	0	0.00
OTHER	477	3.38
	898	3.24

< 4-COL. YELLOW > TOTAL

PAGE SIZE	COUNT	COVERAGE(%)
11x17	0	0.00
8.5x14	0	0.00
8.5x11	421	4.92
5.5x8.5	0	0.00
OTHER	449	5.63
	870	5.29

Metrikus mértékegységrendszer

09/29/'03 TONER COVERAGE REPORT (FAX COVERAGE) P.4/4

09/29/'03 TONER COVERAGE REPORT (PRINTER COVERAGE) P.3/4

09/29/'03 TONER COVERAGE REPORT (COPY COVERAGE) P.2/4

09/29/'03 TONER COVERAGE REPORT (TOTAL COVERAGE) P.1/4

MACHINE NUM: ACV3000064 TOTAL DEPT.: 0

PRINT TOTAL: 3935 (COPY+PRINTER+FAX: 3789+ 144+ 2) SCAN TOTAL: 1334

< B/W BLACK > TOTAL

PAGE SIZE	COUNT	COVERAGE(%)
A3	78	2.45
B4	0	0.00
A4	310	2.43
B5	0	0.00
A5	0	0.00
B6	0	0.00
POST	0	0.00
OTHER	0	0.00
	388	2.44

< 4-COL. BLACK > TOTAL

PAGE SIZE	COUNT	COVERAGE(%)
A3	28	1.93
B4	0	0.00
A4	419	0.94
B5	0	0.00
A5	0	0.00
B6	0	0.00
POST	0	0.00
OTHER	422	1.74
	869	1.38

< 4-COL. CYAN > TOTAL

PAGE SIZE	COUNT	COVERAGE(%)
A3	34	3.34
B4	0	0.00
A4	438	2.15
B5	0	0.00
A5	0	0.00
B6	0	0.00
POST	0	0.00
OTHER	422	3.08
	894	2.66

< 4-COL. MAGENTA > TOTAL

PAGE SIZE	COUNT	COVERAGE(%)
A3	33	4.53
B4	0	0.00
A4	443	2.86
B5	0	0.00
A5	0	0.00
B6	0	0.00
POST	0	0.00
OTHER	422	2.98
	898	3.03

< 4-COL. YELLOW > TOTAL

PAGE SIZE	COUNT	COVERAGE(%)
A3	29	3.50
B4	0	0.00
A4	419	5.37
B5	0	0.00
A5	0	0.00
B6	0	0.00
POST	0	0.00
OTHER	422	4.77
	870	4.97



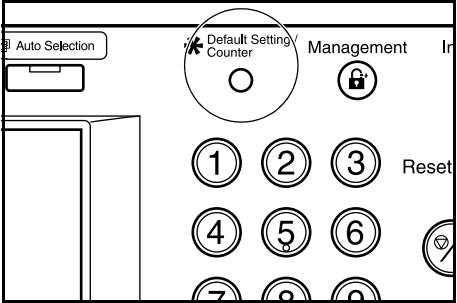
MEGJEGYZÉS

A toner lefedettség állapotjelentés egy példányszámból, és egy lapmérethez rendelt átlagos lefedettségi értékből áll. A következő 4 jelentést nyomtathatja ki:

- Összesített toner lefedettség jelentés
- Másolási toner lefedettség jelentés
- Nyomtatási toner lefedettség jelentés
- Fax nyomtatási toner lefedettség jelentés

1

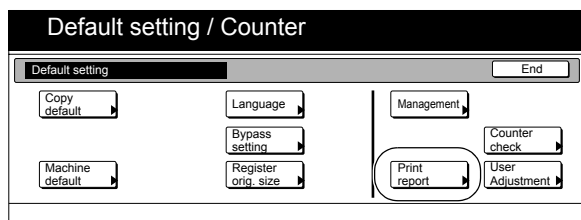
Ha a “Basic” (“Általános beállítások”) fül aktív, nyomja meg a [Default Setting/Counter] (Alapértelmezések/Számláló) gombot.



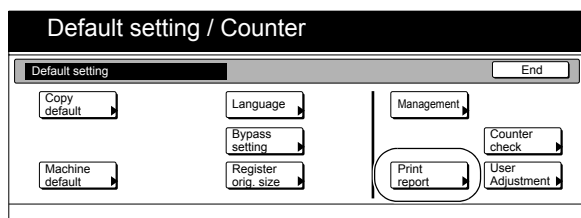
7. Fejezet A KÉSZÜLÉK KEZELÉSE

2 Nyomja meg a "Print report" ("Jelentés nyomtatása") gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer

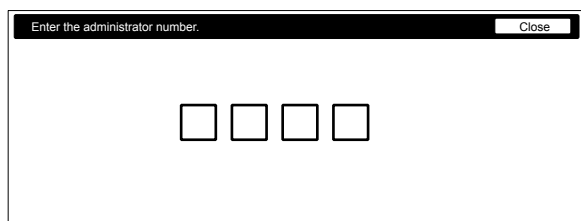


Metrikus mértékegységrendszer

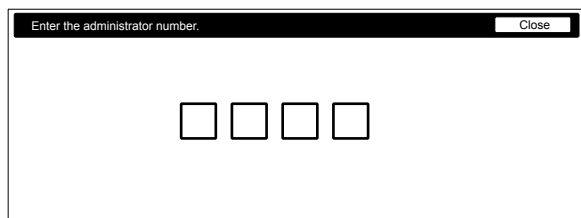


3 A numerikus billentyűzeten írja be az adminisztrációs kódot.
A gyári alapértelmezés "2600".

Hüvelyk mértékegységrendszer



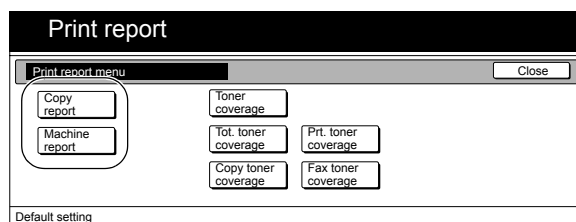
Metrikus mértékegységrendszer



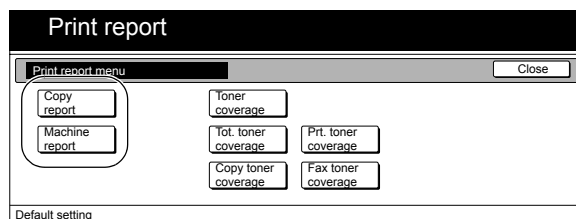
MEGJEGYZÉS
A négyjegyű adminisztrációs kódot megváltoztathatja.

4 Ha megjelent a "Print report" ("Jelentés nyomtatása") menü, akkor nyomja meg a kívánt jelentéshez tartozó gombot.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer

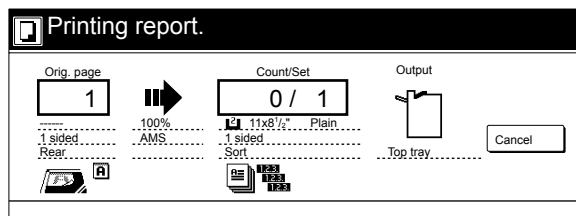


MEGJEGYZÉSEK

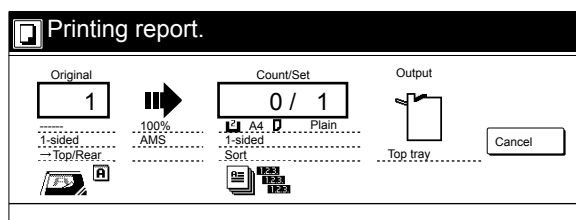
- Nyomtatás előtt győződjön meg róla, hogy van 11" x 8 1/2" [A4] méretű papír valamelyik papírfiókban.
- Ha a "Toner coverage" ("Toner lefedettség") gombot választja, akkor egyszerre mind a négy jelentés nyomtatásra kerül.

5 A "Printing report" ("Jelentés nyomtatása folyamatban") képernyő jelenik meg, és a kért jelentés nyomtatásra kerül.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



MEGJEGYZÉS

A nyomtatás megszakításához elegendő a "Cancel" ("Törlés") gombot megnyomni.

Amikor a jelentés sikeresen ki lett nyomtatva, a kijelző visszatér a 4. lépésben mutatott állapotba.

6 Nyomja meg a "Close" ("Bezár") gombot.
A kijelző visszatér a 2. lépésben mutatott állapotba.

7 Nyomja meg az "End" ("Vége") gombot.
A kijelző visszatér a "Basic" ("Általános beállítások") fülre.

Nyelv kiválasztása

Kiválaszthatja az érintőpanelen megjelenő üzenetek nyelvét.
A rendelkezésre álló lehetőségek:

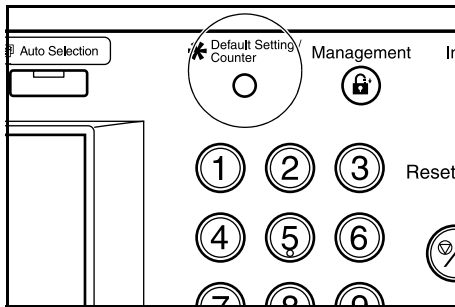
Hüvelyk mértékegységrendszer

Angol (English), francia (Français) és spanyol (Español),
valamint japán (日本語)

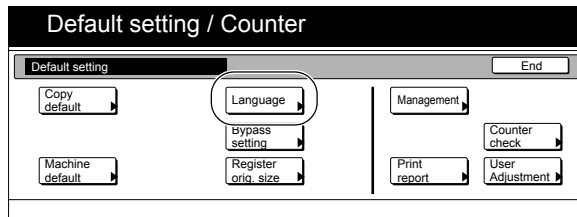
Metrikus mértékegységrendszer

Angol (English), német (Deutsch), francia (Français), spanyol
(Español), olasz (Italiano) és magyar

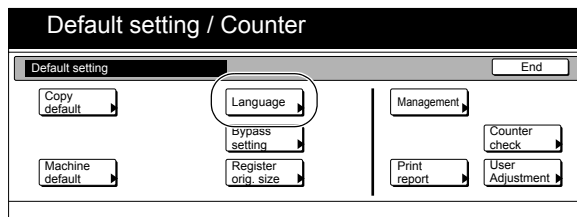
- Ha a “Basic” (“Általános beállítások”) fül aktív, nyomja meg a [Default Setting/Counter] (Alapértelmezések/Számláló) gombot.



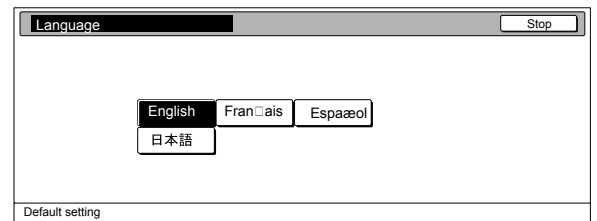
- Nyomja meg a “Language” (“Nyelv”) gombot.
 Hüvelyk mértékegységrendszer



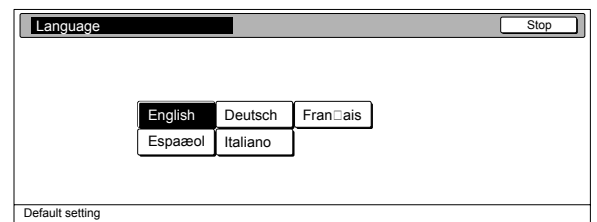
Metrikus mértékegységrendszer



- Nyomja meg a használni kívánt nyelvhez tartozó gombot.
 Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



Ha az alábbi üzenetek közül megjelenik valamelyik

Ha az alábbi üzenetek közül megjelenik valamelyik az érintőképernyőn, akkor az itt megadott lépéseket kövesse.

Üzenet	Kezelés	Oldal
“The top tray exceeds capacity. Remove the paper.” [“Too much paper in top tray. Remove paper.”] ("A felső tálca megtelt, ürítse.")	Már összegyűlt 500 lap a belső tálcán, ezért azt ürítenie kell most. Ezután nyomja meg a [Start] (Indítás) gombot a másolás folytatásához.	---
“Set drawer.”[“Close paper cassette.”] ("Tolja vissza a papírfiókot.")	Valamelyik papírfiók nem lett megfelelően becsukva. Először húzza ki, majd tolja vissza újból.	---
“Close xxx cover.” ("Csukja be a(z) xxx ajtót")	A jelzett ajtó nyitva van. Csukja be.	---
“Paper misfeed.” ("Papírelakadás.")	Papírelakadás esetén a készülék leáll, és az elakadás helyét jelezni fogja a kijelzőn. Hagyja a főkapcsolót ON () ("BE") állásban, és kövesse a leírást.	8-5
“Check original size. Original size: 11 × 17", 8 1/2 × 11"” [“Check original size. Original size: A3R, A4R”] ("Ellenőrizze az eredeti méretét. Eredeti méret: A3R, A4R")	8 1/2" × 11" or 11" × 17" [A4R vagy A3] mérettől eltérő méretű eredetiket helyezte be. A poszter üzemmódban használható eredeti mérete 8 1/2" × 11" és 11" × 17" [A4R és A3] lehet.	---
“Reposition original or change drawer.” [“Reset original or select another paper cassette.”] ("Fordítsa el az eredetit vagy válasszon másik papírfiókot.")	Az eredeti és a kiválasztott papír tájolása eltérő. Fordítsa el az eredetit. Ha megnyomja a [Start] (Indítás) gombot az eredeti elfordítása nélkül, akkor 100% (1:1) nagyítás mellett fog készíteni egy másolatot arról a részről, ami az adott tájolású lapon elfér.	---
“Change original destination. Original size: 8 1/2 × 11"” [“Change original destination. Original size: A4R”] ("Állítsa át az eredetit. Eredeti méret: A4R")	Az eredeti tájolása nem felel meg a poszter üzemmódnak. Ha 11" × 8 1/2" [A4] méretű eredetiket használ, fektetve helyezze be őket.	---
“Paper drawer is out of order. Select another paper drawer.” [“Paper cassette is out of order. Select other paper cassette.”] ("A papírfiók nem működik. Válasszon másikat.")	A kiválasztott papírfiók nem működik, ezért most nem tudja használni. Forduljon azonnal szervizpartneréhez, vagy a kijelölt márkaszervizhez. Ha folytatni szeretné a másolást, válasszon másik papírfiókot.	---
“Cannot offset this paper size.” [“Cannot group this paper size.”] ("Ez a lapméret nem válogatható szét.")	Kisméretű, pl. 5 1/2" × 8 1/2" [A5R és B5R] méretű lapok nem válogathatók szét az opcionális kihelyező egységgel. Ilyen méretű lapokhoz használja a belső, vagy a bal oldali kihelyező tálcát.	---
“Cannot staple this size.” [“Cannot staple this paper size.”] ("Ez a méret nem tűzhető.")	Kisméretű, pl. 5 1/2" × 8 1/2" [A5R és B5R] formátumú lapok tűzése nem lehetséges. Olvassa el a kihelyező egység kezelési útmutatóját.	---
“Ready to copy. Toner will be empty soon.(K,C,M,Y)” ("Másolásra kész. A toner hamarosan kiürül. (K, C, M, Y)")	Nemsokára ki kell majd cserélnie a jelzett tonertartályt (K=fekete, C=ciánkék, M=bíbor, Y=sárga). Bizonyosodjon meg róla, hogy a cserefesték rendelkezésre áll.	9-5
“Unable to copy.(Full-color) ID-code capacity has limit.” [“You cannot copy.(Full Colour) ID-code capacity has limit.”] Nem másolhat. (Színes) Ez a funkció nem használható az Ön kódjával.”	A színes másolatok készítése nem használható, mert azt ehhez a kódhoz nem engedélyezték. Ha szeretné ezt feloldani, akkor a kódhasználat menüben teheti meg.	7-1

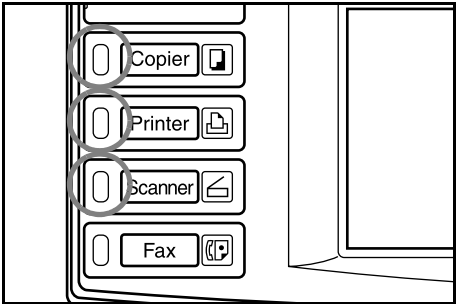
8. Fejezet HIBAKEZELÉS

Üzenet	Kezelés	Oldal
“Unable to copy.(Full-color) Exceeded the limitation of management” [“You cannot copy.(Full Colour) Exceeded the limitation of management”] (“Nem másolhat. (Színes) Elérte a színes másolatok készítéséhez rendelt korlátját.”)	Nem tud több színes másolatot készíteni, mert elérte az ehhez rendelt másolási korlátját. Ha szeretné folytatni a munkát, akkor a kódhasználat menüben növelje meg a limitet.	7-1
“Paper capacity is over limited unable to copy. Change preset of color or B&W selection.” [“Limit of set was exceeded, can not copy. Change preset of colour or B&W selection.”] A kijelölt másolási korlátot meghaladná, ezért nem másolhat. Változtasson a beállított mennyiségen.	A beállított (színes és fekete-fehér) másolatok mennyisége meghaladja a korlátjához tartozó szabad oldalszámot. Ha szeretné folytatni a másolást, akkor csökkentse a beállított mennyiséget annyira, hogy az még beleférjen a korlátjába.	---
“Error has occurred. Call service.” (“Hiba történt. Hívja ki a szervizt.”)	Nyissa ki és csukja be az első ajtót. Ha az üzenet visszatér, akkor jegyezze fel a “C” betűt követő számot. Ezután kapcsolja a főkapcsolót OFF (O) (“KI”) állásba, és forduljon azonnal szervizpartneréhez, vagy a kijelölt márkaszervizhez.	---
“System error. Main switch off / on.” [“System error. Main switch Off / On.”] (“Rendszerhiba. Kapcsolja a gépet Ki/Be.”)	Hiba történt. kapcsolja a főkapcsolót OFF (O) (“KI”), majd újra ON (I) (“BE”) állásba.	---
“System error. Disconnect power plug from the socket.” (“Rendszerhiba. Húzza ki a tápkábelt.”)	Hiba történt. Húzza ki a tápkábelt a fali csatlakozóból.	---
“The ID-Code is checked. Remote edit.” [“The ID-Code is checked. Remote editing.”] (“Azonosító kódok ellenőrzése (távoli szerkesztés) folyamatban.”)	Egy, a helyi hálózaton található munkaállomásról éppen a kódhasználat beállításait szerkesztik. Amíg a folyamat tart, nem tud másolatokat készíteni.	---
“Out of staples. Add staples.” [“Stapler empty. Add staples.”] (“Elfogytak a tűzőkapcsok, helyezzen be újakat.”)	Elfogytak a tűzőkapcsok a kihelyező egységből. Az új kapcsok betöltéséhez olvassa el a kihelyező egység kezelési útmutatóját.	---
“Check paper size. Copy paper is not the same size as original.” [“Paper size in cassette differs from actual size. Check paper size in cassette.”] (“Ellenőrizze a lapméretet. A másolásra kiválasztott lapméret különbözik az eredetietől.”)	A papírbéállításnál kiválasztott lapméret, és a kézi adagolóra helyezett lapok mérete eltérő. Nyomja meg a [Stop/Clear] (Állj/Törlés) gombot a hibaüzenet törléséhez. Győződjön meg róla, hogy a kézi adagolóra helyezett lapok mérete, és a beállított lapméret azonos, majd kezdje a másolást újra az elejéről.	3-4 7-47
“Time for maintenance.” (“Karbantartás szükséges.”)	Készüléke állagmegőrzéséhez időszaki karbantartás szükséges, forduljon szervizpartneréhez, vagy a kijelölt márkaszervizhez.	---
“Check paper size.” (“Ellenőrizze a lapméretet.”)	A jelenlegi beállítások használatához nincs megfelelő méretű papír a gépben. Ellenőrizze a papírfiókokat.	---
“Modify the size of bypass.” (“Állítsa át a kézi adagolót.”)	Nem tud másolni arra a lapméretre, amit a kézi adagolón beállított. Változtassa meg a lapméret beállításokat.	7-47
“Set toner container.” (“Helyezze be a tonertartályt.”)	Egy vagy több toner nincs, vagy nem megfelelően van a helyén. Helyezze be őket megfelelően. A jelzett tonertartályban kevés festék van.	9-5
“Add toner.(K,C,M,Y)” (“Helyezzen be tonert. (K, C, M, Y)”)	A készülék kifogyott a jelzett színből. Cserélje ki az adott tartályt azonnal (K=fekete, C=ciánkék, M=bíbor, Y=sárga).	9-5
“Replace the waste toner box.” (“Cserélje ki az elhasznált festék tartályt.”)	Az elhasznált festék tartály megtelt. Azonnal cserélje ki.	9-7
“Check waste toner box.” (“Ellenőrizze az elhasznált festék tartályt.”)	Az elhasznált festék tartály nincs megfelelően behelyezve. Tegye be a helyére.	9-8
“Empty waste punch box.” (“Ürtse a lyukasztó egység hulladéktartályát.”)	A kihelyező egység lyukasztójának hulladéktartálya megtelt. Olvassa el a kihelyező egység kezelési útmutatóját a hulladéktartály kiürítéséhez.	---
“Check the waste punch box.” [“Check Punch Hole box.”] (“Ellenőrizze a lyukasztó egység hulladéktartályát.”)	Az opcionális kihelyező egység lyukasztójának hulladéktartálya nem lett megfelelően behelyezve. Olvassa el a kihelyező egység kezelési útmutatóját a hulladéktartály megfelelő elhelyezéséhez.	---
“The left tray exceeds capacity. Remove the paper.” [“Too much paper in left tray. Remove paper.”] (“A bal oldali tálca megtelt, ürítse.”)	Elérte az opcionális bal oldali tálca tárolókapacitását. Távolítsa el a lapokat róla.	---

Üzenet	Kezelés	Oldal
“Paper capacity exceeded. Remove paper from Finisher.” (“A papírkapacitást elérte, távolítsa el a lapokat a kihelyező egységből.”)	Elérte az opcionális kihelyező egység tárolókapacitását. Távolítsa el a lapokat róla.	---
“Memory full.” (“Megtelt a memória.”)	A munkafolyamat megállt, mert a készülék memóriája megtelt. Nyomja meg az “OK” gombot. Ha a hibaüzenet az eredetik beolvasása közben keletkezett, akkor vagy a “Continue” (“Folytatás”), vagy a “Cancel” (“Törlés”) gombot nyomja meg, ahogy megfelelő. “Continue” (“Folytatás”): A már beolvasott eredetiktől fog másolat készülni. “Cancel” (“Törlés”): Minden beolvasott adat törlése a memóriából.	---
“Add paper in drawer x.” [“Add paper cassette x.”] (“Tegyen papírt az x fiókba.”)	Nincs papír a jelzett fiókban. Tegyen bele a kért méretű papírból.	3-1
“Duplex tray inoperable, call service.” [“Duplex unit is out of order. Call service.”] (“A duplex egység meghibásodott, hívja a szervizt.”)	A duplex egység meghibásodott, ezért a kétoldalas nyomatok készítése nem lehetséges. Forduljon azonnal szervizpartneréhez, vagy a kijelölt márkaszervizhez	---
“Remove paper from duplex unit.” (“Távolítsa el a lapokat a duplex egységből.”)	Papírlapok maradtak a duplex egységben, távolítsa el őket.	---
“Install duplex unit.” (“Tolja vissza a duplex egységet.”)	(Csak a duplex-es modellek esetében) A duplex egység nem megfelelően lett visszatolva. Először húzza ki, majd tolja vissza újból.	---

Ha az alábbi jelzőlámpák közül valamelyik kigyullad

Ha a [Copier] (Másoló), [Printer] (Nyomtató) vagy [Scanner] (Lapolvasó) gombok melletti jelzőlámpa narancssárgán villog vagy világít, akkor az alábbi lépéseket hajtsa végre.

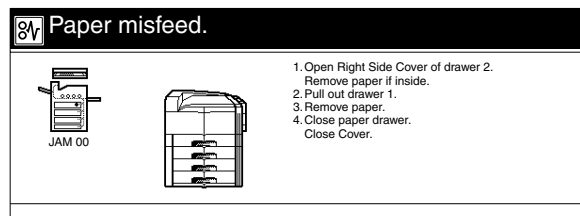


Jelzés	Tevékenység	Oldal
Villogó vagy világító narancssárga fény	Nézze meg a jelzéshez tartozó megoldást, majd hajtsa végre az adott lépéseket.	---

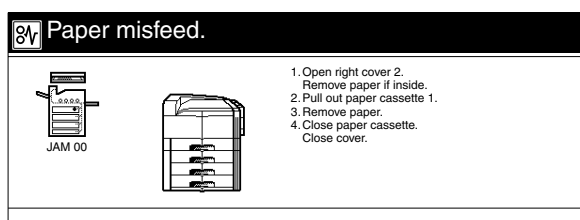
Ha elakad a papír

Ha papírelakadás történik, akkor a kijelzőn megjelenik egy erre vonatkozó üzenet, és a készülék leáll. Hagyja a főkapcsolót ON (I) (BE) állásban, majd kövesse az **“Elakadások megszüntetése”** leírást a 8-6. oldal az elakadás elhárításához.

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



Figyelmeztetések



VIGYÁZAT

A feltöltő rész (korona) környékén nagyfeszültség van. Amikor ezen a részen keres, mindig legyen nagyon körültekintő, mert áramütés veszélye áll fenn.

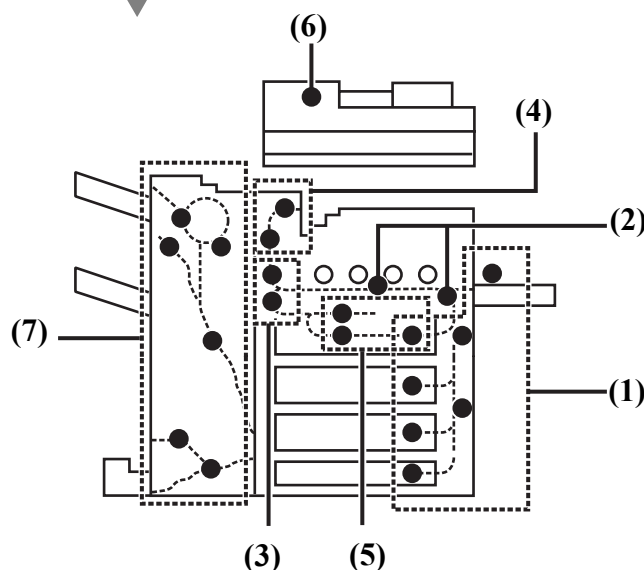
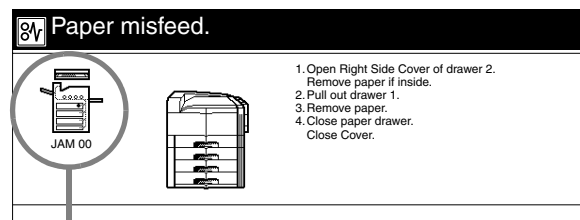


FIGYELEM

A készülék fixáló része rendkívül forró, ezért amikor ezen a részen keres elakadt papírt, legyen rendkívül óvatos, mivel égésveszély áll fenn.

- * Ne használjon fel újra elakadt papírt.
- * Ha az elakadt papír eltávolítás közben elszakad, akkor minden darabját távolítsa el a gépből. Ha ezt nem teszi meg, akkor a benne maradt darab(ok) további elakadásokat fognak okozni.
- * Az elakadás sikeres elhárítása után a készülék újból elkezdi felfűteni, és a hibaüzenet eltűnik a kijelzőről. Folytathatja tovább a munkát.
- * Ha az opcionális kihelyező egységben akad el egy lap, akkor azt ne tegye a már elkészült oldalak közé, mert az elakadt lapot a készülék újra ki fogja nyomtatni.
- * Ha papírelakadás történt, és a főkapcsolót OFF (O) (KI) állásba kapcsolja a papír eltávolítása előtt, akkor a következő bekapcsoláskor egy hibaüzenet és a “J00” hibakód fog megjelenni a kijelzőn. Ilyen esetben kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.

Elakadásjelzők



- (1) Elakadás a papírfelvevő résznél (8-6. oldal.)
- (2) Elakadás a papírtovábitó résznél (8-11. oldal.)
- (3) Elakadás a fixáló egységnél (8-12. oldal.)
- (4) Elakadás a bal oldali ajtónál (8-14. oldal.)
- (5) Elakadás a duplex egységben (csak a duplex-es modelleknél) (8-15. oldal.)
- (6) Elakadás az opcionális dokumentumadagolóban (8-16. oldal.)
- (7) Elakadás az opcionális kihelyező egységben (8-17. oldal.)

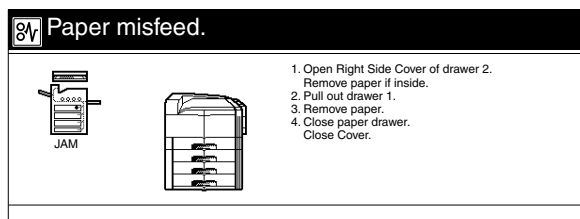
Elakadások megszüntetése

Elakadás a papírfelvevő részénél

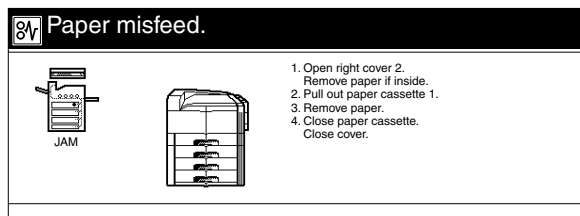
Misfeed in one of the drawers[cassettes] No.1 through No.4 (Elakadás az 1. - 4. papírfióknál)

Ha a fenti üzenet jelenik meg, akkor elakadás történt az 1. - 4. papírfióknál.
Az elakadás elhárításához hajtsa végre a következő lépéseket.

Hüvelyk mértékegységrendszer

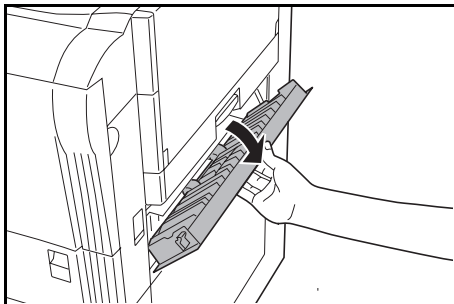


Metrikus mértékegységrendszer

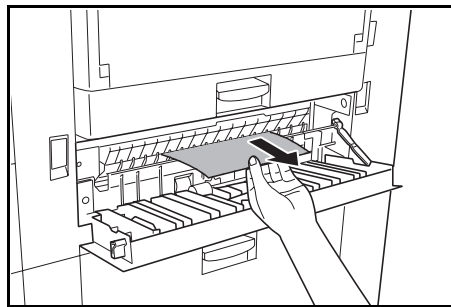


* A 2. - 4. papírfiókok az opcionális papírfiókos gépasztalban találhatók.

1 Nyissa ki az adott fiókhöz tartozó jobb oldali ajtót.

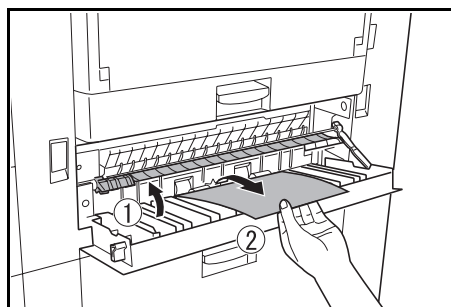


2 Távolítsa el az elakadt papírt anélkül, hogy elszakítaná.

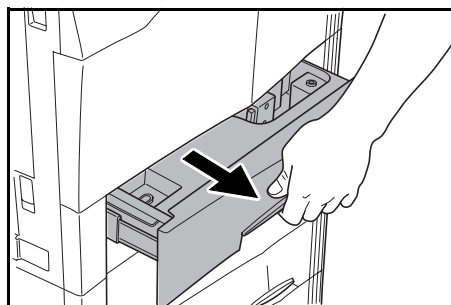


MEGJEGYZÉSEK

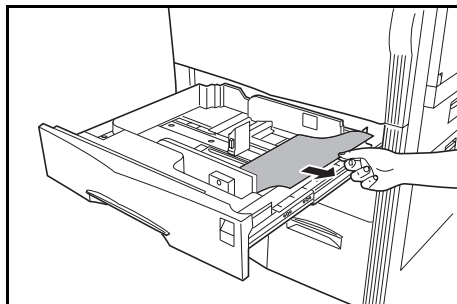
- Ha a papír mégis elszakadna, távolítsa el minden darabját.
- Ha a papír a felvevőgörgő alá szorult be, akkor emelje fel azt az eltávolítás előtt.



3 Húzza ki a használatban levő papírfiókot.

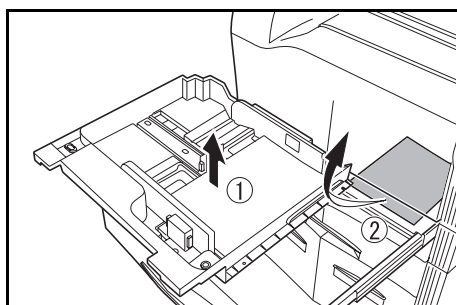


- 4** Távolítsa el az elakadt papírt anélkül, hogy elszakítaná.



FONTOS!

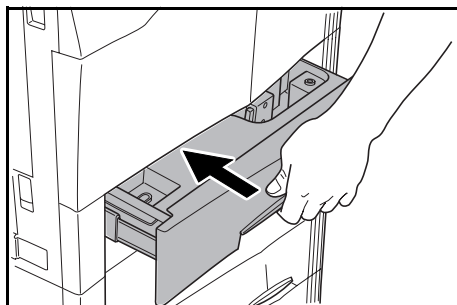
- Ha még mindig maradt papír a gépben, akkor vegye ki a fiókot és távolítsa el a bentmaradt papírt is.



MEGJEGYZÉS

Ha a papír mégis elszakadna, távolítsa el minden darabját.

- 5** Tolja vissza a papírfiókot.



Misfeed inside optional drawer [cassette] 3 (Elakadás a 3. papírfióknál)

Ha a fenti üzenet jelenik meg, akkor elakadás történt az opcionális 3. papírfióknál. Az elakadás elhárításához hajtsa végre a következő lépéseket.

Hüvelyk mértékegységrendszer

JAM

Paper misfeed.

1. Open Right Side Cover of drawer 3. Remove paper if inside.
2. Pull out drawer 3.
3. Remove paper.
4. Close paper drawer. Close Cover.

Metrikus mértékegységrendszer

JAM

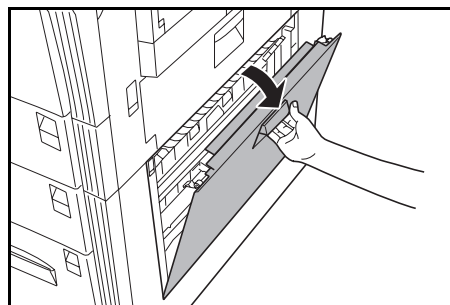
Paper misfeed.

1. Open right cover 3. Remove paper if inside.
2. Pull out paper cassette 3.
3. Remove paper.
4. Close paper cassette. Close cover.

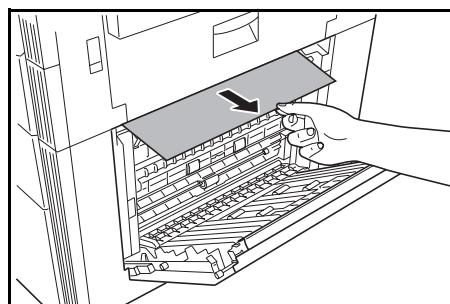
* A 3. papírfiók az opcionális papírfiókot jelzi.

* A jobb oldali 3. ajtó a papírfiók jobb oldali ajtaját jelöli.

- 1** Nyissa ki a jobb oldali 3. ajtót.



- 2** Távolítsa el az elakadt papírt anélkül, hogy elszakítaná.

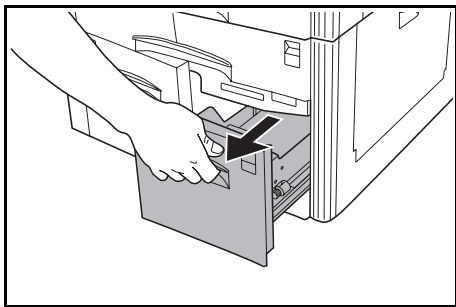


MEGJEGYZÉS

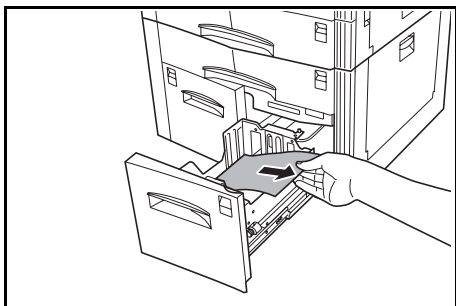
Ha a papír mégis elszakadna, távolítsa el minden darabját.

8. Fejezet HIBAKEZELÉS

- 3** Húzza ki a 3. papírfiókot.



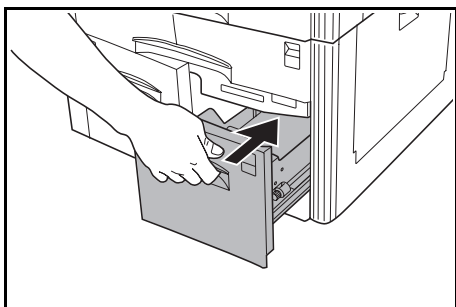
- 4** Távolítsa el az elakadt papírt anélkül, hogy elszakítaná.



MEGJEGYZÉS

Ha a papír mégis elszakadna, távolítsa el minden darabját.

- 5** Tolja vissza a 3. papírfiókot.



Misfeed inside optional drawer [cassette] 4 (Elakadás a 4. papírfióknál)

Ha a fenti üzenet jelenik meg, akkor elakadás történt az opcionális 4. papírfióknál. Az elakadás elhárításához hajtsa végre a következő lépéseket.

Hüvelyk mértékegységrendszer

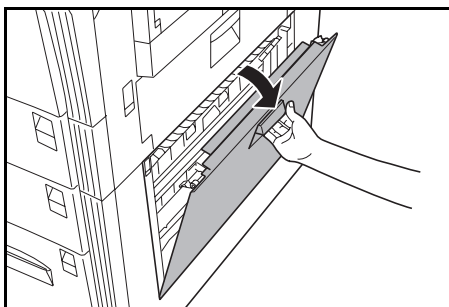
8v Paper misfeed.	
	1. Open Right Side Cover of drawer 3. Remove paper if inside. 2. Pull out drawer 4. 3. Remove paper. 4. Pull out drawer 3, pull out feeding unit, open cover. 5. Remove paper. 6. Close feeding unit for paper drawer, close Cover.

Metrikus mértékegységrendszer

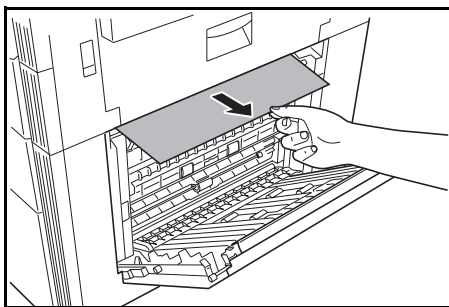
8v Paper misfeed.	
	1. Open right cover 3. Remove paper if inside. 2. Pull out paper cassette 4. 3. Remove paper. 4. Pull out drawer 3, pull out feeding unit, open cover. 5. Remove paper. 6. Close feeding unit for paper drawer, close cover.

- * A 4. papírfiók az opcionális papírfiókot jelzi.
- * A jobb oldali 3. ajtó a papírfiók jobb oldali ajtaját jelöli.

- 1** Nyissa ki a jobb oldali 3. ajtót.



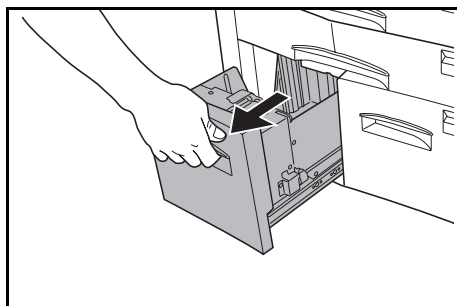
- 2** Távolítsa el az elakadt papírt anélkül, hogy elszakítaná.



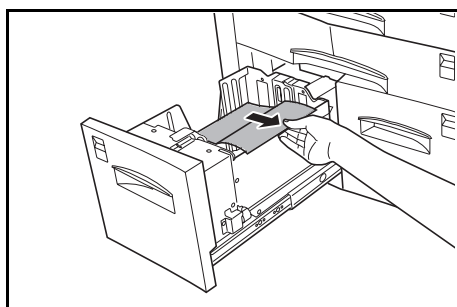
MEGJEGYZÉS

Ha a papír mégis elszakadna, távolítsa el minden darabját.

- 3 Húzza ki a 4. papírfiókot.

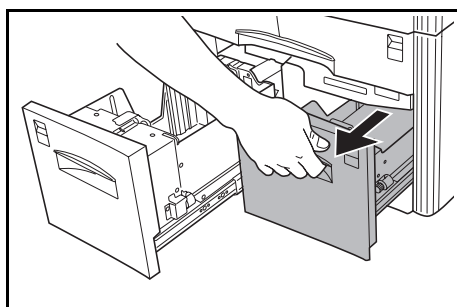


- 4 Távolítsa el az elakadt papírt anélkül, hogy elszakítaná.

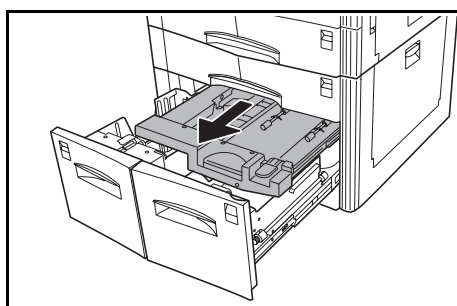


- MEGJEGYZÉS**
Ha a papír mégis elszakadna, távolítsa el minden darabját.

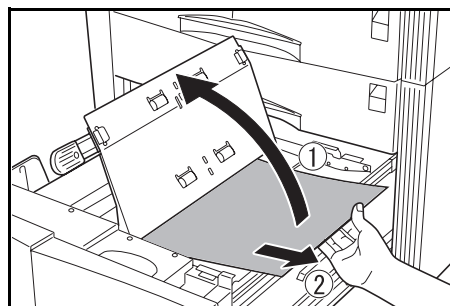
- 5 A 4. papírfiókot nyitva hagyva húzza ki a 3. papírfiókot.



- 6 Húzza ki a papírszállító részt.

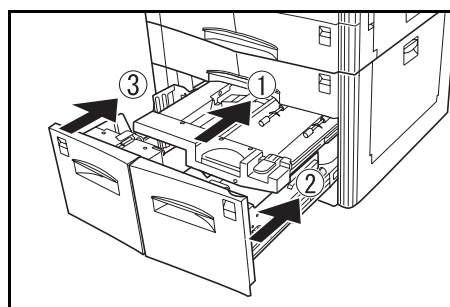


- 7 Nyissa fel a papírszállító rész tetejét. Távolítsa el az elakadt papírt anélkül, hogy elszakítaná.



- MEGJEGYZÉS**
Ha a papír mégis elszakadna, távolítsa el minden darabját.

- 8 Tolja vissza a papírszállító részt, majd a 3. és 4. papírfiókokat.



Misfeed inside the right side drawer [cassette] cover No.2 or No.3 (Elakadás a papírfiókok jobb oldali 2. vagy 3. ajtajánál)

Ha a fenti üzenet jelenik meg, akkor elakadás történt a papírfiókok jobb oldali 2. vagy 3. ajtajánál. Az elakadás elhárításához hajtsa végre a következő lépéseket.

Hüvelyk mértékegységrendszer

JAM

Paper misfeed.

1. Open Right Side Cover of drawer 2.
2. Remove paper.
3. Close Cover.

Metrikus mértékegységrendszer

JAM

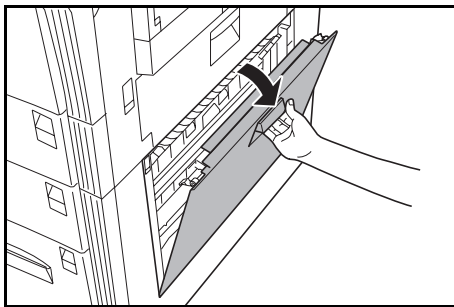
Paper misfeed.

1. Open right cover 2.
2. Remove paper.
3. Close cover.

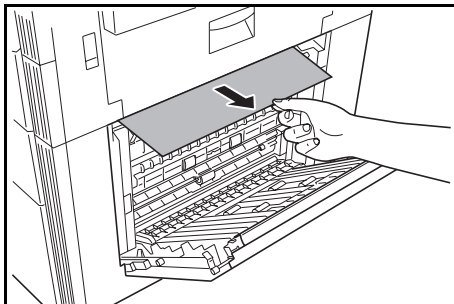
* A papírfiókok jobb oldali 3. ajtaja az opcionális papírfiókos gépasztal részét képezi.

8. Fejezet HIBAKEZELÉS

- 1** Nyissa ki a megadott papírfiók jobb oldali ajtaját.

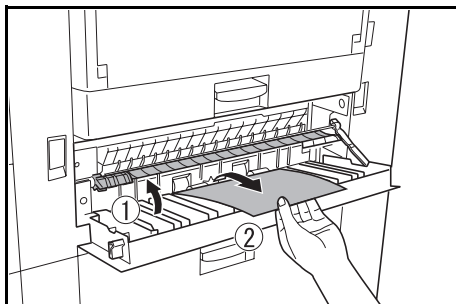


- 2** Távolítsa el az elakadt papírt anélkül, hogy elszakítaná.



MEGJEGYZÉS

- Ha a papír mégis elszakadna, távolítsa el minden darabját.
- Ha a papír a felvevőgörgő alá szorult be, akkor emelje fel azt az eltávolítás előtt.

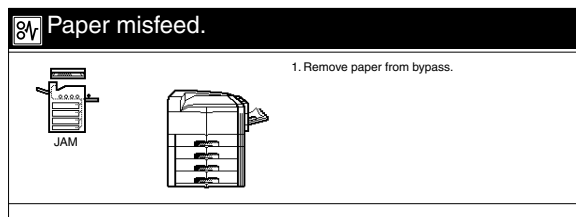


- 3** Tolja vissza a papírfiókot.

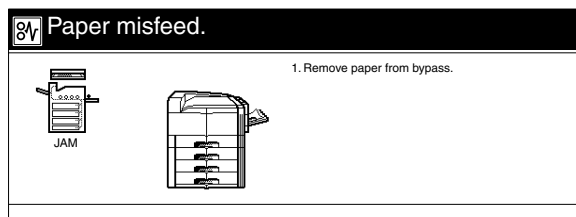
Misfeed in the multi-bypass tray (Elakadás a kézi adagolónál)

Ha a fenti üzenet jelenik meg, akkor elakadás történt a kézi adagolónál. Az elakadás elhárításához hajtsa végre a következő lépéseket.

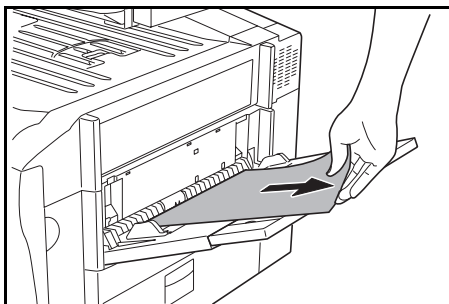
Hüvelyk mértékegységrendszer



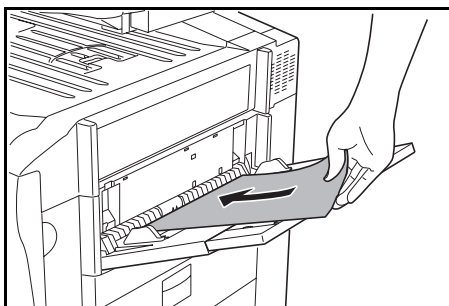
Metrikus mértékegységrendszer



- 1** Távolítsa el minden megmaradt lapot a kézi adagolóból.



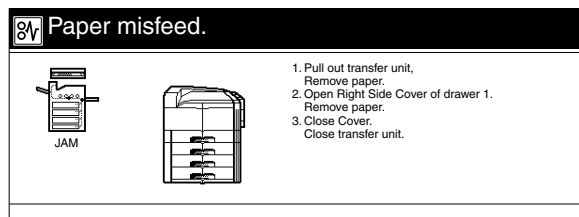
- 2** Tegye vissza a lapokat a kézi adagolóba.



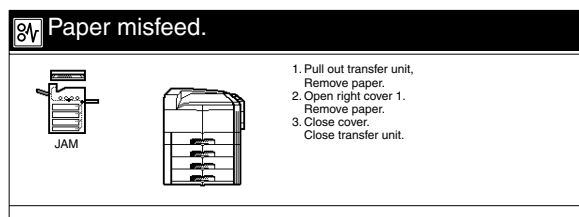
Elakadás a papírtovábbító résznél

Ha elakadás történt a papírtovábbító résznél, az elakadás elhárításához hajtsa végre a következő lépéseket.

Hüvelyk mértékegységrendszer

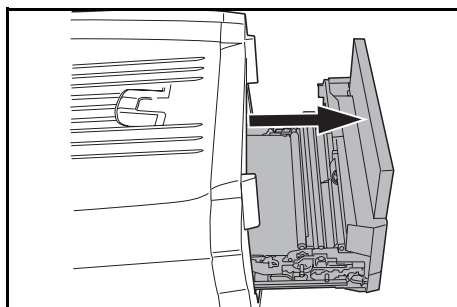


Metrikus mértékegységrendszer



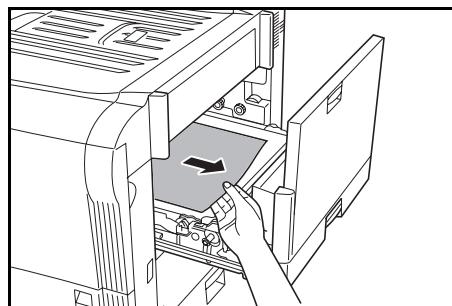
1

A fogantyújánál fogva húzza ki a papírtovábbító részt.



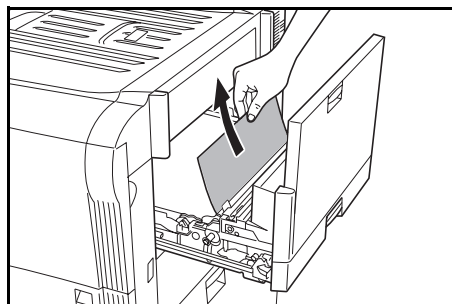
2

Távolítsa el az elakadt papírt anélkül, hogy elszakítaná.



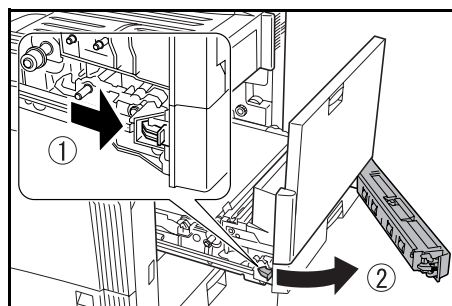
MEGJEGYZÉSEK

- Ha a papír mégis elszakadna, távolítsa el minden darabját.
- Ha a papír egy része még a jobb oldali továbbító résznél van, akkor a kint levő felét emelje meg az eltávolításához.



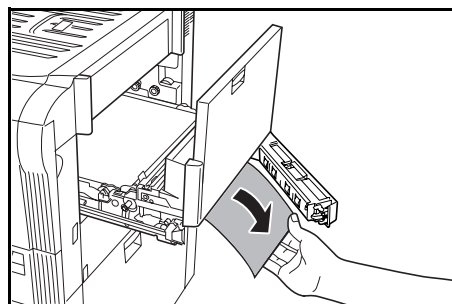
3

Húzza az alsó zöld kart a nyílra jelzett irányba, majd nyissa ki a jobb oldali 1. ajtót.



4

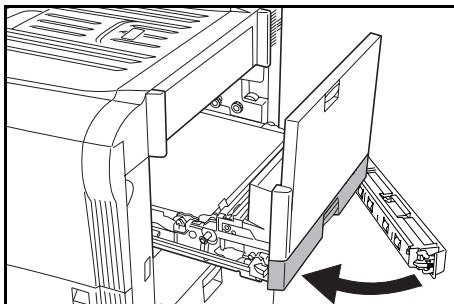
Távolítsa el az elakadt papírt anélkül, hogy elszakítaná.



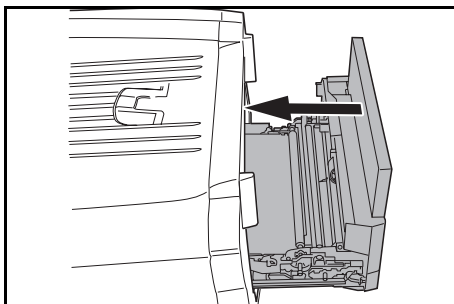
MEGJEGYZÉS

Ha a papír mégis elszakadna, távolítsa el minden darabját a továbbító részből.

- 5** Csupkja be a jobb oldali 1. ajtót.



- 6** Tolja vissza a papírtovábbító egységet.



Elakadás a fixáló egységnél

Ha papírelakadás történt a fixáló résznél, az elakadás elhárításához hajtsa végre a következő lépéseket.

Hüvelyk mértékegységrendszer

3M Paper misfeed.

JAM

1. Open left cover.
2. Remove paper.
3. Pull out fuser unit.
4. Check the inside of machine and Remove paper if inside.
5. Open cover of fuser unit. Remove paper if inside.
6. Close fuser unit, close cover.

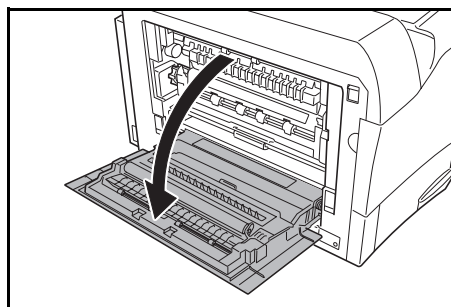
Metrikus mértékegységrendszer

3M Paper misfeed.

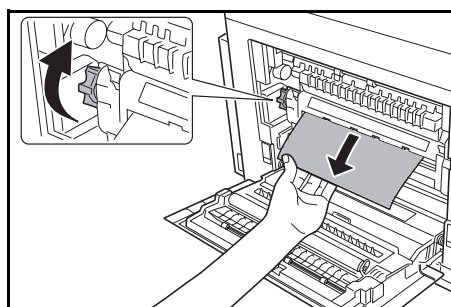
JAM

1. Open left cover.
2. Remove paper.
3. Pull out fuser unit.
4. Check the inside of machine and Remove paper if inside.
5. Open cover of fuser unit. Remove paper if inside.
6. Close fuser unit, close cover.

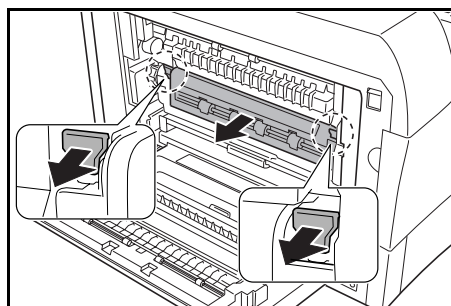
- 1** Nyissa ki a bal oldali ajtót.



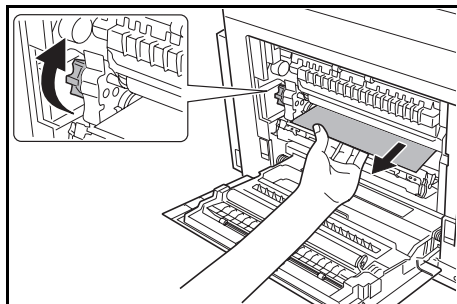
- 2** Ha lát itt elakadt papírt, akkor húzza ki óvatosan, anélkül, hogy elszakítaná. Ha a papír nehezen jön ki, akkor a zöld tárcsát is forgassa, miközben a lapot húzza kifelé.



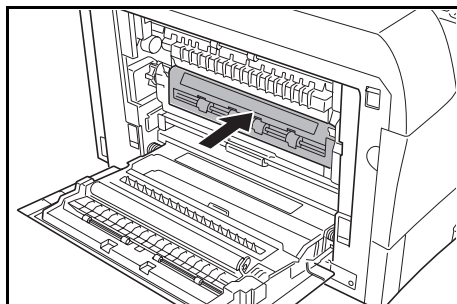
- 3** A jobb és bal oldali zárókarokat húzza maga felé, és nyissa ki a fixáló egységet.



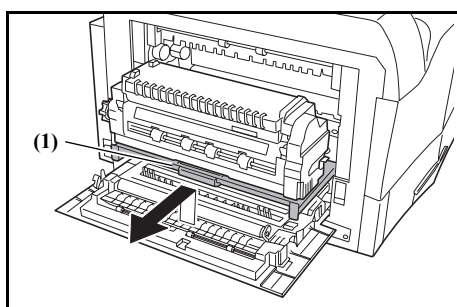
- 4 A zöld tárcsát forgatva húzza ki az elakadt papírt.



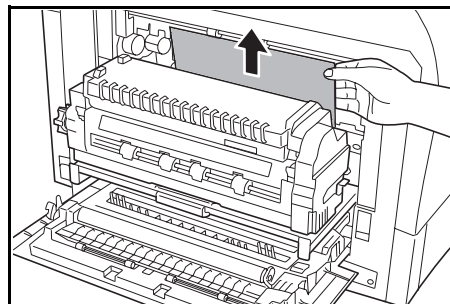
- 5 Tolja vissza a fixáló egységet.



- 6 A fixáló alsó karját (1) hajtsa fel, hogy a teljes egységet kihúzhassa a gépből.



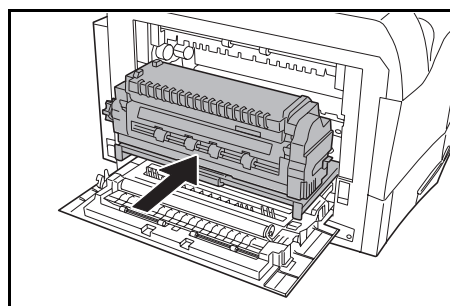
- 7 Ha talál belül is papírt, akkor óvatosan távolítsa el anélkül, hogy elszakítaná.



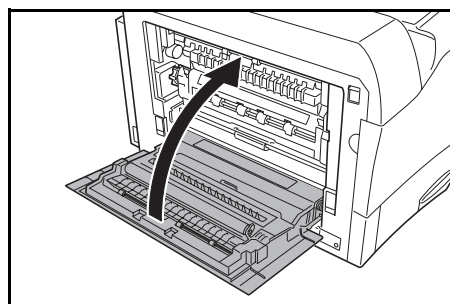
MEGJEGYZÉS

Ha a papír mégis elszakadna, távolítsa el minden darabját a továbbító részből.

- 8 Tolja vissza a fixáló egységet.



- 9 Csukja vissza a bal oldali ajtót.



FIGYELEM

A készülék fixáló része rendkívül forró, ezért amikor ezen a részen keres elakadt papírt, legyen rendkívül óvatos, mivel égésveszély áll fenn.

8. Fejezet HIBAKEZELÉS

Elakadás a bal oldali ajtónál

Ha ezt az üzenetet látja, akkor papírelakadás történt a bal oldali ajtó vagy a kimeneti rész közelében. Az elakadás elhárításához hajtsa végre a következő lépéseket.

Hüvelyk mértékegységrendszer

 **Paper misfeed.**

 **JAM**



1. Open left cover.
2. Remove paper.
3. Pull out fuser unit.
4. Check the inside of machine and Remove paper if inside.
5. Open cover of fuser unit. Remove paper if inside.
6. Close fuser unit, close cover.

Metrikus mértékegységrendszer

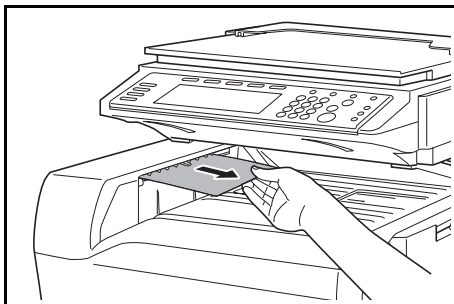
 **Paper misfeed.**

 **JAM**

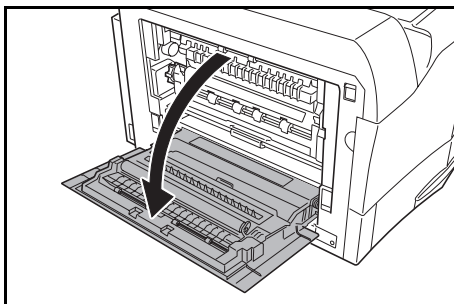


1. Open left cover.
2. Remove paper.
3. Pull out fuser unit.
4. Check the inside of machine and Remove paper if inside.
5. Open cover of fuser unit. Remove paper if inside.
6. Close fuser unit, close cover.

1 Távolítson el minden másolatot a belső tálcáról.

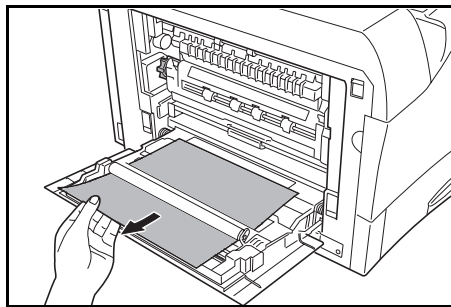


2 Nyissa ki a bal oldali ajtót.



3

Távolítsa el az elakadt papírt anélkül, hogy elszakítaná.



MEGJEGYZÉS

Ha a papír mégis elszakadna, távolítsa el minden darabját.

4

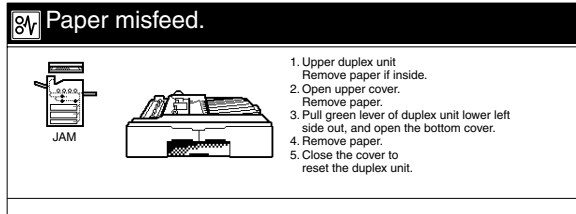
Csukja vissza a bal oldali ajtót.

Elakadás a duplex egységben (csak a duplex-es modelleknél)

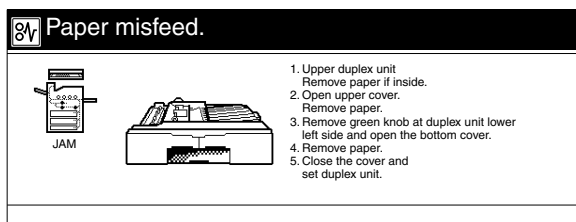
Ha a következő üzenetet látja, akkor papírelakadás történt a duplex egységben. Az elakadás elhárításához hajtsa végre a következő lépéseket.

* A következő fog megjelenni a kijelzőn, ha az 1. lépésnek megfelelően kihúzza a duplex egységet.

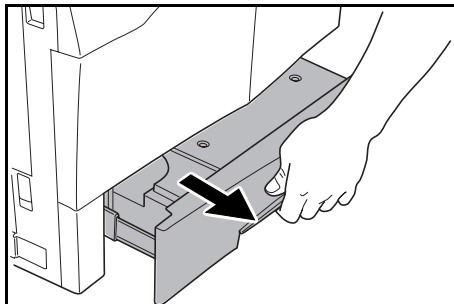
Hüvelyk mértékegységrendszer



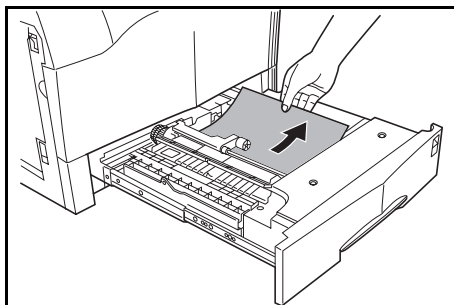
Metrikus mértékegységrendszer



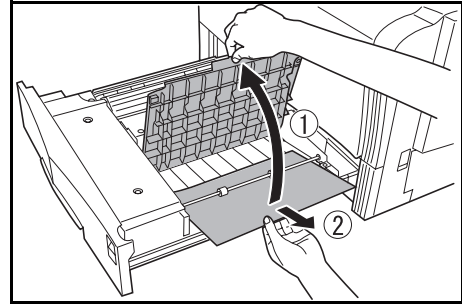
1 Húzza ki a duplex egységet.



2 Ha talál elakadt lapot a duplex egység tetején, akkor távolítsa el.



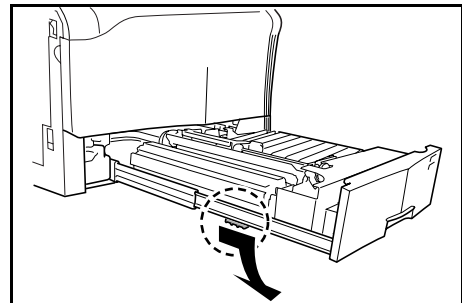
3 Nyissa ki a duplex egység tetejét. Ügyelve arra, hogy ne szakítsa el, távolítsa el az elakadt lapot.



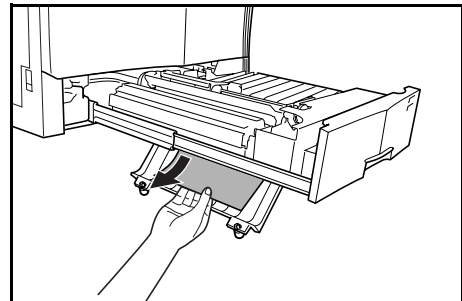
MEGJEGYZÉS

Ha a papír mégis elszakadna, távolítsa el minden darabját a duplex egységből.

4 Húzza ki a bal alsó kart és nyissa le a duplex egység alsó ajtaját.



5 Ügyelve arra, hogy ne szakítsa el, távolítsa el az elakadt lapot.



MEGJEGYZÉS

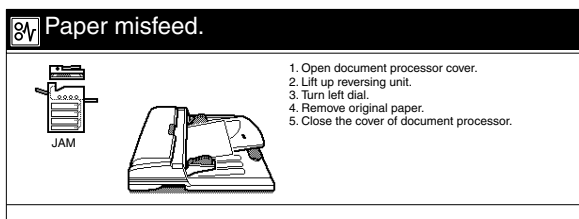
Ha a papír mégis elszakadna, távolítsa el minden darabját a duplex egységből.

6 Csatkjon vissza minden ajtót és tolja vissza a duplex egységet.

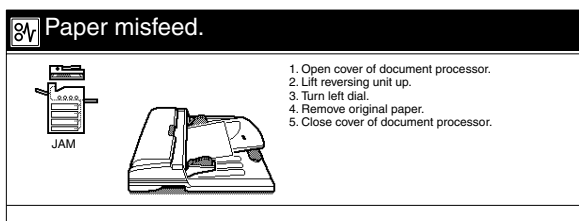
Elakadás az opcionális dokumentumadagolóban

Ha az alábbi üzenetet látja, akkor papírelakadás történt a dokumentumadagolóban. Ebben az esetben az eredetik behelyezését jelző lámpa vörösen fog villogni. Hajtsa végre a következő lépéseket, hogy eltávolítsa a beragadt eredetit.

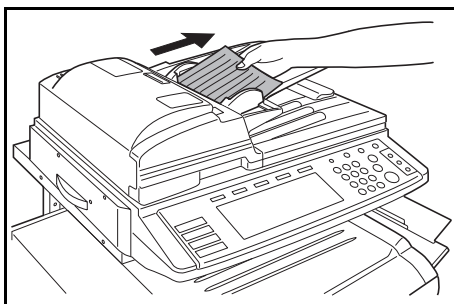
Hüvelyk mértékegységrendszer



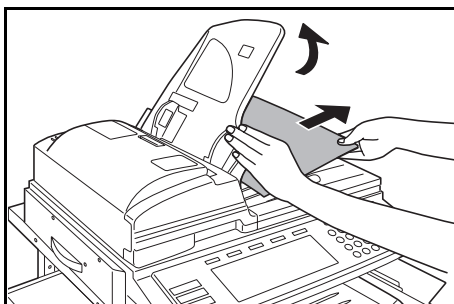
Metrikus mértékegységrendszer



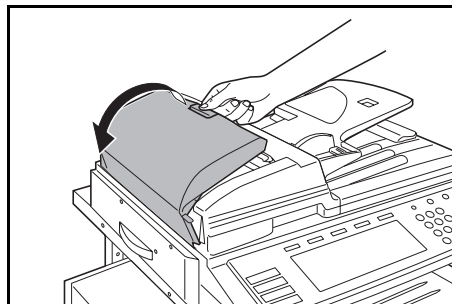
1 Távolítson el minden eredetit a dokumentumadagoló tetejéről.



2 Távolítson el minden, már kiadott eredetit a dokumentumadagolóból.



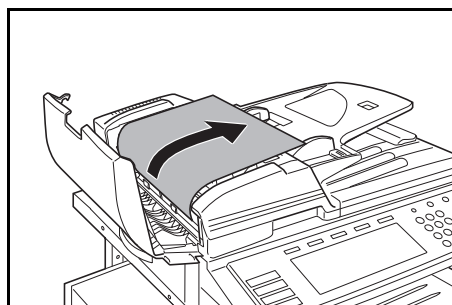
3 Nyissa fel a dokumentumadagoló bal oldali ajtaját.



MEGJEGYZÉS

Ügyeljen arra, hogy a nyitáshoz a fedlap közepén található nyitókart használja.

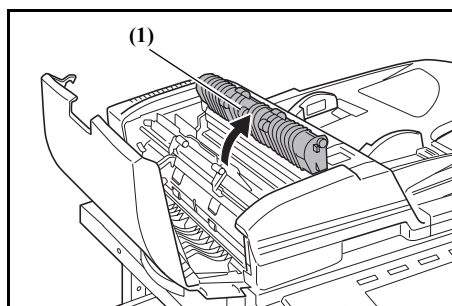
4 Ha talál bent eredetit, akkor távolítsa el anélkül, hogy elszakítaná.



MEGJEGYZÉS

Ha a papír mégis elszakadna, távolítsa el minden darabját a dokumentumadagolóból.

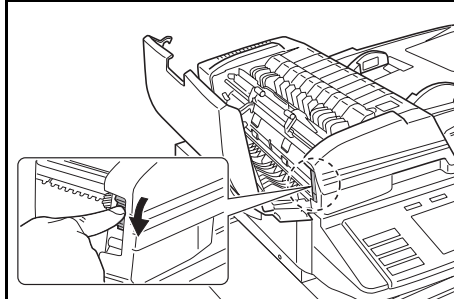
5 Hajtsa fel a papírfordító fedelét (1).



6 Ha talál itt eredetit, akkor távolítsa el anélkül, hogy elszakítaná.

**MEGJEGYZÉS**

- Ha a papír mégis elszakadna, távolítsa el minden darabját a dokumentumadagolóból.
- Ha az eltávolítás nehezen megy, forgassa az eredeti továbbító zöld tárcsát. Az elakadt eredetit ezzel olyan pozícióba juttatja, ahonnan könnyű lesz már eltávolítani.



7 Csukja be a papírfordító fedelét.

8 Csukja be a bal oldali ajtót a dokumentumadagolón. Az eredetik behelyezését jelző lámpa ki fog aludni. Tegye vissza az eredetiket és kezdje el a másolást ismét.

**MEGJEGYZÉS**

Ügyeljen arra, hogy az ajtó becsukásához is a fedlap közepén található nyitókart használja.

Elakadás az opcionális kihelyező egységben

Ha papírelakadás történik az opcionális kihelyező egységben, akkor kövesse a kihelyező egység kezelési útmutatójában található leírásokat.

Ha más jellegű hiba jelentkezik

Ha problémát észlel a készülékével kapcsolatban, akkor nézze át az alábbi listát és kövesse az itt leírtakat. Ha a hiba a továbbiakban is fennmarad, akkor forduljon szervizpartneréhez, vagy a hivatalos márkaszervizhez.

Probléma	Ellenőrzendők	Teendők	Oldal
Bekapcsolás után semmi sem látszik a kijelzőn	Be van dugva a tápkábel a fali aljzatba?	Dugja be a fali csatlakozóba a tápkábelt.	---
A [Start] (Indítás) gomb megnyomásakor nem jönnek ki másolatok.	Van hibaüzenet a kijelzőn?	Keresse ki a hibaüzenethez tartozó leírást, és hajtsa végre az ott leírt lépéseket.	8-1
Üres másolatok jönnek ki a gépből.	Megfelelően lettek behelyezve az eredetik?	Ha az üveglapot használja, akkor másolandó oldallal lefelé, a bal felső sarokba igazítva helyezze el a lapot. Az opcionális dokumentumadagolóba másolandó oldallal felfelé helyezze be.	4-1
A másolatok túl világosak.	A készülék automata fényerő üzemmódban van?	A fényerő beállításához használja az “Auto exposure adjustment” (“Automatikus fényerő beállítás”) menüt.	---
	A készülék kézi fényerő üzemmódban van?	Állítsa be a megfelelő fényerőt a gombokkal.	4-3
		A teljes fényerő változtatásához állítsa át az alapértelmezéseket minden képminőségre vonatkozóan.	---
	Volt figyelmeztetés arra vonatkozóan, hogy tegyen be új tonert?	Cserélje ki a megfelelő tonertartály(oka)t.	9-5
A másolatok túl sötétek.	Nem páras a másolópapír?	Cserélje ki a papírt teljesen újra.	---
	A készülék automata fényerő üzemmódban van?	A fényerő beállításához használja az “Auto exposure adjustment” (“Automatikus fényerő beállítás”) menüt.	---
	A készülék kézi fényerő üzemmódban van?	Állítsa be a megfelelő fényerőt a gombokkal.	4-3
		A teljes fényerő változtatásához állítsa át az alapértelmezéseket minden képminőségre vonatkozóan.	---

Probléma	Ellenőrzendők	Teendők	Oldal
Moiré ábra (mikor a pontok nem egyvonalban vannak, hanem összecsoportosulva) látható a másolatokon.	Az eredetije egy nyomtatott fénykép?	Állítsa át a képtimalizációt nyomtatott fényképre.	4-3
Az eredeti és a másolat színei eltérőek.	Megfelelőek a színbeállítások?	Állítsa be a színegyensúlyt.	5-1
		Hajtson végre automatikus színekalibrációt.	7-50
A másolatok nem jól kivehetőek.	Az eredetihez megfelelő képtimalizációt választotta ki?	Válassza ki a megfelelő képtimalizációt.	4-3
A másolatok "koszosak".	Nincs szennyeződés az üveglapon?	Tisztítsa meg az üveglapot és/vagy a tetőt.	9-1
A másolatok elmosódottak vagy homályosak.	Nem magas a környezet páratartalma?	Végezzen el egy dobtisztítást.	7-52
A másolt kép elfordult.	Megfelelően lettek behelyezve az eredetik?	Ha üveglapról másol, igazítsa az eredetit az üveglap széleihez. Ha dokumentumadagolót használ, állítsa mindig a határolókat teljesen a papír széleihez.	4-1
	Megfelelően lett behelyezve a papír?	Mindig szorosan a határolók mellé helyezze a lapokat.	3-1
A papír gyakran elakad.	Megfelelően lett a papírt betöltve a papírfiókba?	Tegye be a papírt megfelelően.	3-1
		A papír típusától és állapotától függően az elkészült másolatok meggörbülhetnek, ezzel elakadásokat okozva. Vegye ki a lapokat a fiókból, majd fordítsa meg és tegye vissza őket.	3-1
	Nem gyűrött vagy görbe a másolópapír?	Cserélje ki őket teljesen új papírra.	---
	Nem maradt a készülékben elakadt vagy beleszakadt papír?	Végezze el a megfelelő műveletet, hogy eltávolítsa.	8-5
	Meg egyezik a kézi adagolóba helyezett lap mérete a kijelzőn beállított mérettel?	Bizonyosodjon meg arról, hogy jól beállította a lapméretet a kijelzőn.	7-47
Fekete vonalak vannak a másolatokon, ha a dokumentumadagolót használja.	Tiszta az üvegcsík?	Tisztítsa meg az üvegcsíkot.	9-1

A készülék tisztítása



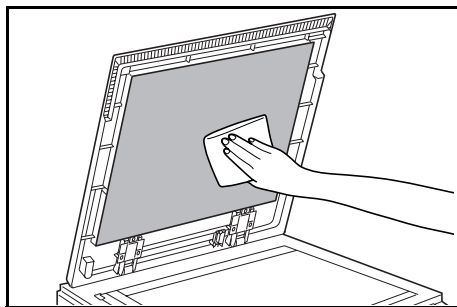
FIGYELEM

Biztonsága érdekében **MINDIG** húzza ki a tápkábelt a fali csatlakozó aljzatból a tisztítási művelet előtt.

A géptető tisztítása

Nyissa fel a géptetőt. Törölje át a belső oldalát enyhe tisztítószeres vagy alkoholos puha ruhával.

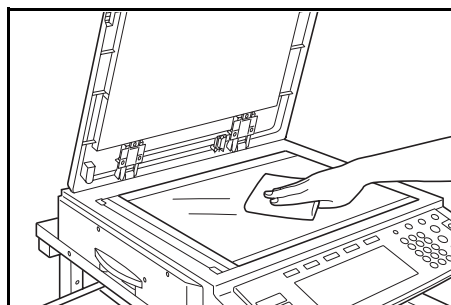
Soha ne használjon a géptető tisztításához higítót vagy más szerves eredetű oldószert.



Az üveglap tisztítása

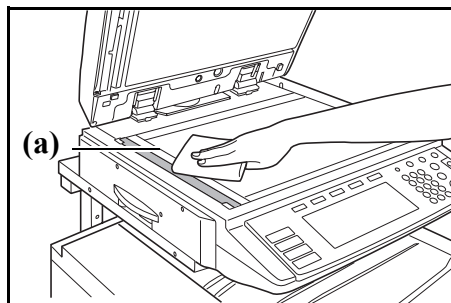
Nyissa fel a géptetőt. Törölje át az üveglapot enyhe tisztítószeres vagy alkoholos puha ruhával.

* Soha ne használjon az üveglap tisztításához higítót vagy más szerves eredetű oldószert.



* Ha dokumentumadagoló (opcionális) használatkor a másolat maszatos, vagy fekete vonalak jelennek meg rajta, akkor a csíktüveg **(a)** piszkos. Törölje át száraz, vagy alkoholos puha ruhával.

* Soha ne használjon vizet, higítót vagy szerves oldószert.

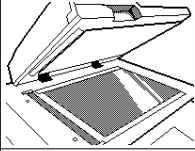




MEGJEGYZÉS

Ha a “Clean the slit glass for original fed from DP.” [“Clean the slit glass for original fed.”] (Tisztítsa meg a csiküveget) üzenet megjelenik, akkor a csiküveg bepiszkolódott. Tisztítsa meg a fentiekben leírt módon, majd nyomja meg a [End] (Vége) gombot. Hüvelyk mértékegységrendszer

 **Clean the slit glass for original fed from DP.**



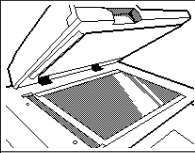
1. Open the document processor
2. Clean the surface of the slit glass located at left side with a dry cloth
3. Close the document processor
4. Press the END key

If the slit glass is dirty, black lines might appear on the copy image

End

Metrikus mértékegységrendszer

 **Clean the slit glass for original fed.**



1. Open the document processor
2. Clean the surface of the slit glass located at left side with a dry cloth
3. Close the document processor
4. Press the END key

If the slit glass is dirty, black lines might appear on the copy image

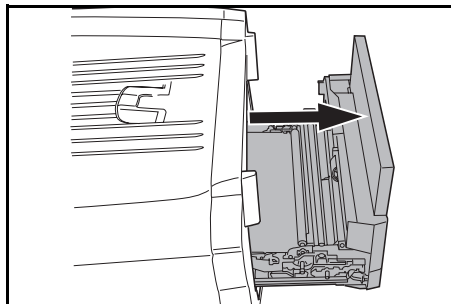
End

A transzfergörgő tisztítása

Tisztítsa meg a transzfergörgőt, ha azt veszi észre, hogy a nyomtatott másolatok hátoldala maszatos.

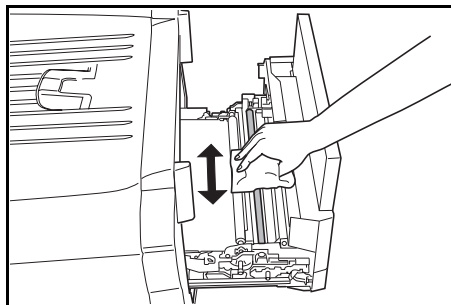
1

Húzza ki a másológépből a papírtovábbító egységet a fogantyú segítségével.



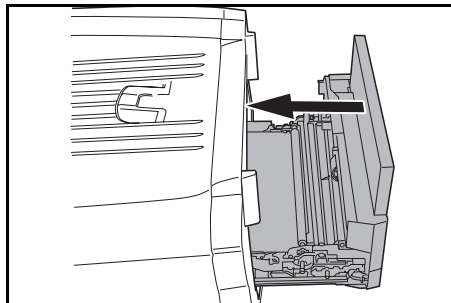
2

Használja a toner kithez mellékelt törlőrongyot a görgő megtisztításához.



3

Tolja vissza a papírtovábbító egységet a másológépbe.

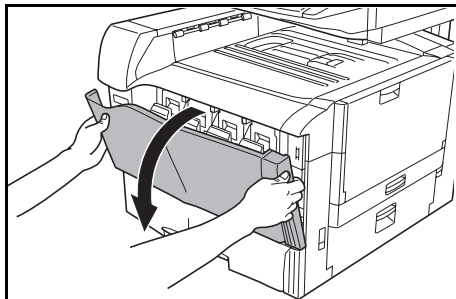


A töltőkorona tisztítása

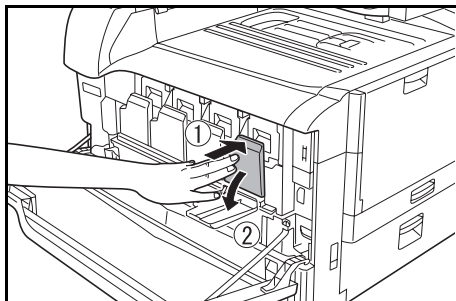
Ha fekete csíkok jelennek meg a másolatokon, végezze el a következő tisztítási műveleteket a koronán.

A következő képek a bíbor toner töltőkorona tisztítását mutatják példaképpen.

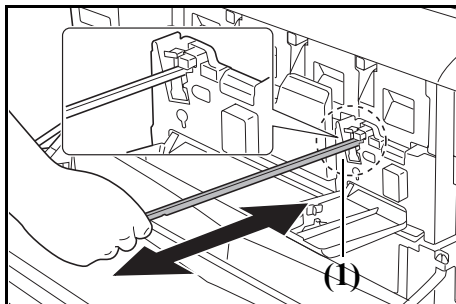
1 Nyissa ki az első ajtót.



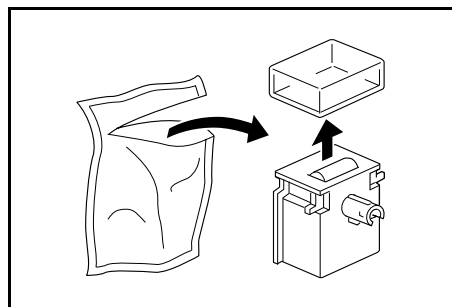
2 Nyomja meg a tonertartály fedelét, majd nyissa ki.



3 Ragadja meg a zöld tisztítószárat (1), lassan húzza ki, ameddig lehet, majd tolja teljesen vissza. Ismételje meg a folyamatot 5-10 alkalommal.



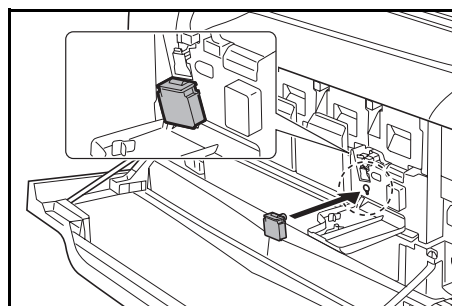
4 Vegye ki a mellékelt ráctisztítót a csomagolásból, és távolítsa el a kupakját.



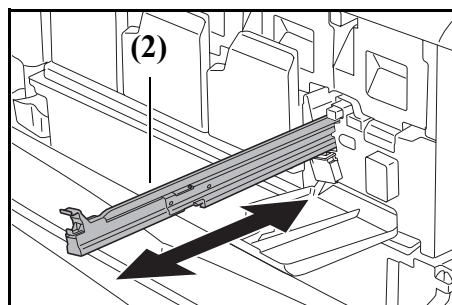
MEGJEGYZÉS

A ráctisztító szivacsos része folyadékkal van átitatva. Amennyire lehetséges, gyorsan végezze el a tisztítási folyamatot, hogy megővje a kiszáradástól.

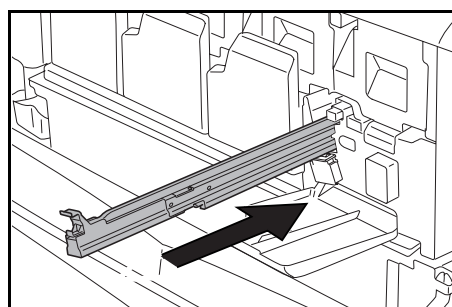
5 Csatlakoztassa a ráctisztítót a másológéphez a szivacsos részével felfelé, az alábbi ábra szerint.



6 Emelje meg kissé a töltőkorona egységet (2), óvatosan húzza ki ameddig lehet, majd tolja teljesen vissza. Ismételje meg a fenti műveletet 2-3 alkalommal.

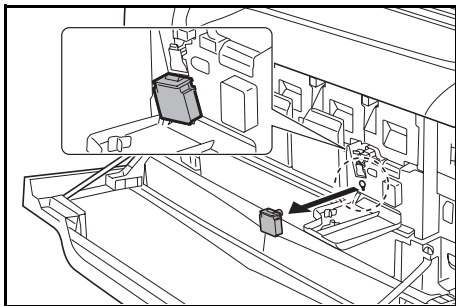


7 Tolja vissza a töltőkorona egységet a másológépbe, az eredeti pozíciójába.



8

Távolítsa el a rácstisztítót.

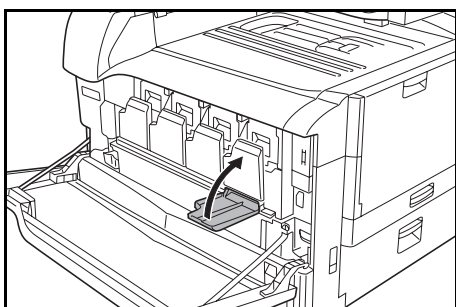


MEGJEGYZÉS

SOHA ne próbálja meg mégegyszer használni a rácstisztítót, ha már egyszer használta.

9

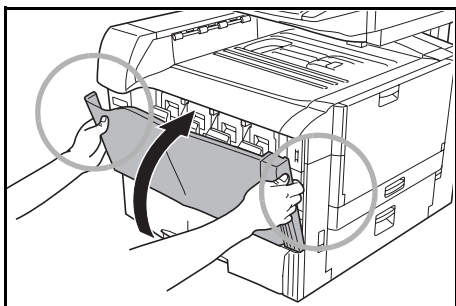
Csukja be a tonertertály fedelét.



Ismételje meg ugyanezeket a lépéseket a többi toner koronájánál is.

10

Csukja be az első ajtót.



MEGJEGYZÉS

Az ajtót mindkét oldalánál fogva csukja be, és győződjön meg róla, hogy biztonságosan becsukta azt.

A tonertartályok cseréje

A másológép 4 különböző színű tonert használ: yellow (sárga), cyan (ciánkék), magenta (bíbor), black (fekete).

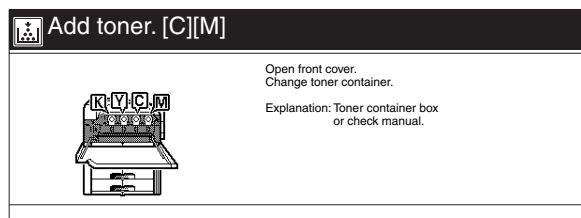
Mikor a "Toner will be empty soon." (A toner hamarosan kifogy.) felirat megjelenik az érintőképernyőn, hamarosan cserélnie kell a jelzett tonertartályt. Készítse elő a cserélendő tonertartályt. Mikor az "Add toner" (Cseréljen tonert) üzenet megjelenik, a gép megáll. Ekkor cserélje ki a jelzett tonertartályt.



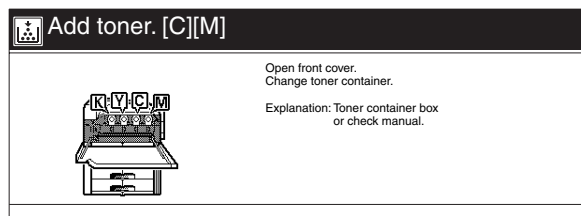
FONTOS!

- Mindig tisztítsa meg a töltőkorona egységet ("A töltőkorona tisztítása," 9-3. oldal), valahányszor kicseréli a tonertartályt.
- Csak akkor cseréljen tonertartályt, ha az "Add toner" (Cseréljen tonert) üzenet megjelenik az érintőpanelen.
- Mindig cserélje ki az elhasznált festék tartályt is a tonertartály cseréje után.
- Ne hagyjon tárgyakat a közelben, mikor tonertartályt cserél (floppy lemez, stb).

Hüvelyk mértékegységrendszer



Metrikus mértékegységrendszer



FIGYELEM

NE próbálja meg elégetni a tonertartályt vagy az elhasznált festék tartályt. A veszélyes szikrák égési sebeket okozhatnak.



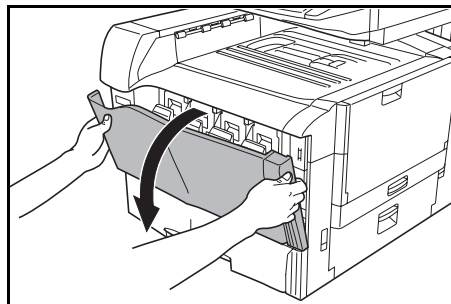
FIGYELEM

NE próbálja meg erőszakkal kinyitni vagy megsemmisíteni a tonertartályt, vagy az elhasznált festék tartályt.

A következő folyamat illusztrációi a fekete tonertartály cseréjét ábrázolják.

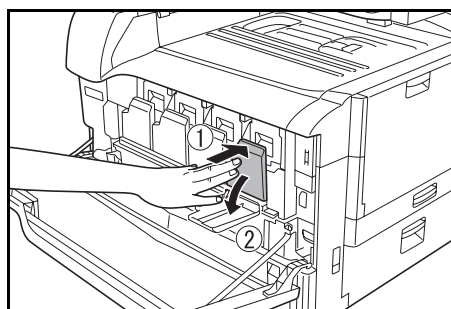
1

Nyissa ki az első ajtót.



2

Nyomja meg a cserélendő tonertartály fedelét, majd nyissa ki.



3

Oldja a tonertartály reteszelését a rögzítőkar kattánásig való benyomásával, majd ütközésig húzza ki a tartályt. Emelje meg a tartályt és húzza ki teljesen.

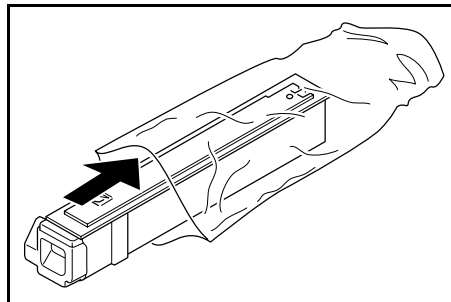


FONTOS!

Ne döntse meg a régi tartályt.

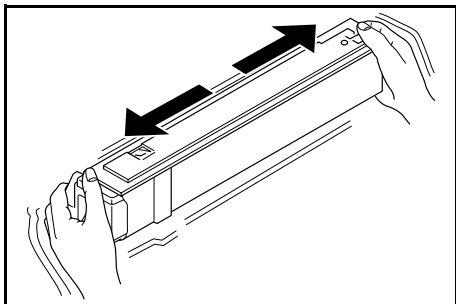
4

Tegye a régi tartályt a mellékelt műanyag szemeteszacskóba.



9. Fejezet KARBANTARTÁSI ÉS ÜZEMELTETÉSI TANÁCSOK

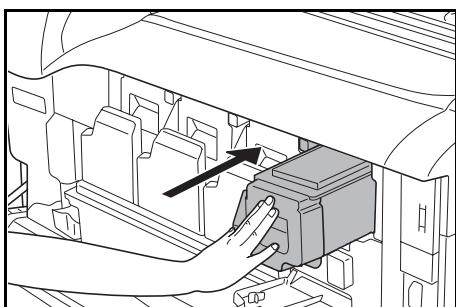
- 5** Rázza meg az új tonertartályt oldalirányban legalább ötször.



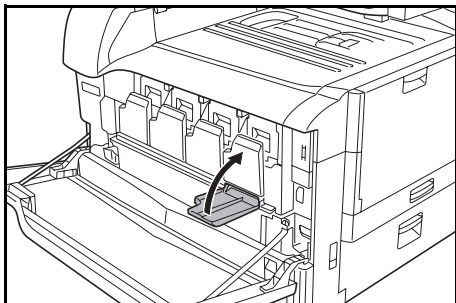
FONTOS!

Ha olyan tonertartályt helyez a másológépbe, amelyet nem rázott fel eléggé, hiba léphet fel a befejezetlen festéketöltés miatt.

- 6** Helyezze be az új tartályt a másológépbe. Mikor megfelelően a helyére kerül, hallható kattanással reteszeli.

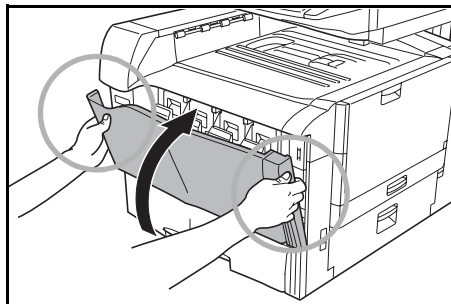


- 7** Csukja be a tonertartály fedelét.



Kövesse ugyanezt a folyamatot a többi tonertartály cseréjekor, mikor az szükséges.

- 8** Csukja be az első ajtót.



MEGJEGYZÉS

Az ajtót mindkét oldalánál fogva csukja be, és győződjön meg róla, hogy biztonságosan becsukta azt.



FONTOS!

Azért, hogy kifogástalan minőségű másolatokat készíthessen, rendszeresen (egyszer egy hónapban) tisztítsa a töltőkorona egységet (1-3. lépés 9-3. oldal); ezenkívül valahányszor tonertartályt cserél, szintén végezze el a tisztítást.

Használat után **MINDÍG** a helyi vagy állami szabályozásoknak megfelelően dobja ki a tonertartályt és az elhasznált festék tartályt.

Az elhasznált festék tartály cseréje

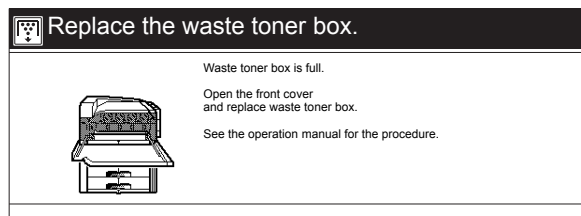
Mikor a "Check waste toner box." (Ellenőrizze az elhasznált festék tartályt) megjelenik az érintőképernyőn, cserélje ki az elhasznált festék tartályt.



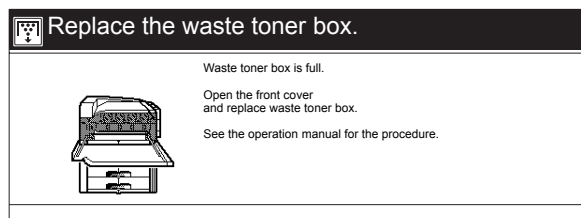
FONTOS!

Csak akkor cserélje ki az elhasznált festék tartályt, ha az érintőpanelen megjelenő üzenet erre figyelmezteti.

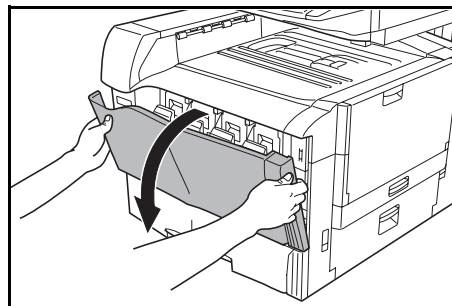
Hüvelyk mértékegységrendszer



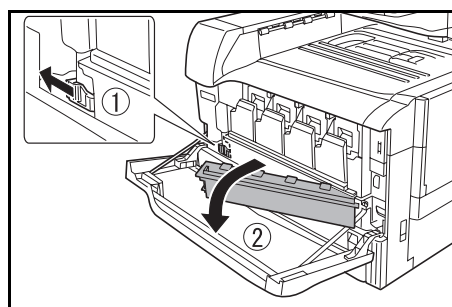
Metrikus mértékegységrendszer



- 1** Nyissa ki az első ajtót.



- 2** Nyomja meg a reteszelő kart a bal oldalon. Billentse ki a tartály bal oldalát, majd vegye ki teljesen.



FONTOS!

NE fordítsa fejtetőre az elhasznált festék tartályt, miután eltávolította a másológépből.



FIGYELEM

NE próbálja meg elégetni a tonertartályt vagy az elhasznált festék tartályt. A veszélyes szikrák égési sebeket okozhatnak.



FIGYELEM

NE próbálja meg erőszakkal kinyitni vagy megsemmisíteni a tonertartályt, vagy az elhasznált festék tartályt.



FIGYELEM

NE próbálja meg elégetni a tonertartályt vagy az elhasznált festék tartályt. A veszélyes szikrák égési sebeket okozhatnak.

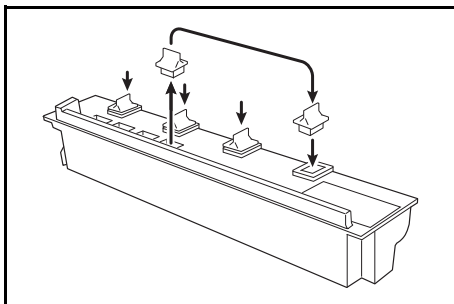


FIGYELEM

NE próbálja meg erőszakkal kinyitni vagy megsemmisíteni a tonertartályt, vagy az elhasznált festék tartályt.

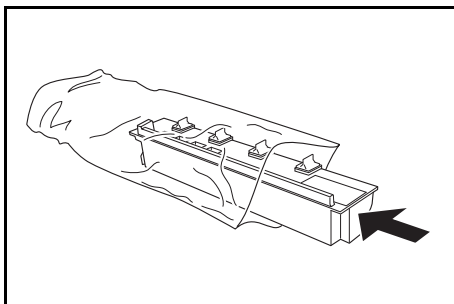
9. Fejezet KARBANTARTÁSI ÉS ÜZEMELTETÉSI TANÁCSOK

- 3** Használja az elhasznált festék tartály lezárására a tartály tetején található kupakokat.

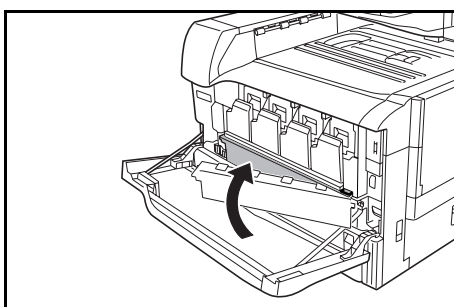


Használat után MINDÍG a helyi vagy állami szabályozásoknak megfelelően dobja ki a tonertályt és az elhasznált festék tartályt.

- 4** Tegye a régi tartályt a mellékelt műanyag szemeteszacskóba.



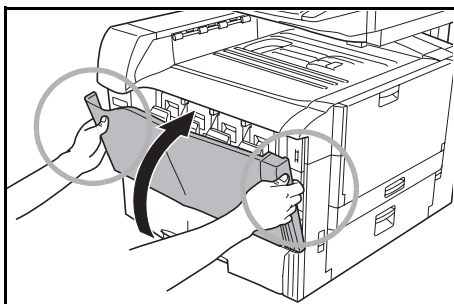
- 5** Illessze be az új tartály jobb sarkát, majd tolja be teljesen a helyére.



FONTOS!

Ne zárja le az új elhasznált festék tartály nyílását a kupakkal. Ez mechanikai meghibásodásokat okozhat a másológépben.

- 6** Csukja be az első ajtót.



MEGJEGYZÉS

Az ajtót mindkét oldalánál fogva csukja be, és győződjön meg róla, hogy biztonságosan becsukta azt.

Műszaki leírás

Készülék

Név.....	KM-C2630/LM-C2630D
Kivitel.....	Asztali, különálló szkennel egységgel
Eredeti tábla.....	Rögzített
Másolási rendszer.....	Színes elektro-fotografikus soros 4 dob
Eredetik.....	Papírlapok, könyv és három dimenziós tárgyak (Maximum méret: 11" × 17" [A3])
Másolópapír méretek.....	Papírfiók: 11" × 8 1/2", 8 1/2" × 14", 11" × 17", A5R, B5R, A4, B4 (257 mm × 364 mm) és A3 Kézi adagoló tálca: 5 1/2" × 8 1/2", 8 1/2" × 11", 11" × 8 1/2", 8 1/2" × 13", 8 1/2" × 14", 11" × 17", 12" × 18", A6R, B6R, A5R, B5R, B5, A4R, A4, B4 (257 mm × 364 mm), A3, A3 széles (305 mm × 457 mm, metrikus mértékegységrendszerű másológépek) és Folió (metrikus mértékegységrendszerű másológépek) Kétoldalas másoláskor: 11" × 17" [A3] – 11" × 8 1/2" [A5R] Nyomtatási margó: 0. 5 mm – 5.5 mm
Másolási sebesség.....	11" × 17" [A3] méretű eredeti 100% (1:1): 13 másolat/perc (színes); 13 másolat/perc (fekete-fehér) 8 1/2" × 14" [B4] méretű eredeti 100% (1:1): 13 másolat/perc (színes); 13 másolat/perc (fekete-fehér) 11" × 8 1/2" [A4] méretű eredeti 100% (1:1): 26 másolat/perc (színes); 26 másolat/perc (fekete-fehér) 8 1/2" × 11" [A4R] méretű eredeti 100% (1:1): 13 másolat/perc (színes); 13 másolat/perc (fekete-fehér) B5 méretű eredeti 100% (1:1): 26 másolat/perc (színes); 26 másolat/perc (fekete-fehér) 11" × 8 1/2" [A4] méretű eredeti kétoldalas másoláskor: 24.5 másolat/perc (színes); 24.5 másolat/perc (fekete-fehér)
Felmelegedési idő.....	179 másodpercen belül (23°C-os szobahőmérsékleten, 60%-os páratartalomnál)
Első másolat sebessége.....	Színes: 9.4 másodpercen belül Fekete-fehér vagy egyszínű: 9.4 másodpercen belül.
Elérhető nagyítási arányok.....	1%-os léptékkel 25% és 400% között vagy a szabvány beállított értékek
Memória.....	Alap kiépítésű másológépek: 256 MB másolási memória Duplexes másológépek: 256 MB másolási memória és 20 GB nyomtatási memória
Felbontás.....	Olvasás: 600 × 600 dpi Írás: 600 × 600 dpi
Papíradagoló rendszer.....	<Automata adagolás papírfiókból> Alap kiépítésű másológépek: Két 500 lapos papírfiók [60 g/m ² – 90 g/m ²] Duplexes másológépek: Egy 500 lapos papírfiók [60 g/m ² – 90 g/m ²] <Kézi adagolás a kézi adagoló tálcából> 150 lap [80 g/m ²]
Másolópapírok.....	<Súly> Papírfiók: 60 g/m ² – 90 g/m ² Duplex egység: 60 g/m ² – 90 g/m ² Kézi adagoló tálca: 60 g/m ² – 220 g/m ² <Típusok> Papírfiók: Standard másolópapír, színes papír Duplex egység: Standard másolópapír, színes papír Kézi adagoló tálca: Standard másolópapír, speciális papír (színes papír, írásvetítő fólia, stb.) és borítékok [csak nyomtatási funkcióval használható]
Folyamatos másolás.....	1 – 999 lap
Fényforrás.....	Kisnyomású gázlámpa
Developer rendszer.....	Száraz kétkomponensű eljárás
Fixáló rendszer.....	Teflon henger
Tisztító rendszer.....	Kés
Fényérzékeny henger.....	a-Si (amorf szilícium)

9. Fejezet KARBANTARTÁSI ÉS ÜZEMELTETÉSI TANÁCSOK

Alapvető funkciók és módok	Színegyensúly állítás, színátmenet állítás, képminőség állítása gyorsbillentyűkkel, egyszínű üzemmód, fényes üzemmód, automatikus papírválasztás, képminőség választás, automatikus nagyítási arány választás, nagyítás (zoom), előre beállított nagyítás (zoom), torzítás, kétoldalas másolás ^{*1} , oldal szétválasztás, margó beállítás, középrehelyezés, jegyzet ^{*2} , széltörés, egyesített másolat, oldalszámozás ^{*2} , poszter készítés ^{*2} , füzetkészítés ^{*1} , könyvről füzet készítés ^{*1} , szortírozás/kihelyezés ^{*2} , automatikus elforgatás, borító ^{*2} , fólia + elválasztó lap ^{*2} , negatív, tükörkép, próbamásolat ^{*2} , másolás ismétlés ^{*2} , kötegelt szkennelés ^{*2} , színes/fekete-fehér üzemmód ^{*2} , takarékos nyomtatás, program funkciók, munka összeállítás ^{*2} , másolás beállítás ^{*2} , nyelvválasztás *1: Csak duplexes modellek esetén. *2: Másolási memória szükséges (opcionális).
Tápellátás	120V AC, 60 Hz, 12 A 220V – 240V AC, 50/60 Hz, 6 A
Méreték (sz) × (h) × (m)	23 1/4" × 23 1/16" × 34 5/16" 699 mm × 804 mm × 1122 mm
Tömeg	Megközelítőleg 116 kg (alapfelszereltségű modell) Megközelítőleg 121 kg (duplexes modell)
Zajkibocsátás	≤ 70 dB(A)
Helyszükséglet (sz) × (h)	50 3/4" × 23 1/16" 1019 mm × 804 mm
Opcionális tartozékok	Dokumentumadagoló, papírfiók, dokumentum finisher, másolási memória ^{*3} , kódolt számláló, nyomtatókártya, faxkártya és hálózati szkennerkártya *3: alapfelszerelés duplexes modellekben

(A műszaki adatok előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak.)

Dokumentumadagoló (opcionális)

Eredeti adagoló rendszer	Automatikus adagolás
Eredeti	Papírlapok
Eredeti	Max.: 11" × 17" / A3
Eredeti	Min.: 5 1/2" × 8 1/2" / A5R
Eredeti súlya	Egyoldalas: 35 g/m ² – 160 g/m ²
Eredeti száma	Kétoldalas: 50 g/m ² – 120 g/m ²
Tápellátás	100 lap (kisebb mint 11" × 8 1/2" [A4] méret, 50 g/m ² és 80 g/m ² között)
Méret (sz) × (h) × (m)	70 lap (nagyobb mint 8 1/2" × 14" [B4] méret, 50 g/m ² and 80 g/m ² között)
Súly	Elektromos kapcsolat a másológépen keresztül
	21 13/16" × 18 13/16" × 5 7/16"
	553 mm × 478 mm × 137 mm
	Megközelítőleg 10.5 kg

(A műszaki adatok előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak.)

Dokumentum finisher (opcionális)

Tálcák száma	Tálca A: 1, Tálca B: 1 (5 tálca, ha Multi job tálca csatlakoztatva van)
Tálca kapacitás	

Hüvelyk mértékegységrendszer

Tálca A (75 g/m² súlyú papír)

- Tűzés nélkül — 11" × 17", 8 1/2" × 14": 1500 lap / 8 1/2" × 11", 11" × 8 1/2": 3000 lap
- Tűzve 2 másolat — 11" × 17": 700 lap / 8 1/2" × 14": 700 lap / 8 1/2" × 11": 1000 lap / 11" × 8 1/2": 1000 lap
- Tűzve 3 – 4 másolat — 11" × 17": 700 lap / 8 1/2" × 14": 700 lap / 8 1/2" × 11": 1000 lap / 11" × 8 1/2": 1000 lap
- Tűzve 5 – 10 másolat — 11" × 17": 800 lap / 8 1/2" × 14": 800 lap / 8 1/2" × 11": 1100 lap / 11" × 8 1/2": 1100 lap
- Tűzve 11 – 20 másolat — 11" × 17": 1000 lap / 8 1/2" × 14": 1200 lap / 8 1/2" × 11": 11" × 8 1/2": 1200 lap
- Tűzve 21 – 30 másolat — 11" × 17": 1500 lap / 8 1/2" × 14": 1500 lap
- Tűzve 21 – 49 másolat — 8 1/2" × 11", 11" × 8 1/2": 2000 lap
- Tűzve 50 másolat — 8 1/2" × 11", 11" × 8 1/2": 3000 lap

Tálca B: 11" × 17", 8 1/2" × 14": 200 lap / 11" × 8 1/2", 8 1/2" × 11", 5 1/2" × 8 1/2": 200 lap

* Ha 75 g/m² súlyú papírt használ

Metrikus mértékegységrendszer

Tálca A (80 g/m² weight paper)

- Tűzés nélkül — A3, B4 (257mm × 364mm): 1500 lap / A4R, A4, Folio: 3000 lap
- Tűzve 2 másolat — A3, B4 (257mm × 364mm): 700 lap / A4R, A4: 1000 lap
- Tűzve 3 – 4 másolat — A3, B4 (257mm × 364mm): 700 lap / A4R, A4: 1000 lap
- Tűzve 5 – 10 másolat — A3, B4 (257mm × 364mm): 800 lap / A4R, A4: 1100 lap
- Tűzve 11 – 20 másolat — A3, B4 (257mm × 364mm): 1000 lap / A4R, A4: 1200 lap
- Tűzve 21 – 30 másolat — A3, B4 (257mm × 364mm): 1500 lap
- Tűzve 21 – 49 másolat — A4R, A4: 2000 lap
- Tűzve 50 másolat — A4R, A4: 3000 lap

Tálca B: A3, B4 (257 mm × 364 mm), Folio, A4, A4R, A5R, A6R: 200 sheets

* Ha 80 g/m² súlyú papírt használ.

Papír súlya	Kitéve B Tálcára: 60 g/m ² - 105 g/m ²
	Kitéve A Tálcára: 60 g/m ² - 220 g/m ²
	Tűzéskor: 60 g/m ² - 105 g/m ²
	Lyukasztáskor: 60 g/m ² - 160 g/m ²
Tűzési kapacitás	A3, B4 (257 mm × 364 mm), 11" × 17", 8 1/2" × 14": 30 lap /
	A4, A4R, 11" × 8 1/2", 8 1/2" × 11": 50 lap
	* Ha 75 g/m ² – 80 g/m ² súlyú papírt használ
	* Ha színes másolás vagy színes másolópapír van kiválasztva, a tűzési kapacitás csökkenhet.
Tápellátás	Elektromos csatlakozás a másológépen keresztül
Méret (sz) × (h) × (m)	27 1/8" × 23 9/16" × 39 7/8"
	796 mm × 640 mm × 950 mm
Súly	Megközelítőleg 78 kg

(A műszaki adatok előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak.)

Dokumentum Finisher (B) (opcionális)

Tálcák száma Tálca A: 1, Altálca (ha Multi Job Tálca csatlakoztatva van): 5

Tálca kapacitás

Hüvelyk mértékegységrendszer

Tálca A (75 g/m² súlyú papír)

- Tűzés nélkül — 11" × 17", 8 1/2" × 14": 1000 lap / 8 1/2" × 11", 11" × 8 1/2": 2000 lap
- Tűzve 2 másolat — 11" × 17": 500 lap / 8 1/2" × 14": 500 lap / 8 1/2" × 11": 1000 lap / 11" × 8 1/2": 1000 lap
- Tűzve 3 – 4 másolat — 11" × 17": 500 lap / 8 1/2" × 14": 500 lap / 8 1/2" × 11": 1000 lap / 11" × 8 1/2": 1000 lap
- Tűzve 5 – 10 másolat — 11" × 17": 500 lap / 8 1/2" × 14": 500 lap / 8 1/2" × 11", 11" × 8 1/2": 1100 lap
- Tűzve 11 – 20 másolat — 11" × 17": 750 lap / 8 1/2" × 14": 750 lap / 8 1/2" × 11", 11" × 8 1/2": 1200 lap
- Tűzve 21 – 30 másolat — 11" × 17": 1000 lap / 8 1/2" × 14": 1000 lap
- Tűzve 21 – 49 másolat — 8 1/2" × 11", 11" × 8 1/2": 2000 lap
- Tűzve 50 másolat — 8 1/2" × 11", 11" × 8 1/2": 2000 lap

Metrikus mértékegységrendszer

Tálca A (80 g/m² súlyú papír)

- Tűzés nélkül — A3, B4 (257mm × 364mm): 1000 lap / A4R, A4, Folio: 2000 lap
- Tűzve 2 másolat — A3, B4 (257mm × 364mm): 500 lap / A4R, A4: 1000 lap
- Tűzve 3 – 4 másolat — A3, B4 (257mm × 364mm): 500 lap / A4R, A4: 1000 lap
- Tűzve 5 – 10 másolat — A3, B4 (257mm × 364mm): 500 lap / A4R, A4: 1100 lap
- Tűzve 11 – 20 másolat — A3, B4 (257mm × 364mm): 750 lap / A4R, A4: 1200 lap
- Tűzve 21 – 30 másolat — A3, B4 (257mm × 364mm): 1000 lap
- Tűzve 21 – 49 másolat — A4R, A4: 2000 lap
- Tűzve 50 másolat — A4R, A4: 2000 lap

Papír súlya Kitéve A Tálcára: 60 g/m² - 220 g/m²

Tűzéskor: 60 g/m² - 105 g/m²

Tűzési kapacitás..... A3, B4 (257 mm × 364 mm), 11" × 17", 8 1/2" × 14": 30 lap /

A4, A4R, 11" × 8 1/2", 8 1/2" × 11": 50 lap

* Ha 75 g/m² – 80 g/m² súlyú papírt használ

* Ha színes másolás vagy színes másolópapír van kiválasztva, a tűzési kapacitás csökkenhet.

Tápellátás..... Elektromos csatlakozás a másológépen keresztül

Méretek (sz) × (h) × (m)..... 27 1/8" × 23 9/16" × 39 7/8"

796 mm × 640 mm × 950 mm

Súly Megközelítőleg 77 kg

(A műszaki adatok előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak.)

Papírfiók (A) (opcionális)

Papíradagoló rendszer.....	Automatikus adagolás 1 fiókból (500 lap [80 g/m ²] kapacitású)
Másolópapír méretek	11" × 17" [A3], 11" × 14" [B4] (257 mm × 364 mm), 11" × 8 1/2" [A4], 8 1/2" × 11" [A4R], B5R, A5R és Folio
Másolópapír	<Súly> 60 g/m ² – 90 g/m ² <Típus> Standard másolópapír és színes papír
Tápellátás.....	Elektromos csatlakozás a másológépen keresztül
Méretek (sz) × (h) × (m)	22 1/16" × 25 1/4" × 5 9/16" 679 mm × 641.9 mm × 141.6 mm
Súly.....	Megközelítőleg 14 kg

(A műszaki adatok előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak.)

Papírfiók (B) (opcionális)

Papíradagoló rendszer.....	Automatikus adagolás 3 fiókból (500 lap [80 g/m ²] kapacitású)
Másolópapír méretek	11" × 17" [A3], 11" × 14" [B4] (257 mm × 364 mm), 11" × 8 1/2" [A4], 8 1/2" × 11" [A4R], B5R, A5R és Folio
Másolópapír	<Súly> 60 g/m ² – 105 g/m ² <Típus> Standard másolópapír és színes papír
Tápellátás.....	Elektromos csatlakozás a másológépen keresztül
Méretek (sz) × (h) × (m)	21 1/16" × 17 1/16" × 25 1/4" 679 mm × 434.2 mm × 641.6 mm
Súly.....	Megközelítőleg 41.5 kg

(A műszaki adatok előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak.)

Papírfiók (B) (opcionális)

Papíradagoló rendszer.....	Automatikus adagolás 1 fiókból (500/1000/1500 lap [80 g/m ²] kapacitású)
Másolópapír méretek	11" × 17" [A3], 11" × 14" [B4] (257 mm × 364 mm), 11" × 8 1/2" [A4], 8 1/2" × 11" [A4R], B5R, A5R és Folio
Másolópapír	<Súly> 60 g/m ² – 105 g/m ² <Típus> Standard másolópapír és színes papír
Tápellátás.....	Elektromos csatlakozás a másológépen keresztül
Méretek (sz) × (h) × (m)	21 1/16" × 17 1/16" × 25 1/4" 679 mm × 434.2 mm × 641.6 mm
Súly.....	Megközelítőleg 49 kg

(A műszaki adatok előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak.)

Duplex egység (opcionális)

Típus	Nem köteget
Másolópapír méretek	11" × 17" [A3], 11" × 14" [B4] (257 mm × 364 mm), 11" × 8 1/2" [A4], 8 1/2" × 11" [A4R], B5R, A5R és Folio
Másolópapír	<Súly> 60 g/m ² – 105 g/m ² <Típus> Standard másolópapír és színes papír
Tápellátás.....	Elektromos csatlakozás a másológépen keresztül
Méretek (sz) × (h) × (m)	Duplex egység: 547 mm × 560 mm × 122 mm Papírfiók ház: 679 mm × 641.6 mm × 141.6 mm
Súly.....	Megközelítőleg 14 kg

(A műszaki adatok előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak.)

Környezeti adatok

- Újraéledési idő energiatakarékos üzemmódból..... 30 másodperc
- Átmeneti idő energiatakarékos üzemmódból
(első beüzemeléskor)..... 15 perc
- Átmeneti idő kikapcsolt vagy készenléti állapotból
(első beüzemeléskor)..... 60 perc

Kétoldalas másolás funkció

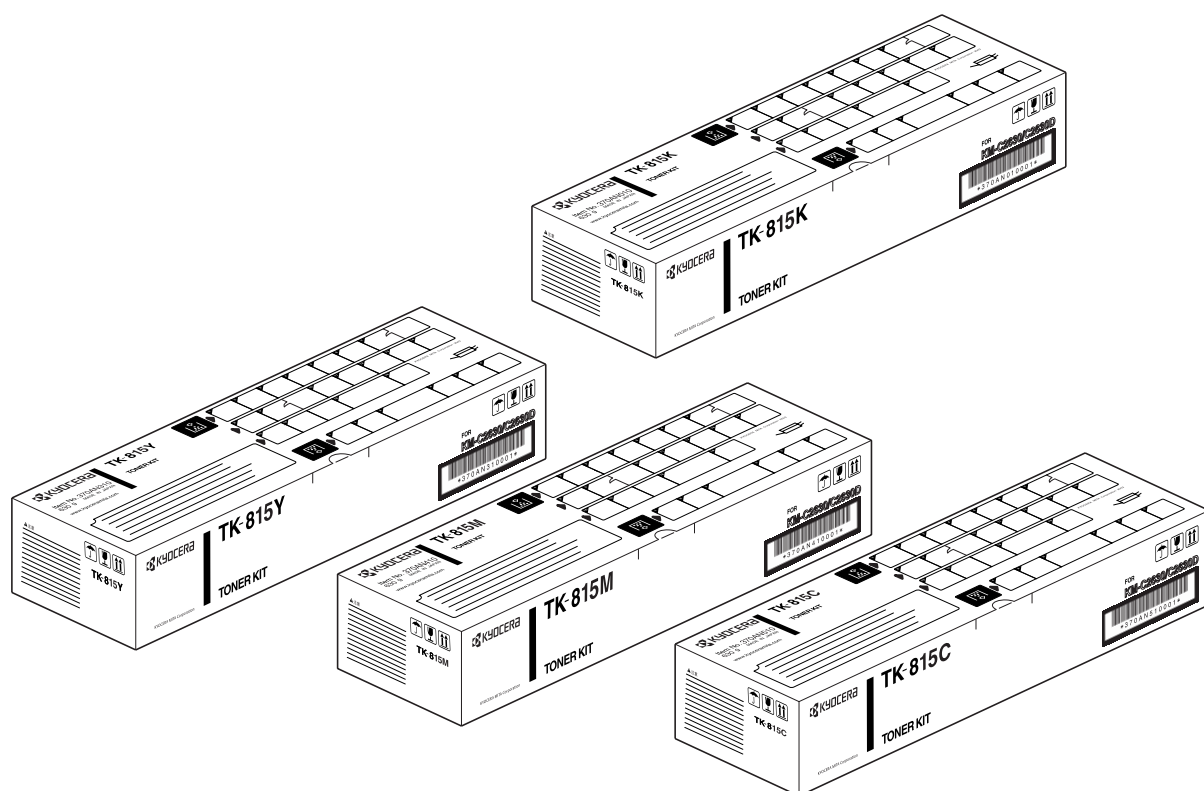
- Alapszolgáltatás duplexes modelleknél. Alapkiépítésű modelleknél nem elérhető.

Papíradagolás

- 100%-ban újrahasznosított papírok néhány típusa használható a készülékben.

JEGYZETEK

A legjobb teljesítmény és minőség érdekében mindig használjon eredeti KYOCERA MITA kellékanyagokat a KYOCERA MITA készülékéhez.



QUALITY CERTIFICATE

This machine has passed
all quality controls and
final inspection

KYOCERA MITA EUROPE B.V.

Hoeksteen 40, 2132 MS Hoofddorp,
The Netherlands
Phone: +31.(0)20.654.000
Home page: <http://www.kyoceramita-europe.com>
Email: info@kyoceramita-europe.com

KYOCERA MITA NEDERLAND B.V.

Hoeksteen 40 2132 MS Hoofddorp
The Netherlands
Phone: +31.(0)20.587.7200

KYOCERA MITA (UK) LTD.

8 Beacontree Plaza
Gillette Way,
Reading Berks RG2 0BS, UK
Phone: +44.(0)118.931.1500

KYOCERA MITA ITALIA S.P.A.

Via Verdi 89 / 91 20063 Cernusco sul Naviglio,
Italy
Phone: +39.02.92179.1

S.A. KYOCERA MITA BELGIUM N.V.

Hermesstraat 8A 1930 Zaventem Belgium
Phone: +32.(0)2.720.9270

KYOCERA MITA FRANCE S.A.

Parc Les Algorlthmes
Saint Aubin
91194 GIF-SUR-YVETTE
France
Phone: +33.(0)1.6985.2600

KYOCERA MITA ESPAÑA S.A.

Edificio Kyocera, Avda de Manacor N. 2,
Urb. Parque Rozas 28290 Las Rozas,
Madrid, Spain
Phone: +34.(0)91.631.8392

KYOCERA MITA FINLAND OY

Kirvesmiehenkatu 4 00810 Helsinki,
Finland
Phone: +358.(0)9.4780.5200

KYOCERA MITA (SCHWEIZ) AG

Holzliwisen Industriestrasse 28
8604 Volketswil, Switzerland
Phone: +41.(0)1.908.4949

KYOCERA MITA DEUTSCHLAND GMBH

Mollsfeld 12 D-40670 Meerbusch,
Germany
Phone: +49.(0)2159.918.0

KYOCERA MITA GMBH AUSTRIA

Eduard-Kittenberger Gasse 95
1230 Wien, Austria
Phone: +43.(0)1.86338.0

KYOCERA MITA SVENSKA AB

Box 1402 171 27 Solna, Sweden
Phone: +46.(0)8.546.550.00

KYOCERA MITA NORGE

Postboks 150 Oppsal, NO 0619 Oslo
Olaf Helsetsvei 6, NO 0694 Oslo
Phone: +47.(0)22.62.73.00

KYOCERA MITA DANMARK A/S

Hovedkontor: Slotsmarken 11,
DK-2970 Hørsholm, Denmark
Phone: +45.(70)22.3880

KYOCERA MITA PORTUGAL LDA.

Rua do Centro Cultural, no 41 1700-106
Lisbon, Portugal
Phone: +351.(0)21.842.9100

KYOCERA MITA SOUTH AFRICA (PTY) LTD.

527 Kyalami Boulevard,
Kyalami Business Park 1685 Midrand South
Phone: +27.(0)11.466.3290

KYOCERA MITA AMERICA, INC.

Headquarters:

225 Sand Road,
Fairfield, New Jersey 07004-0008,
U.S.A.
Phone: (973) 808-8444

KYOCERA MITA AUSTRALIA PTY. LTD.

Level 3, 6-10 Talavera Road, North Ryde,
N.S.W. 2113 Australia
Phone: (02) 9888-9999

KYOCERA MITA NEW ZEALAND LTD.

1-3 Parkhead Place, Albany
P.O. Box 302 125 NHPC, Auckland,
New Zealand
Phone: (09) 415-4517

KYOCERA MITA (THAILAND) CORP., LTD.

9/209 Ratchada-Prachachem Road,
Bang Sue, Bangkok 10800, Thailand
Phone: (02) 586-0320

KYOCERA MITA SINGAPORE PTE LTD.

121 Genting Lane, 3rd Level,
Singapore 349572
Phone: 67418733

KYOCERA MITA HONG KONG LIMITED

11/F., Mita Centre,
552-566, Castle Peak Road,
Tsuen Wan, New Territories,
Hong Kong
Phone: 24297422

KYOCERA MITA TAIWAN

Corporation.

7F-1~2, No.41, Lane 221, Gangchi Rd.
Neihu District, Taipei, Taiwan, 114. R.O.C.
Phone: (02) 87511560

KYOCERA MITA Corporation

2-28, 1-chome, Tamatsukuri, Chuo-ku
Osaka 540-8585, Japan
Phone: (06) 6764-3555
<http://www.kyoceramita.com>